Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»

УТВЕРЖДАЮ:
Ректор _____ М.Б. Астапов
«29» мая 2020 г.

Решение ученого совета от 29.05.2020 г. № 13

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Направление подготовки
45.03.01 Филология

Направленность (профиль) подготовки
Зарубежная филология

Тип образовательной программы академическая

Форма обучения очная

Квалификация - бакалавр

Краснодар - 2020 г.

Сканировано с CamScanner

Основная образовательная программа (ООП) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 947 от 7 августа 2014 г.

Разработчики ООП:

1. И.о. зав. кафедрой английской филологии, д-р филол. наук, профессор — Зиньковская А.В.
2. И.о. зав. кафедрой немецкой филологии, д-р филол. наук, профессор — Нечай Ю.П.
3. Зав. кафедрой французской филологии, д-р филол. наук, профессор — Грушевская Т.М.
4. И.о. зав. кафедрой новогреческой филологии, канд. филол. наук, доцент — Гукасова Э.М.
5. Директор МАОУ Екатерининской гимназии №36 — Давыдова Н.Н.
6. Зав. каф. лингвистики ФГБОУ ВО КубГМУ Минздрава России, канд. филол. наук, доцент — Уварова И.В.

Основная образовательная программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии
12 мая 2020 г. протокол № 11
И.о. зав. кафедрой английской филологии — Зиньковская А.В.

Основная образовательная программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии
14 мая 2020 г. протокол № 10
И.о. зав. кафедрой немецкой филологии — Нечай Ю.П.

Основная образовательная программа обсуждена на заседании кафедры французской филологии
15 мая 2020 г. протокол № 11
Зав. кафедрой французской филологии — Грушевская Т.М.

Основная образовательная программа обсуждена на заседании кафедры новогреческой филологии
19 мая 2020 г. протокол № 10
И.о. зав. кафедрой новогреческой филологии — Гукасова Э.М.

Основная образовательная программа утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета
21 мая 2020 г., протокол № 7.
Председатель УМК факультета романо-германской филологии — Бодоньи М.А.

Эксперт (рецензент):
1. Соболева Е.И., канд. филол. н., доцент кафедры иностранных языков № 1 ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет»
2. Романенко Ирина Александровна, зам. директора по УМР, учитель иностр. яз. высшей квалификационной категории МАОУ Екатерининской гимназии № 36

Сканировано с CamScanner

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ 5

1.1. Основная образовательная программа высшего образования (ООП ВО) бакалавриата, реализуемая ФГБОУ ВО «КубГУ» по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология). 5

1.2. Нормативные документы, регламентирующие разработку образовательной программы бакалавриата. 5

1.3. Общая характеристика программы бакалавриата. 5

1.3.1. Цель (миссия) программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология). 5

1.3.2. Срок освоения ООП бакалавриата 6

1.3.3. Трудоемкость ООП бакалавриата 6

1.4. Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения программы бакалавриата. 6

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКОВ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ (ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ) 6

2.1. Область профессиональной деятельности выпускников. 6

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускников. 6

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускников. 7

2.3.1. Тип программы бакалавриата. 7

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускников. 7

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА 8

3.1.Результат освоения программы бакалавриата 8

4. ДОКУМЕНТЫ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИЕ СОДЕРЖАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЮ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ (ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ). 10

4.1. Учебный план. 10

4.2. Календарный учебный график. 10

4.3. Рабочие программы учебных дисциплин (модулей). 10

4.4. Рабочие программы практик, в том числе, научно-исследовательской работы (НИР). 10

4.4.1. Рабочие программы практик 11

4.4.2. Программа и организация научно-исследовательской работы (НИР). 12

4.5. Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья. 13

5. ФАКТИЧЕСКОЕ РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ (ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ) (характеристика условий реализации программы бакалавриата). 16

5.1. Кадровые условия реализации программы бакалавриата. 16

5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение образовательного процесса при реализации программы бакалавриата. 17

5.3. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса в вузе при реализации программы бакалавриата. 19

5.4. Финансовые условия реализации программы бакалавриата. 20

6. ХАРАКТЕРИСТИКИ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ ВУЗА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ РАЗВИТИЕ ОБЩЕКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ. 20

7. НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ОБУЧАЮЩИМИСЯ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА. 26
7.1 Матрица соответствия требуемых компетенций, формирующих их составных частей ООП. 26
7.2. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. 27
7.3. Государственная итоговая аттестация выпускников программы бакалавриата. 27
7.3.1. Требования к выпускной квалификационной работе по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) 28
7.3.2. Требования к государственному экзамену 29
8. ДРУГИЕ НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ КАЧЕСТВО ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ. 30
ПРИЛОЖЕНИЯ: 33
Приложение 1 Учебный план и календарный учебный график.
Приложение 2. Аннотации к рабочим программ учебных дисциплин (модулей).
Приложение 3. Рабочие программы практик.
Приложение 4. Программа государственной итоговой аттестации.
Приложение 5. Матрица соответствия требуемых компетенций, формирующих их составных частей ООП ВО.

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Основная образовательная программа высшего образования (ООП ВО) бакалавриата, реализуемая ФГБОУ ВО «КубГУ» по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

ООП ВО представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» с учетом требований регионального рынка труда.

Основная образовательная программа высшего образования (ООП ВО), в соответствии с п.9.ст 2.гл 1 Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации», представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки.

Основная образовательная программа высшего образования (уровень бакалавриат) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) включает в себя: учебный план, календарный учебный график, рабочие программы учебных предметов, дисциплин (модулей), программы практик и научно-исследовательской работы (НИР), программу государственной итоговой аттестации (ГИА) и другие материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся, а также оценочные и методические материалы.

Образовательная деятельность по программе бакалавриата осуществляется на государственном языке Российской Федерации – русском языке.

1.2. Нормативные документы, регламентирующие разработку образовательной программы бакалавриата.

Нормативно-правовую базу разработки ООП ВО бакалавриата составляют:

- Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный закон Российской Федерации от 31 декабря 2014 г. № 500 – ФЗ «О внесении изменений в отдельные законодательные акты Российской Федерации»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) (бакалавриат), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «7» августа 2014 г. №947, зарегистрированный в Минюсте России «25» августа 2014 г. №33807;
- Приказ Минобрнауки России от 5 апреля 2017 г. № 301 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- Приказ Минобрнауки России от 20 июля 2016 г. № 884 «О значениях базовых нормативов затрат на оказание государственных услуг в сфере образования и науки, молодежной политики, опеки и попечительства несовершеннолетних граждан и значений отраслевых корректирующих коэффициентов к ним».
- Нормативно-методические документы Минобрнауки России;
- Устав ФГБОУ ВО «КубГУ»;
- Нормативные документы по организации учебного процесса в КубГУ (https://www.kubsu.ru/ru/node/24).

1.3. Общая характеристика программы бакалавриата

1.3.1. Цель (миссия) программы бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Основной целью ООП по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) является развитие у студентов личностных качеств, формировании общекультурных и общепрофессиональных компетенций в соответствии с требованием ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

Целью ООП является также формирование профессиональных компетенций и умение применять филологические знания, умения и навыки в своей научно-исследовательской и педагогической деятельности.

Таким образом, целью ООП является подготовка конкурентно-способных выпускников, высококвалифицированных бакалавров филологии, которые обладают базовыми знаниями по широкому спектру филологических дисциплин и, шире, гуманитарных дисциплин и готовы к профессиональной деятельности в области филологии и гуманитарного знания.

Направленность программы бакалавриата конкретизирует ориентацию программы на виды деятельности.

1.3.2. Срок освоения ООП бакалавриата

Срок получения образования по программе бакалавриата в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, вне зависимости от применяемых образовательных технологий составляет 4 года.

1.3.3. Трудоемкость ООП бакалавриата

Трудоемкость освоения обучающимися ООП ВО за весь период обучения в соответствии с ФГОС ВО составляет 240 зачетных единиц вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата с использованием сетевой формы, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану, в том числе ускоренному обучению и включает все виды контактной и самостоятельной работы обучающегося, практики, НИР и время, отводимое на контроль качества освоения студентом ООП ВО.

1.4. Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения программы бакалавриата.

Предшествующий уровень образования абитуриента – среднее (полное) общее образование. Абитуриент должен предъявить документ установленного государственного образца о среднем (полном) общем образовании, среднем профессиональном образовании или высшем профессиональном образовании и представить в приемную комиссию результаты единого государственного экзамена по следующим предметам: русский язык, литература, иностранный язык. Иностранный язык является профилирующим предметом. Абитуриенты зачисляются на направление подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) по результатам успешного прохождения вступительных испытаний в форме единого государственного экзамена.

2. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ВЫПУСКНИКОВ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТАПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)

2.1. Область профессиональной деятельности выпускников.

Область профессиональной деятельности бакалавров включает:

– филологию и гуманитарное знание,

– межличностную, межкультурную и массовую коммуникацию в устной, письменной и виртуальной форме.

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускников.

Объектами профессиональной деятельности бакалавров являются:

– языки в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;

– художественная литература и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;

– различные виды текстов – письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов);

– устная, письменная и виртуальная коммуникация.

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускников.

Бакалавр готовится к следующим видам профессиональной деятельности:

– научно-исследовательская;

– педагогическая;

– прикладная.

Виды профессиональной деятельности определяются совместно с заинтересованными работодателями исходя из потребностей рынка труда, научно-исследовательских и материально-технических ресурсов ФГБОУ ВО «КубГУ».

2.3.1. Тип программы бакалавриата

Тип программы: академический. Программа бакалавриата ориентирована на научно-исследовательский и педагогический виды профессиональной деятельности как основные.

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускников.

Бакалавр должен решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности:

научно-исследовательская деятельность:

– научные исследования в области филологии с применением полученных теоретических знаний и практических навыков;

– анализ и интерпретация на основе существующих филологических концепций и методик отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений, процессов, текстов различного типа, включая художественные, с формулировкой аргументированнных умозаключений и выводов;

– сбор научной информации, подготовка обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований;

– участие в научных дискуссиях и процедурах защиты научных работ различного уровня; выступление с сообщениями и докладами по тематике проводимых исследований;

– устное, письменное и виртуальное (размещение в информационных сетях) представление материалов собственных исследований;

педагогическая деятельность:

проведение учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;

– подготовка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;

– распространение и популяризация филологических знаний и воспитательная работа с обучающимися;

прикладная деятельность:

– сбор и обработка (в том числе организация, переработка, хранение, трансформация и обобщение) языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий;

– создание на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов (например, устное выступление, обзор, аннотация, реферат, докладная записка, отчет, официально-деловой, публицистический, рекламный текст); работа с документами в учреждении, организации или на предприятии;

– доработка и обработка (корректура, редактирование, комментирование, систематизирование, обобщение, реферирование) различных типов текстов;

– подготовка обзоров;

– участие в составлении словарей и энциклопедий, разработке и создании языковых и литературных справочников, выпуске периодических изданий, обработке и описании архивных материалов, литературно-критическом процессе;

– перевод различных типов текстов (в основном научных и публицистических), а также документов с иностранных языков и на иностранные языки;

– аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках;

– осуществление устной, письменной и виртуальной коммуникации, как межличностной, так и массовой, в том числе межкультурной (общение языковых личностей, принадлежащих различным лингвокультурным сообществам) и межнациональной, реализующейся между народами (лингвокультурными сообществами) Российской Федерации.

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА

Результаты освоения ООП ВО бакалавриата определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности.

3.1.Результат освоения программы бакалавриата:

Код компетенции	Наименование компетенции
Общекультурные компетенции (ОК):	
ОК-1	способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции
ОК-2	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции
ОК-3	способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности
ОК-4	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменгной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию
ОК-8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности
ОК-9	способностью использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций
ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности
Общепрофессиональные компетенции (ОПК):	
ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной области
ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации
ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов

ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке
ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности
Профессиональные компетенции (ПК):	
Научно-исследовательская деятельность:	
ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной исследовательской деятельности
ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов
ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем
ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований
педагогическая деятельность:	
ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях
ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик
ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися
прикладная деятельность:	
ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов
ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов
ПК-10	владением навыками перевода различных типов текста (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных

	языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках

4. ДОКУМЕНТЫ, РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИЕ СОДЕРЖАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЮ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПРИ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ (ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ)

В соответствии с п.9 статьи 2 Федерального закона от 29 декабря 2012 года «Об образовании в Российской Федерации» ФЗ-273 и ФГОС ВО содержание и организация образовательного процесса при реализации ООП ВО регламентируется: учебным планом, календарным учебным графиком, рабочими программами учебных дисциплин (модулей), программами практик, включая программу НИР и программу преддипломной, другими материалами, иных компонентов, включенных в состав образовательной программы по решению методического совета ФГБОУ ВО «КубГУ», обеспечивающих качество подготовки и воспитания обучающихся; а также оценочными и методическими материалами.

4.1. Учебный план.

Рабочий учебный план разработан с учетом требований к структуре ООП и условиям реализации основных образовательных программ, сформулированным в разделах VI, VII ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология), внутренними требованиями университета.

В учебном плане отображается логическая последовательность освоения блоков и разделов ООП (дисциплин, модулей, практик), обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоемкость дисциплин, модулей, практик в зачетных единицах, а также их общая и аудиторная трудоемкость в часах.

В базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» указывается перечень базовых дисциплин (модулей), являющихся обязательными для освоения обучающимися вне зависимости от направленности (профиля) программы бакалавриата, которую он осваивает.

Дисциплины (модули) по философии, истории, иностранному языку, безопасности жизнедеятельности реализуются в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата.

Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части программы бакалавриата и практики, определяют направленность (профиль)программы. В вариативной части Блока 1 представлены перечень и последовательность дисциплин (модулей). После выбора обучающимся направленности (профиля) программы набор соответствующих дисциплин (модулей) и практик становится обязательным для освоения обучающимся.

Учебный план с календарным учебным графиком представлен в макете УП (ИМЦА г. Шахты). Копия учебного плана с календарным учебным графиком представлена в Приложении 1.

4.2. Календарный учебный график.

В календарном учебном графике указана последовательность реализации ООП по годам, включая теоретическое обучение, практики, промежуточные и итоговую аттестации, каникулы.

Учебный план с календарным учебным графиком представлен в макете УП (ИМЦА г. Шахты). Копия учебного плана с календарным учебным графиком представлена в Приложении 1.

4.3. Рабочие программы учебных дисциплин (модулей).

В виду значительного объема материалов, в ООП приводятся аннотации рабочих программ всех учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) как базовой, так и вариативной частей учебного плана, включая дисциплины по выбору студента.

Аннотации рабочих программ приведены в Приложении 2.

4.4. Рабочие программы практик, в том числе, научно-исследовательской

работы (НИР).

В соответствии с ФГОС ВО (п.6.7) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) в Блок 2 «Практик» входят учебная и производственная, в том числе преддипломная, практики.

Блок 2 «Практики» является вариативным и разрабатывается в зависимости от вида (видов) деятельности, на который (которые) ориентирована программа бакалавриата. Данный блок непосредственно ориентирован на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики закрепляют знания и умения, приобретаемые обучающимися в результате освоения теоретических дисциплин, вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся.

4.4.1. Рабочие программы практик.

При реализации ООП ВО предусматриваются следующие виды практик:

а) Учебная практика (практика по получению первичных профессиональных умений и навыков), 2, 4 семестры, 6 зачетных единиц;

б) Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности), 8 семестр, 3 зачетные единицы;

г) Научно-исследовательская работа, 8 семестр, 3 зачетные единицы;

д) Преддипломная практика, 8 семестр, 3 зачетные единицы.

Учебная практика проводится на кафедре английской филологии, на кафедре немецкой филологии, на кафедре французской филологии, на кафедре новогреческой филологии, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом. Также местом проведения практики является ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж» - Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул Красная, 200.

Лица с ограниченными возможностями здоровья могут проходить практику в указанных местах, так как выбор баз практик учитывает состояние здоровья и требования по доступности.

Учебная практика предполагает написание отчета об итогах практики и отзыва руководителем практики. По результатам аттестации выставляется дифференцированный зачет.

Способ проведения практики: стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик - путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

Целью прохождения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) является развитие коммуникативной компетенции (способности к практическому применению изучаемого языка), развитие на базе полученной в процессе обучения теоретической и практической подготовки профессиональных компетенций, приобретение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Задачами производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) являются: - закрепление и расширение теоретических и практических знаний в педагогической и переводческой профессиональной деятельности; - углубление знаний в области филологических дисциплин; - формирование способности к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; - развитие умения готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик; - формирование готовности к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися; - формирование базовых навыков создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов

текстов; - формирование базовых навыков доработки и обработки различных типов текстов; - формирование базовых навыков перевода различных типов текстов с иностранных языков и на иностранные языки; навыков аннотирования и реферирования текстов на иностранных языках.

Базой для проведения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) студентами являются выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология) факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета (кафедра английской филологии, кафедра немецкой филологии, кафедра французской филологии, кафедра новогреческой филологии), обладающие необходимым научно-техническим потенциалом. Также местом проведения практики является ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж» - Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул Красная, 200.

Лица с ограниченными возможностями здоровья могут проходить практику в указанных местах, так как выбор баз практик учитывает состояние здоровья и требования по доступности.

Производственная практика предполагает написание отчета обучающегося об ее итогах и отзыва работодателем. По результатам аттестации выставляется дифференцированный зачет.

Способ проведения производственной практики: стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик - путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

В приложении 3 представлены рабочие программы практик.

4.4.2. Программа и организация научно-исследовательской работы (НИР).

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала для подготовки выпускной квалификационной (бакалаврской) работы, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

Основные задачи практики: знакомство с общими принципами организационно-исследовательской работы, применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме выпускной квалификационной работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

Базой для проведения научно-исследовательской работы студентами являются выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология) факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета: кафедры английской филологии, немецкой филологии, французской филологии, новогреческой филологии, обладающие необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом. Также местом проведения практики являтся ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж» - Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул Красная, 200.

Лица с ограниченными возможностями здоровья могут проходить практику в указанных местах, так как выбор баз практик учитывает состояние здоровья и требования по доступности.

Способ проведения практики: стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик - путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени

для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

4.5. Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Организация образовательного процесса лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов осуществляется в соответствии с «Требованиями к организации образовательного процесса для обучения лиц с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья в профессиональных образовательных организациях, в том числе оснащенности образовательного процесса» (утверждены Минобрнауки 26.12.2013г. № 06-2412 вн), «Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса» (Утверждены Минобрнауки 08.04.2014 №АК-44/05 вн) и Положением «Об организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».

В федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Кубанский государственный университет» разработана дорожная карта по повышению значений показателей доступности для инвалидов, которая сформирована на основе Паспортов доступности объектов.

В настоящее время по показателям доступности для инвалидов объектов и предоставляемых на них услуг считается полностью доступным «Физкультурно-оздоровительный комплекс с плавательным бассейном» по адресу: г. Краснодар, ул. Ставропольская, д. 149. Остальные объекты (здания, помещения) частично доступны.

Для данных объектов разработан план мероприятий («дорожная карта») по повышению значений показателей доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг на 2016-2030 годы, который предусматривает перечень показателей доступности для инвалидов объектов и услуг, а также мероприятия, с указанием исполнителей и сроков исполнения, реализуемые для достижения запланированных значений показателей. На данный период выполнены в главном учебном корпусе литер А по адресу: г. Краснодар, ул. Ставропольская, д. 149, оборудованы пандусы на путях движения и перепадах высот, имеется гусеничный лестничный подъемник (ступенькоход) для перемещения инвалидов-колясочников по этажам, на путях следования установлены таблички для слабовидящих, имеются лифты позволяющие попасть на все пять этажей и в цокольный этаж, уложена тактильная плитка к лифтам, туалетам, кабинетам приемной комиссии, имеются санитарные узлы для инвалидов-колясочников, сделаны поручни для спуска в цокольный этаж, выделены стоянки для автомобилей инвалидов, имеются кнопки вызова персонала, информационные табло.

На входах общежития оборудованы пандусами, имеются комнаты для проживания инвалидов-колясочников и санитарные комнаты. От них и от входа на территорию выполнена тактильная плитка до столовой, стадиона, учебного корпуса, приемной комиссии, студенческого общежития, буфета.

Учебные корпуса университета оборудованы пандусом и гусеничным лестничным подъемником.

В соответствии с требованиями Министерства образования и науки Российской Федерации об обеспечении условий доступности для инвалидов объектов и услуг в сфере образования в ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» разработана Инструкция для работников ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» по обеспечению доступа лиц с инвалидностью к услугам и объектам, на которых они предоставляются. В Инструкции изложены общие правила этикета, особенности сопровождения лиц с инвалидностью в университете, в том числе при оказании им образовательных услуг и иные важные аспекты. С Инструкцией ознакомлены сотрудники всех структурных подразделений вуза.

Информация о выполненных и планируемых мероприятиях по созданию условий доступности маломобильных групп населения

Организация образовательного процесса лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов осуществляется в соответствии с «Требованиями к организации образовательного процесса для обучения лиц с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья в профессиональных образовательных организациях, в том числе оснащенности образовательного процесса» (утверждены Минобрнауки 26.12.2013г. № 06-2412 вн), «Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса» (Утверждены Минобрнауки 08.04.2014 №АК-44/05 вн) и Положением «Об организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».

В федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Кубанский государственный университет» ведется постоянная работа по обеспечению доступности образовательной среды для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями.

В настоящее время все объекты частично или полностью доступны для лиц с ограниченными возможностями, в т.ч. физкультурно-оздоровительный комплекс с плавательным бассейном.

В главном учебном корпусе КубГУ оборудовано 3 санитарных узла для инвалидов-колясочников, пандусы на путях движения и перепадах высот, имеется гусеничный лестничный подъемник (ступенькоход) для перемещения инвалидов-колясочников по этажам, на путях следования установлены таблички для слабовидящих, 2 лифта, позволяющие попасть на все пять этажей и в цокольный этаж, на входе смонтирован пандус, в здании уложена тактильная плитка к лифтам, туалетам и к кабинетам приемной комиссии, сделаны поручни для спуска в цокольный этаж.

Общежития № 3 и 4 оборудованы пандусами. Помимо этого, в общежитии № 4 оборудованы 2 комнаты для проживания инвалидов-колясочников, а также санитарный узел и душевая комната.

Кроме того, на территории основного корпуса выделены стоянки для автомобилей инвалидов. От них и от входа на территорию выполнена тактильная плитка до столовой, стадиона, учебного корпуса, приемной комиссии, студенческого общежития, буфета. На входах имеются кнопки вызова персонала, информационные табло.

Работа по созданию условий для лиц с ограниченными возможностями ведется не только в головном вузе, но и в филиалах, каждый из которых частично или полностью соответствует требованиям доступности маломобильным группам населения (далее - ММГН).

Для объектов, в которых не в полном объёме выполнены показатели доступности для инвалидов, разработан план мероприятий («дорожная карта») по повышению значений показателей доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг на 2016-2030 годы, который предусматривает перечень показателей доступности для инвалидов объектов и услуг, а также мероприятия, с указанием исполнителей и сроков исполнения, реализуемые для достижения запланированных значений показателей.

В соответствии с требованиями Министерства образования и науки Российской Федерации об обеспечении условий доступности для инвалидов объектов и услуг в сфере образования сообщаем, что в ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» разработана Инструкция для работников ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» по обеспечению доступа лиц с инвалидностью к услугам и объектам, на которых они предоставляются. В указанной Инструкции изложены общие правила этикета, особенности сопровождения лиц с инвалидностью в университете, в том числе при оказании им образовательных услуг и иные важные аспекты.

Научная библиотека КубГУ - в помощь лицам с ограниченными возможностями здоровья

С целью обеспечения доступа к информационным ресурсам лиц с ограниченными возможностями здоровья в зале мультимедиа Научной библиотеки КубГУ (к.А.218) оборудованы автоматизированные рабочие места для пользователей с возможностями аудиовосприятия текста. Компьютеры оснащены накладками на клавиатуру со шрифтом Брайля, колонками и наушниками. На всех компьютерах размещено программное обеспечение для чтения вслух текстовых файлов. Для воспроизведения звуков человеческого голоса используются речевые синтезаторы, установленные на компьютере. Поддерживаются форматы файлов: AZW, AZW3, CHM, DjVu, DOC, DOCX, EML, EPUB, FB2, HTML, LIT, MOBI, ODS, ODT, PDB, PDF, PRC, RTF, TCR, WPD, XLS, XLSX. Текст может быть сохранен в виде аудиофайла (поддерживаются форматы WAV, MP3, MP4, OGG и WMA). Программа также может сохранять текст, читаемый компьютерным голосом, в файлах формата LRC или в тегах ID3 внутри звуковых файлов формата MP3. При воспроизведении такого звукового файла в медиаплеере текст отображается синхронно. В каждом компьютере предусмотрена возможность масштабирования.

Для создания наиболее благоприятных условий использования образовательных ресурсов лицами с ограниченными возможностями здоровья, в электронно-библиотечных системах (ЭБС), доступ к которым организует библиотека, предусмотрены следующие сервисы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» **http://www.biblioclub.ru**

Многоуровневая система навигации ЭБС позволяет оперативно осуществлять поиск нужного раздела. Личный кабинет индивидуализирован, то есть каждый пользователь имеет личное пространство с возможностью быстрого доступа к основным смысловым узлам.

При чтении масштаб страницы можно увеличить, можно использовать полноэкранный режим отображения книги или включить озвучивание текста непосредственно с сайта при помощи программ экранного доступа, например, Jaws, «Balabolka».

Скачиваемые фрагменты в формате pdf, содержащие подтекстовый слой, достаточно высокого качества и могут использоваться тифлопрограммами для голосового озвучивания текстов, быть загружены в тифлоплееры (устройств для прослушивания книг), а также скопированы на любое устройство для комфортного чтения.

В ЭБС представлена медиатека, которая включает в себя около 3000 тематических аудиокниг различных издательств. В 2017 году контент ЭБС начал пополняться книгами и учебниками в международном стандартизированном формате Daisy для незрячих, основу которого составляют гибкая навигация и защищенность контента. Количество таких книг и учебников в ЭБС увеличивается ежемесячно.

ЭБС издательства «Лань» **https://e.lanbook.com**

Реализована возможность использования читателями **мобильного** приложения, позволяющего работать в режиме оффлайн для операционных систем iOS и Android. Приложение адаптировано для использования незрячими пользователями: чтение документов в формате PDF и ePUB, поиск по тексту документа, оффлайн-доступ к скачанным документам. Функция «Синтезатор» позволяет работать со специально подготовленными файлами в интерактивном режиме: быстро переключаться между приложениями, абзацами и главами, менять скорость воспроизведения текста синтезатором, а также максимально удобно работать с таблицами в интерактивном режиме.

ЭБС «Юрайт» **https://biblio-online.ru,**
ЭБС «ZNANIUM.COM» **http://znanium.com,**
ЭБС «Book.ru» **https://www.book.ru**

В ЭБС имеются **специальные версии сайтов** для использования лицами с ограничениями здоровья по зрению. При чтении книг и навигации по сайтам применяются функции масштабирования и контрастности текста.

На сайте КубГУ также имеется специальная версия для слабовидящих, позволяющая лицам с ограничениями здоровья по зрению просматривать страницы и документы с увеличенным шрифтом и контрастностью, что делает навигацию по страницам сайта, том числе и Научной библиотеки, более удобной.

5. ФАКТИЧЕСКОЕ РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ (ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ) (характеристика условий реализации программы бакалавриата)

Фактическое ресурсное обеспечение данной ООП ВО формируется на основе требований к условиям реализации основных образовательных программ бакалавриата определяемых ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

5.1. Кадровые условия реализации программы бакалавриата.

Реализация программы бакалавриата обеспечивается руководящими и научно-педагогическими работниками ФГБОУ ВО «КубГУ».

Квалификация руководящих и научно-педагогических работников ФГБОУ ВО «КубГУ», участвующих в реализации ООП соответствует квалификационным характеристикам, установленным в Едином квалификационном справочнике должностей руководителей, специалистов и служащих, разделе «Квалификационные характеристики должностей руководителей, специалистов высшего профессионального образования», утвержденном приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 11 января 2011г. №1н (зарегистрированным Минюстом Российской Федерации 23 марта 2011г. регистрационный номер №20237) и профессиональным стандартом «Педагог профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования», утвержденным Приказом Минтруда России от 08.09.2015 № 608н и зарегистрированным в Минюсте России 24.09.2015 № 38993), что подтверждается соответствием ПС, а именно: обучением всех НПР основам охраны труда, повышением квалификации НПР по программам дополнительного профессионального образования по профилю педагогической деятельности один раз в три года.

К преподаванию дисциплин, предусмотренных учебным планом ООП ВО направления подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) привлечено 45 человек.

Требования ФГОС ВО к кадровым условиям реализации ООП	Показатели по ООП	Показатели ФГОС ВО
Доля штатных научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок)	93	50
Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих ученую степень (в том числе ученую степень, присвоенную за рубежом и признаваемую в Российской Федерации) и/или ученое звание (в том числе ученое звание, полученное за рубежом и признаваемое в Российской Федерации), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих образовательную программу	78	60
Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующие профилю преподаваемой дисциплины	100	70

(модуля), в общем числе научно педагогических работников, реализующих образовательную программу		
Доля работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы бакалавриата (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 3 лет) в общем числе работников, реализующих образовательную программу	7	5

В соответствии с профилем данной ООП ВО выпускающими кафедрами являются кафедры английской, новогреческой, немецкой и французской филологии факультета РГФ.

5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение образовательного процесса при реализации программы бакалавриата.

В соответствии с п. 7.1.2. ФГОС ВО каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам:

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1.	Электронный каталог Научной библиотеки КубГУ	https://www.kubsu.ru/
2.	Электронная библиотечная система "Университетская библиотека ONLINE"	www.biblioclub.ru
3.	Электронная библиотечная система издательства "Лань"	http://e.lanbook.com/
4.	Электронная библиотечная система "Юрайт"	http://www.biblio-online.ru
5.	Электронная библиотечная система "BOOK.ru"	https://www.book.ru

Электронно-библиотечные системы содержат издания по всем изучаемым дисциплинам, и сформированной по согласованию с правообладателем учебной и учебно-методической литературой. Электронно-библиотечная система обеспечивает возможность индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет как на территории ФГБОУ ВО «КубГУ», так и вне ее. При этом, одновременно имеют индивидуальный доступ к такой системе не менее 25 % обучающихся.

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам. Перечень профессиональных баз данных, информационных справочных и поисковых систем ежегодно обновляется. Его состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей), программ практик:

№	Наименование электронного ресурса	Ссылка на электронный адрес
1	Консультант Плюс - справочная правовая система	Http: //consultant.ru/
2	Web of Science (WoS)	http://apps.webofknowledge.com
3	Научная электронная библиотека (НЭБ)	http://www.elibrary.ru/
4	Электронная Библиотека Диссертаций	https://dvs.rsl.ru/
5	КиберЛенинка	http://cyberleninka.ru/
6	Электронная библиотечная система "BOOK.ru"Доступен Режим для слабовидящих	https://www.book.ru

Электронная информационно - образовательная среда ФГБОУ ВО «КубГУ» https://infoneeds.kubsu.ru обеспечивает доступ к учебно-методической документации: учебный план, рабочие программы дисциплин (модулей), практик, комплекс основных учебников, учебно-методических пособий, электронным библиотекам и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах всех учебных дисциплин (модулей), практик, НИРи др.

Перечисленные компоненты ООП ВО представлены на сайте ФГБОУ ВО «КубГУ» https://www.kubsu.ru/ в разделе «Образование», вкладка «Образовательные программы» и локальной сети.

В электронном портфолио обучающегося, являющегося компонентом электронной информационно-образовательной среды в соответствии с ФГОС ВО фиксируется ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения программы бакалавриатакаждого обучающегося.

Электронная информационно – образовательная среда обеспечивает формирование и хранение электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение работ обучающихся (курсовых, дипломных), рецензий и оценок на эти работы со стоны любых участников образовательного процесса.

Электронная информационно – образовательная среда обеспечивает взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством среды модульного динамического обучения http://moodle.kubsu.ru.

Функционирование электронной информационно- образовательной среды, соответствующей законодательству Российской Федерации, обеспечивается средствами информационно-коммуникационных технологий (моноблоки с выходом в интернет, ноутбуки, лингафонный кабинет, проектор, интерактивная доска, программное обеспечение) и квалифицированными специалистами, прошедшими дополнительное профессиональное образование и/или специалистами, имеющими специальное образование, ее поддерживающих и научно-педагогическими работниками ее, использующими в организации образовательного процесса.

Библиотечный фонд укомплектован печатными и/или электронными изданиями основной учебной литературы по всем дисциплинам (модулям), практикам, ГИА, указанных в учебном плане ООП ВО направления подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

При неиспользовании электронно-библиотечной системы обеспеченность дисциплин основной литературой в целом по ООП ВО составляет не менее 50 экземпляров на 100 обучающихся каждого из изданий, перечисленных в рабочих программах дисциплин (модулей), практик.

Фонд дополнительной литературы включает официальные справочно-библиографические и специализированные периодические издания.

При неиспользовании электронно-библиотечной системы обеспеченность дисциплин (модулей), практик дополнительной литературой составляет не менее 25 экземпляров на 100 обучающихся.

Единая информационно-образовательная среда вуза

Единая информационно-образовательная среда Кубанского государственного университета реализована на базе университетского портала http://www.kubsu.ru, объединяющего основные автоматизированные информационные системы, обеспечивающие образовательную и научно-исследовательскую деятельность вуза:

- Автоматизированная информационная система «Управления персоналом»;
- «База информационных потребностей» (http://infoneeds.kubsu.ru), содержащая всю информацию об учебных планах и рабочих программах по всем направлениям подготовки, данные о публикациях и научных достижениях преподавателей.
- Автоматизированная информационная система «Приемная кампания», обеспечивающая обработку данных абитуриентов.
- Базы данных научных исследований и интеллектуальной собственности.
- Интегрированная автоматизированная информационная система «Управление учебным процессом».

• Два раздела среды динамического модульного обучения (http://moodle.kubsu.ru и http://moodlews.kubsu.ru), используемые для создания электронных учебных курсов и их применения в учебном процессе.

• Электронное хранилище документов (http://docspace.kubsu.ru), предназначенное для размещения документов диссертационных советов и электронных учебников.

• Электронная среда для совместной работы по созданию информационных ресурсов (http://wiki.kubsu.ru).

Система проведения вебинаров на базе программного продукта CiscoWebex позволяет использовать дистанционные технологии в учебном процессе.

Студенты и преподаватели имеют персональные пароли доступа к университетской сети, использование которых позволяет получить доступ к университетской сети Wi-Fi и личным кабинетам, работать в компьютерных классах, используя лицензионное прикладное программное обеспечение, получать доступ из дома к университетским информационным Система личных кабинетов позволяет автоматически сформировать общедоступное личное портфолио, реализовать доступ к информационным ресурсам вуза, автоматизировать передачу информации различным группам пользователей. Реализовано управление информационными потоками, обеспечивающее информационное взаимодействие между различными службами вуза.

По данным мирового вебометрического рейтинга вузов по данным за июль 2017 г. (см. http://www.webometrics.info/) вебсайт КубГУ занимает 34 место среди российских вузов.

5.3. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса в вузе при реализации программы бакалавриата.

ФГБОУ ВО «КубГУ» располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинароной подготовки, практической и научно-исследовательских работ обучающихся, предусмотренных учебным планом ООП ВО направления подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Материально-техническое обеспечение реализации ООП ВОнаправления подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) включает:

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Номера аудиторий / кабинетов
1.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа	305, 313, 324, 312
2.	Учебная аудитории для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации	343, 349, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 348, 307, 305а
3.	Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)	352, 362
4.	Помещения для самостоятельной работы	347, 109с
5.	Учебные специализированные лаборатории и кабинеты, оснащенные лабораторным оборудованием: Лингвистическая научно-исследовательская лаборатория	323 (проектор и экран, проводной интернет, 15 терминалов, 15 комплектов учебной мебели, учебная

	Учебно-методическая лаборатория лингвистических исследований Учебная лаборатории по БЖД Учебная лаборатории по БЖД	доска, 321 (Учебная мебель, проектор-1 шт., интерактивная доска-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук-1 шт.) 101 105
6.	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций	318, 350
7.	Помещение для хранения и профилактического облуживания учебного оборудования	365, 222

ФГБОУ ВО «КубГУ» обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения, состав которого определен в рабочих программах дисциплин (модулей), программ практик:

№	Перечень лицензионного программного обеспечения
1.	Microsoft Office
2.	Microsoft Windows
3.	Sanako Study 1200

5.4. Финансовые условия реализации программы бакалавриата.

Финансовое обеспечение реализации программы бакалавриата осуществляется в объеме не ниже установленных Министерством образования и науки Российской Федерации базовых нормативных затрат на оказание государственной услуги в сфере образования для данного уровня образования и направления подготовки с учетом корректирующих коэффициентов, учитывающих специфику образовательных программ в соответствии с Методикой определения нормативных затрат на оказание государственных услуг по реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ высшего образования по специальностям и направлениям подготовки, утвержденной приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 2 августа 2013 г. N 638 (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 16 сентября 2013 г., регистрационный № 29967).

6. ХАРАКТЕРИСТИКИ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ ВУЗА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ РАЗВИТИЕ ОБЩЕКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ

1 Характеристики среды, значимые для воспитания личности и позволяющие формировать общекультурные компетенции

Развивая основные направления государственной молодежной политики в сфере образования, руководство университета совместно с общественными организациями, студенческим самоуправлением, опираясь на высокий интеллектуальный потенциал классического университета системно и взаимообусловленно решает задачи образования, науки и воспитания.

В КубГУ созданы все необходимые формы активного участия студенчества через сформированные выборные социальные институты посредством участия своих представителей или непосредственно путем личного участия через Ученый совет КубГУ, ученые советы факультетов, СНО, различные общественные организации, органы студенческого самоуправления и т.д.

В КубГУ создан и активно действует Совет по воспитательной работе, Совет по социальным вопросам, возглавляемый ректором КубГУ.

Воспитательная стратегия в университете нацелена, прежде всего, на формирование гражданских качеств и патриотических чувств, уважения к историческим России.

Социокультурная среда ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» определяется Уставом, внутренними нормативными актами, деятельностью объединенного совета обучающихся, студенческой профсоюзной организации, иных студенческих объединений.

Основные направления, принципы воспитательной работы со студентами ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет», целевые ориентиры и задачи заданы в соответствии с политикой университета в области качества. Профессорско-преподавательский состав университета способствует формированию и социализации личности обучающегося. Воспитание рассматривается как целенаправленная деятельность по формированию у студентов университета нравственных, духовных и культурных ценностей, этических норм и общепринятых правил поведения в обществе, ориентированная на создание условий для развития и духовно-ценностной ориентации обучающихся на основе общечеловеческих и отечественных ценностей, оказания им помощи в жизненном самоопределении, нравственном, гражданском и профессиональном становлении.

2 Цель и задачи воспитательной деятельности, решаемые в ООП

Основной целью воспитательной деятельности в университете является формирование обучающегося КубГУ как самостоятельного, здравомыслящего, здорового, человека, стремящегося к духовному, нравственному, умственному и физическому совершенству, принимающего судьбу Отечества как свою личную, осознающего ответственность за настоящее и будущее своей страны.

В рамках реализации поставленной цели выделено несколько направлений, которые, в совокупности, способствуют достижению единого результата:

- реализация гуманитарных знаний для формирования мировоззренческой и гражданской позиции обучающегося;
- обучение работе в коллективе, с учетом добрососедского восприятия социальных, этнических, конфессиональных и культурных различий;
- обучение приемам первой помощи, методам защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;
- проведение культурно-массовых, физкультурно-спортивных, научно-просветительных мероприятий, организации досуга студентов;
- организация гражданского и патриотического воспитания студентов;
- создание и организация работы творческих, физкультурных и спортивных, научных объединений и коллективов, объединений студентов и преподавателей по интересам;
- изучение проблем студенчества и организация психологической поддержки, консультационной помощи;
- развитие материально-технической базы и объектов, предназначенных для организации внеучебных мероприятий.

3 Основные направления деятельности студентов

В рамках указанных направлений проводится следующая работа:

- патриотическое и гражданское воспитание студентов;
- нравственное и психолого-педагогическое воспитание;
- научно-исследовательская работа;
- спортивно-оздоровительная работа;
- профориентационная работа;
- творческая деятельность обучающихся.

Вопросы воспитания отражены в протоколах Ученого совета КубГУ, деканата факультетов, протоколах заседаний кафедр, где реализуется соответствующая часть перспективного плана развития университета.

Важной составляющей эффективности системы воспитательной деятельности на факультете является институт кураторов учебных групп и институт наставничества старшекурсников.

Основными задачами работы кураторов являются:

- индивидуальная работа с сиротами и обучающимися, входящими в различного рода «группы риска»;
- оказание помощи студентам младших курсов в адаптации к требованиям системы высшего образования; (знакомство с правилами академической среды, правами и обязанностями обучающегося, Уставом университета, Кодексом корпоративной культуры, правилами внутреннего распорядка, внутренними актами о студенческом самоуправлении, с традициями и историей университета и факультета);
- создание организованного сплоченного коллектива в группе и проведение работы по формированию актива группы;
- координация внеучебной деятельности (участия студентов в университетских и факультетских мероприятиях, работе клубов и студий, посещения театров, выставок, концертов и проч.);
- работа с родителями (поддержание контакта с родителями, особенно иногородних студентов, встречи с родителями, обсуждение вопросов учебы, поведения, быта и здоровья обучающихся);
- информирование заинтересованных лиц и структур факультета об учебных делах в студенческой группе, о запросах, нуждах и настроениях студентов.

Студенты факультета совместно со студентами младших курсов принимают участие в культурно-массовых мероприятиях, в том числе смотры-конкурсы «Российская студенческая весна», «Открытый фестиваль молодежных творческих инициатив «Этажи»», Открытый Форум Молодежных творческих инициатив КубГУ «Арт-Революция», «Остров свободы», «Свободный микрофон», игры КВН, Международный день студентов, День открытых дверей, Татьянин День, День защитника Отечества, Международный женский день, День Победы и др.

Для студентов проводятся встречи с представителями медицинских учреждений, представителями работодателей.

4 Основные студенческие сообщества/объединения

Молодежные студенческие организации (сообщества) создаются с целью решения ряда важных социальных задач, касающихся студенческой жизни. Специфика деятельности и вопросы, которыми занимаются подобные студенческие организации, зависят от приоритетного направления деятельности.

В ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» функционируют следующие студенческие сообщества:

1) Объединенный совет обучающихся – единый координационный центр студенческих организаций КубГУ, определяющий ключевые направления развития внеучебной жизни в университете и призванный обеспечить эффективное развитие студенческих организаций, входящих в его состав;

2) Профсоюзная организация студентов – самая многочисленная организация студентов Краснодарского края. Она объединяет профорганизации 2 институтов и 16 факультетов. В нее входит более 13 тысяч студентов, что составляет более 98% от общей численности обучающихся;

3) Молодежный культурно-досуговый центр был основан 1 декабря 1994 года. За эти годы проведена работа по развитию творческого потенциала студентов, проведению культурно-массовых мероприятий, созданию студий различных направлений, Лиги команд КВН, клуба «Что? Где? Когда?», организации художественных выставок.

4) Волонтерский центр КубГУ – один из крупнейших волонтерских центров юга России, центр, подготовивший наибольшее количество волонтеров к Олимпийским и Паралимпийским играм Сочи-2014;

5) Студенческие трудовые отряды имеют целью увеличение и развитие кадрового потенциала университета. На сегодняшний день в университете работают сервисный и педагогический отряды.

6) Студенческий оперативный отряд охраны правопорядка – объединение, созданное для поддержания порядка на территории студенческого городка и общежитий университета;

7) Общественное объединение правоохранительной направленности (орган общественной самодеятельности) «Студенческий патруль Кубанского государственного университета» - объединение, не имеющее членства, сформированное по инициативе студентов ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» для участия в охране общественного порядка на территории муниципального образования город Краснодар;

8) Студенческий спортивный клуб – объединение, направленное на развитие физкультуры и спорта в студенческой среде. В настоящее время в состав клуба входит 26 спортивных секций;

9) Студенческий спортивный клуб «Империал» - объединение, входящее в состав Ассоциации студенческих спортивных клубов России, направленное на развитие любительского спорта и физкультуры среди студенческой молодежи;

10) Футбольный клуб Кубанского государственного университета – студенческий спортивный футбольный клуб, выступающий на турнирах городского, краевого, российского и международного уровней. ФК «КубГУ» является бессменным участником, призером и победителем всех главных европейских студенческих турниров по футболу последних лет. Двукратный победитель самых престижных европейских футбольный соревнований (2014 и 2017 годов);

11) Клуб горного туризма «Крокус» - светское неформальное объединение, имеющее целью развитие и популяризацию спортивного туризма (горного), а также пешего, семейного, семейно-детского, велотуризма, походов на лыжах и снегоступах, горнолыжных видов спорта, спортивного ориентирования, горного бега, скалолазания, прочих видов активности;

12) Иные студенческие клуби и объединения.

5 Проекты воспитательной деятельности по направлениям

В рамках работы, студенты из числа актива самостоятельно, при поддержке профсоюзной организации и совместно с сотрудниками университета проводят мероприятия, реализуют проекты и участвуют в форумах различной направленности. В течение 2017 и прошедших лет, неоднократно были проведены конкурсы и реализован грант по Программе развития деятельности студенческих объединений, в рамках которых студенты принимали участие событиях самых разных уровней. Проведены мероприятия воспитательно-патриотического направления, по увековечиванию памятных дат и событий Великой Отечественной войны, проекты по профилактике заболеваний и приобщению к здоровому образу жизни, парламентские дебаты, а также мероприятия по качеству

образования, стипендиальному обеспечению, правозащитной деятельности и проектному мышлению.

Проекты воспитательной деятельности по направлениям

Направления воспитательной деятельности	***Проекты воспитательной деятельности по направлениям***	***Формируемые общекультурные компетенции***
общественно-профессиональная деятельность	Волонтерство в рамках международных контактов. Обеспечение проведения международных мероприятий городского и краевого масштаба, сопровождение делегаций (встреча делегации в аэропорту, размещение в гостинице, экскурсии по городу и краю), оказание переводческих услуг.	ОК-1, ОК-5, ОК-6, ОК-7
общественно-профессиональная деятельность	Подготовка и реализация проекта профессионально-ориентированной направленности для учащихся 9-11 классов, направленного на знакомство с профессией учителя, филолога, переводчика.	ОК-4, ОК-6
формирование межкультурных компетенций	Проект «Россия – открытая страна». Организация участия в составлении программ пребывания студентов и учащихся зарубежных учебных заведений в КубГУ, проведение различных квест-игр («Узнаем друг друга», «Политика и молодежь»), участие студентов факультета РГФ в тренингах по межкультурной коммуникации на базе зарубежных учебных заведений (например, в бизнес-школе им. Вальтера Ойкена, г. Карлсруэ), реализация проекта «Россия – открытая страна» (презентации о Краснодаре и Краснодарском крае, о КубГУ, о традициях Кубани, проведение Дня русской кухни).	ОК-5, ОК-6

6 Используемая инфраструктура вуза

Используемая инфраструктура ФГБОУ ВО «КубГУ» при реализации основной образовательной программы представлена следующими объектами: актовый зал, библиотеки, учебные аудитории, конференц-залы, спортивные залы, тренажерный зал, плавательный бассейн, открытые спортивные площадки, санаторий-профилакторий

«Юность», комбинат студенческого питания, столовые и буфеты, студенческие общежития и др.

Важным участком решения социальных проблем, связанных с оздоровлением и профилактикой различных заболеваний является санаторий-профилакторий «Юность» КубГУ общей площадью 1020,5 кв.м.

На территории студенческого городка установлены две спортивные воркаут-площадки (для занятий на турниках, брусьях и других снарядах), также на стадионе КубГУ установлены уличные тренажеры.

Проведена работа по улучшению доступности среды для инвалидов нанесены разметки для слабовидящих, приобретён ступенькоход, в общежитии оборудованы комнаты для проживания инвалидов-колясочников.

7 Используемая социокультурная среда города

КубГУ – активный участник социально-экономического развития муниципального образования город Краснодар и Краснодарского края. В структуре абитуриентов университета традиционно доминируют выпускники образовательных организаций региона. Этнический и социальный состав студентов отражает региональную специфику. Работа со студентами и слушателями учитывает эту особенность. Педагогическое и студенческое сообщество являются проводниками региональной социальной политики и ориентированы на развитие и совершенствование городской и сельской муниципальной среды обитания. Особенности статуса классического университета позволяют активно влиять на эти процессы. Профессиональное и студенческое сообщество включено в реализацию большого количества региональных и муниципальных проектов в области проектирования, строительства, обновления фондов, экологического совершенствования окружающей среды, совершенствования городской инфраструктуры. Таким образом, университет принимает активное участие в социально-экономическом развитии Краснодарского края, реализуя мероприятия, направленные на выявление и решение актуальных социальных проблем.

Социокультурная программа университета направлена на выявление творческих и социально активных личностей внутри КубГУ, на развитие местных сообществ, городской и региональной среды. Она призвана развивать благоприятные миграционные тенденции среди молодого населения Южного федерального округа. В сложившихся условиях одним из стратегических приоритетов является использование возможностей вуза как интегратора социальных и культурных процессов. Его суть сводится к формированию в университете и регионе благоприятной, уникальной «среды обитания», наполненной яркими, многообразными культурными и социально значимыми событиями.

В рамках развития социокультурной программы университета используются такие городские объекты, как учреждения культуры; спортивные учреждения; социокультурные комплексы районов и микрорайонов; государственные учреждения и др.

8 Социальные партнеры

Социальными партнерами ФГБОУ ВО «КубГУ» являются: учреждения образования, культуры, спорта, туризма и молодежной политики, учреждения здравоохранения и социального развития, некоммерческие организации (фонды, ассоциации, некоммерческие партнерства), а также средства массовой информации.

9 Ресурсное обеспечение

1) нормативно-правовое:

- Основы государственной молодежной политики Российской Федерации на период до 2025 года (утверждены распоряжением Правительства Российской Федерации от 29 ноября 2014 г. № 2403-р);

- Концепция долгосрочного социально-экономического развития РФ на период до 2020 года;
- Приказ Минобрнауки России от 22 ноября 2011 г. «О Совете по вопросам развития студенческого самоуправления в образовательных учреждениях среднего и высшего профессионального образования»;
- Указ Президента РФ от 14 февраля 2010 г. № 182 (ред. от 8 марта 2011 г.) «О стипендиях Президента Российской Федерации для студентов, аспирантов, адъюнктов, слушателей и курсантов образовательных учреждений высшего профессионального образования»;
- Постановление Правительства Российской Федерации 9 апреля 2010 г. № 220 «О мерах по привлечению ведущих ученых в российские образовательные учреждения высшего образования»;
- Постановление Правительства Российской Федерации от 27 мая 2006 г. № 311 «О премиях для поддержки талантливой молодежи»;
- Указ Президента РФ от 6 апреля 2006 г. № 325 (ред. от 25 июля 2014 г.) «О мерах государственной поддержки талантливой молодежи»;
- Распоряжение Правительства РФ от 7 августа 2009 г. «Об утверждении Стратегии развития физической культуры и спорта в Российской Федерации на период до 2020 года» и др.

2) научно-методическое:

- Богданова Р.У. Ориентиры воспитательной деятельности преподавателя высшей школы. СПб, 2005.
- Данилова И.Ю. Многоуровневая модель организации научно-исследовательской работы студентов как средство обеспечения качества образования в вузе. Москва, 2010.
- Найденова З.Г. Инновационное развитие региональной системы образования: гуманистический подход. Санкт-Петербург, 2010.

3) материально-техническое:

- музыкальная и звукоусиливающая аппаратура;
- фото- и видеоаппаратура;
- персональные компьютеры с периферийными устройствами и возможностью выхода в Интернет;
- информационные стенды;
- множительная техника;
- канцелярские принадлежности.

7. НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ОБУЧАЮЩИМИСЯ ПРОГРАММЫ БАКАЛАВРИАТА

В соответствии с ФГОС бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) и Федеральным законом «Об образовании в Российской Федерации» оценка качества освоения обучающимися основных образовательных программ включает текущий контроль успеваемости, промежуточную и государственную итоговую аттестацию обучающихся.

К методическому обеспечению текущего контроля успеваемости, промежуточной и государственной итоговой аттестации обучающихся по ООП ВО бакалавриата относятся:

фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации;

программа государственной итоговой аттестации;

фонды оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации.

7.1. Матрица соответствия требуемых компетенций, формирующих их составных частей ООП.

Матрица компетенций представлена в Приложении 5.

7.2. Фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по ООП ВО осуществляется в соответствии с Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. «Об образовании в Российской Федерации» №273-ФЗ и Приказами Министерства образования и науки Российской Федерации.

Текущая и промежуточная аттестации служат основным средством обеспечения в учебном процессе обратной связи между преподавателем и обучающимся, необходимой для стимулирования работы обучающихся и совершенствования методики преподавания учебных дисциплин.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплин (модулей) и прохождения практик.

Промежуточная аттестация обучающихся – оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплинам (модулям) и прохождения практик (в том числе результатов курсового проектирования (выполнения курсовых работ)).

Промежуточная аттестация, как правило, осуществляется в конце семестра или на завершающем этапе практики.

Промежуточная аттестация может завершать как изучение всего объема учебного предмета, курса, отдельной дисциплины (модуля) ООП, так и их частей.

Формы текущего контроля и промежуточной аттестации определяются учебным планом и локальным актом «Положение о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в КубГУ».

К формам текущего контроля относятся: собеседование, коллоквиум, тест, проверка контрольных работ, рефератов, эссе и иные творческих работ, опрос студентов на учебных занятиях, отчеты студентов по лабораторным работам.

К формам промежуточной аттестации относятся: зачет, экзамен по дисциплине (модулю), защита курсового проекта (работы), отчета (по практикам, научно-исследовательской работе студентов и т.п.).

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям соответствующей ООП ВО кафедрами ФГБОУ ВО «КубГУ» разработаны фонды оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю) и практике.

Структура фонда оценочных средств включает:

- перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценочные средства включают: контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий; лабораторных и контрольных работ, коллоквиумов, зачетов и экзаменов; тесты и компьютерные тестирующие программы; примерную тематику курсовых работ, эссе и рефератов. Указанные формы оценочных средств позволяют оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

Оценочные средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в ФОС приводятся в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик и других учебно-методических материалах.

7.3. Государственная итоговая аттестация выпускников программы бакалавриата.

Государственная итоговая аттестация выпускников высшего учебного заведения в

полном объеме относится к базовой части программы и завершается присвоением квалификации, указанной в перечне специальностей и направлений подготовки высшего образования, утверждаемом Министерством образования и науки Российской Федерации.

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися ООП требованиям ФГОС ВО.

К проведению государственной итоговой аттестации по основным образовательным программам привлекаются представители работодателя и их объединений (Непшекуева Тамара Сагидовна, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой иностранных языков Кубанского государственного аграрного университета, Левченко Марина Николаевна, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой германской филологии Московского государственного областного университета, Уварова Ирина Викторовна, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой лингвистики ГБОУ ВПО КубГМУ Минздрав России, Романенко Ирина Александровна, учитель английского языка высшей квалификационной категории МАОУ гимназии № 36, Батуркина Татьяна Робертовна, руководитель выставочного павильона ООО «КЛААС», Постригань Екатерина Сергеевна, заместитель начальника отдела зарубежных связей и протокола управления делами администрации муниципального образования г. Краснодара, Фоменко Лариса Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры технологии и сервиса и деловых коммуникаций НАН ЧОУ ВО «Академия маркетинга и социально-информационных технологий – ИМСИТ», Бойко Анна Владимировна, кандидат филологических наук, начальник отдела логистики ООО «Алюмил Юг», Ежкина Татьяна Михайловна, кандидат филологических наук, учитель французского языка МБОУ гимназии № 23, Полазникова Ольга Александровна, руководитель направления подбора персонала Каргилл Россия подразделении Объединенный кадровый центр).

Государственная итоговая аттестация обучающихся проводится в форме: государственного экзамена; защиты выпускной квалификационной работы (далее вместе - государственные аттестационные испытания).

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» учебного плана ООП ВО программы бакалавриата входят подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

В результате государственных аттестационных испытания обучающийся должен продемонстрировать способность и умение самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Фонды оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации выпускников ООП ВО бакалавриата включают в себя:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания;
- типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы.

7.3.1. Требования к выпускной квалификационной работе по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)

Текст выпускной квалификационной работы готовится с помощью текстового редактора, печатается на одной странице каждого листа бумаги формата А4 (компьютерный шрифт TimesNewRoman – 14, интервал 1,5 для основного текста, TimesNewRoman – 12, интервал 1,0 – для сносок), представляется в переплете в

напечатанном виде и на электронном носителе.

Абзац. Между строками 1,5 интервала. Абзац начинается с отступа. Текст выравнивается по ширине.

Поля. Левое – 2,5 см, правое – 1,0см, верхнее – 2,0 см, нижнее – 2, 0 см.

Все страницы выпускной квалификационной работы имеют сквозную нумерацию. Первой страницей считается титульный лист, на котором нумерация не ставится, на следующей странице ставится цифра «2». Порядковый номер печатается на середине нижнего поля страницы, без каких-либо дополнительных знаков (тире, точки).

Выпускная квалификационная работа должна иметь твердый переплет.

Подробный требования к оформлению выпускной квалификационной работе имеются в Методических указаниях «Структура и оформление бакалаврской, дипломной, курсовой работ и магистерской диссертации: учеб.-метод. указания / сост. М.Б. Астапов, О.А. Бондаренко. Краснодар: Кубанский гос. ун-т. 2016».

Более подробно информация о содержании государственной итоговой аттестации представлена в приложении 4.

7.3.2. Требования к государственному экзамену

Форма проведения государственного экзамена: устный экзамен.

В ходе государственного экзамена подлежат оценке:

- знание студентом учебного материала предмета (учебных дисциплин);
- умение выделять существенные положения предмета;
- умение формулировать конкретные положения предмета;
- умение применять теоретические знания для анализа конкретных ситуаций и решения прикладных проблем;
- общий (культурный) и специальный (профессиональный) язык ответа.

Программа государственного экзамена охватывает тематику изученных студентом дисциплин (модулей), результаты освоения которых имеют определяющее значение для профессиональной деятельности выпускников. В программу включены основные разделы следующих предусмотренных образовательной программой дисциплин:

1. «Стилистика»;
2. «Теоретическая фонетика»;
3. «Теоретическая грамматика»;
4. «История основного языка (английский/немецкий/новогреческий/французский язык)»;
5. «Лексикология»;
6. «Теория перевода»;
7. «Безопасность жизнедеятельности»;
8. «Физическая культура и спорт»;
9. «Методика и технология преподавания иностранных языков».

При оценке уровня профессиональной подготовленности по результатам государственного экзамена необходимо учитывать следующие критерии:

- знание учебного материала (учебных дисциплин);
- способность к абстрактному логическому мышлению;
- умение выделить проблемы;
- умение определять и расставлять приоритеты;
- умение аргументировать свою точку зрения.

Фонды оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации выпускников ООП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология), включают в себя:

- перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы;
- описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания;

– типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения образовательной программы представлены в ФОС ГИА, являющейся компонентом ООП ВО.

Боле подробно информация о содержании государственной итоговой аттестации представлена в приложении 4.

8. ДРУГИЕ НОРМАТИВНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ КАЧЕСТВО ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Основная образовательная программа обеспечивается учебно-методической документацией и материалами по всем учебным курсам, дисциплинам (модулям) основной образовательной программы. Содержание каждой из таких учебных дисциплин (модулей) представлено в локальной сети КубГУ.

Качество подготовки студентов в университете обеспечивается проведением ряда системных мероприятий. Университет на основе разработанной миссии, политики и стратегии в области качества осуществляет систематическую деятельность по совершенствованию своего менеджмента с целью обеспечения гарантий качества:

- разработка стратегии по обеспечению качества подготовки выпускников с привлечением представителей работодателей;
- мониторинг и периодическое рецензирование образовательных программ;
- разработка объективных процедур оценки уровня знаний и умений обучающихся, компетенций выпускников;
- обеспечение компетентности преподавательского состава;
- регулярного проведения самообследования по согласованным критериям для оценки деятельности (стратегии) и сопоставления с другими образовательными учреждениями с привлечением представителей работодателей.

В университете внедрена и сертифицирована система менеджмента качества (СМК) в соответствии с требованиями:

- Конституции Российской Федерации;
- Федеральным законом от 27.12.2002 № 184-ФЗ «О техническом регулировании»;
- Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральным законом от 29.06.2015 №162-ФЗ «О стандартизации в Российской Федерации»;
- Концепцией развития национальной системы стандартизации Российской Федерации на период до 2020 года, одобренной распоряжением Правительства РФ от 24 сентября 2012 г. № 1762-р;
- постановлениями Росстандарта;
- ГОСТ Р ИСО 9001–2015 «Системы менеджмента качества. Требования»;
- ГОСТ Р 52614.2–2006 «Руководящие указания по применению ГОСТ Р ИСО 9001-2001 в сфере образования»;
- ГОСТ Р ИСО 19011–2012 «Руководящие указания по аудиту систем менеджмента»;
- ENQA «Стандарты и директивы для агентств гарантии качества в высшем образовании на территории Европы»;
- рекомендациями Международной организации по стандартизации;
- Уставом ФГБОУ ВО «КубГУ»;
- Политикой в области качества;
- Положением об отделе управления системой менеджмента качества, стандартизации и нормоконтроля;
- приказами и распоряжениями ректора.

Регулярно проводятся внутренние аудиты и внешние сертификационные аудиты

образовательной деятельности.

Осуществляется проведение независимой общественно профессиональной аккредитации отдельных образовательных программ.

Гарантии качества образования – одно из важнейших условий признания ФГБОУ ВО «КубГУ» в академической среде и на рынке труда. Общество в целом и существующие в нем группы, заинтересованные в высоком качестве образования, в условиях активизации конкуренции на рынке образовательных услуг нуждаются в инновационных механизмах его обеспечения.

ФГБОУ ВО «КубГУ» создает свою систему гарантий качества образования, основанную на соответствии системы учебных программ, материальных ресурсов, научно-методического обеспечения, кадров и структуры управления определенным требованиям, предъявляемым со стороны общества, личности и государства.

В современных условиях основная ответственность за обеспечение качества образования лежит, прежде всего, на ФГБОУ ВО «КубГУ».

ФГБОУ ВО «КубГУ», реализуя свою миссию, в своей деятельности руководствуется политикой и стратегией в области качества по формированию надежных и долговременных гарантий качества образования для всех заинтересованных сторон: абитуриентов, студентов и сотрудников университета, наших выпускников, работодателей и партнеров, государство и общество в целом.

Более подробная информация об СМК в ФГБОУ ВО «КубГУ» представлена на сайте: http://quality.ulstu.ru/

Основной задачей развития СМК университета являются мониторинг и улучшение таких основных и вспомогательных процессов как «Проектирование и разработка основных образовательных программ», «Реализация основных образовательных программ», «Научно- исследовательская и инновационная деятельность», «Воспитательная деятельность», «Обеспечение безопасности жизнедеятельности».

Назначение СМК университета в части реализации ООП это:

– выполнение внешних (ФГОС ВО, аккредитационные показатели и др.) и внутренних требований (показателей), предъявляемых к качеству подготовки бакалавров в течение всего цикла обучения, от формирования плана набора и профориентационной работы, определения требований к подготовке бакалавров, до итоговой государственной аттестации;

– мониторинг информации об удовлетворенности внутренних и внешних потребителей – студентов, работодателей, персонала, общества в целом и др. и улучшения деятельности университета.

Управление качеством в университете осуществляется на всех уровнях,

представителем высшего руководства в области качества является проректор по учебной работе, координирующий работу подразделений, обеспечивающих организацию, мониторинг и оценку образовательной деятельности, внедрение ФГОС ВО III поколения, системы зачетных единиц (кредитов).

При реализации ООП ВО руководством университета различаются понятия:

Качество обучения – это непосредственный результат образовательного процесса, зависящий от уровня квалификации профессорско-преподавательского состава, учебно-методического обеспечения, состояния материально технической базы, библиотечно-информационного обслуживания, интеллектуального потенциала студентов и т.п. Качество обучения представляет собой совокупность потребительских свойств образовательной услуги, обеспечивающих возможность удовлетворения комплекса потребностей по всестороннему развитию личности обучаемого по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) – Английский язык, Немецкий язык.

Качество образования дополнительно включает востребованность выпускников образовательного учреждения на рынке труда в соответствии с полученной квалификацией,

их служебную карьеру, оценку с точки зрения работодателей, социальную значимость (роль) предоставляемых/ получаемых образовательных услуг.

Внутренние механизмы оценки качества обучения:

1) оценка качества подготовки выпускников на основе анализа результатов текущего контроля и промежуточных аттестаций по учебным дисциплинам, контроля остаточных знаний, итоговых аттестаций выпускников;

2) мониторинг качества подготовки выпускников, включающий:

- информационное обеспечение контроля и аттестации обучающихся;
- формирование и совершенствование фондов оценочных средств;

3) оценка качества обучения и качества профессорско-преподавательского состава, а также мотивация персонала;

4) внутренние аудиты СМК;

5) реализация положений об организации учебного процесса, системе контроля успеваемости студентов.

Внешние механизмы оценки качества обучения:

1) отчеты председателей государственных аттестационных комиссий;

2) государственно-правовое регулирование качества образовательных услуг, анализ результатов прохождения университетом процедуры государственной аккредитации;

3) внешние аудиты СМК университета;

4) сбор и анализ отзывов внешних организаций.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

Приложение 1 Учебный план и календарный учебный график.
Приложение 2. Аннотации к рабочим программ учебных дисциплин (модулей.
Приложение 3. Рабочие программы практик.
Приложение 4. Программа государственной итоговой аттестации.
Приложение 5. Матрица соответствия требуемых компетенций, формирующих их составных частей ООП ВО.

Учебный план и календарный учебный график

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Кубанский государственный университет"

Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Ректор _____ А.Г. Хагуров

"27" 04 2018 г.

План одобрен Ученым советом вуза

Протокол № 9 от 27.04.2018

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе бакалавриата

45.03.01

Направление 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Зарубежная филология

Факультет: романо-германской филологии

Квалификация: бакалавр	
Программа подготовки: академический бакалавриат	
Форма обучения: Очная	
Срок обучения: 4г	

+	Основной	*Виды деятельности*
☑	☑	научно-исследовательская
☑	☑	педагогическая
☑	☐	прикладная

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018

Учебный год 2018-2019

Образовательный стандарт № 947 от 07.08.2014

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе, качеству образования - первый проректор _____ / Хагуров Т.А. /

Начальник УМУ _____ / Карапетян Ж.О. /

Декан _____ / Шершнева Н.Б. /

Зав. кафедрой английской филологии _____ / Трухин В.Н. /

Зав. кафедрой немецкой филологии _____ / Олейник М.А. /

Зав. кафедрой французской филологии _____ / Грушевская Т.М. /

Зав. кафедрой новогреческой филологии _____ / Мирошниченко Л.Н. /

Календарный учебный график

Мес	Сентябрь					Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август			
Числа	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
I										*								*	*	*	*	К	К			*																								
II										*								*	*	*	*	К	К			*																								
III										*								*	*	*	*	К	К			*																								
IV										*							в	*	*	К	П	П	Н		*							в																		

План Учебный план бакалавриата '45.03.01 Филология, Зарубежная филология (АБ, ОФО, 2018 г.) на печать.plx', код направления 45.03.01, год начала подготовки 2018

-	-	-	-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад.часов						Курс 1													
																	Сем. 1								Сем. 2						
-	Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контактные часы	СР	Контроль	Интер часы	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль
Блок 1.Дисциплины (модули)																															
Базовая часть																															
☐	+	Б1.Б.01	История	3				4	4	36	144	144	60.3	57	26.7	18															
☐	+	Б1.Б.02	Философия		1			2	2	36	72	72	40.2	31.8		18	2	18		18	4	0.2	31.8								
☐	+	Б1.Б.03	Иностранный язык	3	2			10	10	36	360	360	216.5	116.8	26.7	144									5		108			0.2	71.8	
☐	+	Б1.Б.04	Менеджмент и экономика		5			4	4	36	144	144	62.2	81.8		18															
☐	+	Б1.Б.05	Безопасность жизнедеятельности		4			2	2	36	72	72	22.2	49.8		16															
☐	+	Б1.Б.06	Информатика		3			2	2	36	72	72	36.2	35.8		28															
☐	+	Б1.Б.07	Основы филологии		1			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.	2	18			4	0.2	49.8								
☐	+	Б1.Б.08	Введение в языкознание	1				4	4	36	144	144	58.3	59	26.7	.	4	18		36	4	0.3	59	26.7							
	+	Б1.Б.09	**Введение в литературоведение**	**2**	**4**			5	**5**		**180**	**180**	**78.5**	**74.8**	**26.7**	.								4	**18**		**36**	**6**	**0.3**	**57**	**26.7**
☐	+	Б1.Б.09.01	Введение в литературоведение	2				4	4	36	144	144	60.3	57	26.7	.								4	18		36	6	0.3	57	26.7
☐	+	Б1.Б.09.02	Филологический анализ текста		4			1	1	36	36	36	18.2	17.8		.															
	+	Б1.Б.10	**Введение в теорию коммуникации**		**378**			5	**5**		**180**	**180**	**72.6**	**107.4**		.															
☐	+	Б1.Б.10.01	Введение в теорию коммуникации		3			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.															
☐	+	Б1.Б.10.02	Деловой иностранный язык		78			3	3	36	108	108	50.4	57.6		.															
☐	+	Б1.Б.11	Классические языки (латинский)	1				4	4	36	144	144	54.3	63	26.7	.	4		54			0.3	63	26.7							
☐	+	Б1.Б.12	Введение в спецфилологию		3			2	2	36	72	72	40.2	31.8		.															
	+	Б1.Б.13	**Основной язык / языки (теоркурс)**	**457**	**356**			16	**16**		**576**	**576**	**255.5**	**222.4**	**98.1**	.															
☐	+	Б1.Б.13.01	Теоретическая фонетика		3			2	2	36	72	72	40.2	31.8		.															
☐	+	Б1.Б.13.02	Лексикология	5				3	3	36	108	108	40.3	41	26.7	.															
☐	+	Б1.Б.13.03	Стилистика		6			2	2	36	72	72	40.2	31.8		.															
☐	+	Б1.Б.13.04	Теоретическая грамматика	7				4	4	36	144	144	54.3	54	35.7	.															
☐	+	Б1.Б.13.05	Страноведение	4				3	3	36	108	108	40.3	32	35.7	.															
☐	+	Б1.Б.13.06	Теория и практика второго иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык)		5			2	2	36	72	72	40.2	31.8		.															
☐	+	Б1.Б.14	История основного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)	6				3	3	36	108	108	56.3	16	35.7	.															
☐	+	Б1.Б.15	История мировой (зарубежной) литературы	2456	13		5	16	16	36	576	576	245.6	196.6	133.8	.	2	18		18	4	0.2	31.8		2	18		18	2	0.3	7	26.7
	+	Б1.Б.16	**Практикумы**	**8**	**24457**			14	**14**		**504**	**504**	**255.3**	**213**	**35.7**	.								3		**72**			**0.2**	**35.8**	
☐	+	Б1.Б.16.01	Практикум по креативному письму (основной язык)		5			2	2	36	72	72	18.2	53.8		.															
☐	+	Б1.Б.16.02	Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)	8	7			5	5	36	180	180	92.5	51.8	35.7	.															
☐	+	Б1.Б.16.03	Практикум по межкультурной коммуникации		4			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.															
☐	+	Б1.Б.16.04	Практикум по интерпретации художественного текста (основной язык)		4			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.															
☐	+	Б1.Б.16.05	Практикум по грамматике основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)		2			3	3	36	108	108	72.2	35.8		.								3		72			0.2	35.8	
	+	Б1.Б.17	**Зарубежная филология**	**126**	**5**		**6**	19	**19**		**684**	**684**	**374.1**	**211.8**	**98.1**	.	9		**180**			**0.3**	**108**	**35.7**	5		**108**			**0.3**	**36**	**35.7**
☐	+	Б1.Б.17.01	Практический курс основного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)	12				14	14	36	504	504	288.6	144	71.4	.	9		180			0.3	108	35.7	5		108			0.3	36	35.7
☐	+	Б1.Б.17.02	Теория перевода	6	5		6	5	5	36	180	180	85.5	67.8	26.7	.															
	+	Б1.Б.18	**Основы межкультурной коммуникации**		**44**		**4**	4	**4**		**144**	**144**	**85.4**	**58.6**		.															
☐	+	Б1.Б.18.01	Основы межкультурной коммуникации		4			2	2	36	72	72	40.2	31.8		.															
☐	+	Б1.Б.18.02	Лингвострановедение		4		4	2	2	36	72	72	45.2	26.8		.															
☐	+	Б1.Б.19	Физическая культура и спорт		2			2	2	36	72	72	18.4	53.6		.	1	16				0.2	19.8		1			2		0.2	33.8	
☐	+	Б1.Б.20	Культурология		4			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.															
☐	+	Б1.Б.21	Педагогика и психология		7			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.															
☐	+	Б1.Б.22	Права человека		8			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.															
☐	+	Б1.Б.23	Мировая художественная культура		6			3	3	36	108	108	42.2	65.8		.															
☐	+	Б1.Б.24	История Кубани		2			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.								2	18			4	0.2	49.8	
☐	+	Б1.Б.25	Современный русский язык и культура речи	2	1			6	6	36	216	216	72.5	107.8	35.7	.	2			36		0.2	35.8		4			36		0.3	72	35.7
								137	*137*		*4932*	*4932*	*2271.8*	*2089.6*	*570.6*	*242*	*26*	*88*	*234*	*108*	*16*	*1.9*	*399*	*89.1*	*26*	*54*	*288*	*92*	*12*	*2*	*363.2*	*124.8*
Вариативная часть																															
☐	+	Б1.В.01	Общее языкознание	7				3	3	36	108	108	36.3	36	35.7	.															
☐	+	Б1.В.02	Второй иностранный язык (английский язык / немецкий язык / французский язык)	67				9	9	36	324	324	170.6	91	62.4	.															
☐	+	Б1.В.03	История русской литературы	3	2			6	6	36	216	216	114.5	65.8	35.7	.								2	36		18	2	0.2	15.8	
☐	+	Б1.В.04	История литературы страны основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)		56			4	4	36	144	144	76.4	67.6		.															

Курс 2																Курс 3																Курс 4															
Сем. 3								Сем. 4								Сем. 5								Сем. 6								Сем. 7								Сем. 8							
з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль
4	36		18	6	0.3	57	26.7																																								
5		108			0.3	45	26.7																																								
																4	36		18	8	0.2	81.8																									
								2	18			4	0.2	49.8																																	
2		36			0.2	35.8																																									
								1		**18**			**0.2**	**17.8**																																	
								1		18			0.2	17.8																																	
2	**18**			**4**	**0.2**	**49.8**																										**2**		**32**			**0.2**	**39.8**		**1**		**18**			**0.2**	**17.8**	
2	18			4	0.2	49.8																																									
																																2		32			0.2	39.8		1		18			0.2	17.8	
2	18	18		4	0.2	31.8																																									
2	**18**	**18**		**4**	**0.2**	**31.8**		**3**	**18**		**18**	**4**	**0.3**	**32**	**35.7**	**5**	**36**	**36**		**8**	**0.5**	**72.8**	**26.7**	**2**	**18**	**18**		**4**	**0.2**	**31.8**		**4**	**32**	**16**		**6**	**0.3**	**54**	**35.7**								
2	18	18		4	0.2	31.8																																									
																3	18	18		4	0.3	41	26.7																								
																								2	18	18		4	0.2	31.8																	
																																4	32	16		6	0.3	54	35.7								
								3	18		18	4	0.3	32	35.7																																
																2	18	18		4	0.2	31.8																									
																								3	36	18		2	0.3	16	35.7																
2	18		18	4	0.2	31.8		3	18		18	4	0.3	32	35.7	3	18		18	4	0.3	32	35.7	4	18		18	10	0.3	62	35.7																
								4		**72**			**0.4**	**71.6**		**2**		**18**			**0.2**	**53.8**										**2**		**48**			**0.2**	**23.8**		**3**		**44**			**0.3**	**28**	**35.7**
																2		18			0.2	53.8																									
																																2		48			0.2	23.8		3		44			0.3	28	35.7
								2		36			0.2	35.8																																	
								2		36			0.2	35.8																																	
																2	**18**	**18**		**4**	**0.2**	**31.8**		**3**	**18**	**18**		**9**	**0.3**	**36**	**26.7**																
																2	18	18		4	0.2	31.8		3	18	18		9	0.3	36	26.7																
								4	**36**	**36**		**13**	**0.4**	**58.6**																																	
								2	18	18		4	0.2	31.8																																	
								2	18	18		9	0.2	26.8																																	
								2	18			4	0.2	49.8																																	
																																2	16		16	4	0.2	35.8									
																																								2	18			4	0.2	49.8	
																								3	36			6	0.2	65.8																	
19	*108*	*180*	*36*	*22*	*1.6*	*283*	*53.4*	*19*	*108*	*126*	*36*	*29*	*2*	*311.6*	*71.4*	*16*	*108*	*72*	*36*	*24*	*1.4*	*272.2*	*62.4*	*15*	*126*	*54*	*18*	*31*	*1.3*	*211.6*	*98.1*	*10*	*48*	*96*	*16*	*10*	*0.9*	*153.4*	*35.7*	*6*	*18*	*62*		*4*	*0.7*	*95.6*	*35.7*
																																3	32			4	0.3	36	35.7								
																								5		90			0.3	54	35.7	4		80			0.3	37	26.7								
4	36		18	4	0.3	50	35.7																																								
																2	18		18	2	0.2	33.8		2	18		18	2	0.2	33.8																	

-
Компетенции
ОК-2; ОК-6
ОК-1
ОК-5
ОК-3
ОК-9
ОК-7; ОПК-6
ОПК-1; ПК-2
ОПК-1; ОПК-2
ОПК-3; ОПК-4; ПК-1
ОПК-3; ОПК-4; ПК-1
ОПК-4; ПК-1
ОПК-2; ОПК-5; ПК-3
ОПК-2
ОПК-5; ПК-3
ОПК-4
ОПК-1
ОПК-1; ОПК-3; ОК-6; ОПК-2; ПК-8
ОПК-1
ОПК-1
ОПК-3; ПК-8
ОПК-1; ОПК-2
ОК-6
ОПК-1
ОПК-2; ПК-1
ОПК-3
ОК-5; ОПК-5; ОПК-4; ОПК-2; ПК-10; ПК-9
ОК-5; ОПК-5
ОПК-5; ПК-9; ПК-10
ОК-5; ОПК-2
ОПК-4
ОПК-5
ОПК-2; ОПК-5; ОК-4; ОК-5; ОПК-4; ПК-3
ОПК-5
ОПК-2
ОК-2; ОК-6; ОК-5; ОПК-2; ПК-1
ОК-5; ОПК-2
ОПК-2; ПК-1
ОК-8
ОК-6; ОК-10
ОК-10
ОК-4
ОПК-6; ПК-4
ОК-2; ОК-6
ОК-5; ОПК-4; ПК-3
ОПК-1; ОПК-2; ПК-1
ОПК-4; ПК-4
ОПК-3; ПК-1
ОПК-3; ПК-1

План Учебный план бакалавриата '45.03.01 Филология, Зарубежная филология (АБ, ОФО, 2018 г.) на печать.plx', код направления 45.03.01, год начала подготовки 2018

-	-	-	-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад.часов						Курс 1														
																	Сем. 1								Сем. 2							
-	Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контактные часы	СР	Контроль	Интерактивные часы	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль
☐	+	Б1.В.05	Углубленный практический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)	345678				26	26	36	936	936	555.8	193	187.2	18																
☐	+	Б1.В.06	Лингвокультурология		5			2	2	36	72	72	22.2	49.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1**		**7**			2	**2**		**72**	**72**	**32.2**	**39.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.01.01	Методика и технология преподавания иностранных языков		7			2	2	36	72	72	32.2	39.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.01.02	Языки и культура		7			2	2	36	72	72	32.2	39.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2**		**1**			1	**1**		**36**	**36**	**20.2**	**15.8**		.	1	**18**			**2**	**0.2**	**15.8**									
☐	+	Б1.В.ДВ.02.01	Основы научных исследований		1			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.	1	18			2	0.2	15.8									
☐	-	Б1.В.ДВ.02.02	Современные методы научного исследования		1			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.	1	18			2	0.2	15.8									
	+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3**		**7**			1	**1**		**36**	**36**	**18.2**	**17.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.03.01	Лингвистическая аргументация		7			1	1	36	36	36	18.2	17.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.03.02	Актуальные проблемы лингвистической науки		7			1	1	36	36	36	18.2	17.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4**		**7**			2	**2**		**72**	**72**	**20.2**	**51.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.04.01	Лексикография		7			2	2	36	72	72	20.2	51.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.04.02	Словари и культура		7			2	2	36	72	72	20.2	51.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.05	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5**	**45**				10	**10**		**360**	**360**	**216.6**	**81**	**62.4**	.																
☐	+	Б1.В.ДВ.05.01	Практический курс второго иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык)	45				10	10	36	360	360	216.6	81	62.4	.																
☐	-	Б1.В.ДВ.05.02	Грамматика второго иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык)	45				10	10	36	360	360	216.6	81	62.4	.																
	+	Б1.В.ДВ.06	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6**		**8**			2	**2**		**72**	**72**	**36.2**	**35.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.06.01	Реферирование (основной иностранный язык)		8			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.06.02	Филологическая работа с текстом		8			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.07	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7**	**8**	**7**			5	**5**		**180**	**180**	**86.5**	**57.8**	**35.7**	.																
☐	+	Б1.В.ДВ.07.01	Вопросы анализа художественного текста	8	7			5	5	36	180	180	86.5	57.8	35.7	.																
☐	-	Б1.В.ДВ.07.02	Лингвистическая интерпретация художественного текста	8	7			5	5	36	180	180	86.5	57.8	35.7	.																
	+	Б1.В.ДВ.08	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.08**		**1**			2	**2**		**72**	**72**	**54.2**	**17.8**		.	2		**54**			**0.2**	**17.8**									
☐	+	Б1.В.ДВ.08.01	Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)		1			2	2	36	72	72	54.2	17.8		.	2		54			0.2	17.8									
☐	-	Б1.В.ДВ.08.02	Практическая фонетика основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)		1			2	2	36	72	72	54.2	17.8		.	2		54			0.2	17.8									
	+	Б1.В.ДВ.09	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.09**		**8**			1	**1**		**36**	**36**	**20.2**	**15.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.09.01	Теория текста и дискурса		8			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.09.02	Современные проблемы лингвистики		8			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.10	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.10**		**6**			1	**1**		**36**	**36**	**20.2**	**15.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.10.01	Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков		6			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.10.02	Паремиология		6			1	1	36	36	36	20.2	15.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.11	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.11**		**6**			2	**2**		**72**	**72**	**36.2**	**35.8**		.																
☐	+	Б1.В.ДВ.11.01	Реферирование (второй иностранный язык)		6			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
☐	-	Б1.В.ДВ.11.02	Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)		6			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
	+	Б1.В.ДВ.12	**Элективные дисциплины по физической культуре и спорту**		**123456**							**328**	**328**			.				**54**												
☐	+	Б1.В.ДВ.12.01	Баскетбол		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.02	Волейбол		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.03	Бадминтон		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.04	Общая физическая и профессионально-прикладная подготовка		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.05	Футбол		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.06	Легкая атлетика		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.07	Атлетическая гимнастика		123456							328	328			.				54												
☐	-	Б1.В.ДВ.12.08	Аэробика и фитнес технологии		123456							328	328			.				54												

План Учебный план бакалавриата '45.03.01 Филология, Зарубежная филология (АБ, ОФО, 2018 г.) на печать.plx', код направления 45.03.01, год начала подготовки 2018

Курс 2								Курс 3								Курс 4																			
Сем. 3								Сем. 4								Сем. 5								Сем. 6								Сем. 7								Сем. 8							
з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль
5		108			0.3	36	35.7	5		108			0.3	36	35.7	5		108		4	0.3	32	35.7	5		108			0.3	45	26.7	3		64			0.3	17	26.7	3		54			0.3	27	26.7
																2	18			4	0.2	49.8																								
																																2		**32**			**0.2**	**39.8**								
																																2		32			0.2	39.8								
																																2		32			0.2	39.8								
																																1	**16**			**2**	**0.2**	**17.8**								
																																1	16			2	0.2	17.8								
																																1	16			2	0.2	17.8								
																																2	**16**			**4**	**0.2**	**51.8**								
																																2	16			4	0.2	51.8								
																																2	16			4	0.2	51.8								
								5		**108**			**0.3**	**36**	**35.7**	5		**108**			**0.3**	**45**	**26.7**																								
								5		108			0.3	36	35.7	5		108			0.3	45	26.7																								
								5		108			0.3	36	35.7	5		108			0.3	45	26.7																								
																																									2		**36**			**0.2**	**35.8**	
																																								2		36			0.2	35.8	
																																								2		36			0.2	35.8	
																																2		**32**			**0.2**	**39.8**		3		**54**			**0.3**	**18**	**35.7**
																																2		32			0.2	39.8		3		54			0.3	18	35.7
																																2		32			0.2	39.8		3		54			0.3	18	35.7
																																1	**18**			**2**	**0.2**	**15.8**								
																																1	18			2	0.2	15.8								
																																1	18			2	0.2	15.8								
																								1	**18**			**2**	**0.2**	**15.8**																
																								1	18			2	0.2	15.8																
																								1	18			2	0.2	15.8																
																								2		**36**			**0.2**	**35.8**																
																								2		36			0.2	35.8																
																								2		36			0.2	35.8																
			54								**54**								**54**								**58**																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			

-
Компетенции
ОПК-5; ПК-1
ОК-6; ПК-4
ПК-6
ПК-6
ОК-6; ПК-6
ОПК-4; ПК-3
ОПК-4; ПК-3
ОПК-4; ПК-3
ПК-2; ПК-4
ПК-2; ПК-4
ПК-2
ПК-3
ПК-3
ПК-3; ПК-7
ОК-5; ОПК-4; ПК-2
ОК-5; ОПК-4; ПК-2
ОК-5; ОПК-4; ПК-2
ПК-10; ПК-8; ПК-9
ПК-10; ПК-8; ПК-9
ПК-9
ОПК-4; ПК-1
ОПК-4; ПК-1
ОПК-4; ПК-1
ОПК-5; ПК-1
ОПК-5; ПК-1
ОПК-5; ПК-1
ПК-1
ПК-1
ОПК-1; ПК-2
ПК-5
ПК-5
ОПК-5; ПК-5
ПК-8; ПК-9; ПК-10
ПК-8; ПК-9; ПК-10
ПК-8; ПК-9; ПК-10
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ОК-8

План Учебный план бакалавриата '45.03.01 Филология, Зарубежная филология (АБ, ОФО, 2018 г.) на печать.plx', код направления 45.03.01, год начала подготовки 2018

-	-	-	-	Форма контроля				з.е.		-	Итого акад.часов						Курс 1														
																	Сем. 1								Сем. 2							
-	Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контактные часы	СР	Контроль	Интер часы	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Контроль
☐	-	Б1.В.ДВ.12.09	Единоборства		123456							328	328			.				54								54				
☐	-	Б1.В.ДВ.12.10	Плавание		123456							328	328			.				54								54				
♿	-	Б1.В.ДВ.12.11	Физическая рекреация		123456							328	328			.				54								54				
								79	*79*		*2844*	*3172*	*1864.7*	*888.2*	*419.1*	*18*	*3*	*18*	*54*	*54*	*2*	*0.4*	*33.6*		*2*	*36*		*72*	*2*	*0.2*	*15.8*	
								216	*216*		*7776*	*8104*	*4136.5*	*2977.8*	*989.7*	*260*	*29*	*106*	*288*	*162*	*18*	*2.3*	*432.6*	*89.1*	*28*	*90*	*288*	*164*	*14*	*2.2*	*379*	*124.8*
Блок 2.Практики																																
Вариативная часть																																
	+	Б2.В.01	**Учебная практика**			**24**		6	**6**		**216**	**216**	**96**	**120**		.									3					**48**	**60**	
☐	+	Б2.В.01.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков			24		6	6	36	216	216	96	120		.									3					48	60	
	+	Б2.В.02	**Производственная практика**		**88**	**8**		9	**9**		**324**	**324**	**49**	**275**		.																
☐	+	Б2.В.02.01(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности			8		3	3	36	108	108	24	84		.																
☐	+	Б2.В.02.02(Н)	Научно-исследовательская работа		8			3	3	36	108	108	24	84		.																
☐	+	Б2.В.02.03(Пд)	Преддипломная практика		8			3	3	36	108	108	1	107		.																
								15	*15*		*540*	*540*	*145*	*395*											*3*					*48*	*60*	
								15	*15*		*540*	*540*	*145*	*395*											*3*					*48*	*60*	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация																																
Базовая часть																																
☐	+	Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена					3	3	36	108	108	0.5	107.5		.																
☐	+	Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты					6	6	36	216	216	20.5	195.5		.																
								9	*9*		*324*	*324*	*21*	*303*																		
								9	*9*		*324*	*324*	*21*	*303*																		
ФТД.Факультативы																																
Вариативная часть																																
☐	+	ФТД.В.01	Диалог культур как концепция европейской интеграции		3			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
☐	+	ФТД.В.02	Методика и дидактика раннего обучения немецкому языку		7			2	2	36	72	72	36.2	35.8		.																
								4	*4*		*144*	*144*	*72.4*	*71.6*																		
								4	*4*		*144*	*144*	*72.4*	*71.6*																		

План Учебный план бакалавриата '45.03.01 Филология, Зарубежная филология (АБ, ОФО, 2018 г.) на печать.plx', код направления 45.03.01, год начала подготовки 2018

Курс 2																Курс 3															Курс 4															
Сем. 3								Сем. 4								Сем. 5								Сем. 6								Сем. 7								Сем. 8							
з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	КСР	ИКР	СР	Конт роль
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
			54								54								54								58																			
9	*36*	*108*	*72*	*4*	*0.6*	*86*	*71.4*	*10*		*216*	*54*		*0.6*	*72*	*71.4*	*14*	*36*	*216*	*72*	*10*	*1*	*160.6*	*62.4*	*15*	*36*	*234*	*76*	*4*	*1.2*	*184.4*	*62.4*	*17*	*64*	*208*		*10*	*1.7*	*239.2*	*89.1*	*9*	*18*	*144*		*2*	*1*	*96.6*	*62.4*
28	*144*	*288*	*108*	*26*	*2.2*	*369*	*124.8*	*29*	*108*	*342*	*90*	*29*	*2.6*	*383.6*	*142.8*	*30*	*144*	*288*	*108*	*34*	*2.4*	*432.8*	*124.8*	*30*	*162*	*288*	*94*	*35*	*2.5*	*396*	*160.5*	*27*	*112*	*304*	*16*	*20*	*2.6*	*392.6*	*124.8*	*15*	*36*	*206*		*6*	*1.7*	*192.2*	*98.1*
								3					**48**	**60**																																	
								3					48	60																																	
																																							9					**49**	**275**	
																																						3					24	84	
																																						3					24	84	
																																						3					1	107	
								3					*48*	*60*																										*9*					*49*	*275*	
								3					*48*	*60*																										*9*					*49*	*275*	
																																						3					0.5	107.5	
																																						6					20.5	195.5	
																																						9					*21*	*303*	
																																						9					*21*	*303*	
2	18		18		0.2	35.8																																							
																																					2	18		18		0.2	35.8							
2	*18*		*18*		*0.2*	*35.8*																																*2*	*18*		*18*		*0.2*	*35.8*							
2	*18*		*18*		*0.2*	*35.8*																																*2*	*18*		*18*		*0.2*	*35.8*							

-
Компетенции
ОК-8
ОК-8
ОК-8
ПК-3; ПК-2; ПК-1; ПК-4
ПК-4; ПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-5; ПК-7; ПК-6; ПК-10; ПК-9; ПК-8
ПК-6; ПК-7; ПК-5; ПК-9; ПК-8; ПК-10
ПК-2; ПК-1; ПК-4; ПК-3
ПК-2; ПК-4; ПК-3; ПК-1; ПК-10; ПК-8; ПК-9
ОК-10; ОК-9; ОК-8; ОПК-3; ОПК-2; ОПК-1; ОК-4; ОК-3; ОК-2; ОК-7; ОК-6; ОК-5; ОК-1; ОПК-4; ОПК-6; ОПК-5; ПК-4; ПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-7; ПК-5; ПК-6; ПК-10; ПК-8; ПК-9
ОК-10; ОК-9; ОК-8; ОПК-3; ОПК-2; ОПК-1; ОК-4; ОК-3; ОК-2; ОК-7; ОК-6; ОК-5; ОК-1; ОПК-4; ОПК-6; ОПК-5; ПК-4; ПК-3; ПК-1; ПК-2; ПК-7; ПК-5; ПК-6; ПК-10; ПК-8; ПК-9
ПК-7
ПК-6; ПК-7

Приложение 2

Аннотации рабочих программ дисциплин (модулей)

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «История»

Направление подготовки 45.03.01. Филология. Профиль: Зарубежная филология.

Объем трудоемкости: 4 зачетные единицы (144 часа, из них – 54 часа аудиторной нагрузки: лекционных 36 ч., практических 18 ч.; КСР- 6; СР -57 ч.; ИКР-0,3; контактные часы-60,3; экзамен).

Цель дисциплины – обучить студентов принципам и методам научного познания истории; привить всесторонний интерес к истории, дополняющий и обогащающий профессиональное образование; расширить знания об основных периодах историко-культурного прошлого Российского государства; показать на конкретно-историческом материале особенности исторического развития России, ее вклад в развитие мировой культуры, оказать помощь в научном осмыслении современных политических, экономических и культурных процессов, протекающих в условиях становления новой государственности России; развить общекультурные компетенции в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

Задачи дисциплины:

- сформировать у студентов комплексное представление о культурно-историческом своеобразии России, ее месте в мировой и европейской цивилизации;
- сформировать систематизированные знания об основных закономерностях и особенностях всемирно-исторического процесса с акцентом на изучение истории России;
- введение студента в круг исторических проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности;
- выработка навыков получения, анализа и обобщения исторической информации;
- способствовать формированию общегражданских ценностей в условиях создания гражданского демократического общества

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «История» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана бакалавриата. Предшествующих дисциплин, необходимых для ее изучения, в структуре образовательной программы не имеется. Последующей дисциплиной, для которой «История» является предшествующей в соответствии с учебным планом, является дисциплина «История Кубани».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

общекультурных компетенций (*ОК)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-2;	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества	основные этапы и закономерности исторического развития страны, ее многонационального народа,	различать исторические эпохи и периоды в истории; выделять причинно-	знаниями по истории; методикой поиска и отбора информации по истории;

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
	ОК-6	для формирования гражданской позиции; способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	общественных и государственных институтов; основные этапы и закономерности культурного развития общества; базовые культурные ценности; особенности межкультурного взаимодействия	следственные связи между событиями работать с различными источниками информации; бережно относиться к историческому и культурному наследию; выстраивать диалог с представителями других культур	понятийно-категориальным аппаратом дисциплины; знаниями о значении культуры для человеческого существования; навыками толерантного отношения к представителям других культур

Структура дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение в изучение Истории	3	2			1
2	От Древней Руси – к единому Российскому государству (IX- XV) вв.	8	4	2		2
5	Россия в XVI–XVII веках: от великого княжества – к царству	10	4	2		4
4.	Российская империя в XVIII в.	12	4	2		6
5.	Российская империя в XIX в.	12	4	2		6
6.	Россия в годы революций, Первой мировой и Гражданской войн	16	4	2		10
7.	Советский Союз в 1920-1930-е гг. СССР накануне и в период Великой Отечественной войны (1939–1945 гг.)	16	6	4		10
8.	Советский Союз в 1945–1991 гг.	14	4	2		8
9.	Российская Федерация в 1991–2017 гг.	16	4	2		10
			36	18		57

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

Основная литература:

1. История: для бакалавров : учебник / П.С. Самыгин, С.И. Самыгин, В.Н. Шевелев, Е.В. Шевелева. - 3-е изд, перераб. - Ростов-н/Д : Феникс, 2014. - 576 с. - (Высшее образование). - Библиогр.: с. 543-567. - ISBN 978-5-222-21494-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=271484

2. История России : учебник / под ред. Г.Б. Поляка. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Юнити-Дана, 2015. - 687 с. : ил. - (Cogito ergo sum). - ISBN 978-5-238-01639-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115299

3. Кузнецов, И.Н. История: Учебник для бакалавров [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : Дашков и К, 2017. — 576 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/93542.

4. История России **[**Текст] : учебник / А. С. Орлов, В. А. Георгиев, Н. Г. Георгиева, Т. А. Сивохина ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Ист. фак. - 4-е изд., перераб. и доп. - Москва : Проспект, 2017. - 528 с. - ISBN 978-5-392-23104-1.

5**.** История России за 24 часа [Текст] / В. В. Касьянов. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2017. - 333 с. - (Абитуриент). - Авт. на обл. не указан. - Библиогр.: с. 331-333. - ISBN 978-5-222-26874-2.

6. История России в схемах, таблицах, картах и заданиях [Текст] : учебное пособие для студентов образовательных учреждений высшего образования, обучающихся по неисторическим направлениям подготовки бакалавриата / [В. В. Касьянов и др.] ; под ред. В. В. Касьянова. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2016. - 377 с. : ил. - (Высшее образование). - Авт. указаны на обороте тит. л. - Библиогр. в конце тем. - ISBN 978-5-222-27020-2

Автор РПД: к.полит.н., доц..Бородина С.Н.

АННОТАЦИЯ
дисциплины Б1.Б.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 часов, из них лабораторных занятий – 216 часов, самостоятельной работы – 98,5 часа, ИКР – 0,5).

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины *Иностранный язык* на факультете РГФ является научно-исследовательская и практическая деятельность в области гуманитарного знания, межъязыковой и межкультурной коммуникации, когнитивных практик и социокультурных связей.

Задачи дисциплины:

1) Обозначить место и роль второго иностранного языка в системе учебных дисциплин.
2) Сформировать представление о структуре и способах функционирования английского языка как второго иностранного.
3) Сформировать базовые умения и навыки практического владения вторым иностранным языком на уровне, достаточном для его дальнейшего, более углубленного изучения.
4) Сформировать систему исторических, культурологических и социокультурных знаний по дисциплине.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина *Б1.Б.03 Иностранный язык* относится к базовой части цикла профессиональных дисциплин ООП. Дисциплина строится на лингвистических знаниях, полученных в средней школе, которые планомерно и целенаправленно углубляются от курса к курсу. Учебный материал отбирается на основе принципа коммуникативной направленности в соответствии с требованиями по различным видам коммуникативной деятельности. Коммуникативная компетенция включает лингвистический, культурологический, социокультурный и прагматический аспекты.

Данная дисциплина является базовой, предусматривает преемственность и поступательное развитие приобретенных умений и навыков, а также имеет связь с такими дисциплинами, как: «Основы межкультурной коммуникации», «Введение в теорию коммуникации», «Грамматика второго иностранного языка», «Лингвистический анализ текста», «Страноведение», «Реферирование общественно-политического текста».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	***Уметь***	***владеть***
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач	Основы построения различных типов текстов с учетом их стилистических, орфографических и лингвостра но	Формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств (в устной и письменной формах); выстраивать связную и организованную	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка; широким спектром языковых средств, позволяющим

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	***Уметь***	***владеть***
		межличностного и межкультурного взаимодействия	ведческих особенностей	речь, полно используя большое количество разнообразных организационных структур; вести диалог, используя оценочные суждения, в различных ситуациях межличностного и межкультурного общения.	свободно и в рамках соответствующего стиля выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания; навыками и приемами работы с текстами различной стилевой принадлежности

Основные разделы дисциплины:
2 семестр

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Вводно-коррективный курс	80			40	40
2.	We Learn Foreign Languages (2 parts)	38			26	12
3.	Working Day	20			14	6
4.	Careers	20			14	6
5.	At the Weekend	21,8			14	7,8
	Итого по дисциплине:				108	71,8

3 семестр

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	My Friend’s Family	20			14	6
2.	My Sister’s Flat	22			16	6
3.	At the Library	22			16	6
4.	A Telephone Conversation	24			16	8
5.	A Letter to a Friend	20			14	6
6.	A Visit to Moscow	22			16	6
7.	In the Lunch Hour (Meals)	23			16	7
	Итого по дисциплине:				108	45

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет, экзамен.

Основная литература:

1. Бонк Н.А., Котий Г.А., Лукьянова Н.А. Учебник английского языка. В 2-х частях. Часть 1. Переиздан. – М.: ДЕКОНТ + ГИС, 2012. – 639 с.

2. Чернова Н.А. Учебник английского языка [Электронный ресурс]: учеб./Н.А. Чернова, З.М. Кузнецова. – Электрон. дан. – Москва: ФЛИНТА, 2014. – 464с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/51837. -/.-Загл. с экрана.

Автор РПД:
Багдасарян Т.О., кандидат филологических наук,
доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО КубГУ

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.03 Иностранный язык»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 ч., из них – 216 ч. аудиторной нагрузки: лабораторных занятий 216 ч.; ИКР 0.5 ч.; 116.8 ч. самостоятельной работы; контроль 26,7 ч.).

Цель дисциплины:

Цель освоения дисциплины предполагает формирование основы практического владения устной и письменной речью и её правильного фонетического (орфографического) и грамматического оформления для дальнейшего фундаментального изучения второго иностранного языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах.

Задачи дисциплины:

Задачи дисциплины обусловлены обозначенной в п. 1.1 целью и направлены на:

- обучение студентов грамматическим, лексическим и стилистическим нормам изучаемого языка;
- развитие у обучающихся навыков основных видов языковой деятельности (говорения, аудирования, чтения и письма);
- формирование системных знаний в области морфологии современного немецкого языка;
- приобретение студентами эффективных навыков работы со справочной литературой;
- формирование у студентов готовности к осмыслению лингвистических, страноведческих и культурных особенностей страны изучаемого языка;
- расширение активного словарного запаса, овладение терминологии по специальности;
- использование лексики в новых речевых ситуациях;
- формирование у студентов навыков самостоятельной работы со справочной и дополнительной литературой.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Б1.Б.03 Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

К исходным требованиям, необходимым для изучения данной дисциплины относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения первого иностранного языка в школе и в первом семестре. Освоение исходной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин как базовой, так и вариативной части учебного плана, прохождения учебно-производственной практики, при написании курсовых работ. Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» предназначена для студентов 1 и 2 курсов факультета романо-германской филологии.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-5

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в	способы построения	излагать свои мысли на	навыками общения на

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	различных видов высказывания на русском и иностранном (немецком) языках; артикуляционные и интонационные, лексико-грамматические и стилистические особенности немецкого языка; базовые методы и приемы изучения различных типов устной и письменной речи на данном языке.	русском и иностранном (немецком) языках (в устной и письменной формах), вести диалог; анализировать языковые и литературные факты, интерпретировать художественные, публицистические и специальные тексты; общаться на изучаемом языке в его литературной форме в рамках различных типов дискурса.	русском и и иностранном (немецком) языках (в устной и письменной формах); базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста; базовыми приемами изучения различных типов устной и письменной речи.

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 2 семестре *(очная форма).*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Вводно-фонетический курс	36	-	-	20	16
2.	Lexik	24	-	-	14	10
3.	Grammatik	26	-	-	16	10
4.	Hören	24	-	-	14	10
5.	Lesen	26	-	-	16	10
6.	Sprechen	26	-	-	16	10
7.	Schreiben	17.8	-	-	12	5.8
	Итого по дисциплине:		-	-	**108**	71.8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Lexik	28	-	-	20	8
2.	Grammatik	28	-	-	20	8
3.	Hören	28	-	-	20	8
4.	Lesen	23	-	-	16	7
5.	Sprechen	23	-	-	16	7
6.	Schreiben	21	-	-	16	7
	Итого по дисциплине:		-	-	**108**	45

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет/экзамен

Основная литература:

1. Разова, Е.В. Deutsche Hauslektüre: Erich Kästner «Emil und die Detektive» : практикум по немецкому языку / Е.В. Разова. - Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 50 с.: - ISBN 978-5-4475-4835-3; [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363025 (07.01.2018).
2. Шенкнехт Т.М. Deutsch Nach Englisch. Ч. 1: учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения. Директ-Медиа, 2017. – 103с. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=473264
3. Aller Anfang ist schwer: учебник для студентов, начинающих изучать немецкий язык: Изд-во Южного федерального университета, 2016. - 164 с. - ISBN 978-5-9275-1996-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461554 (07.01.2018).
4. Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin. Lehrbuch. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, 2014.
5. Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz. Delfin. Arbeitsbuch. Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber Verlag, 2014.

Автор (ы) РПД:

Ломинина З.И., к. филол. н., доцент _____

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.03 «Иностранный язык»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 часа, из них – 216 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 216 ч.; ИКР – 0,5 ч., 116.8 ч. самостоятельной работы; 26.7 ч. контроль)

Цель дисциплины:

Целью изучения дисциплины является практическое владение разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения иностранного языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

Методической основой для изучения программного материала является его раскрытие в доступной для понимания студентов форме и широком использовании современных методов и средств обучения, компьютерных и информационных технологий; обеспечение реализации внутридисциплинарных и междисциплинарных связей.

Задачи дисциплины:

- достижение уровня коммуникативного владения английским языком при выполнении основных видов речевой деятельности (говорения, письма, чтения и аудирования);
- овладение материалом общекультурной направленности, минимально достаточного для осуществления иноязычного общения в наиболее распространенных ситуациях;
- развитие иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной);
- умение планировать свое речевое и неречевое поведение.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Дисциплина «Иностранный язык» включена в базовую часть Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

Дисциплина «Иностранный язык» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин профессионального цикла.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ОК 5	Способностью к коммуникации в устной и письменных формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	основные положения учения о культуре речи; дифференциальную специфику функциональн	осуществлять речевое общение в письменной и устной форме в различных коммуникатив	базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		межкультурного взаимодействия	ых стилей: сферу их применения, языковые черты, особенности жанровой реализации; акцентологические, орфоэпические, лексические, грамматические нормы современного русского литературного языка; основные правила продуцирования убедительной и уместной речи; правила речевого этикета; основные понятия риторики; основы реферирования, аннотирования и редактирования текстов; основы деловой речи и правила оформления деловой документации на русском языке.	ных сферах: социально-бытовой, научно-практической, официально-деловой; употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного русского литературного языка воспринимать звучащую иноязычную речь и воспроизводить услышанный текст; логически и орфографически правильно оформлять материал, усвоенный устно. Уметь употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного русского литературного языка речи и при выполнении письменного и устного перевода с иностранных	языке. коммуникативной компетентностью, способностью решать языковыми средствами те или иные коммуникативные задачи в разных сферах и ситуациях делового общения. навыками речевого поведения в основных коммуникативных ситуациях; базовыми навыками создания разных типов текста на иностранном языке. Знать основные понятия курса; акцентологические, орфоэпические, лексические, грамматические нормы современного русского литературного языка; систему функциональных стилей

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			языковые средства (лексические единицы, грамматические формы), типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке**.** лексические и грамматические нормы второго иностранного языка, нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в разных ситуациях общения в странах второго иностранного языка. орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка; лингвострановедческие реалии,	языков; отбирать наиболее оправданные языковые единицы из числа синонимичных, исключая из речи разговорные и просторечные варианты; правильно использовать параллельные синтаксические конструкции (в зависимости от сферы общения).	современного русского литературного языка практическими навыками обнаружения стилистических ошибок в речи и приемами их исправления, обосновывая сделанные в тексте изменения. способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			необходимые для осуществления коммуникации на иностранном языке.		

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в _2__ семестре *(очная форма)*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Lesson 1-5 (фонетика) Общеупотребительные фразы	15			9	6
2.	Lesson 6-8 (фонетика) Фонетич. упр-ния	15			9	6
3	Lesson 9-11 (фонетика) Фонетич. упр-ния	15			9	6
4	Lesson 12 Meals	15			9	6
5	Lesson 13 Student’s day	15			9	6
6	Lesson 14 Our university	15			9	6
7	Lesson 15 Seasons and weather	15			9	6
8	Lesson 16 At the seaside	15			9	6

9	Lesson 17 A visit to Moscow	15			9	6
10	Lesson 18 Shopping	15			9	6
11	Lesson 19 Theatre	15			9	6
12	Lesson 20 Home	14,8			9	5.8
	Итого по дисциплине:				108	71,8

Разделы дисциплины, изучаемые в _3__ семестре *(очная форма)*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Illnesses & Treatment	38			27	11
2	London	38			27	11
3	Meals	38			27	11
4	Education	39			27	12
	Итого по дисциплине:				108	45

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет/экзамен

Основная литература

1. Практический курс английского языка [Текст] : 1 курс : учебник для студентов вузов / под ред. В. Д. Аракина. - 6-е изд., доп. и испр. - Москва : ВЛАДОС, 2015. - 536 с. - (Учебник для вузов). - ISBN 978-5-691-01445-1
2. Практический курс английского языка [Текст] : 2 курс : учебник для студентов вузов / под ред. В. Д. Аракина. - 7-е изд., доп. и испр. - Москва : ВЛАДОС, 2014. - 516 с. - (Учебник для вузов). - ISBN 978-5-691-01446-8

Автор РПД Токарь Э.К._____

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.03 Иностранный язык»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 часов, из них – 216 часов аудиторной нагрузки, 116,8 часов самостоятельной работы; контроль – 26,7; ИКР – 0,5 часов)

Цель дисциплины:

Основной целью учебной программы по дисциплине «Иностранный язык» является практическое формирование языковой компетенции, то есть обеспечение уровня знаний и умений, который позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей. Наряду с практической целью, учебная программа реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и образования, а также культуры мышления и повседневного и профессионального общения, воспитанию терпимости и уважения к духовным ценностям народов других стран.

Формирование иноязычной коммуникативной компетенции базируется на развитии различных видов речевой деятельности, таких как чтение, говорение, аудирование, письмо, устный и письменный перевод, а также знании студентов о фонетическом, грамматическом, лексическом строе изучаемого языка.

Задачи дисциплины:

- сформировать языковую и коммуникативную компетенции в достаточной мере для дальнейшей профессиональной деятельности;
- сформировать у студентов представление о фонетическом строе французского языка и обучить правилам иноязычной артикуляции, акцентуации, интонации и транскрибирования;
- сформировать и развить у студентов навык чтения иноязычного адаптированного текста разных жанров (художественного, публицистического);
- сформировать у студентов представление о грамматическом строе французского языка, обучить использованию правил грамматики в устной и письменной речи;
- расширить иноязычный активный и пассивный словарный запас студентов;
- научить студентов говорению посредством развития навыков монологической речи (неподготовленной и подготовленной в виде сообщения или презентации), диалогической речи (беседы) в ситуациях официального и неофициального общения на любую социокультурную тему, а также навыка дискуссии;
- сформировать навык аудирования аутентичной иноязычной речи в непосредственном общении и в звукозаписи, опираясь на изученный языковой материал, социокультурные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины» учебного плана. Дисциплина «Иностранный язык» нацелена на развитие речевых навыков студентов, овладение которыми необходимо для дальнейшего развития у студентов профессиональных иноязычных речевых умений устного и письменного общения. На начальном этапе дисциплина опирается на знания о французском языке и умения, полученные обучающимися в рамках школьной программы.

Для освоения данной дисциплины на завершающем этапе студенты должны владеть диалогической и монологической речью с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных

коммуникативных ситуациях; знать основы публичной речи (устное сообщение); понимать диалогическую и монологическую речь в сфере бытовой коммуникации; уметь читать и переводить несложные тексты; знать о культуре и традициях стран изучаемого языка; о правилах речевого этикета; иметь представление о специфике артикуляции звуков и интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в изучаемом языке; иметь понятие о дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и др.); о свободных и устойчивых словосочетаниях, фразеологических единицах; об основных способах словообразования.

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных компетенций (ОК).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или еѐ части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Произносительные нормы, лексику иностранного языка в деловом, общеупотребительном, терминологическом и профессиональном плане; грамматические нормы; типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи.	осуществлять устную или письменную коммуникацию на французском языке; выражать собственное мнение по любой социокультурной теме; понимать на слух аутентичный аудиотекст, содержащий 2-5% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться; передать содержание прочитанного и прослушанного текста с учетом коммуникативной сферы и коммуникативной ситуации, высказать собственное суждение.	навыком монологического и диалогического говорения с соблюдением фонетических, лексических и грамматических норм французского языка, навыком публичного выступления на иностранном языке, навыком аудирования, навыком письма, перевода.

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре.

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Je me présente. Ma famille. Les liens familiaux. Mon ami. La famille de mon ami.	15	-	-	10	5
2.	Ma maison / Mon appartement. Ma chambre.	15	-	-	10	5
3.	Le 14 juillet. La Marseillaise. Les fêtes en France.	15	-	-	10	5
4.	Mes études à l'Université.	15	-	-	10	5
5.	Le mode Indicatif. Le Présent.	15	-	-	10	5
6.	Le mode Indicatif. Les temps futurs: le Futur immédiat, le Futur simple, le Futur dans le passé, le Futur immédiat dans le passé.	10	-	-	5	5
7.	Le mode Indicatif. Les temps passés: le Passé immédiat, l'Imparfait, le Passé composé, le Passé simple, le Plus-que-parfait, le Plus-que-parfait immédiat.	10	-	-	5	5
8.	L'Accord du participe passé des verbes conjugués avec «avoir».	10	-	-	5	5
9.	Les Particularités de la conjugaison des verbes du I groupe.	15	-	-	10	5
10.	La onjugaison des verbes du III groupe.	20	-	-	10	10
11.	Le mode Impératif.	15	-	-	10	5
12.	La forme passive.	11,8	-	-	5	6,8
13.	Обзор пройденного материала.	8	-	-	8	-
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**71,8**

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары,ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре.

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Mes études à l'Université. Ma faculté. Mon groupe.	23	-	-	18	5
2.	Ma journée de travail. Mon jour libre. Mes projets pour demain. Ma journée d'hier.	29	-	-	24	5
3.	Mon trajet à l'Université.	11	-	-	6	5
4.	Ma ville natale. Mon quartier. Ma rue.	17	-	-	12	5
5.	Je pends la crémaillère.	11	-	-	6	5
6.	Paris est la capitale de la France. Les curiosités de Paris.	21	-	-	16	5
7.	Je fais ma chambre. / Je fais la lessive. Je fais le ménage. / Je dresse la table. / Je dessers la table.	17	-	-	12	5
8.	Mon emploi du temps. Ma vie d'étudiant.	17	-	-	12	5

9.	Обзор пройденного материала.	12	-	-	2	10
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**45**

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

1. Ушакова Т.М. Французский язык для филологов. Manuel de français: учебник для академического бакалавриата. – М.: Издательство Юрайт, 2017. – 575 с. – Серия: Бакалавр. Академический курс. https://www.biblio-online.ru/viewer/349025CE-A132-4FD5-BA56-CA992057DC3A#page/13

2. Иванченко А.И. Французский язык: Повседневное общение. Практика устной речи. – СПб.: КАРО, 2011. – 376 с.: ил. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=461990

3. Exerçons-nous! : Учебное пособие по грамматике французского языка / Т.И. Алиева, Г.В. Беликова, Е.Е.Беляева и др. – Москва: МПГУ, 2016. – 380 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=471546

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах *«Лань» и «Юрайт».*

Автор (ы) РПД _____ д.ф.н., профессор Т.М. Грушевская

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Менеджмент и экономика»

Объем трудоемкости: *4 зачетные единицы (144 часа, из них – 54 часа аудиторной нагрузки: лекционных 36 ч., практических 18 ч.; 81,8 часов самостоятельной работы; 8 часов КСР, 0,2 ИКР)*

Цель дисциплины «Менеджмент и экономика» – формирование фундаментального понятийного аппарата и изучение важнейших теоретических проблем экономической науки и тенденций мировой и отечественной экономики и управления.

Задачи освоения дисциплины:

– изучение в определенной последовательности основных понятий, системы знаний о становлении, развитии и перспективах общественного производства, закономерностях функционирования различных форм хозяйствования в условиях многообразия форм собственности;

– формирование у студентов осознанного интереса к современному цивилизованному бизнесу, имеющему не только высокий производственно-хозяйственный риск, но и особую престижность в общественном сознании;

– оказание помощи студентам в формировании навыков и установок на активный самостоятельный поиск эффективных решений в предпринимательской деятельности, а также в научно-исследовательской работе;

– сочетание теоретических знаний и практического опыта при решении конкретных проблем предпринимательства в соответствии с моделью «обучение – знание – навыки – опыт»;

– формирование потребности у студентов в самостоятельном дальнейшем образовании и практической деятельности;

– ориентация на выработку у студентов собственной позиции по отношению к мировоззренческим проблемам, формирование толерантности, аналитического подхода к различным ситуациям.

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина имеет шифр Б1.Б.04 и входит в цикл Б.1. «Базовая часть» учебного плана подготовки бакалавров.

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурной* компетенции (*ОК): ОК-3.*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-3	Способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности	– причины и особенности развития экономического знания, его роль и место в системе общественных отношений	– применять полученные знания для глубокого и объективного анализа социально-экономических проблем, прогнозирования и моделирования экономических систем	– основными экономическими понятиями и категориями

Основные темы дисциплины:

№ раздела	Наименование тем	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Менеджмент: цели, задачи, необходимость. Возникновение и развитие науки управления	14	4	2	-	8
2.	Организация в системе управления. Методы управления. Планирование в системе менеджмента	14	4	2	-	8
3.	Организационные взаимоотношения в менеджменте. Руководство, власть, влияние, лидерство	14	4	2	-	8
4.	Предмет и метод экономической теории. Процесс производства.	16	4	2	-	10
5.	Экономические блага. Собственность и экономические системы	19,8	4	2	-	13,8
6.	Капитал	14	4	2	-	8
7.	Рыночная экономика	14	4	2	-	8
8.	Конкуренция и монополия	14	4	2	-	8
9.	Инфляция и безработица	16	4	2	-	10
	Итого по дисциплине:	-	**36**	**18**	**-**	**81,8**

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:*

1. Коршунов, В. В. Экономическая теория (для неэкономистов) : учебник для вузов / В. В. Коршунов. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 219 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-04672-4. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/F05B8F27-4A19-407C-815D-C66502D059C2.

2. Менеджмент в 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для академического бакалавриата / И. Н. Шапкин [и др.] ; под общ. ред. И. Н. Шапкина. — 4-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 384 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04625-0. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/D20B38E3-515E-4021-BFFE-1E4391216FAC.

3. Абчук, В. А. Менеджмент в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для академического бакалавриата / В. А. Абчук, С. Ю. Трапицын, В. В. Тимченко. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 249 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02141-7. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/60B31CDD-823F-48D8-8FAC-22F23D816335.3.

4. Экономическая теория: учебник / И.К. Ларионов, А.Н. Герасин, О.Н. Герасина и др. ; под ред. И.К. Ларионова. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2017. -

408 с. : схем. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02743-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=450733

5. Экономическая теория : учебник / В.М. Агеев, А.А. Кочетков, В.И. Новичков и др. ; под общ. ред. А.А. Кочеткова. - 5-е изд., перераб. и доп. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2016. - 696 с. : ил. - (Учебные издания для бакалавров). - ISBN 978-5-394-02120-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=453426

*Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД: Бочкова Е.В., к.э.н., доц. каф. теоретической экономики

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.05 «Безопасность жизнедеятельности»
для направления подготовки «45.03.01 Филология»
профиль Зарубежная филология

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа), из них:

– контактная работа 22,2 часа, в том числе: 18 часов аудиторной нагрузки (18 часов занятия лекционного типа), промежуточная аттестация (ИКР) 0,2 часа, 4 часа КСР;

– самостоятельная работа 49,8 часа, в том числе: проработка учебного (теоретического) материала 18 часов, выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций) 18 часов, реферат 4 часа, подготовка к текущему контролю 9,8 часа.

Цель дисциплины:

Учебная дисциплина «Безопасность жизнедеятельности» изучает безопасное взаимодействия человека со средой обитания (производственной, бытовой, городской, природной) и меры защиты от негативных факторов чрезвычайных ситуаций (ЧС). Знание вопросов безопасности необходимо всем специалистам для создания благоприятных и безопасных условий профессиональной деятельности для себя и других людей, для сохранения жизни и здоровья в условиях ЧС. Основной целью образования по дисциплине «Безопасность жизнедеятельности» является формирование компетенций в области безопасности, развитие ноксологической культуры, под которой понимается готовность и способность личности использовать приобретенную совокупность знаний, умений и навыков для обеспечения безопасности в сфере профессиональной деятельности, характер мышления и ценностных ориентаций, при которых вопросы безопасности рассматриваются в качестве приоритетных.

Задачи дисциплины:

Основные задачи дисциплины:

получение студентами знаний об основных опасностях природного, техногенного и социального происхождения, характере их воздействия на человека и среду, методах защиты от них, правилах техники безопасности в сфере профессиональной деятельности, правилах оказания первой медицинской помощи;

формирование готовности к оперативному принятию решений и действиям в экстремальных и чрезвычайных ситуациях, к ответственности за принятые решения;

формирование умений идентифицировать основные опасности среды, оценивать риск их реализации, выбирать методы защиты в ЧС и способы обеспечения безопасных условий жизнедеятельности, соблюдать правила техники безопасности в сфере профессиональной деятельности, использовать средства оказания первой медицинской помощи;

овладение основными нормативными документами и терминологическим аппаратом в области безопасности жизнедеятельности, требованиями безопасности в сфере профессиональной деятельности, методами защиты в чрезвычайных ситуациях, приемами первой медицинской помощи.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Безопасность жизнедеятельности» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на обладание обучающимися общекультурными компетенциями: ОК-9.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ОК-9	Способностью использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в чрезвычайных ситуациях	Приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций.	Использовать приемы оказания первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций.	Способами и методами использования приемов оказания первой помощи, методами защиты в условиях чрезвычайных ситуаций.

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	КСР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Введение. Основные термины и положения дисциплины. Взаимодействие человека и среды. Психологические основы безопасности.	8	2			6
2	Идентификация и воздействие на человека вредных и опасных факторов среды обитания, их источники и нормирование.	8	2			6
3	Основные химические и биологические негативные факторы, их влияние на человека и среду.	8	2			6
4	Основные физические и психофизиологические негативные факторы, их влияние на человека и среду.	8	2			6
5	Действие электрического тока на человека. Электробезопасность.	8	2			6
6	Пожаро- и взрывобезопасность.	8	2			6
7	Защита человека и среды от вредных и опасных факторов.	8	2			6
8	Защита населения и территорий от опасностей в чрезвычайных ситуациях. Оказание первой медицинской помощи.	15,8	4		4	7,8
	ИКР	0,2				
	Итого по дисциплине	72	18		4	49,8

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Никифоров Л. Л., Персиянов В. В. Безопасность жизнедеятельности: учебное пособие [Электронный ресурс] М.: Издательско-торговая корпорация "Дашков и К", 2017. URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=452583
2. Танашев В.Р.. Безопасность жизнедеятельности: учебное пособие [Электронный ресурс] / Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=349053
3. Шрага М.Х., Кудря Л.И.. Социальная безопасность (безопасность жизнедеятельности людей): учебное пособие [Электронный ресурс] / Архангельск: ИД САФУ, 2014. URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436413

Автор Терешенков В.А.

АННОТАЦИЯ
дисциплины «Информатика»

Объем трудоемкости: *2 зачетные единицы (72 часа, из них – 36 часов аудиторной нагрузки; 36 часов самостоятельной работы)*

Цель дисциплины:
Освоение студентами современных методов поиска, получения и обработки информации, размещение ее в электронных сетях, организации и использования автоматизированных рабочих мест. Получение и совершенствование навыков использования информационно-коммуникационных технологий в научно-исследовательской, педагогической, прикладной, проектной и организационно-управленческой деятельности.

Задачи дисциплины:
Научить:

организовывать собственную информационную деятельность, используя современные компьютерные технологии (ОК-7);

применять информационно-коммуникационные технологии с учетом требований информационной безопасности при решении стандартных задач профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры (ОК-7);

работать в поисковых системах при подготовке научных обзоров аннотаций, составления рефератов и библиографий (ОК-7);

строить компьютерные модели к проведению занятий и внеклассных мероприятий по языку и литературе в образовательных и профессиональных организациях (ОК-7), а также распространению и популяризации филологических знаний; воспитательной работе с обучающимися (ОПК-6);

созданию, редактированию, оформлению, сохранению и перевода различного типа текстов с помощью современных программных компьютерных средств (ОК-7);

навыкам участия в разработке различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях в социально-педагогической, гуманитарно-организационной и коммуникативной сферах с помощью информационно-коммуникационных технологий (ОПК-6);

организовывать самостоятельный профессиональный трудовой процесс и обеспечивать работу коллектива соответствующими материалами с помощью современных информационных технологий (ОК-7, ОПК-6).

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Информатика» относится к *базовой* части Блока 1 "Дисциплины (модули)" Б1. Б.06 учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины
Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-7; ОПК-6

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию;	современные программные продукты для организации автоматизированных рабочих мест для решения профессиональных задач: (поисковые системы, программы переводчики и т. д.)	эффективно использовать компьютерную систему и пакеты прикладных программ для реализации своих профессиональных задач;	навыками использования универсального и специального программного обеспечения для организации автоматизированного рабочего места филолога;
2.	ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	информационные ресурсы в области профессиональной деятельности специалиста по филологии;	использовать сетевое прикладное программное обеспечение для поиска, анализа, форматирования и представления профессиональной информации;	навыками использования универсального и специального программного обеспечения для решения профессиональных задач

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Организация профессиональной деятельности при помощи электронных средств	12			6	6
2.	Создание и использование информационных систем в профессиональной деятельности	40			20	20

3.	Информационные ресурсы Интернета и их использование в профессиональной деятельности	16			10	10
	Итого по дисциплине:	72			36	36

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Кудинов, Ю.И. Основы современной информатики [Электронный ресурс] : учебное пособие / Ю.И. Кудинов, Ф.Ф. Пащенко. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2017. — 256 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/91902. — Загл. с экрана.
2. Логунова, О.С. Информатика. Курс лекций [Электронный ресурс] : учебник / О.С. Логунова. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 148 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/110933. — Загл. с экрана.

Автор РПД _Шамрай Л. Г.

АННОТАЦИЯ

рабочей программы

по дисциплине Б1.Б.07 «Основы филологии»

(для студентов ОФО)

Объём трудоёмкости: 2 *зачетных единицы (72 часа, из них – 22,2 часа аудиторной нагрузки: 18 часов лекционных занятий, 4 часа – КСР, 0,2 часа - ИКР; 49,8 часов самостоятельной работы).*

Целью освоения дисциплины являются:

- получение целостного представления о филологии как отрасли гуманитарных наук;
- выработка у студентов знаний и умений, необходимых для дальнейшего исследования трех основных объектов изучения филологии: текста, естественного языка и языковой личности.

Задачи дисциплины:

- изучить традиционные объекты филологии в аспекте становления логического мышления;
- проанализировать историю развития филологии и ее статуса в системе научного знания;
- рассмотреть значимость филологического труда для человечества и отдельной личности.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Основы филологии» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины» учебного плана. Для изучения основ филологии необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и получаемые в процессе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в литературоведение» и «Философия».

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной и профессиональной компетенций

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	способность демонстрировать представление об истории, современном	положение изучаемого языка в индоевропейской языковой	определять тенденции развития современного филологическ	способностью к восприятию, анализу обобщению информации, постановке

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (предметной) области	семье; взаимоотношение изучаемого языка с другими близкородственными и неблизкородственными языками.	ого знания; применять полученные в курсе знания в процессе изучения других языковых дисциплин.	цели и выбору путей ее достижения.
2.	ПК-2	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	методику проведения исследовательских работ в конкретной узкой области филологического знания	структурировать и обобщать исследовательский материал; применять полученные знания в прикладной, научно-исследовательской и других видах деятельности в целях формально-смыслового анализа и перевода конкретных текстов	навыками аргументированного представления результатов собственного исследования

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре*(очная форма)*

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Современная филология как отрасль гуманитарного знания	11	3			8

2.	История филологии: от филологии как комплексного знания к филологии как комплексу наук	11	3			8
3.	Язык как объект современной филологии	11	3			8
4.	Текст как объект филологии	11	3			8
5.	Языковая личность, творческая личность как базовые понятия лингвистики и литературоведения	11,8	3			8,8
6.	Общенаучные и частнонаучные методы филологического исследования	12	3			9
	Контроль					
	Итого по дисциплине:		18			49,8

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачёт*

Основная литература:

1.Чувакин А. А. Основы филологии [Электронный ресурс]: учеб. пособие для студентов вузов / А.А. Чувакин. - М.: Флинта, 2016. – 240 с. – URL: https://e.lanbook.com/reader/book/84582/#4

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД_____ Погодаева С.А., канд.филол.наук, доцент

Аннотация рабочей программы дисциплины
Б1.Б.08 «ВВЕДЕНИЕ В ЯЗЫКОЗНАНИЕ»
Направление подготовки/специальность 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)
Программа подготовки академический бакалавриат

Объем трудоемкости: *4 зачетные единицы (144 час., из них – 54 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18 часов, практических – 36, контактной работы: 0,3 ИКР; 58,3 часов самостоятельной работы)*

Цель дисциплины: ознакомить бакалавров 1 курса с основными достижениями отечественной и зарубежной лингвистики в сфере общего и частного языкознания с древних времен до наших дней.

Задачи дисциплины: ознакомить студентов с проблематикой языкознания (философские, социальные, лингвокультурологические, семиотические вопросы, проблематика изучения единиц и уровней языковой структуры) – в отношении к научным лингвистическим школам.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: «Введение в языкознание» относится к базовой части Блока 1 учебного плана (Б1.Б.08). Данная учебная дисциплина связана с предшествующими дисциплинами, необходимыми для ее изучения («Основы филологии» и др.) и последующими дисциплинами («Общее языкознание»). Данная дисциплина ориентируют студентов на будущее написание магистерских диссертаций, связанных с исследованием объектов профессиональной деятельности филолога.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК 1, ОПК 2.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	ключевые понятия и термины филологической науки, ее внутреннюю стратификацию; базовые данные об истории, современном состоянии и перспективах развития лингвистики	планировать и осуществлять свою деятельность в соответствии с профессиональными основами стратегий и тактик, принятых в лингвистической науке, адекватно использовать их при решении профессиональных задач	базовыми навыками лингвистического анализа и интерпретации языковых явлений

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
2.	ОПК2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка.	программные работы ведущих отечественных и зарубежных исследователей в области языкознания	демонстрировать углубленные знания в области наиболее значительных явлений, представленных в языках мира; самостоятельно пополнять, анализировать и применять теоретические и практические знания в сфере лингвистики	навыками анализа и критического восприятия информации в области языкознания

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Языкознание как наука. Язык как объект языкознания.		2	2		4
2.	Фонетика и фонология.		2	8		8
3.	Лексикологии и лексикография.		4	8		10
4.	Фразеологический уровень языка.		2	8		12
5.	Методы описания языковых явлений.		2	4		4
6.	Языки в их отношении друг к другу. Классификации языков.		2	2		15
7.	Развитие письменности.		2	2		4
8.	Происхождение языка, образование и историческое развитие языков.		2	2		2
	Итого по дисциплине:	144	18	36		59

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1.Куликова, И. С. Введение в языкознание: учебник для бакалавров / И. С. Куликова, Д. В. Салмина. - М. : Издательство Юрайт, 2015. - 699 с. - (Серия : Бакалавр.

Академический курс). - ISBN 978-5-9916-2242-4. (https://www.biblio-online.ru/book/36993BF7-E54C-4463-B293-5D39138002E3).

2.Вендина, Т. И. Введение в языкознание: учебник для академического бакалавриата / Т. И. Вендина. - 4-е изд., перераб. и доп. - М.: Издательство Юрайт, 2017. - 333 с. - (Серия : Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-02537-8.(https://www.biblio-online.ru/book/3FD7D664-2E89-4B3E-9A6F-496FC0E8C3CC).

Автор РПД Е.Н.Лучинская

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.09.02 Филологический анализ текста

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 18 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 18ч.; 0.2 часа ИКР; 17.8 часа самостоятельной работы).

Цель дисциплины:

Формирование у студентов базовых знаний о тексте как языковой единице, механизмах его конституирования, признаках, свойствах и категориях текста в аспекте его функциональности.

Задачи дисциплины:

В соответствии с поставленной целью решаются следующие задачи:

-дать комплексное представление о подходах и направлениях в изучении текста;

-освоить систему понятий и терминов, применяемых при лингвистическом анализе текста;

-познакомить студентов с современными теориями по лингвистической интерпретации текста;

-рассмотреть языковые средства, формирующие и организующие структурную, смысловую и коммуникативную природу текста;

-сформировать практические навыки комплексного лингвистического анализа различных типов текста.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.Б.09.02 Филологический анализ текста» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана. Для изучения предмета необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в литературоведение» и «Практический курс основного языка (немецкий язык)». Освоение курса «Филологический анализ текста» является важной предпосылкой изучения таких дисциплин как «Практикум по интерпретации художественного текста (основной язык)», «Теория перевода», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Реферирование (основной иностранный язык)», «Филологическая работа с текстом».

Требования к уровню освоения дисциплины.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной /профессиональной компетенций (ОПК и ПК).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	предмет, задачи, основные методы филологического анализа, базовые понятия и термины филологического анализа текста;	определять тип текста, его функцию; анализировать его структурно-семантические особенности;	навыками филологического анализа текстов различной стилистической направленности: художественных, публицистических и научных

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
2.	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	основные концепции и их вклад в разработку проблем методики и теории текста	давать определение основным терминам филологического анализа и точно употреблять их в собственном выступлении на заданную тему; выявлять коммуникативный и прагматический потенциал текста; интерпретировать тексты разной стилистической направленности	навыками филологического анализа текстов различной стилистической направленности: художественных, публицистических и научных

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Общие вопросы анализа текста	4	-	-	2	2
2.	Текст как функциональная единица	6	-	-	4	2
3.	Художественный текст и методология его анализа	10	-	-	4	6
4.	Научный текст и его лингвистические свойства	8	-	-	4	4
5.	Общественно-политический и публицистический текст	7.8	-	-	4	3.8
	Итого по дисциплине:		-	-	**18**	**17.8**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Болотнова, Н.С. Филологический анализ текста [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 520 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/85858

2. Купина, Н.А. Филологический анализ художественного текста: практикум. [Электронный ресурс] / Н.А. Купина, Н.А. Николина. — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2016. — 408 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85917

Автор (ы) РПД: И.В. Четыркина, профессор, д. филол. н, доцент
И.А. Белокопытова, канд. филол. н., доцент



АННОТАЦИЯ

рабочей программы

по дисциплине Б1.Б.10.01 «Введение в теорию коммуникации»

(для студентов ОФО)

Объём трудоёмкости: 2 *зачетных единицы (72 часа, из них – 22,2 часа аудиторной нагрузки: 18 часов - лекционных занятий, 4 часа – контроль самостоятельной работы, ИКР - 0,2 часа; 49,8 часа самостоятельной работы).*

Целью освоения дисциплины дать студентам первоначальное представление о теории коммуникации как филологической дисциплине, находящейся на пересечении филологии и других наук – гуманитарных и естественных – и изучающей человека в его коммуникативном отношении к другим людям, обществу, самому себе, миру; о научных основах теории коммуникации; научить студентов применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности с коммуникацией и текстом.

Задачи дисциплины:

- описать понятие коммуникации в ее связях с другими явлениями человеческой деятельности;
- ознакомить студентов с научными основами теории коммуникации;
- рассмотреть коммуникацию как объект изучения филологии и показать место теории коммуникации в системе гуманитарного (и в особенности филологического) знания;
- ознакомить студентов с основными видами коммуникации;
- дать первоначальное представление о методах изучения коммуникации;
- заложить основы научно-исследовательской и практической деятельности с коммуникацией и текстом.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Введение в теорию коммуникации» (Б1.Б.10.01) изучается на 2 курсе в 3 семестре и относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины(модули)» учебного плана. Для изучения основ теории коммуникации необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и получаемые в процессе изучения дисциплин «Введение в языкознание», «Основы филологии» и «Введение в литературоведение», «Философия».

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	способность демонстрировать знания основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного иностранного языка, теории коммуникации	историю возникновения и развития дисциплины, предмет исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования; школы и направления, определившиеся в рамках данной дисциплины, ее связь с другими гуманитарными дисциплинами; основные положения теории коммуникации.	применять полученные в курсе знания в процесс изучения других языковых дисциплин.	способностью к восприятию, анализу обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения.

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение	22	6			16
2.	Научные основы теории коммуникации	23	6			17
3.	Коммуникация как объект изучения филологии	22,8	6			16,8
4.	*Контроль самостоятельной работы*	4				

	Итого по дисциплине:		18			49,8

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачёт*

Основная литература:

1. Венедиктова Т.Д. Основы теории коммуникации [Электронный ресурс]: учебник и практикум для академического бакалавриата / под ред. Т.Д. Венедиктовой, Д.Б. Гудкова. – М.: Юрайт, 2017. – 193 с. – URL: https://biblio-online.ru/viewer/AED74604-151A-4E99-B405-163B0931EC5D#page/12

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Дополнительная литература:

1. Гавра Д.П. Основы теории коммуникации [Электронный ресурс]: учебник для академического бакалавриата / Д.П. Гавра. – М.: Юрайт, 2017. – 282 с. – URL: https://biblio-online.ru/viewer/D33B5A6A-CBDA-420A-A17C-E1F5179DBB3A#page/5

2. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие / А.П. Садохин. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 288 с.

Автор РПД: Погодаева С.А., канд.филол.наук, доцент

Аннотация
дисциплины Б1.Б.10.02. «Деловой иностранный язык»
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Направленность: Зарубежная филология

Объем трудоемкости: 3 зачетных единицы (108 часов, из них – аудиторных – 50 ч., самостоятельной работы – 57,6 ч., икр – 0,4 ч.)

Цель дисциплины: Формирование иноязычной коммуникативной компетенции для использования делового английского языка в процессе профессиональной деятельности. Приобретение навыков информационно-аналитической работы с различными источниками информации в английском языке, навыков переводческой работы в профессиональной сфере.

Задачи дисциплины:

- научить студентов владению устной диалогической и монологической речью в пределах профессиональной тематики;
- научить студентов воспринимать с достаточной степенью понимания чужую речь, произнесенную в темпе, приближающемся к нормальному для носителей данного языка;
- научить базовым терминам из сферы деловой коммуникации;
- научить написать деловое письмо, письмо жалобу, электронное письмо, сообщение на заданные темы в деловой сфере;
- научить базовым терминам из сферы деловой коммуникации;
- научить студентов делать грамотный в литературном отношении перевод на родной язык иностранного делового текста;
- научить составлять аннотации, рефераты.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Курс «Деловой иностранный язык» относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули) учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК 5 и ПК 3

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами	-основные значения лексических единиц (слов и словосочетаний) деловой лексики в рамках изученной тематики; -основные способы	-вести диалог на заданную тему; -составлять монологические высказывания на темы, включенные в содержание курса; -писать деловое письмо - воспринимать на	-базовыми терминами из сферы деловой коммуникации; -устной речью в пределах профессионал

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	словообразования; -значения реплик-клише речевого этикета, характерных для бизнес-коммуникации (проведение переговоров, презентаций и пр.).	слух и понимать основное содержание несложных профессионально-ориентированных текстов	ьной тематики; -навыками литературного перевода делового теста на родной язык
2.	ПК-3	Владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	-основы языковой теории интерпретаций текста; -композиционно-смысловую структуру реферата и аннотации.	-проводить творческий анализ и обобщение фактов в письменной форме; -синтезировать и продуцировать вторичные тексты.	-навыками поискового и аналитического чтения; навыками вычленения главной информации в виде ключевых фрагментов; навыком составления аннотаций и учебных рефератов.

Основные разделы дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре:

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Brands	14			6	8
2.	Travel	9,8			4	5,8
3.	Change	10			4	6
4.	Organization	14			6	8
5.	Advertising	12			6	6

6.	Cultures	12			6	6
	Итого по дисциплине				32	39,8

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре:

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Human Resources	12			6	6
2.	International Markets	8			4	4
3.	Leadership	8			4	4
4.	Competition	7,8			4	3,8
	Итого по дисциплине				18	17,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет/зачет*

Основная литература:

1. Market Leader Intermediate. 3rd Edition: Business English Course Book// David Cotton, David Falvey, Simon Kent. - [Harlow, Essex (U.K.)]: [Longman/Pearson Education], 2010. – 175 pp.

2. Спасибухова, А.Н. Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов : учебное пособие / А.Н. Спасибухова, И.Н. Раптанова, К.В. Буркеева ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2013. - 163 с. : табл. - Библиогр.: с. 80. - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270303

Автор (ы) РПД: _____ Лоза В.И.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.10.02 Деловой иностранный язык»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часа, из них – 50 часов аудиторной нагрузки: лабораторных занятий 50 ч.; 57,6 часов самостоятельной работы; 0,4 – ИКР).

Цель дисциплины:

- Овладение основами делового общения в устных и письменных формах в типичных ситуациях деловой коммуникации.
- Формирование и развитие коммуникативных языковых компетенций, позволяющих осуществлять деятельность с использованием языковых средств изучаемого языка.
- Формирование общепрофессиональной и профессиональной компетенции в сфере делового общения, в процессе восприятия и/или порождения устных и письменных текстов, направленное на решение конкретной коммуникативной задачи.
- Систематизация знания лексического и грамматического материала применительно к деловому языку.
- Развитие навыков ведения деловой переписки и коммерческой корреспонденции.

Задачи дисциплины:

- Обучение ведению подготовленной и спонтанной монологической и диалогической устной речи в различных ситуациях делового общения на немецком языке.
- Изучение стилистических особенностей составления деловых писем различных видов.
- Изучение лингвокультурных особенностей немецкого делового этикета.
- Расширение лексического запаса, закрепление грамматических знаний.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.Б.10.02 Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-3

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	- особенности, отличия и основные признаки стиля делового общения; - требования, предъявляемые к деловой переписке;	- работать с текстами делового содержания: - выполнять задания на понимание текста; - писать формальные письма; - вести телефонные разговоры в профессиональн	- навыками ведения деловой беседы; - технологией ведения телефонных разговоров; - приемами эффективного устного и письменного делового общения.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				о сфере.	
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	- типы предприятий, виды хозяйственной деятельности; - маркетинг в сфере бизнеса; - структуру немецкого предприятия;	- составлять тексты на заданную тему; - составлять тематические словари; - составлять обзоры прочитанных публицистических статей по теме;	- лексикой и речевыми клише; - навыками подготовки обзоров, сообщений в деловой сфере.

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 7 семестре.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Der Einstieg in den Beruf	18	-	-	8	10
2.	Das Unternehmen.	31.8	-	-	14	17.8
3.	Die Aufbauorganisation eines Unternehmens.	22	-	-	10	12
	Итого по дисциплине:				32	39.8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 8 семестре.

№	Наименование разделов (тем)		Количество часов			
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Marketing.	23.8	-	-	12	11.8
2.	Messe- und Ausstellungstypen. Messen in Deutschland.	12	-	-	6	6
	Итого по дисциплине:				18	17.8

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения + аудиоматериалы в ЭБС : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 409 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/195E3CD0-68AF-4A21-A973-E665A192685A

Автор (ы) РПД:
Радченко А.Г., преподаватель



подпись

Радченко М.С., преподаватель

подпись

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1. Б.10.02 Деловой иностранный язык»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – 50 часов аудиторной нагрузки: 50 часов лабораторных занятий, 0,4 часа ИКР; 57,6 часа самостоятельной работы).

Цель дисциплины: формирование, развитие и усовершенствование специальных компетенций в сфере профессионального общения, навыков владения основным изучаемым языком в его литературной форме, владения базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации; формирование навыков составления аннотаций, рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований.

Задачи дисциплины:

- знакомство с основами профессиональной коммуникации в различных сферах;
- овладение методикой продуцирования иноязычных устных и письменных деловых текстов, предназначенных для использования в области профессиональной коммуникации;
- обучение основам делового общения в устных и письменных формах в типичных ситуациях;
- обучение умению уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, извлекать нужную информацию, обобщать и делать выводы, доказательно аргументировать, обрабатывать и сокращать тексты;
- расширение запаса специальной деловой лексики, знаний о социолингвистических и этнокультурологических аспектах интерпретации текста;
- знакомство с основными библиографическими источниками и поисковыми системами, предназначенными для использования в области профессиональной коммуникации;
- совершенствование навыков использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации, навыков монологической и диалогической речи;
- формирование навыков составления деловой корреспонденции и ее перевода, навыков составления аннотаций, рефератов, навыков библиографического описания.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Введение в теорию коммуникации», «Лексикология», «Основы межкультурной коммуникации», «Практикум по межкультурной коммуникации».

Дисциплина «Деловой иностранный язык» является необходимой основой для прохождения производственной практики (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-3.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной	языковые средства (лексические единицы, грамматические формы),	воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных профессионально-	навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере

		форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	типы устной и письменной коммуникации на иностранном языке; основные грамматические феномены современного основного языка, иметь представление о жанровой принадлежности текстов.	ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос, диалог обмен мнениями и диалог интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог.	профессиональной коммуникации; навыками монологической и диалогической речи, презентации устных сообщений (докладов); навыками реферирования текста; техникой составления деловой корреспонденции и ее перевода.
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических	социолингвистические и этнокультурологические аспекты интерпретации текста; основные библиографические источники и поисковые системы.	уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, извлекать нужную информацию, обобщать и делать выводы; излагать материал лексически и грамматически корректно, доказательно аргументировать, обрабатывать и сокращать тексты.	навыками подготовки научных обзоров, составления аннотаций, рефератов; навыков библиографического описания.

		источников и поисковых систем.			

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре *(для студентов ОФО)*

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Προλογικά. Τα όρια της λέξης. Τα όρια της γλώσσας. Ποικιλίες της γλώσσας.	8	–	–	4	4
2.	Οπτικές και δημιουργικότητα της γλώσσας. Παραγωγή κειμένων. Ειδικές γλώσσσες. Οργάνωση του λόγου.	9	–	–	4	5
3.	Προφορικός και γραπτός λόγος.	7	–	–	3	4
4.	Διάλογος. Προυποθέσεις για την επιτυχία ενός διαλόγου. Λογοτεχνικός διάλογος.	9	–	–	4	5
5.	Περιγραφή: γενικές παρατηρήσεις.	7	–	–	3	4
6.	Διαφορα θέματα, αντικείμενα της περιγραφής. Οργάνωση του λόγου.	9	–	–	4	5
7.	Αφηγηματικός λόγος.	8	–	–	3	5
8.	Περιγραφή και αφήγηση. Συνοχή κειμένου.	8	–	–	4	4
9.	Χρονογράφημα	6,8	–	–	3	3,8
	Итого по дисциплине:		**–**	**–**	**32**	**39,8**

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре *(для студентов ОФО)*

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Η είδηση και το σχόλιο.	4	–	–	2	2
2.	Η οργάνωση και η παρουσίαση της είδησης.	4	–	–	2	2
3.	Βιογραφικά είδη.	4	–	–	2	2
4.	Παρουσίαση και κριτική ενός βιβλίου.	4	–	–	2	2

5.	Παρουσίαση και κριτική μιας θεατρικής παράστασης.	4	–	–	2	2
6.	Παρουσίαση και κριτική όλων μορφών τέχνης.	4	–	–	2	2
7.	Οργάνωση του λόγου: ορισμός και διαίρεση μιας έννοιας.	4	–	–	2	2
8.	Σημειώσεις.	4	–	–	2	2
9.	Περίληψη.	3,8	–	–	2	1,8
	Итого по дисциплине:		**–**	**–**	**18**	**17,8**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Кузнецов, И. Н. Деловое письмо [Электронный ресурс] : Учебно-справочное пособие для бакалавров / И. Н. Кузнецов; Авт.-сост. И. Н. Кузнецов. - 5-е изд. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2013. - 196 с. - ISBN 978-5-394-02213-5. http://znanium.com/bookread2.php?book=415309

2. Таратухина, Ю. В. Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 324 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02346-6. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/B2B8927E-3F14-44DA-A3DE-80A1BFB73914

3. Язык деловых межкультурных коммуникаций: учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — М.: ИНФРА-М, 2017. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа http://www.znanium.com]. — (Высшее образование: Бакалавриат). — www.dx.doi.org/10.12737/22224, http://znanium.com/bookread2.php?book=554788

4. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β Λυκειου σε ψηφιακη μορφη : Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [Ελληνικη Δημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

Автор РПД: Мирошниченко Л.Н.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.10.02 Деловой иностранный язык»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – 50 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 50 ч.; 58 часов самостоятельной работы).

Цель дисциплины:

Общей целью настоящего курса является овладение студентами коммуникативной компетенцией, которая в дальнейшем позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей.

Задачи дисциплины:

• иноязычные речевые умения устного и письменного общения, такие как чтение оригинальной литературы разных функциональных стилей и жанров, умение принимать участие в беседе повседневного и профессионального характера, выражать обширный реестр коммуникативных намерений, владеть основными видами монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета, и понимать на слух, владеть основными видами делового письма;
• знание языковых средств и формирование адекватных им языковых навыков, в таких аспектах как фонетика, лексика и грамматика;
• умение пользоваться словарно-справочной литературой на иностранном языке;
• знание национальной культуры, а также культуры общения и ведения бизнеса стран изучаемого языка;
• умение вести самостоятельный творческий поиск.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины» учебного плана. Для изучения иностранного языка в профессиональной сфере необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и получаемые в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	основные понятия, составляющие базу современного делового дискурса, и его термины.	применять на практике базовые навыки делового устного и письменного делового общения	культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения.
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	социолингвистические и этнокультурологические аспекты интерпретации текста.	уместно и адекватно использовать терминологию, оперировать фактами, обобщать и делать выводы; излагать материал лексически и грамматически корректно, доказательно аргументировать.	литературной нормой языка художественного текста; навыками постановки исследовательских задач в области лингвистики текста и находить адекватные способы их решения.

Основные разделы дисциплины:

В табличной форме приводится описание содержания дисциплины, структурированное **по разделам**

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в курс делового французского языка	36			16	20
2.	Деловой дискурс. Организация интервью	36			16	20

	Итого по дисциплине:				**32**	**40**

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Темы делового письма	12			6	6
2.	Лексический раздел. Темы 4 курса	12			6	6
3.	Этика деловых отношений.	12			6	6
	Итого по дисциплине:				**18**	**18**

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Багана, Ж. Le Francais des Affaires. Деловой французский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Ж. Багана, А.Н. Лангнер. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 264 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/858503.

2. Осетрова М.Г., Кобякова Н.Л. Коммуникативный курс современного французского языка. Продвинутый этап обучения. Уровень В1-В2: учеб. пособие. – М.: Гуманитарный центр ВЛАДОС, 2013. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=116574

Автор (ы) РПД_____ Грушевская Т.М.,д.ф.н.,проф.

0064

АННОТАЦИЯ

дисциплины **Б1.Б.11** «Классические языки (латинский)»

Объём трудоёмкости: на 1 курсе **4** зачетных единицы (144 часа, из них – 54 часа аудиторной нагрузки: 54 ч. лабораторных; ИКР – 0,3 ч.; 63 часа самостоятельной работы).

Цель дисциплины:

Формирование у студентов представления об античной истории и культуре, усвоение системы латинской грамматики и изучение необходимого лексического минимума. Дисциплина является комплексной и включает в себя практическую, образовательную и воспитательную цели, которые реализуются постепенно и параллельно с развитием основной лингвистической, коммуникационной и информационной компетенций в течение всего курса обучения латинскому языку. Это обеспечивает повышение уровня общей культуры студентов и расширяет их кругозор.

Задачи дисциплины:

- дать представление о территориальных и хронологических границах античной культуры, основных этапах истории Рима, выдающихся писателях, поэтах, политических деятелях;
- ознакомить студентов с воспитанием, образованием, религией и бытом древних римлян, основными чертами греко-римской мифологии;
- сформировать представление о месте латинского языка в индоевропейской семье языков и его роли в истории народов Европы и всего мира;
- ознакомить студентов с грамматической системой классическою латинского языка;
- дать представление о сходствах и различиях грамматических систем латинского, русского и изучаемого языков.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Классические языки (латинский)» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для изучения предмета необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и получаемые в процессе изучения дисциплин «Введение в языкознание» (Б1.Б.08) и «Практический курс английского языка» (Б1.В.13). Дисциплина «Классические языки (латинский)» предшествует изучению таких дисциплин как «История английского языка» (Б1.В.05), «Теоретическая грамматика английского языка» (Б1.В.07), «Лексикология английского языка» (Б1.В.03).

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции (ОПК-4)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	*ОПК-4*	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	- периодизацию истории латинского языка, его место в индоевропейской семье языков, роль в в европеиской и мировой куль-	- грамотно читать тексты на латинском языке, следя за правильностью произношения отдельных звуков и постановкой ударе-	- понятийным аппаратом фонетики, морфологии, словообразования, синтаксиса, лексикологии и стилистики латинскою языка;

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			туре; - особенности произношения гласных и согласных звуков, правила постановки ударения, важнейшие фонетические законы; - грамматические категории латинского языка (морфологию, словообразование, синтаксис простого и сложного предложения) в сопоставлении с грамматикой новых языков; - необходимый лексический минимум, крылатые фразы, знаменитые выражения; - справочные пособия по латинскому языку и античной культуре, а также систему сокращении, принятую в справочниках и словарях.	ния; - производить грамматическим анализ текста (определять грамматические формы, выявлять синтаксические конструкции); - осуществлять перевод с латинского языка на русским и с русского на латинский; - пользоваться словарями и справочном литературой по латинскому языку; - понимать, сопоставлять и анализировать грамматические и языковые факты в диахроническом аспекте; - выявлять и анализировать (на фонетическом, лексическом и синтаксическом уровнях) производные от латинских слов научные термины и слова в любом европейском языке;.	- навыками чтения латинского текста; - навыками анализа и профессиональными приёмами комментирования текста на латинском языке; . достаточным объёмом знании из области латинском грамматики и лексики, необходимым для перевода латинских текстов на русским язык; - навыками работы со справочно-библиографической литературой по латинскому языку.

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Латинский язык как предмет изучения. Связь латинского языка с другими лингвистическими дисциплинами.	4			2	2
2.	Латинский алфавит. Правила чтения.	6			2	4
3.	Имя существительное.	18			8	10
4.	Имя прилагательное.	12			6	6
5.	Глагол. Понятие об основных формах глагола	36			18	18
6.	Числительное.	6			2	4
7.	Местоимение.	15			6	9
8.	Синтаксис простого предложения.	20			10	10
	Итого по дисциплине:				54	63

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

Основная литература:

1. Григорьев, А.В. Латинский язык / А.В. Григорьев, Г.А. Романовская. - М. : Прометей, 2011. - Ч. 1. Теория и практика. - 252 с. - ISBN 978-5-4263-0057-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=105402
2. Доровских, Л.В. Латинско-русский словарь / Л.В. Доровских, Н.В. Галинова. - Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2012. - 256 с. - ISBN 978-5-7996-0668-8 ; То же [Электронный ресурс]. - https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=240422
3. Козлова, Г.Г. Самоучитель латинского языка : учебник [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 353 с. — Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=93716
4. Подосинов, А.В. Латинско-русский словарь [Электронный ресурс] : слов. / А.В. Подосинов, Г.Г. Козлова, А.А. Глухов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 376 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2643

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД: Сараева К.И., канд.филол.наук, преподаватель

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.12 Введение в спецфилологию»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 36 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч., лабораторных 18 ч.; 4 часа КСР, 0.2 часа ИКР, 31.8 часов самостоятельной работы).

Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

Цель освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины «Введение в спецфилологию» является получение целостного представления о романской филологии как отрасли гуманитарных наук.

Дисциплина представляет собой вариант учебной дисциплины «Введение в спецфилологию», входящий в профиль «Введение в романскую филологию» и открывающий подготовку по названному профилю.

Задачи дисциплины

– выработать основы филологического мировоззрения;

– получить общие сведения о романской филологии – ее особенностях, истории, объектах, методологии;

– овладеть базовыми принципами, логикой и методами научного исследования по романской филологии;

– научиться применять полученные знания и умения в процессе теоретической и практической деятельности в области романских языков.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Введение в специфилологию» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Для изучения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в процессе освоения дисциплин учебного плана: «Основы филологии», «Введение в языкознание».

Данная дисциплина связана с дисциплинами гуманитарного цикла, изучающими человека в разных аспектах.

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции *(ОПК-1)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	основные понятия романской филологии и ее термины Знать основные положения германской/ романской филологии; историю возникновения германских / романских языков, основные черты	применять полученные знания в области германской / романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других	первоначальным и навыками решения практических задач в области романской филологии; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
.			германских / романских языков на всех уровнях языка (фонетическом, грамматическом, лексическом), языковую ситуацию в странах в современную эпоху.	германских / романских языков	сопоставительного и типологического языкознания

Основные разделы дисциплины:

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице *(для студентов ОФО).*

№	Наименование раздела	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в романистику.	6	2		2	2
2.	Романский языковой ареал: политическая, экономическая, лингвистическая и культурная история	8	2		2	4
3.	Понятие о романизации. Древняя и Новая Романия. Романизация Апеннинского полуострова.	8	2		2	4
4.	Латынь как основа романских языков. Влияние греческого языка и культуры на язык и культуру Рима.	8	2		2	4
5.	История формирования романских языков.	6	2		2	2
6.	Современные романские языки	8	2		2	4
7.	Пиджины и креольские языки.	7,8	2		2	3.8
8.	История романской письменности.	8	2		2	4
9.	История романистики	8	2		2	4
	Итого по дисциплине		**18**		**18**	**31,8**

Курсовые работы не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине зачет.

Основная литература:

1. Лингвистическая типология: учебное пособие / авт.-сост. А.И. Милостивая; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет». - Ставрополь: СКФУ, 2014. - 132 с.: табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457405
2. Богородицкий, В. А. Введение в изучение современных романских и германских языков / В. А. Богородицкий. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 182 с. — (Серия: Антология мысли). — ISBN 978-5-534-03418-9. https://biblio-online.ru/viewer/A4363B94-827A-4A02-A0E8-96F1F5094A25#page/1

Автор РПД: Гукасова Э.М.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.13.01 «Теоретическая фонетика»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них –лекционных- 18, лабораторных- 18, КСР – 4, самостоятельной работы – 31,8 ч., ИКР – 0,2 ч.)

Цель дисциплины:

Целью изучения дисциплины Б1.Б.13.01 «Теоретическая фонетика» является систематическое изложение знаний в области фонетического строя современного английского языка и их интерпретация в тесной связи со смежными науками: акустикой, физиологией, психологией, логикой и социолингвистикой, а также такими языковыми аспектами как лексикология, грамматика и стилистика.

Задачи дисциплины:

1) Познакомить студентов с ролью и достижениями отечественных и зарубежных языковедов в развитии фонетической науки и решении ее проблем.
2) Систематизировать элементы фонетической теории, усвоенные студентами при изучении нормативного курса, и дать им на его основе более полное знание всех компонентов фонетического строя современного английского языка в их системе и в сопоставлении с фонетическим строем родного языка.
3) Познакомить студентов с основными спорными проблемами общей и английской фонетики и с новейшими теориями и взглядами по этим проблемам.
4) Познакомить студентов с современными методами фонетического исследования, а также с практическим применением теоретических положений курса в практике преподавания английского языка (напр., выбор нормы произношения, виды транскрипции, типы произносительных ошибок и т.д.).

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина Б1.Б.13.01 «Теоретическая фонетика» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися на таких курсах как «Введение в языкознание» и «Практический курс английского языка: фонетика».

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: ОПК-1

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной)	специфику интонации и ритмики английского языка; национально-специфические особенности произношения; социально-профессиональную	применять теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности.	системой лингвистических знаний, включающих в себя основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		области	дифференциацию типов произношения.		изучаемого иностранного языка.

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в III семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
	Предмет и место фонетики среди других лингвистических дисциплин	7,8	2	2		3,8
	Компоненты фонетической системы	12	4	4		4
	Аспекты звуковой системы языка	8	2	2		4
	Теория фонемы	10	4	2		4
	Интонация английской речи	8	2	4		2
	Тип английского произношения	12	4	2		6
	Обзор пройденного материала. Принятие зачета	10	-	2		8
	Итого по дисциплине:		18	18		31,8

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма промежуточной аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Лимарева Т.Ф. Фонетика английского языка. Теория и практика: учеб. Пособие. – Краснодар: Просвещение-Юг, 2016

Автор РПД Лимарева Т.Ф

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Лексикология»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часа, из них – лекционных 18, лабораторных – 18, КС – 4, ИКР – 0.3, СР - 41, Контроль – 26.7)

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины «Лексикология» является получения целостного представления об английской лексикологии как отрасли гуманитарных наук.

Дисциплина представляет собой вариант учебной дисциплины «Лексикология», входящий в профиль «Лексикология» и открывающий подготовку по названному профилю.

Задачи дисциплины:

- сформировать представление о дисциплине «Лексикология», изучить основы методологии данного курса;
- сформировать навыки использования современного инструментария и технологий словарного состава английского языка;
- рассмотреть основные аспекты функционирования лексики в современном английском языке;
- обеспечить представление об особенностях развития английского языка;
- развить необходимые специалисту по английскому языку навыки практического использования методов изучения лексики, изученных на лекционных и семинарских занятиях;
- развить навыки самостоятельной работы по изучению английского словарного состава;
- изучить специфику формирования и употребления английского вокабуляра.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Лексикология» относится к базовой части Блока 1.

Для изучения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате обучения в средней общеобразовательной школе, в процессе освоения дисциплин введение в языкознание, язык основной специальности.

Данная дисциплина связана с дисциплинами гуманитарного цикла, изучающими человека в разных аспектах.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-1

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	способность демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом ее конкретной (профильной) области	основные понятия, составляющие базу современной филологической науки, и ее термины	применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области филологии

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа (часы)			Самостоятельная работа (часы)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение. Общая характеристика словарного состава современного английского языка	8	2		2	6
2.	Этимологическая характеристика словарного состава современного английского языка	8	2		2	4
3.	Морфологическая структура английских слов и словообразование	12	2		2	8
4.	Семантическая структура английского слова. Изменения в семантической структуре	10	2		2	6
5.	Омонимия. Источники. Классификация. Синонимические и антонимические отношения в современном английском языке	8	2		2	4
6.	Фразеология современного английского языка	7	2		2	4
7.	Стилистическая дифференциация словарного состава английского языка	7	2		2	3
8.	Особенности словарного состава английского языка за пределами Англии	7	2		2	3
9.	Лексикография английского языка		2		2	3
	Итого:		18		18	41
	Всего:					

Курсовые работы: *не предусмотрены*
Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*
Основная литература:

1. *Антрушина, Г. Б. Лексикология английского языка. English Lexicology : учебник и практикум для вузов / Г. Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н. Морозова. — 8-е изд., перераб. и доп. — Москва :*

Издательство Юрайт, 2020. — 196 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07119-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/449987 (дата обращения: 17.05.2020).

2. Лексикология английского языка. Практикум : учебное пособие для вузов / О. В. Афанасьева [и др.] ; под общей редакцией О. В. Афанасьевой, О. В. Востриковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 233 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10053-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/456283 (дата обращения: 17.05.2020).

3. *Минаева, Л. В.* Лексикология и лексикография английского языка. English Lexicology and Lexicography : учебное пособие для вузов / Л. В. Минаева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 202 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07766-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/453697 (дата обращения: 17.05.2020).

Автор (ы) РПД Катермина В.В.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.13.03 «Стилистика»

Объем трудоемкости: 2 зачетных единицы (72 часа, из них – 40,2 часа аудиторной нагрузки: 18 часов лекционных занятий, 18 часов практических занятий; 26 часов самостоятельной работы; 5,8 часов –контроль).

Цель освоения дисциплины.

Стилистика как область лингвистики, исследующая принципы и эффект выбора и использования языковых средств для передачи мысли и эмоций в различных условиях общения, имеет важное значение в теоретической и практической подготовке филологов. В теоретическом плане значение стилистики состоит в том, что, выходя за рамки таксономии языка, она обогащает знания студентов о функционировании языка в реальном общении. Ее практическая значимость связана с углублением знания языка, повышением культуры речи и общей культуры студентов.

Цель освоения дисциплины – сформировать у студентов современные представления об основных положениях теории лингвостилистики и ознакомить студентов с ее важнейшими разделами:

– теорией выразительных средств и стилистических приемов, описывающей стилистические ресурсы разных уровней языка;

– теорией функциональных стилей, описывающей функционально-стилевое варьирование языка, порожденное его употреблением в разных коммуникативных сферах.

Задачи дисциплины.

Задачи преподавания стилистики состоят в следующем:

– ознакомить студентов с основными проблемами и разделами лингвостилистики; развить умение пользоваться стилистическим понятийным аппаратом;

– сформировать представление о стилистических нормах и их вариативности, о многообразии стилей, отражающих многообразие коммуникативных ситуаций, социальных и личностных отношений между коммуникантами, и о стиле как содержательном аспекте речи, обеспечивающем психологический контакт и взаимопонимание между людьми и способствующем достижению цели общения;

– ознакомить студентов с основными стилистическими ресурсами языка, рассмотреть их структуру, семантику, функции;

– выработать некоторые навыки стилистического анализа конкретного языкового материала, научить студентов обнаруживать и интерпретировать языковые явления разных уровней, несущие дополнительную информацию логического, эмоционального и оценочного характера.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Стилистика» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Обучение стилистике проводится с учетом будущей профессиональной деятельности выпускника и в тесной связи с изучаемыми профилирующими дисциплинами. Лингвостилистика представляет собой межуровневый раздел языкознания. Стилистические явления обнаруживаются на всех уровнях языка, поэтому лингвостилистика вбирает в себя основные данные фонологии, лексикологии, морфологии, синтаксиса. Она анализирует единицы всех языковых уровней, рассматривая их под новым углом зрения – в плане их функционирования в процессе речевого общения. Таким образом, курс стилистики основывается на теоретических знаниях, полученных студентами по курсам теоретической фонетики, грамматики и лексикологии английского языка. В свою очередь, курс стилистики тесно связан с практическим курсом английского языка, способствует развитию коммуникативной компетенции в целом и отдельных ее компонентов и служит базой для дальнейшего изучения курсов «Теоретическая грамматика», «Филологическая работа с текстом», «Вопросы анализа художественного текста».

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных и профессиональных компетенций ОПК-3, ПК-8.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	Владеть базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Проблематику и разделы лингвостилистики, теорию выразительных средств и стилистических приемов разных уровней языка,	Пользоваться стилистическим понятийным аппаратом; идентифицировать тексты различных функциональных стилей; адекватно	Навыками стилистического анализа текстов разных функциональных стилей; навыками создания на основе стандартных методик и действующих

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			теорию функциональных стилей	использовать языковые средства в разных коммуникативных сферах;	нормативов различных типов текстов;
2.	ОПК-3	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы	знать основные положения и концепции в области стилистики и теории литературы, иметь представление о различных функциональных стилях и жанрах литературных текстов; основные понятия, связанные с выразительными средствами языка и стилистическими приемами, принципы стилистической классификации	использовать знание основных положений и концепций в области стилистики и теории литературы, истории отечественной литературы и мировой литературы в процессе учебного лингвостилистического анализа, а затем в практике профессиональной деятельности и в условиях межкультурного общения	системой знаний в области стилистики и теории литературы, истории отечественной литературы и мировой литературы для решения задач в профессиональ-ной деятель-ности

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			словарного состава, индивидуальный стиль автора; основные понятия, связанные со стилистикой текста: текст как единица коммуникации, основные признаки и категории текста, виды текстовой информации; основные понятия, относящиеся к культуре письменной и разговорной речи		

Основные разделы дисциплины

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре:

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Основные понятия стилистики	12	6			6
2.	Фоностилистика	4		2		2
3.	Стилистическая дифференциация словарного состава языка	3		1		2
4.	Лексическая стилистика	14	4	4		6
5.	Стилистический анализ на уровне морфологии	3		1		2
6.	Синтаксическая стилистика	14	4	4		6
7.	Функциональная стилистика	17,8	4	4		7,8
	Итого по дисциплине:		18	18		31,8

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Гуревич, В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка : учебное пособие / В.В. Гуревич. - 8-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 69 с. - ISBN 978-5-89349-814-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714

2. English Stylistics for Translators=Стилистика английского языка для переводчиков : учебное пособие / Федеральное агентство по образованию, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет» Кафедра иностранных языков ; под ред. Н.Х. Мифтаховой ; сост. Л.А. Шимановская. - Казань : КГТУ, 2008. - 118 с. - ISBN 978-5-7882-0507-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258870

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД Рябцева Э.Г.

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля)

Б1.Б.13.04 «ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА»

Объем трудоемкости: 4 зачетных единицы (144 часа, из них – 54,3 часа контактной работы: лекционных занятий 32 ч., практических занятий 16 ч., ИКР – 0,3 ч., КСР – 6 часа; 54 часа самостоятельной работы; 35,7 контроль)

Цель дисциплины: ознакомить студентов с современными представлениями о грамматическом строе английского языка, его специфических свойствах и закономерностях его функционирования, а также с лингвистическими методами его исследования.

Задачи дисциплины:

Для освоения студентами дисциплины ставятся следующие задачи:

1) сформировать определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса;
2) ознакомить студентов с основными группами источников, научной литературы и важнейшими научными школами в области теоретической грамматики английского языка;
3) дать представление об основных этапах и предпосылках развития теоретической грамматики английского языка в различные исторические периоды;

показать междисциплинарный статус теоретической грамматики английского языка.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.13.04 «Теоретическая грамматика» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана. Данная дисциплина изучается студентами 4 курса (7 семестр). В соответствии с учебным планом дисциплине «Теоретическая грамматика» предшествовали следующие дисциплины: Введение в спецфилологию, Введение в теорию коммуникации, Теоретическая фонетика, Лексикология, Стилистика. Дисциплина «Теоретическая грамматика» предполагает расширение гуманитарного знания, повышение качества общей теоретической подготовки студентов.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	Способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и конкретной (профильной)	- об основных этапах исторического развития изучаемой дисциплины (возникновение и первоначальное развитие, ее современном состоянии (объекты	- адекватно формулировать теоретические положения изучаемой дисциплины; применять на практике базовые идеи и методы исследования изучаемой дисциплины;	- базовым Понятийным аппаратом, описывающим объекты изучаемой дисциплины в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом и

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		области	современной теорграмматики и аспекты их изучения; ее структура и связи с другими науками) и методологии; перспективах развития дисциплины в качестве конкретной (профильной) области филологии; - специфические особенности грамматической организации функционировани я англоязычного дискурса; - особенности грамматических средств, используемых разных типах дискурсадля достижения определенных коммуникативных задач.	- работать с научной филологической литературой по профилю изучаемой дисциплины (чтение, понимание и интерпретация научно-филологических произведений, конспектирование , аннотирование, реферирование, обзор, поиск необходимой информации); выступать и участвовать в обсуждении на практических занятиях, пользоваться филологическими словарями; -на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения.	методологическ ом аспектах; - понятийным аппаратом и методиками грамматическог о анализа и описания -способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области языка, литературы, текста, коммуникации.
2.	ОПК-2	Способностью демонстрирова ть знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	основные положения теории грамматики английского языка, составляющие основу теоретической и практической профессиональн ой подготовки специалистов по данному	- применять полученные теоретические знания на практике в процессе межкультурной коммуникации (анализ дискурса, интерпретация текста); - аналитически осмысливать и обобщать теоретические	фундаменталь ными теоретическим и знаниями для успешного написания рефератов, курсовых и дипломных работ по актуальным проблемам теоретической грамматики

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			направлению	положения изучаемой дисциплины, адекватно формулировать их в фундаментальных языковедческих терминах; классифицировать грамматические явления основного изучаемого языка, используя знания основных лингвистических положений и концепций; - работать с научной литературой (конспектировать, реферировать, осуществлять поиск необходимой информации).	

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Морфология.	51	16	8		27
2.	Синтаксис.	51	16	8		27
	Итого по дисциплине:		32	16		54

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

Основная литература:

1. Викулова, Е.А. Теоретическая грамматика современного английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Викулова. — Электрон. дан. —

Москва : ФЛИНТА, 2018. — 88 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/105151

2. Теоретическая грамматика английского языка : электронный сборник заданий / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Кемеровский государственный университет», Кафедра переводоведения и лингвистики ; сост. М.Ю. Рябова. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. - 50 с. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481635
3. Науменко, М.Г. Теоретическая грамматика английского языка=Theoretical Grammar of the English Language : учебное пособие / М.Г. Науменко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. - 117 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-2611-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=499883

Автор РПД: Шершнева Н.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля) Б1.Б.13.05 «Страноведение»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – 40,3 часа контактной работы: лекционных 18 ч., практических 18 ч., ИКР – 0,3 ч., 4 часа КСР; 32 часа СР; контроль – 35,7 ч.)

Цель дисциплины: формирование общекультурной компетенции, на базе которой становится возможным приобретение знаний о стране изучаемого языка, основных исторических событиях, ее жителях, культуре, языке.

Задачи дисциплины:

- Систематизировать имеющиеся знания о стране изучаемого языка;
- Выстроить систему знаний о современной Великобритании, представляющих собой совокупность экономических, социально-политических, географических и др. знаний.
- Рассмотреть основные этапы исторического становления страны и их влияние на современное состояние страны.
- приобрести достаточные знания лингвистического и экстралингвистического характера, способствующие осуществлению устной, письменной и виртуальной форм межкультурной коммуникации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина Б1.Б.13.05 «Страноведение» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Преподавание дисциплины ведется на английском языке, что предполагает ее взаимосвязь с другими дисциплинами данного цикла, в частности с дисциплиной «Иностранный язык», «Практикумом по межкультурной коммуникации» и «Лингвострановедением». «Практический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)» предшествует изучению данной дисциплины, в свою очередь «Страноведение» предваряет ряд узкоспециализированных дисциплин, таких как «Основы межкультурной коммуникации», «Лингвокультурология», «Языки и культура».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-6

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Основные исторические, политические и социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам; способы организации дискуссий.	Проводить поиск исторической информации в источниках разного типа; излагать изученный материал на иностранном языке.	Приемами введения, закрепления и активизации специфических для изучаемого иностранного языка единиц для страноведческого прочтения

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
					текстов; навыками работы с картой; этикетом проведения дискуссий, правилами ведения дискуссий.

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Национальные символы Великобритании. Появление страны на карте мира	7	2	2		3
2.	Средние века	8	2	2		4
3.	Абсолютизм. Реформация	10	2	2		6
4.	Ренессанс в Великобритании. Период правления Елизаветы I.	7	2	2		3
5.	Эпоха Стюартов. Революция 17 века. Формирование конституционной монархии	9	2	2		5
6.	Колониальные завоевания. Британия XVIII века.	6	2	2		2
7.	Промышленная революция 18-19 вв. Викторианская Британия.	7	2	2		3
8.	Война за независимость. Борьба за парламентские реформы в 19 в.	8	2	2		4
9.	Великобритания в 20-21 веках	6	2	2		2
	***Итого по дисциплине**:*		18	18		32

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

Основная литература:

1.Воевода Е.В. Великобритания: История и культура = GreatBritain: CultureAcrossHistory: учеб. пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском

языке) / Е.В. Воевода. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательство «Аспект Пресс», 2015. – 224 с.

2. Вильданова, Г.А. Краткая история Великобритании=A Brief history of GreatBritain : учебно-методическое пособие / Г.А. Вильданова, О.В. Павлова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 86 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4566-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362967

3. Колыхалова, О.А. BRITAIN : учебное пособие / О.А. Колыхалова, К.С. Махмурян. - Москва : Прометей, 2012. - 77 с. : ил., табл. - ISBN 978-5-4263-0117-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437275

Авторы РПД: Самойлова А.В., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

Шершнева Н.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.13.06 «Теория и практика второго иностранного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – лекционных- 18, лабораторных- 18, самостоятельной работы – 31,8 ч., КСР – 4 ч., ИКР – 0,2 ч.)

Цель дисциплины:

Целью дисциплины Б1.Б.13.06 «Теория и практика второго иностранного языка (английский язык)» является формирование у студентов основных знаний в области теории второго иностранного языка; сопоставляя второй иностранный язык с первым иностранным и родным, дать возможность лучше осознать изучаемый второй иностранный язык, глубже понять его современные закономерности и особенности, а также тенденции его развития.

Задачи дисциплины:

- помочь студентам осознать, что обобщенное системное изучение основных моментов теории второго иностранного языка повышает уровень практического владения им;
- сформировать умение аналитически осмысливать и обобщать полученные теоретические знания на практике;
- способствовать формированию у обучаемого представления о фактах, явлениях и традициях англоязычной культуры;
- способствовать активизации познавательной деятельности студентов в процессе лекционных и лабораторных занятий, а также в самостоятельной работе по предмету.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.13.06 «Теория и практика второго иностранного языка (английский язык)» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися при изучении дисциплин, составляющих фундамент филологического образования, заложенного в бакалавриате: «Практический курс второго иностранного языка», а также общих гуманитарных дисциплин лингвострановедение, лингвокультурология, основы межкультурной коммуникации, история стран изучаемых языков.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-1

№ п.п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**Уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	специфику интонации и ритмики английского языка; национально-специфические особенности произношения;	применять теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации и педагогической деятельности.	системой лингвистических знаний, включающих в себя основные фонетические, лексические, грамматические, словообразо-вательные

№ п.п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**Уметь**	**владеть**
			социально-профессиональную дифференциацию типов произношения.		явления и закономерности функцио-нирования изучаемого иностранного языка.

Основные разделы дисциплины:
Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
	History of the English language	7,8	2		2	3,8
	The Phonetic System of English	12	4		4	4
	English lexicology	8	2		2	4
	English grammar	14	6		4	4
	English stylistics	7	2		2	3
	Text interpretation	8	2		2	4
	Обзор пройденного материала. Принятие зачета	11	-		2	9
	Итого по дисциплине:		18		18	31,8

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма промежуточной аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Лимарева Т. Ф., Таранец Н. А. Теория второго иностранного языка (Английский язык): учебно-методическое пособие. Краснодар, 2012

Автор РПД Лимарева Т.Ф.

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.Б.14 «История основного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них: лекционных 36 ч., лабораторных 18 ч.; ИКР - 0.3ч.; КСР - 2 ч.; СР - 16 часов, часы контроля - 35.7)

Цели дисциплины: формирование у студентов представления об основных закономерностях исторического развития английского национального литературного языка; расширение общекультурного и филологического кругозора студентов; формирование у студентов стойкого интереса к приобретению дальнейших знаний и навыков в области филологии вообще и английской филологии в частности.

Задачи дисциплины: изложение важнейших изменений фонологической, лексической систем и грамматического строя английского языка на протяжении всей истории его развития и установление причинных связей, управляющих данными изменениями. Практической целью обучения является формирование иноязычной коммуникативной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности на международной арене, в познавательной деятельности и для межличностного общения.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: дисциплина «История основного языка (английский язык)» относится к базовой части Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 3 курса (6 семестр) для профиля «Зарубежная филология». Данный профиль обеспечивает фундаментальное изучение истории основного языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах, литературы и культуры стран основного языка.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-2, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	Способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка.	Принципы осуществления межкультурной коммуникации; родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками, его историю, современное состояние и тенденции развития; основы теории и истории основного изучаемого языка.	Читать и анализировать письменные памятники английского язык оперировать языковыми и речевыми концепциями в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка.	Терминологическим аппаратом дисциплины; читать и анализировать тексты древне-, средне- и новоанглийского периодов, навыками правильной демонстрации знаниями основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
					изучаемого языка.
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Теоретические правила дисциплины по разделам, предусмотренным программными требованиями с последующим применением на практике в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Анализировать изучаемый иностранный язык в его истории и современном состоянии, ориентироваться в основных этапах истории науки о языке и дискуссионных вопросах современного отечественного и зарубежного языкознания в собственной научно-исследовательской деятельности.	Навыками перевода различных типов текстов с древнего, среднего английского языков на ново-английский язык в соответствии с требованиями теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Краткое содержание курса	4	2		1	1
2.	Хронологические границы древнеанглийского языка.	6	2		2	2
3.	Хронологические границы среднеанглийского языка.	7	3		2	2
4.	Хронологические границы новоанглийского языка.	6	2		2	2

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Основные фонетические изменения древнеанглийского периода.	4	2		1	1
6.	Основные фонетические изменения среднеанглийского периода.	7	5		1	1
7.	Основные фонетические изменения новоанглийского периода.	5	3		1	1
8.	Древнеанглийский синтаксис.	4	2		1	1
9.	Становление национального английского языка.	7	3		2	2
10.	Изменения в структуре простого предложения в среднеанглийском.	4	2		1	1
11.	Состояние синтаксиса в новоанглийском.	8	5		2	1
12.	Современный литературный язык (XVIII - XXI вв.): тенденции развития.	8	5		2	1
	Итого по дисциплине:		36		18	16

Курсовые работы: **не предусмотрены**
Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен
Основная литература:

1. Цатурян М.М. Teachers' and students' guide to the history of English: учеб.-метод. пособие. Краснодар: КубГУ, 2017.

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.15 «История мировой (зарубежной) литературы»
направление подготовки 45.03.01 «Филология», профиль «Зарубежная филология»

Курс 1-3 Семестр 1-6 Количество 16 з.е.

Цель освоения дисциплины – формирование способности демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; а также представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов.

Задачи дисциплины:

1) познакомить студентов с основными положениями и концепциями в области теории литературы, в частности со спецификой литературных направлений, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы;
2) сформировать представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов, в частности классических памятников фольклора, эпоса, лирики, драматургии;
3) научить самостоятельно пополнять и применять теоретические и практические знания в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы;
4) показать, как определять особенности различных жанров и поэтики литературных и фольклорных текстов;
5) отработать навыки филологического анализа художественных произведений с учетом основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, а также специфики различных жанров литературных и фольклорных текстов;
6) развить способность демонстрировать полученные знания в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Дисциплина «История мировой (зарубежной) литературы» входит в базовую часть (индекс Б1.Б.15) и изучается студентами 1 – 3 курсов на протяжении шести учебных семестров. Минимальным «входным» требованием к ее изучению является освоение гуманитарных предметов средней школы, знание базовых категорий современного литературоведения, умение элементарно оценивать и анализировать художественные тексты. Данная дисциплина становится основой для других предметов, связанных с анализом художественного произведения и со знаниями в области мировой литературы. Все разделы дисциплины «История мировой (зарубежной) литературы» дают системный взгляд на западный литературный процесс.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компет	Содержание компетенции (или её	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны

	енции	части)	**знать**	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	основные положения и концепции в области теории литературы, в частности специфику литературных направлений, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, иметь представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	самостоятельно пополнять и применять теоретические и практические знания в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; определять особенности различных жанров и поэтики литературных и фольклорных текстов	навыками филологического анализа художественных произведений с учетом основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, а также специфики различных жанров литературных и фольклорных текстов

Основные разделы дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1-6 семестрах *(очная форма)*

№ раз-дела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Античная литература	67,8	18	18		31,8
2	История зарубежной литературы Средних веков и Возрождения	43	18	18		7
3	История зарубежной литературы 17-18 веков	67,8	18	18		31,8
4	История зарубежной литературы 19 века	68	18	18		32
5	История зарубежной литературы рубежа 19 – 20 веков	68	18	18		32
6	История зарубежной литературы 20 века	98	18	18		62
7	*Итого по дисциплине:*	412,6	108	108		196,6

Курсовые проекты или работы: *предусмотрены в 5 семестре.*

Форма проведения аттестации по дисциплине: 1,3 семестры – зачет; 2,4,5,6 – экзамен.

Основная литература:

1. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 1 : учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — М. : Издательство Юрайт, 2017. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/08BD95EA-98F7-45BB-A9B3-06A6F89B831A#page/1
2. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы от Античности до середины XIX века в 2 т. Том 2 : учебник для академического бакалавриата / Б. А. Гиленсон. — М. : Издательство Юрайт, 2017. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/7037D31D-28EB-44F4-A707-D90CA4449B63#page/1
3. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX - начала XX века : учебник и практикум для академического бакалавриата [Электронный ресурс] / Б. А. Гиленсон. — М. : Издательство Юрайт, 2018. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/687EEF5F-7078-4356-8704-33202BAD4367#page/1
4. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы первой половины XX века : учебник и практикум для академического бакалавриата [Электронный ресурс] / Б. А. Гиленсон. — М. : Издательство Юрайт, 2018. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/4EA42E99-C805-4C99-AA5C-318ECE14711C#page/1
5. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы второй половины XX - начала XXI века : учебник для академического бакалавриата [Электронный ресурс] / Б. А. Гиленсон. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. – Режим доступа: https://www.biblio-online.ru/viewer/1D929026-700E-44AC-8094-65AB90F36857#page/1

Авторы: Блинова М.П., Гончаров Ю.В., Татаринов А.В., Татаринова Л.Н., Чумаков С.Н.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.16.01 «Практикум по креативному письму (основной язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них контактная работа – 18,2 часа: лабораторных – 18 часов, ИКР – 0,2; самостоятельной работы – 53,8 часа).

Цель дисциплины:
Научно-исследовательская и практическая деятельность в области гуманитарного знания, межъязыковой и межкультурной коммуникации, когнитивных практик и социокультурных связей.

Задачи дисциплины:
1) Сформировать представление о формах и содержании различных устойчивых типов письменных текстов.
2) Овладеть умениями и навыками практического применения знаний в области составления различных типов письменных текстов.

Место дисциплины в структуре ООП ВО
Дисциплина Б1.Б.16.01 «*Практикум по креативному письму (основной язык)*» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.
Дисциплина строится на лингвистических знаниях, полученных на теоретических и практических умениях, освоенных на 1-ом и 2-ом курсах вуза. Учебный материал отбирается на основе принципа коммуникативной направленности в соответствии с требованиями по различным видам коммуникативной деятельности. Коммуникативная компетенция включает лингвистический, культурологический, социокультурный и прагматический аспекты.
Данная дисциплина предусматривает преемственность и поступательное развитие приобретенных умений и навыков, а также имеет связь с такими дисциплинами, как: «Углубленный практический курс основного иностранного языка», «Лексикология», «Стилистика», «Лингвокультурология», «История мировой литературы», «Теория коммуникации», «Лингвострановедение», «Основы межкультурной коммуникации».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	**Уметь**	**владеть**
1.	ОПК- 5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	Базовые методы и приемы проведения лингвистических исследований письменных тестов локальной направленности.	Уметь применить исследовательские навыки в области филологического знания.	Владеть методиками лингвистического исследования с формулировкой аргументированных выводов.
2.	ОК – 5	способностью к коммуникации в	Основные правила	Составить письменный	Владеть навыками

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	**Уметь**	**владеть**
		устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	создания письменных текстов на иностранном языке с учетом правил межкультурного взаимодействия	текст в рамках заданного жанра, с соблюдением соответствующих норм и методик.	создания и представления письменных текстов определенной жанровой направленности.

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4		6	7
1.	Письмо личного характера	8	-		2	6
2.	Официальное письмо	8	-		2	6
3.	Записка	7.8	-		2	5.8
4.	Буклет	8	-		2	6
5.	Заявление, обращение	8	-		2	6
6.	Жалоба	8	-		2	6
7.	Отчет	8	-		2	6
8.	Рецензия	8	-		2	6
9.	Эссе	8	-		2	6
	Итого по дисциплине:				18	53,8

Курсовые работы: не предусмотрены.
Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет.*

Основная литература:
1. Федорова, М.А. От академического письма – к научному выступлению: Английский язык: учеб. пособие [Электронный ресурс]: учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва: ФЛИНТА, 2016. – 168 с. – Режим доступа: http://e.lanbook.com/book74759.

Автор РПД

Багдасарян Т.О., кандидат филологических наук,
доцент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО КубГУ

Аннотация
дисциплины Б1.Б.16.02 «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)»
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Направленность: Зарубежная филология

Объем трудоемкости: 5 зачетных единицы (180 часов, из них – аудиторных 92 ч., самостоятельная работа –51,8ч., контроль – 35,7ч., икр - 0,5ч.)

Цель дисциплины: Расширение языковой компетенции студентов для овладения методикой и техникой устного и письменного перевода в различных сферах.

Задачи дисциплины:

- совершенствование собственно языковой компетенции;
- расширение страноведческой компетентности;
- осмысление перевода как акта межкультурной коммуникации;
- практическое освоение методами и приемами перевода;
- освоение стратегии (правильной организации процесса) перевода;
- обучение параллельным действиям на двух языках.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)» относится к базовой части блока 1 «Дисциплины» (модули) учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК 9 и ПК 10

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	основные лингвистические средства ИЯ и ПЯ; специфику официальных, публицистических, научных и повседневных текстов	выполнять предпереводческий анализ текста; сегментировать текст на единицы перевода; выбирать эффективную переводческую стратегию; правильно оценивать и выбирать языковые средства в процессе перевода с	приемами письменного перевода, приемами устного перевода с листа, текстов различной тематики; анализом результатов перевода с позиций его адекватности (информационной, нормативно-языковой, стилистическо

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				учетом особенностей языковых систем ИЯ и ПЯ	й и т.д.); этикой перевода
2.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Стилистические особенности перевода художественных, публицистических и научных текстов. Приемы сокращения текста.	Осуществлять художественный перевод с учетом диалектных элементов и разговорных выражений; общественно – публицистический текст, с учетом образности; научный текст, с учетом терминологии. Осуществлять языковую смысловую компрессию. Выполнять реферативный перевод	Навыком идентификации терминов, добиваться функционально-стилистической адекватности перевода, редактировать текст перевода.
3.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	- орфографическую, орфоэпическую, лексическую и грамматическую нормы изучаемого языка - приемы переводческих преобразований с целью достижения адекватности в письменном и устном	- преодолевать лексические, грамматические, стилистические трудности в переводе - строить целостное, связанное, логическое высказывание в ходе устной и письменной коммуникаци	- активным запасом частотной лексики - переводческими приемами трансформации, компрессии, замены, компенсации в устном и письменном переводе - навыками сегментирования текста на

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			переводе	и - адекватно выбирать необходимые переводческие решения в зависимости от типа коммуникации	единицы перевода

Разделы дисциплины, изучаемые в 7 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Crime and Punishment	18			12	6
2.	Music	17,8			12	5,8
3.	Difficult children	18			12	6
4.	Life span	18			12	6
	Итого по дисциплине:				48	23,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Environment	24			14	10
2.	Terrorism	26			16	10
3.	Ethnicity and Race	22			14	8
	Итого по дисциплине:				44	28

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет/экзамен*

1. Катермина В.В., Лимарева Т.Ф., Лоза В.И. English for senior students: учеб. пособие. – Краснодар: Просвещение-юг, 2013.

2. Вильданова, Г.А. Теория и практика перевода: (на материале английского языка) : учебное пособие / Г.А. Вильданова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 111 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4569-7 - http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362968

3. Яшина Н.К. Практикум по переводу с английского языка на русский Учебное пособие 3-е издание, стереотипное Москва Издательство «ФЛИНТА» 2013 1. - https://e.lanbook.com/reader/book/44189/#1

Данные издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань», «Юрайт» облегчат освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Дополнительная литература:

1. Рябцева Э.Г., Сидорова Л.И. Теория и практика перевода: лексико-семантические вопросы: учебное пособие Кубанский гос. ун-т, Фак. романо-германской филологии Изд. 3-е, доп. и перераб. -Краснодар: [Просвещение-Юг], 2014

2. Мисуно Е.А., Баценко И.В., Вдовичев А.В., Игнатова С.А. Письменный перевод специальных текстов: учебное пособие – М., Флинта, 2013г.

- https://e.lanbook.com/book/44166#book_name

3. Сапогова Л.И. Переводческое преобразование текста: учебное пособие – 3-е издание, М., Флинта, 2013г.

- https://e.lanbook.com/book/13051

Автор (ы) РПД: _____ Лоза В.И.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.16.03 «**Практикум по межкультурной коммуникации**»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 36 часа аудиторной нагрузки: практические 36ч.; ИКР – 0,2 ч.; СР - 35,8 ч)

Цель дисциплины:

Целью дисциплины является формирование и развитие специальных компетенций в сфере межкультурной коммуникации, совершенствование специальных компетенций в сфере межкультурной коммуникации.

Задачи дисциплины:

– обучить студентов оценивать иноязычный текст с учетом специфики лингвистических, национально-культурологических (социолингвистических) особенностей; – ознакомить с методикой продуцирования иноязычных устных и письменных публицистических, деловых и иных типов текстов, предназначенных для использования в области межкультурной коммуникации; – ознакомить студентов с основными видами межкультурной коммуникации и современными тенденциями их изменений.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина ««Практикум по межкультурной коммуникации» относится к базовой части дисциплин Блока 1.

Дисциплина раскрывает перед будущими филологами необходимость осознания многообразия культурно-обусловленного (речевого) поведения, учит уважительному и толерантному отношению к инакомыслию, обеспечивая одновременно подготовку студентов-бакалавров к профессиональной деятельности в межкультурной среде.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-5; ОПК-2

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	специфику разговорно-бытовой и профессиональной межкультурной коммуникации в иноязычной среде	выражать свое мнение по актуальным вопросам межкультурной коммуникации	методиками анализа ситуаций и использования убеждающих высказываний на иностранном языке в разговорно-бытовой и профессиональной сферах межкультурной коммуникации
	ОПК - 2	способностью демонстрировать знание основных положений и	историю возникновения и развития дисциплины,	применять полученные знания в области основ	основными методами и приемами исследовательс

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	предмет исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования; школы и направления, определившиеся в рамках данной дисциплины, ее связь с другими гуманитарным и дисциплинами; основные положения основ межкультурной коммуникации	межкультурной комуникации в научно-исследовательской и других видах деятельности	кой и практической работы в области межкультурной коммуникации.

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Способы выражения русской «души» в англоязычной культуре	8 ч.		4 ч.		4 ч.
2	Язык оптимистов и политкорректность	4 ч.		2ч.		2 ч.
3	Политика и межкультурная коммуникация	4 ч.		2 ч.		2 ч.
4	Стереотипы в межкультурной коммуникации в международном культурном обмене	4 ч.		2 ч.		2 ч.
5	Грамматические формы языка, отражающие культурные особенности	4 ч.		2 ч.		2 ч.
6	Взаимодействие в международном культуроном обмене	8 ч.		4 ч.		4 ч.

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Два счета времени	4 ч.		2 ч.		2 ч.
8	Формы и принципы двустороннего культурного сотрудничества	4 ч.		2 ч.		2 ч.
9	В поисках точных эквивалентов	13,8 ч.		8 ч.		5,8 ч.
10	Особенности бессловесного языка в межкультурной коммуникации	18 ч.		8 ч.		10 ч.
	Итого по дисциплин:			36 ч.		35,8 ч.

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1.Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 253 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/20CB0706-82C7-4866-BA61-5CD8E1CFA54C.

2.Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для академического бакалавриата / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 121 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-05515-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/4FB266A8-D7E7-447B-B2C6-D63C26E7A2AA.

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.Б.16.04 «Практикум по интерпретации художественного текста (основной язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них: лабораторных 36 часов, ИКР – 0.2 ч.; СР - 35.8 ч.)

Цели дисциплины: формирование иноязычной коммуникативной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности на международной арене, в познавательной деятельности и для межличностного общения.

Задачи дисциплины: – закрепление и расширение знаний студентов о специфике художественного прозаического текста, о его базовых категориях и понятиях;

– ознакомление студентов с современными подходами к интерпретации художественного прозаического текста, с методикой, системой исследовательских приемов интерпретации;

– обучение методике самостоятельного истолкования текста, выработка умения вдумчиво читать и понимать художественный текст в единстве его содержания и формы с последующей передачей сформированных навыков своим ученикам;

– расширение кругозора, повышение культурного уровня, обогащение духовного мира студентов, развитие самостоятельной критической мысли и более глубокое изучение английского языка.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Практикум по интерпретации художественного текста (основной язык)» относится к базовой части Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 2 курса (4 семестр) для профиля «Зарубежная филология». Данный профиль обеспечивает фундаментальное изучение основного языка в теоретическом, прикладном и коммуникативном аспектах, литературы и культуры стран основного языка.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-4.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	Владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста.	Пути анализа художественного текста, владения базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов. Ряд произведений, выходящих за рамки программы для проведения филологического анализа и интерпретации	Обосновывать свое отношение к художественному произведению, выступать с сообщением на литературную тему, показывая навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов. Проводить анализ формально-содержательно	Навыками понимания и проникновения в смысл текстов, адекватно авторскому замыслу, владея базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов. Широким спектром языковых средств, позволяющим

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			текста. Основные принципы организации законченного речевого сообщения и методики воссоздания его содержания; эмоционального восприятия и оценивания произведений разных жанров, для проведения филологического анализа и интерпретации текста.	й организации текста и его коммуни-кативного аспекта (прагматики текста), демонстрируя навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов. Работать с различными источниками познания, разнообразными жанрами художественных текстов и уметь презентовать свою работу для филологического анализа и интерпретации текста.	свободно и в рамках соответствующего стиля выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания; навыками и приемами работы с текстами различной стилевой принадлежности, демонстрируя навыки для проведения филологического анализа и интерпретации текста. Владеть базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации художественных произведений на иностранных языках.

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов		
		Всего	Аудиторная работа	Самостоятельная работа

			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Краткое содержание курса	6			3	3
2.	Основные категории художественного текста.	6			3	3
3.	Текст как коммуникативная единица.	6			3	3
4.	Образ автора. Образ персонажа.	6			3	3
5.	Сильная позиция.	6			3	3
6.	Собственно авторское изложение.	6			3	3
7.	Композиционно-речевые формы.	5			3	2
8.	Диалогическая речь. Внутренняя речь. Несобственно-прямая речь.	5			3	2
9.	Художественное произведение - объект интерпретации текста.	10.8			3	7.8
10.	Интерпретация текста, ее задачи, методы и цели. Понятие о тексте и его признаках.	5			3	2
11.	Языковые средства выразительности художественного текста. Тропы и стилистические фигуры.	5			3	2
12.	Специфика интерпретации художественного текста.	5			3	2
	Итого по дисциплине:				36	35.8

Курсовые работы: **не предусмотрены**
Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт
Основная литература:

1. Мирошниченко, И.В. Лингвистический анализ текста : учебное пособие / И.В. Мирошниченко. - Москва : А-Приор, 2009. - 224 с. - (Конспект лекций). - ISBN 978-5-384-00121-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=56329

2 Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для академического бакалавриата / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 250 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01865-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7299C32C-96E1-44DD-B978-732CDFAEDB1E.

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.Б.16.05 «Практикум по грамматике основного иностранного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – лабораторных 72 ч., ИКР – 0.2 ч.; СР - 35.8 ч.).

Цели дисциплины: формирование у студентов прочной грамматической базы, в рамках которой может осуществляться адекватная иноязычная деятельность в условиях естественной коммуникации, грамматической компетенции в комплексе коммуникативных грамматических заданий.

Задачи дисциплины: ознакомление студентов с основными категориями английской грамматики и теоретическими предпосылками использования грамматических явлений; формирование навыков построения грамматически правильной речи; развитие у студентов умения понимать и анализировать грамматические явления в различных видах коммуникации; развитие умения адекватно передавать значение тех или иных грамматических явлений на русский язык.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Практикум по грамматике основного иностранного языка (английский язык)» входит в раздел базовой части Блока 1 по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила грамматики изучаемого языка в его литературной форме, с последующим применением на практике в продуктивных видах речевой деятельности; достаточный лексический объем по темам, определенным программными требованиями с последующим применением базовых методов и приемов различных типов устной	Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами в произнесении, чтении,;понимать и критически оценивать все формы письменной речи;создавать различные типы текстов с учетом базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке. Выстраивать связную и организованну	Навыками правильного артикуляционно- аккустического и просодического оформления речи для устной и письменной коммуникации на данном языке. Навыками правильного грамматического оформления речи; основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка в его литературной

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			и письменной коммуникации на данном языке.	ю речь, показывая свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	форме.

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Основные понятия о синтаксисе английского языка.	12			8	4
2.	Существительное и глагол.	12			8	4
3.	Прилагательное и наречие.	12			8	4
4.	Числительное.	12			8	4
5.	Временные формы глагола.	12			8	4
6.	Модальные глаголы.	12			8	4
7.	Пассивный залог.	12			8	4
8.	Прямая/ косвенная речь.	12			8	4
9.	Сложное дополнение.	11.8			8	3.8
	Итого по дисциплине:				72	35.8

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт

Основная литература:

1. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 1. Морфология : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 200 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04036-4. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/83A6DB10-50AC-4F91-9421-FE831373F812.

2. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 172 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04055-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68.

Авторы РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

к.ф.н., доцент кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета А.А. Подгорная

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.Б17.01 «Практический курс основного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 14 зачетных единиц: 1 семестр -9 зет, 2 семестр - 5 зет. (504 часа, из них: лабораторных - 288 часа: 1 семестр – 180 ч., 2 семестр – 108 ч., ИКР – 0.6 ч..; СР - 144 часа: 1 семестр – 108 ч., 2 семестр – 36 ч.)

Цели дисциплины: формирование у студентов представления об основных закономерностях исторического развития английского национального литературного языка; формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английской коммуникативной компетенции, расширение общего кругозора студентов, обогащение их сведениями о географии, истории, политическом устройстве, быте и традициях стран изучаемого языка.

Задачи дисциплины: формирование навыков научного исследования в области филологии с применением полученных теоретических и практических знаний; анализ и интерпретация на основе существующих научных концепций отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений и процессов, всех типов текстов, включая, художественные, с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов на изучаемом языке, распространение и популяризация филологических знаний и воспитательная работа со студентами.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Практический курс основного языка (английский язык)» является базовой частью Блока 1, Модуля 2 учебного плана программы высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиля «Зарубежная филология».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила грамматики изучаемого языка в его литературной форме, с последующим применением на практике в продуктивных видах речевой деятельности; достаточный лексический объем по темам, определенным про	Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами в произнесении, чтении,;понимать и критически оценивать все формы письменной речи;создавать различные типы текстов с учетом базовых методов и	Навыками правильного артикуляционно- аккустического и просодического оформления речи для устной и письменной коммуникации на данном языке. Навыками правильного грамматического оформления речи;

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			граммными требованиями с последующим применением базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке. Выстраивать связную и организованную речь, показывая свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка в его литературной форме.

Основные разделы дисциплины:

(1 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Теоретическая фонетика (Organs Speech. Consonants and vowels. Phonetic phenomena. Intonation.)	36			26	10
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение. Home reading. (Peter Pan)	20			10	10
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	20			10	10
4.	Практическая фонетика (карточки).	20			10	10

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	20			10	10
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	20			10	10
7.	Фонетические упражнения, формирующие навыки правильного произношения (Pronunciation).	20			10	10
8.	Лексический словарь: The Natural World, Natural Habitat, Farming and Gardening, There's no place like home, Clocks Through Time.	20			10	10
9.	Грамматические темы: The Plural of Nouns. Possessive Case. Introductory There. The Verb to Be, to Have Got. Pronouns. Sentence. Degrees of Comparison of Adjectives and Adverbs. Modal Verbs. Numerals. Article. Present Simple. Present Continuous.	64			50	14
10.	Разговорные темы: 1. Natural World. 2. Animal Habitat. 3. A Farmer's Routine. 4. Farming and Gardening. 5. My Home. 6. Buying/Renting a Flat/House. 7. My Daily Routine. 8. Clocks through Time. 9. Time Management for Students. 10. The House of my Dream. 11. Famous Gardens. 12. Landscape Features of Your Region.	64			50	14
	Итого по дисциплине:				180	108

(2 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Практическая грамматика (упражнения).	11			10	1
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	11			10	1
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	11			10	1
4.	Практическая фонетика (карточки).	11			10	1
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	11			10	1
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	11			10	1
7.	Фонетические упражнения, формирующие навыки правильного произношения (Pronunciation).	11			10	1
8.	Грамматические темы: Nouns (number, case). Present Simple and Present Continuous. Past Simple and Past Continuous. Future Simple and Future Continuous. The Passive Voice. Direct and Indirect Speech. Sequence of Tenses. Modal Verbs. Degrees of Comparison of Adjectives and Adverbs. Present Perfect and Present Perfect Continuous. Numerals. Pronouns. Article. Past Perfect and Past Perfect Continuous. Future Perfect and Future Perfect Continuous. The Plural of Nouns.	9			8	1
9.	Разговорные темы: Natural World. Farming and Gardening. My Home. My Daily Routine. My Best Friend's Appearance and Character. My Family Tree. Friends and Relations. Our University. A World-Famous University. My Eating Habits. British and Russian Cuisine. Shopping Habits in my Family. Pros and Cons of Shopping Online. Indian Summer. Weatherworld. Famous Gardens. Landscape Features of Your Region.	38			30	8
	Итого по дисциплине:				108	36

Курсовые работы: не предусмотрены
Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен, экзамен
Основная литература:

1. English language development scope: учеб.-метод. пособие / Н.Б. Беляк, Н.Л. Мартыненко, А.А. Подгорная, М.М. Цатурян, А.В. Элмасян. – Краснодар: Кубанский государственный университет; Просвещение-Юг, 2016. – 235.

Авторы РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

к.ф.н., доцент кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета А.В. Элмасян

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.17.02 Теория перевода»

Объем трудоемкости: 5 зачетных единиц (180 ч., из них – 72 ч. аудиторной нагрузки: лекционных 36 ч., лабораторных 36 ч.; 13 ч. КСР; ИКР 0,5 ч.; 67,8 ч. самостоятельной работы; контроль 26,7 ч.).

Цель дисциплины:

Целью дисциплины является ознакомление студентов с основными категориями лингвистической теории перевода, стратегиями и принципами перевода, овладение навыками сравнительного анализа переводов в аспекте общей теории коммуникации.

Задачи дисциплины:

- ознакомление студентов с основными понятиями и проблемами переводоведения как науки, относящейся к области общего языкознания;
- систематизация типологических характеристик немецкого и русского языков с опорой на теорию и историю немецкого языка;
- изучение функционально-прагматических и социолингвистических аспектов перевода, а также основных категорий текста как единицы перевода в аспекте современной лингвистики текста и теории коммуникации (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.).

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.Б.17.02 Теория перевода» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы знания и умения, полученные обучающимися в результате изучения таких дисциплин, как «Лексикология», «Углубленный практический курс основного иностранного языка (немецкий язык)», «Страноведение», «Лингвострановедение», «Филологический анализ текста».

Теория перевода – многоаспектная дисциплина, находящаяся на пересечении самых разных областей гуманитарного знания – языкознания, литературоведения, психолингвистики и социолингвистики, истории и культурологии, теории текста и теории коммуникации, прикладной лингвистики и современных коммуникативных технологий. Подобная многоаспектность способствует развитию у обучающихся общенаучной и языковой компетенции и готовит их к освоению последующих дисциплин, среди которых: «Стилистика», «Теоретическая грамматика», «Деловой иностранный язык», «Теория текста и дискурса», «Реферирование (основной иностранный язык)».

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции: ОПК-2

перечислить компетенции

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории	основные положения и концепции в области теории и истории немецкого языка и	анализировать изучаемый иностранный язык, пользуясь системой основных понятий и	навыками и техникой перевода различных типов текстов с немецкого языка на

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	литературы, теории коммуника-ции, филологическо го анализа и интерпрета-ции текста, теории перевода.	терминов общего языкознания, коммуникати-вистики и когнитивной лингвистики, теории перевода, использовать эти знания в процессе перевода	русский и наоборот для обеспечения коммуникаци и и профес-сиональной деятельности, связанной с основным иностранным языком

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Übersetzungstheorie als linguistische Disziplin	2,8	2	-	-	0,8
2.	Das Modell des Übersetzens	9	4	-	4	1
3.	Arten der Übersetzung	18	4	-	4	10
4.	Sprachliche Bedeutungen und Übersetzung	20	4	-	6	10
5.	Denotative Bedeutung und Arten ihrer Äquivalenz	18	4	-	4	10
	Итого по дисциплине:		18	-	18	31.8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(для студентов ОФО)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Kommunikativ-pragmatische Bedeutung	8	2	-	2	4
2.	Pragmatische Aspekte des funktionalen Übersetzens	10	2	-	2	6
3.	Soziostilistische Probleme der Übersetzung	8	2	-	2	4
4.	Intralinguistische Bedeutung und Übersetzung	8	2	-	2	4
5.	Die grammatischen Bedeutungen in der Übersetzung	6	2	-	2	2
6.	Strategien und Techniken des Übersetzens	21	6	-	4	11
7.	Spezifische Aspekte des Dolmetschens	11	2	-	4	5
	Итого по дисциплине:		18	-	18	36

Курсовые работы:

Примерная тематика курсовых работ

1. Проблема перевода безэквивалентной лексики.

2. Денотативное и коннотативное значение в переводе.
3. Передача внутриязыковых значений в переводе.
4. Особенности перевода художественного текста на примере немецкоязычных авторов.
5. Функциональный перевод и его роль в межкультурной коммуникации (на примере конкретных типов текста).
6. Проблемы перевода лирического текста.
7. Языковая вариативность в аспекте перевода.
8. Концептуальная метафора и перевод.
9. Переводческие трансформации как основной механизм достижения адекватности перевода.
10. Особенности перевода фразеологизмов в аспекте передачи прагматического значения.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет, экзамен.

Основная литература:

1. Латышев Л.К. Технология перевода: учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00493-9. https://www.biblio-online.ru/book/7FF72342-D64B-4581-B223-978D6DA01622
2. Четыркина И.В. Пособие по переводу и реферированию публицистических текстов (Немецкий язык). – Краснодар: Просвещение-Юг, 2016. – 193 с.

Автор (ы) РПД:
И.В. Четыркина, профессор, д. филол. н., доцент _____

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.17.02 «Теория перевода»

Объем трудоемкости: 5 зачетные единицы (180 часа, из них: 72 часа аудиторной нагрузки: лекционных – 36 ч., лабораторных – 36 ч., ИКР – 0,5 ч.; СР – 67,8 ч.; КСР – 13 ч.)

Цель дисциплины:

Целью дисциплины является ознакомление студентов с основными категориями лингвистической теории перевода, стратегиями и принципами перевода, овладение навыками сравнительного анализа переводов в аспекте общей теории коммуникации.

Задачи дисциплины

К задачам дисциплины относятся:

- ознакомить студента с конкретными положениями общей и частными теориями перево-да;
- описать цели и задачи науки о языке, иметь представление о языке как системе знаков, уровнях языковой системы и их единицах;
- представить задачи перевода, межъязыкового и межкультурного посредничества, иметь представление об особенностях переводческой деятельности в современных условиях;
- описать прагматические аспекты перевода;
- ознакомиться с основными принципами перевода связного текста, а также свободных и фразеологических словосочетаний в его составе;
- представить основные модели перевода и переводческих трансформаций, научить ис-пользовать их при анализе процесса перевода и его результатов.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Б1.Б.17.02 Теория перевода» относится к базовой части Блока 1 «Дис-циплины (модули)» учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК - 2

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка, теории коммуникации	анализировать изучаемый иностранный язык, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания, коммуникати-вистики и когнитивной лингвистики,	навыками и техникой перевода различных типов текстов с английского языка на русский и наоборот для обеспечения коммуникации и профессиональ

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				теории перевода, использовать эти знания в процессе перевода	ной деятельности, связанной с основным иностранным языком

Основные разделы дисциплины:
Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в _5__ семестре *(для студентов ОФО)*

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Основы общей теории перевода	7	2		2	3
2	Основные понятия общей теории перевода	7	2		2	3
3	Понятие эквивалентности и адекватности, способы их достижения.	8,8	2		2	4,8
4	Морфологические проблемы перевода	8	2		2	4
5	Способы перевода личных форм глагола	7	2		2	3
6	Способы перевода каузативных конструкций	6	2		2	2
7	Тема-рематические цепочки и перевод	8	2		2	4
8	Способы перевода атрибутивных словосочетаний	8	2		2	4
9	Лексические проблемы перевода	8	2		2	4
	Итого по дисциплине:		18		18	31,8

Разделы дисциплины, изучаемые в _6__ семестре (для студентов ОФО)

№	Наименование разделов	Количество часов

раздел		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
10	Понятие лексических трансформаций в переводе	15	4		4	7
11	Понятие синтаксических трансформаций в переводе	15	4		4	7
12	Перевод фразеологических единц	15	4		4	7
13	Перевод как текст	11	2		2	7
14	Способы перевода текстов различных стилей	16	4		4	8
	Итого по дисциплине:		18		18	36

Курсовые работы: *предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет, экзамен*

Основная литература:

Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для академического бакалаври-ата / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 413 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-9278-6. — Режим до-ступа : www.biblio-online.ru/book/D6A338B4-02BF-4BA1-A453-6A413305DD81.

Нелюбин, Л.Л. Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней) [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Л. Нелюбин. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 415 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84568

Составитель РПД Зиньковская А.В.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.Б.17.02 Теория перевода»

Объем трудоемкости: *5 зачетных единицы (180 часов, из них – 72 часа аудиторной нагрузки: лекционных 36 ч., лабораторных 36 ч.; 67,8 часа самостоятельной работы;0,5 ИКР, 13 часов КСР ,26,7 часов контроля)*

Цель дисциплины: формирование способности демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации.

Задачи дисциплины: знать основные положения и концепции в области теории перевода и истории основного изучаемого языка; основные этапы развития основного иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории основного иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы основного иностранного языка; приемы перевода;

уметь идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); применять полученные знания на практике в устных и письменных высказываниях и при лингвистическом анализе текстов разных жанров; читать, переводить и анализировать письменные памятники основного языка;

владеть навыками чтения (со словарем) и анализа и перевода текстов; приёмами введения, закрепления и активизации, специфических для изучаемого иностранного языка единиц для страноведческого прочтения текстов.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Теория перевода рассматривает общую и частную теории перевода, основные модели перевода, основные виды переводческих соответствий, типологию переводческих трансформаций, основные приемы перевода, перевод научно-технических, газетно-журнальных, официально-деловых материалов.

Дисциплина «Б1.Б.17.02 Теория перевода» относится к базовой части общепрофессионального цикла дисциплин по направлению подготовки Филология 45.03.01, профиль Зарубежная филология. Для освоения дисциплины необходимы знания, умения, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Теоретическая фонетика», «Практикум по грамматике основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Вводно–фонетический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)». Знания, полученные в ходе изучения дисциплины, могут быть использованы при освоении курсов: «Лексикография», «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Современные проблемы лингвистики», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Реферирование (основной иностранный язык)».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-2

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего	основные положения и концепции в области теории перевода	идентифицировать, классифицировать и анализировать языковые единицы	навыками чтения (со словарем) и анализа и перевода текстов;

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		языкознания, теории и истории основного изучаемого языка(языков), теории коммуникации.	иистории основного изучаемого языка; основные этапы развития основного иностранного языка; терминологический аппарат дисциплины; важнейшие письменные памятники различных периодов истории основного иностранного языка; основные закономерности развития в области грамматики; основные фонетические изменения, приведшие к формированию современной фонологической системы основного иностранного языка; приемы перевода.	разных языковых уровней (звукового, лексического, грамматического, стилистического); применять полученные знания на практике в устных и письменных высказываниях и при лингвистическом анализе текстов разных жанров; читать, переводить и анализировать письменные памятники основного языка.	приёмами введения, закрепления и активизации, специфических для изучаемого иностранного языка единиц для страноведческого прочтения текстов.

Основные разделы дисциплины:
Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(для студентов ОФО).*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Тема 1 Введение. Общая и частная теории перевода	10	3		3	4
2.	Тема 2 Понятие эквивалентности при переводе. Проблема оценки перевода.	12	3		3	6

3.	Тема 3 Билингвизм. Полилингвизм.	10	3		3	4
4.	Тема 4 Интерференция. Виды, сущность.	12	3		3	6
5.	Тема 5 Переводческие трансформации. Приемы перевода.	12	3		3	6
6.	Тема 6 Общие модели перевода.	11,8	3		3	5,8
	Итого по дисциплине:		**18**		**18**	**31,8**

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре (для студентов ОФО).

Наименование разделов (тем)	Количество часов				
	Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
		Л	ПЗ	ЛР	СРС
2	3	4	5	6	7
Тема 1 Перевод как вид межъязыкового общения.	9	2		2	5
Тема 2 Процесс перевода.	9	2		2	5
Тема 3 Трудности перевода.	9	2		2	5
Тема 4 Особенности перевода жанров речи.	9	2		2	5
Тема 5 Трудности перевода.	9	2		2	5
Тема 6 Перевод ФЕ.	13	4		4	5
Тема 7 Виды устного перевода.	14	4		4	6
Итого по дисциплине:		**18**		**18**	**36**

Курсовые работы:

Примерная тематика курсовых работ (проектов)

1. Фразеологизмы с компонентом библеизма в новогреческом и русском языках.
2. Англоязычные заимствования в студенческом сленге. Особенности перевода.
3. Соматические фразеологизмы в русском и новогреческом языках (способы перевода).
4. Проблема перевода классического произведения (на материале романа Дж. Остин «Гордость и предубеждение»).
5. Фразеологизмы с компонентом мифологизм в новогреческом и русском языках.
6. Трансформация в переводе романа «Великий Гетсби» Ф. Фицджеральда.
7. Переводческие трансформации в газетном дискурсе (на материале английского языка).
8. Портретные описания как отражение национальной картины мира и их перевод (на материале русского и греческого языков).
9. Лексико-семантические и грамматические особенности перевода повести П. К. Кошубаева «За сердце дарят сердце» с черкесского языка на новогреческий язык.
10. Выражение концепта «гнев» / «anger» «θυμός» в художественном тексте (проблема перевода).
11. Молодежный сленг в устной и письменной речи на материале английского и греческого языков.
12. Цветообозначения в английской и новогреческой художественной литературе.
13. Особенности переводав английских и новогреческих народных сказках.
14. Лексико-грамматические особенности газетных, журнальных заголовков и способы их перевода на русский язык.
15. Проблемы перевода в кинематографическом дискурсе (на материале новогреческого и русского языков).

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет и экзамен.*

Основная литература:

1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для академического бакалавриата / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 413 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2598-https://www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327
2. Шимановская, Л.А. Основы теории и практики перевода в вопросах и ответах: для начинающих переводчиков : учебное пособие / Л.А. Шимановская ; Федеральное агентство по образованию, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет». - Казань : КНИТУ, 2011. - 190 с. : табл. - ISBN 978-5-7882-1082-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258401
3. Логический анализ языка: Перевод художественных текстов в разные эпохи : сборник / Российкая академия наук, Институт языкознания ; отв. ред. Н.Д. Арутюнова. - Москва: Индрик, 2012. - 400 с. : табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-91674-231-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428424

Автор РПД: канд. филол. наук, доцент Редько Г.В.

АННОТАЦИЯ

рабочей программы дисциплины

«Б1.Б.17.02 Теория перевода»

Объем трудоемкости: 5 зачетных единиц (180 часов, из них – 72 часов аудиторной нагрузки; 18 часов лекционных занятий; 18 часов лабораторных занятий; 67,8 часов самостоятельной работы; 85,5 контактных часов; 26,7 часов контроль; 0,2 ИКР).

Цель освоения дисциплины.

Создать теоретическую базу для формирования умений и навыков перевода, необходимых специалисту в сфере профессиональной коммуникации.

1.2 Задачи дисциплины.

- ознакомить с классификацией переводов;
- раскрыть проблему переводимости, дать общее представление о понятиях межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности и эквивалентности перевода;
- представить прагматические аспекты перевода;
- ознакомить с основными моделями перевода и видами переводческих трансформаций, а также с условиями их применения;
- дать общее представление об основных видах переводческих соответствий;
- ознакомить с основными принципами перевода;
- дать представление о лексических, грамматических и стилистических аспектах перевода.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина « Теория перевода» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Дисциплина «Теории перевода» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины» учебного плана. Для изучения «Теории перевода» необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в средней общеобразовательной школе и получаемые в процессе изучения дисциплин «Практический курс основного языка», «Лексикология», «Фонетика», «Страноведение».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных/общепрофессиональных/профессиональных компетенций (ОК/ОПК/ПК)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	**Уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	Способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	• основные модели перевода и переводческие трансформации и уметь использовать их при анализе процесса перевода и его результатов; • основные	• классифицировать переводы, понятия межъязыковой и межкультурной коммуникации, адекватности	• основными методами и приемами исследовательской деятельности в области филологии. • грамматическими и стилистически

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			Знать	**Уметь**	**владеть**
			виды переводческих соответствий и уметь использовать их при выборе варианта перевода.	и эквивалентности перевода.	ми аспектами перевода.

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(очная форма)*

п/п	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Перевод – разновидность межъязыковой и межкультурной коммуникации.	22	6		6	10
2.	Основные виды перевода.	22	6		6	10
3.	Закономерные соответствия в переводе.	23,8	6		6	11,8
	Итого по дисциплине:		18		18	31,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*

п/п	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Трудности перевода, связанные с грамматическими особенностями изучаемого языка.	20	6		4	10
2	Виды трансформаций, используемые при переводе.	18	6		4	8
3	Реферирование и аннотирование иностранной специальной литературы.	19	3		6	10
4	Основы редактирования.	15	3		4	8
	Итого по дисциплине:		18		18	36

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

3. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

3.1 Основная литература:

1. Гавриленко Н. Н. Учебник французского языка :. перевод и реферирование / Н. Н. Гавриленко [Электронный ресурс]. - М. : Изд-во Рос. ун-та дружбы народов, 2006. 206 с. ISBN 5-209-01853-9 URL: http://dlib.rsl.ru/rsl01002000000/rsl01002878000/rsl01002878095/rsl01002878095.pdf
2. Казакова, У.А. Технический перевод с французского языка на русский для студентов обучающихся по направлению бакалавриата «технологические машины и оборудование» : учебное пособие / У.А. Казакова, Н.В. Крайсман ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет». - Казань : КГТУ, 2011. - 109 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7882-1241-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:

Автор РПД: Метелева В.В.,к.ф.н.,доцент 

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.18.01 «Основы межкультурной коммуникации»

Объем трудоемкости: *2 зачетные единицы (72 часа, из них – 36 часа аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч., практических 18 ч.; 31,8 часов самостоятельной работы; 4 часа КСР; 0,2 часа ИКР)*

Цель дисциплины:

Получить представление о межкультурной коммуникации как филологической дисциплине, находящейся на пересечении филологии и других наук и изучающей человека в его коммуникативном отношении к представителям других культур; научиться применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности с коммуникацией и текстом (сообщением).

Задачи дисциплины:1) описать понятие межкультурной коммуникации в ее связях с другими явлениями человеческой деятельности; 2) ознакомить студентов с научными основами межкультурной коммуникации; 3) рассмотреть коммуникацию как объект изучения филологии и показать место межкультурной коммуникации в системе гуманитарного (и в особенности филологического) знания; 4) ознакомить студентов с основными видами межкультурной коммуникации; 5) дать представление о методах изучения коммуникации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» относится к базовой части Блока 1. Модуль 2. Зарубежная филология.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения введения в языкознание, введения в литературоведение, введения в теорию коммуникации, философии.

Место учебной дисциплины – в системе основных курсов профильной филологии, в совокупности дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных гранях.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-5; ОПК- 2.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	специфику разговорно-бытовой и профессиональной межкультурной коммуникации в иноязычной среде	выражать свое мнение по актуальным вопросам в условиях межкультурной коммуникации	методиками анализа ситуаций и использования убеждающих высказываний на иностранном языке в разговорно-бытовой и профессиональной сферах межкультурной коммуникации
2.	ОПК - 2	способностью демонстрировать знание основных положений и	историю возникновения и развития дисциплины, предмет	применять полученные знания в области основ межкультурной	основными методами и приемами исследовательской и

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования; школы и направления, определившиеся в рамках данной дисциплины, ее связь с другими гуманитарными дисциплинами; основные положения основ межкультурной коммуникации	комуникации в научно-исследовательской и других видах деятельности	практической работы в области межкультурной коммуникации

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Межкультурная коммуникация как научная дисциплина	7,5	2	2		3,5
2	Культурное многообразие мира	7,5	2	2		3,5
3	Этнонациональные аспекты культуры	7,5	2	2		3,5
4	Культурная идентичность	7,5	2	2		3,5
5	Культура и коммуникация	7,5	2	2		3,5

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
6	Различные теории межкультурной коммуникации	7,5	2	2		3,5
7	Этапы осовения культуры	7,5	2	2		3,5
8	Виды межкультурной коммуникации	7,5	2	2		3,5
9	Результаты межкультурной коммуникации	7,5	2	2		3,5
	Итого по дисциплине:		18	18		31,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1.Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 253 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-01744-1. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/20CB0706-82C7-4866-BA61-5CD8E1CFA54C.

2.Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для академического бакалавриата / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 121 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-05515-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/4FB266A8-D7E7-447B-B2C6-D63C26E7A2AA.

Данные издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань», «Юрайт» облегчат освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Автор (ы) РПД _Зиньковская А.В.

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля) Б1.Б.18.02 «Лингвострановедение»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 45,2 часов контактной работы: лекционных занятий - 18 ч., практическх занятий - 18 ч.; ИКР – 0,2 ч., 26,8 часов СР; 9 часов КСР)

Цель дисциплины:

Целью преподавания дисциплины «Лингвострановедение» является формирование компетенции, на базе которой становится возможным выявить тесную взаимосвязь и взаимовлияние языка и культуры страны.

Задачи дисциплины:

- сформировать знания о связи языка и культуры, о связи семантики языка и национальной картины мира.
- приобщить студентов к языковой картине мира носителей английского языка, создать систему знаний о мировоззрении, взглядах, этических оценках, нравственных ценностях, речевым этикетом для понимания и усвоения культурных коннотаций языковых единиц;
- сформировать умения и навыки адекватного использования английского языка, в частности, формул речевого общения, пословиц, поговорок, с учетом национально-культурной специфики речевого поведения носителей английского языка в жизненно важных ситуациях общения;
- обеспечить овладение приёмами анализа языка с целью выявления национально-культурной семантики, приёмами введения, закрепления и активации специфических для английского языка единиц и страноведческого прочтения текстов.
- развить качества личности, способствующих успешной межкультурной коммуникации, таких как толерантность, гибкость, уважение к культуре и личности собеседника и другие.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина Б1.Б.18.02 «Лингвострановедение» относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Изучение дисциплины предполагает ее взаимосвязь с другими дисциплинами данного цикла, в частности с «Углубленным практическим курсом основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)», «Основами межкультурной коммуникации», «Страноведением».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-2, ПК-1

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка	различные концепции выделения и классификации этапов истории основного изучаемого языка, исторические процессы на всех уровнях языка и становления его литературной разновидности; иметь	идентифицировать ключевые теоретические положения истории основного языка, истории литературного языка, диалектологии, определять место основного изучаемого языка среди генетически и типологически близких ему	терминологическим и понятийным аппаратом истории и диалектологии языка

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			представление о современном состоянии и тенденциях развития основного изучаемого языка		
2.	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	ключевые понятия, относящиеся к области лингвострановедения, важнейшие концепции взаимоотношений языка и культуры, представленные в лингвистике и философии	собирать и анализировать фактический материал из дополнительных источников с целью подготовки сообщений, представлять материал по темам, формулировать аргументированные выводы и умозаключения	культурой мышления; приемами закрепления и активизации специфических для изучаемого иностранного языка единиц лингвострановедческого характера

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Великобритания в древности. Англия в средние века. Формирование английского языка. Староанглийский язык (Old English). Среднеанглийский язык (Middle English).	21	6	4		9
2.	Эпоха возрождения в Англии. Современный английский язык (New English).	21	6	4		9
3.	Великобритания в новейшей истории. Современная Великобритания. Современный английский язык (Modern English).	20,8	6	10		8,8
	Итого по дисциплине:		18	18		26,8

Курсовые работы.

Перечень примерных тем курсовых работ:

1) Лингвистический аспект лингвострановедения.
2) Язык как средство хранения культурно-исторической информации: кумулятивная функция.
3) Культурологические лакуны Великобритании.
4) Проблемы британской идентичности.
5) Языковые реалии, отражающие культурно-исторические и социальные ассоциации Великобритании.
6) Языковые лакуны, связанные с важнейшими историческими событиями Великобритании.
7) Нормы речевого этикета представителей англоязычной культуры.
8) Фонетические особенности английского языка в Шотландии.
9) Фонетические особенности английского языка в Уэльсе.

10) Национальные особенности отражения животного мира страны в пословицах (на материале русских, английских единиц паремиологического фонда).

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Воевода Е.В. Великобритания: История и культура = GreatBritain: CultureAcrossHistory: учеб. пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Е.В. Воевода. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: Издательство «Аспект Пресс», 2015. – 224 с.

2. Вильданова, Г.А. Краткая история Великобритании=A Brief history of GreatBritain : учебно-методическое пособие / Г.А. Вильданова, О.В. Павлова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 86 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4566-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=362967

3. Колыхалова, О.А. BRITAIN : учебное пособие / О.А. Колыхалова, К.С. Махмурян. - Москва : Прометей, 2012. - 77 с. : ил., табл. - ISBN 978-5-4263-0117-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437275

Авторы РПД: Самойлова А.В., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

Шершнева Н.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Физическая культура и спорт», направление 45.03.01 Филология, ОФО, академическая, направленность «Зарубежная филология»

Объем трудоемкости:*2 зачетные единицы (72 часа, из них – 18,4 часа аудиторной работы: лекционных 16 ч., 2ч. – практических, 0,2 – иная контактная работа; 53,6 ч – самостоятельная работа).*

Цель дисциплины

Формирование физической культуры студента как системного и интегративного качества личности и способности целенаправленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей жизни и профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины

- формирование биологических, психолого-педагогических и практических основ физической культуры и здорового образа жизни;
- формирование мотивационно-ценностного отношения к физической культуре, установки на здоровый стиль жизни, физическое совершенствование и самовоспитание, привычки к регулярным занятиям физическими упражнениями и спортом;
- владение системой практических умений и навыков, обеспечивающих сохранение и укрепление здоровья, психическое благополучие, развитие и совершенствование психофизических способностей, качеств и свойств личности, самоопределение в физической культуре и спорте;
- формирование умения научного, творческого и методически обоснованного использования средств физической культуры, спорта и туризма в профессиональной деятельности и повседневной жизни.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Физическая культура и спорт» входит в Б1. Б.19 учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-8.

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции или её части	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК -8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	научно – практические основы физической культуры, спорта и здорового образа жизни	рационально использовать знания в области физической культуры для профессионально – личностного развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа и стиля жизни.	знаниями и умениями в области физической культуры и спорта для успешной социально-культурной и профессиональной деятельности.

Основные разделы дисциплины

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры(часы)	
			1	2
Контактная работа, в том числе:				
Аудиторные занятия (всего):		**18,4**	**16,2**	**2,2**
Занятия лекционного типа		16	16	-
Лабораторные занятия		-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		2	-	2
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,4	0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:				
Курсовая работа		-	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		36	16	20
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		-	-	-
Реферат		10	-	10
Подготовка к текущему контролю		7,6	3,8	3,8
Контроль:				
Подготовка к экзамену		-	-	-
Общая трудоемкость	**час.**	**72**	**36**	**36**
	в том числе контактная работа	**18,4**	**16,2**	**2,2**
	зач. ед	**2**	**1**	**1**

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине «Физическая культура и спорт»: *зачет.*

Основная литература:

1. Бегидова, Т. П. Основы адаптивной физической культуры: учебное пособие для вузов [Электронный ресурс] / Т. П. Бегидова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2017. 188 с. (Серия: Университеты России). ISBN 978-5-534-04932-9. Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/2B7A64A5-0F1A-4365-8987-4E59F8984293#page/1.
2. Евсеев, С.П. Теория и организация адаптивной физической культуры: учебник / С.П. Евсеев. – М.: Спорт, 2016. - 616 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-906839-42-8; Тоже [Электронныйресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=454238.
3. Иванков, Ч. Технология физического воспитания в высших учебных заведениях: учебное пособие для студентов вузов / Ч. Иванков, С.А. Литвинов. – М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. - 304 с.: ил. - ISBN 978-5-691-02197-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429625.
4. Третьякова Н. В., Андрюхина Т. В., Кетриш Е. В. Теория и методика оздоровительной физической культуры: учебное пособие; М.: Спорт, 2016; 281с. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=461372#

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ВОЗ имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах *«Лань» и «Юрайт».*

Авторы: преподаватель Гетман Ю.П.

АННОТАЦИЯ
Б1.Б.20 Культурология

Направление подготовки – 45.03.01«Филология»; направленность (профиль) Зарубежная филология.

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 18 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч.; СРС - 49,8 ч.; контактные часы – 22,2; зачет).

Цели дисциплины:

1. Овладеть культурологическими знаниями, необходимыми для получения исчерпывающего представления о культуре как социально-историческом феномене.
2. Повысить общекультурный уровень студентов за счет получения ими новых общекультурных знаний.

Задачи дисциплины:

1. Содействовать расширению знаний о закономерностях, достижениях, проблемах, своеобразии мировой и российской культуры.
2. Способствовать осознанию необходимости сохранения и приумножения культурного наследия как важнейшего условия развития человеческого общества.
3. Содействовать формированию гуманистического мировоззрения и нравственных качеств.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Культурология» входит в базовую часть учебного плана бакалавриата, являясь обязательной дисциплиной. Предшествующей дисциплиной, необходимой для ее изучения, в учебном плане является дисциплина «История». Последующих дисциплин, для которых «Культурология» является предшествующей в учебном плане не имеется.

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурных* компетенций (*ОК)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-6;	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;	основные этапы и закономерности культурного развития общества; базовые культурные ценности; особенности межкультурного взаимодействия;	бережно относиться к историческому и культурному наследию; выстраивать диалог с представителями других культур;	знаниями о значении культуры для человеческого существования; навыками толерантного отношения к представителям других культур;
	ОК-10	способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об		выделать теоретические, прикладные и ценностные	способностью анализа социокультурной ситуации в

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности	сущность и значимость социокультурных процессов в стране и мире	аспекты культурологических знаний; формировать и обосновывать личностную позицию по отношению к социально-гуманитарным проблемам	регионе, стране и мире, грамотно использовать культурологические знания в профессиональной деятельности

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Понятие культуры, ее сущность, структура, типы и основные функции	4	2			2
2.	Культура первобытного общества	4	2			2
3.	Культура Древнего Востока	6	2			4
4.	Культура Античной цивилизации	6	2			4
5.	Культура Средневековья. Культура Руси в IX-XVI вв.	8	2			6
6.	Культура Европы эпохи Возрождения и Реформации.	6,8	2			4,8
7.	Культура эпохи Просвещения. Культура России в XVII-XVIII вв.	10	2			8
8.	Культура XIX в.	9	2			7
9.	Мировая культура XX-XXI вв. Советская культура.	14	2			12

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Культурология [Электронный ресурс] : учебник для СПО / Л. П. Воронкова. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2018. - 256 с. - https://biblio-online.ru/book/4538D75E-05AB-4A6E-9F42-8F0DCA3654BD.
2. Культурология: история мировой культуры [Электронный ресурс] : учебник / Ф. О. Айсина, И. А. Андреева, Н. О. Воскресенская и др. ; ред. А. Н. Марковой. - 2-е изд., стер. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 598 с. - https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115385&sr=1.
3. Культурология. История мировой культуры [Электронный ресурс] : хрестоматия : учебное пособие / А. Н. Маркова, Е. М. Скворцова, С. Д. Бородина и др. ; ред. А. Н. Марковой. - 2-е изд., стер. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2015. - 607 с. - https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=115381&sr=1.
4. Минц, Светлана Самуиловна (КубГУ).
Культура и самосознание [Текст] : лекции по культурологии / С. С. Минц ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2008. - 327 с. - Библиогр.: с. 323-325. - ISBN 9785820906046 : 106.58. – 62 экз.

Автор РПД:

К. полит.н., доц. Бородина С.Н.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.Б.22 Права человека
направление подготовки 45.03.01 филология, направленность зарубежная филология,
факультет романо-германской филологии

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – для студентов ОФО: 22,2 часа контактной работы: лекционных 18 ч., практических 0 ч., иной контактной работы 4,2 ч. (в том числе контроль самостоятельной работы 4 ч., промежуточная аттестация 0,2 ч.); 49,8 часов самостоятельной работы).

Цели дисциплины:

Учебная дисциплина «Права человека» имеет своей целью формирование у студентов общекультурных компетенций, необходимых для последующей успешной реализации основ правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности общества, осознания своих прав и обязанностей, использования действующего законодательства в образовательной деятельности, для развития и совершенствования общества на принципах гуманизма, свободы и демократии.

Дисциплина «Права человека» имеет также своей целью: изучение правового положения личности в обществе и государстве, конституционных прав и обязанностей человека и гражданина, механизм защиты прав и свобод человека и гражданина, повышение правовой культуры и уровня правосознания студентов, формирование у них гуманного мировоззрения, нормативного отношения к правам человека, закрепление умений и навыков самостоятельного применения национального законодательства гарантирующего и охраняющего права человека, в соответствии с требованиями, установленными Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 филология, направленность зарубежная филология.

Задачи изучения дисциплины:

Основными задачами изучения дисциплины «Права человека» выступают:

- усвоение студентами истории развития концепции прав человека; конституционно-правового статуса человека и гражданина; системы прав и свобод человека и гражданина; современного механизма гарантий, охраны и защиты прав человека;
- формирование у студентов устойчивых знаний, умений, навыков работы с нормативно-правовыми актами, признающих и гарантирующих права и свободы человека и гражданина; теоретического мышления и правового сознания;
- развитие у обучающихся правовой грамотности; способности самостоятельно оценивать соответствующие жизненные ситуации и применять правовые знания в различных сферах жизнедеятельности общества; профессиональной деятельности.

Результатами изучения студентами курса «Права человека» должно стать осмысление основных понятий, принципов, положений, предусмотренные курсом «Права человека», познание содержания и гарантий Конституционных прав человека и гражданина, научиться защищать свои права и свободы, при этом, не нарушая прав других лиц, в конкретной жизненной ситуации.

Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Курс «Права человека» является базовой дисциплиной основной образовательной программы. Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь подготовку по основам философии, истории, теории государства и права.

Актуальность дисциплины обусловлена тем, что права человека в современный период стали общепризнанной нормой человеческой жизни для всего цивилизованного мира. Для уяснения вопросов сохранения основ конституционного устройства современных

суверенных государств, определения перспектив их развития, решения вопросов о приоритете конституционных ценностей свобод и прав человека принципиальное значение имеет изучение правового положения человека и гражданина в обществе и государстве. Студенты при изучении прав человека получают: знание истории и развития концепции прав человека; знание о комплексе прав и свобод человека и гражданина; знание международных и национальных нормативных правовых актов в области прав человека; умение и навыки применять полученные знания по защите и отстаиванию собственных прав в реальной жизни, в том числе знание международных механизмов защиты прав человека; формирование навыков правомерного поведения личности как гражданина своей страны в духе сотрудничества, толерантности, уважения.

Форма контроля - зачет.

Требования к результатам освоения содержания дисциплины.

Результатами изучения бакалаврами курса «Права человека» должно стать формирование у студентов представления о правах человека и гражданина, повышение их правовой грамотности, уровня правосознания и правовой культуры, обучение способам и навыкам защиты своих прав в конкретных жизненных ситуациях, формирование позитивного отношения к правам человека, овладение навыками работы с нормативно-правовыми актами.

В результате изучения дисциплины у студента формируется следующий вид общей компетенции: (ОК-4).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-4	Способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	основные понятия и категории учебной дисциплины «Права человека»; становление и развитие прав человека; правовой статус человека и гражданина, классификацию прав человека и обязанностей, ответственность; гарантии прав человека в различных сферах жизнедеятельности и механизм их защиты.	Правильно понимать основные понятия и категории учебной дисциплины «Права человека»; становление и развитие прав человека; правовой статус человека и гражданина, классификацию прав человека и обязанностей, ответственность; гарантии прав человека в различных сферах жизнедеятельности и механизм их защиты.	навыками применения основных правовых знаний по дисциплине «Права человека» в различных сферах жизнедеятельности.

Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по темам дисциплины.

Темы дисциплины, изучаемые в 8 семестре (ОФО)

№	Наименование тем	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
	Права человека: понятие и исторический обзор	6,8	2		-	4,8
	Конституционно-правовой статус человека и гражданина	7	2		-	5
	Институт гражданства: понятие, принципы, правовая основа	7	2			5
	Конституционные личные (гражданские) права человека и гражданина	7	2		-	5
	Конституционные политические права и свободы человека и гражданина	7	2		-	5
	Конституционные социальные, экономические и культурные права и свободы человека и гражданина	7	2		-	5
	Конституционные обязанности личности	7	2		-	5
	Конституционные гарантии прав и свобод человека и гражданина	7	2		-	5
	Судебная и международная системы защиты прав человека и гражданина	7	2		-	5
	Итого по дисциплине:		**18**		**-**	**49,8**

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

Курсовые работы: не предусмотрены

Формы проведения аттестации по дисциплине: зачет

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Белоусов Д.В. Судебная защита в механизме гарантирования прав и свобод. Конституционно-правовой аспект / Д.В. Белоусов, Н.М. Чепурнова. - М.: Юнити-Дана, 2015. - 167 с. -:http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436696

2. Конституционное право: учебник для бакалавров / М.В. Варлен, Е.Н. Дорошенко, С.А. Зенкин и др.; Министерство образования и науки Российской Федерации, Московский государственный юридический университет имени О. Е. Кутафина (МГЮА); отв. ред. В.И. Фадеев. - М.: Проспект, 2015. - 582 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-392-13456-4; То же [Электронный ресурс]. - URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=251933

3. Конституционное право: университетский курс: учебник / под ред. А.И. Казанник, А.Н. Костюков. - М.: Проспект, 2015. - Т. I. - 526 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-392-15514-9; ISBN 978-5-392-15512-5 (Т. I); То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375390

4. Конюхова И.А. Конституционно-правовой статус личности в Российской Федерации / И.А. Конюхова, И.А. Алешкова, Л.В. Андриченко. — М. : Издательство

Юрайт, 2017. — 200 с. — (Бакалавр и магистр. Модуль.). — ISBN 978-5-534-02653-5.https://www.biblio-online.ru/book/D0DC5973-D362-4B12-BE62-3E9D466C1847

5. Права человека в России: история, теория и практика / Д.Т. Караманукян, А.В. Минжуренко, С.А. Величко и др.; Частное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Омская юридическая академия»; отв. ред. Д.Т. Караманукян. - Омск: Омская юридическая академия, 2015. - 307 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-98065-129-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437010

Составитель РПД:
доцент кафедры конституционного и
муниципального права, канд. юрид. наук Л.А. Ефименко

Аннотация по дисциплине
Б1.Б.23 Мировая художественная культура
(академический бакалавриат)

Объем трудоемкости: *3 зачетные единицы (108 часов, из них – 36 часов аудиторной нагрузки: лекционных 36 часов; контактной работы: 6 часов КСР, 0,2 ИКР; 65,8 часов самостоятельной работы)*

Цель курса: формирование устойчивого интереса к мировой художественной культуре, развитие эстетического вкуса, расширение кругозора, формирование способности решения профессиональных задач на основе базовых знаний об особенностях культурного развития различных регионов; в процессе изучения мировой художественной культуры овладение навыками в области информационно-коммуникационных технологий и информационной безопасности; формирование навыков участия в очных и заочных научных дискуссиях, выступления с научными докладами, размещения результатов исследования в научном информационном пространстве.

Задачи курса:

1) развитие художественного вкуса, ассоциативного и образного мышления; творческих способностей; формирование адекватного восприятия и критической оценки произведений искусства;
2) развитие толерантного отношения к культурным традициям и поведенческой мотивации различных народов;
3) приобретение необходимых навыков для осознанного формирования собственной культурной среды и непрерывного расширения кругозора;
4) формирование основ библиографической и информационной культуры, освоение информационно-коммуникационных технологий;
5) формирование основ информационной безопасности, овладение навыками ведения научных дискуссий, публичных выступлений, научных публикаций.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Дисциплина «Мировая художественного культура» входит в вариативную часть и изучается студентами 3 курса в 6-м учебном семестре. «Входным» является знание базовых категорий современных филологии/культурологии и умение анализировать данные. Дисциплина логически связана с комплексом дисциплин, изучающих разные уровни филологической системы, а также с курсами художественной литературы – как русской, так и зарубежной.

Результаты обучения (знания, умения, опыт, компетенции):

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-6	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением	основные тенденции современной культурологической науки, теорию и историю мировой художественной культуры; основные направления	совершенствовать и развивать свой интеллектуальный уровень, адаптироваться к изменению профиля деятельности; использовать полученные знания в	основами методологии научного познания при изучении различного вида религиозных и религиозно-художествен

		деформационный-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационнн ой безопасности	развития информационн о-библиографиче ской культуры; основные требования информационн ой безопасности	профессиональн ой сфере; решать стандартные задачи на основе знаний в области информационно й и библиографичес кой культуры; адаптироваться в агрессивной информационно й среде на основе знаний в области информационно й безопасности	н ых текстов; способность ю решать стандартные задачи профессион ал ьной навыками культурологи ческого анализа при сопоставлен и и культур различных стран и эпох; навыками решения стандартных профессион ал ьных задач; навыками в области информацио н но-коммуникац и онных технологий и информацио н ной безопасност и
2.	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационн ых сетях) представления материалов собственных исследований	современную научную парадигму в области изучения мировой художественной культуры; систему методологическ их принципов и методических приемов изучения культуры; приемы и способы ведения научной дискуссии в устной,	использовать культурологиче ские знания в сфере профессиональн ой деятельности; участвовать в различных вариантах научных дискуссий; выступать с сообщениями и докладами; устно и письменно представлять материалы собственных	методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникац ии; навыками участия в научных дискуссиях, выступлени я с сообщениям и и докладами; навыками устного, письменног

			письменной и электронной форме	исследований, размещать их в различных информационных сферах	о и виртуального представления материалов собственных исследований

Содержание и структура дисциплины (модуля)

№ раз-дела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1	Первобытная культура	10	4	-	-	6
2	Культура Древнего Египта	16	4	-	-	12
3	Культура Месопотамии	10	2	-	-	8
4	Культура Древней Греции	12	4	-	-	8
5	Культура Древнего Рима	7,8	4	-	-	3,8
6	Культура западноевропейского Средневековья	10	4	-	-	6
7	Культура западноевропейского Возрождения	6	2	-	-	4
8	Западноевропейская культура XVII-XVIII вв	10	4	-	-	6
9	Западноевропейская культура XIX века	10	4	-	-	6
10	Западная культура XX-XXI века	10	4	-	-	6
	Итого по дисциплине:	*101,8*	*36*	-	-	*65,8*

Курсовые проекты или работы: *не предусмотрены*

Вид аттестации: зачет.

Основная литература:

1. Большаков, В. П. История и теория культуры : учебное пособие для академического бакалавриата / В. П. Большаков, К. Ф. Завершинский, Л. Ф. Новицкая ; под общ. ред. В. П. Большакова. — 2-е изд., пер. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 289 с. — (Серия : Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-05382-1. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/721A0E11-B861-47FD-AA77-7B213CC03E0A.

2. Емохонова, Любовь Георгиевна. Мировая художественная культура [Текст] : учебное пособие для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования / Л. Г. Емохонова. - 8-е изд., стер. - Москва : Академия, 2012. - 544 с., [16] л. цв. ил. : ил. - Библиогр.: с. 542. - ISBN 9785769589096

3. Касьянов, В. В. История культуры : учебник для академического бакалавриата /

В. В. Касьянов. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 436 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-07267-9. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/8D016E40-95B5-40BB-9F56-4614874590D5.

4. Садохин, Александр Петрович. Мировая художественная культура [Текст] : учебник для студентов вузов / А. П. Садохин. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2011. - 495 с. : ил. - (Gogito ergo sum). - Библиогр. в конце глав. - ISBN 9785238013138

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор: Ветошкина Г.А.

АННОТАЦИЯ

Дисциплина «История Кубани»

Направление подготовки 45.03.01.Филология. Направление – Зарубежная филология

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 18 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18час.; КСР-4 час.; ИКР- 0,2 час.; СРС – 49,8 час.).

Цель дисциплины:

формирование у студентов устойчивого представления об особенностях исторического процесса на Кубани, его основных этапах и содержании с древнейших времен до наших дней.

Задачи дисциплины:

– содействовать формированию у студентов целостной картины истории Кубани во всей ее многообразности;

– способствовать преодолению однобоких, тенденциозных взглядов на проблемы истории и развития региона;

– содействовать закреплению знаний о движущих силах и закономерностях исторического процесса на Кубани;

– способствовать формированию общегражданских ценностей в условиях создания гражданского демократического общества в регионе.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «История Кубани» относится к базовой части "Дисциплины (модуль 2)" учебного плана. Предшествующей дисциплины, необходимой для ее изучения, в структуре образовательной программы нет..

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *общекультурных* компетенций (*ОК)*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-2; ОК-6	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования	основные этапы и закономерности исторического развития страны, ее многонационального народа, общественных и государственных институтов;	различать исторические эпохи и периоды в истории; выделять причинно-следственные связи между событиями	знаниями по истории; методикой поиска и отбора информации по истории; понятийно-категориальным

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		гражданской позиции; способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	основные этапы и закономерности культурного развития общества; базовые культурные ценности; особенности межкультурного взаимодействия	работать с различными источниками информации; бережно относиться к историческому и культурному наследию; выстраивать диалог с представителями других культур	аппаратом дисциплины; знаниями о значении культуры для человеческого существования; навыками толерантного отношения к представителям других культур

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		2	___		
Контактная работа, в том числе:	22,2	22,2			
Аудиторные занятия (всего):	18	18			
Занятия лекционного типа	18	18	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)			-	-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4			
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2	0,2			
Самостоятельная работа, в том числе:	49,8	49,8			
Реферат	14	14	-	-	-
Подготовка к текущему контролю	35,8	35,8	-	-	-
Контроль:					
Подготовка к зачету					

Общая трудоемкость	час.	72	72	-	-	-
	в том числе контактная работа					
	зач. ед	2	2			

Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые во 2 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Естественно-исторические условия края	4	2			2
2.	Кубань в Древности и раннем Средневековье	4	2			2
3.	Кубанские земли в XIII – конце XVIII в.: от монгольского нашествия до присоединения к России	6	2			4
4.	Кубань в конце XVIII – начале XX в.: от «Земли войска Черноморского» к Кубанской области	7	2			5
5.	Кубанская область и Черноморская губерния в годы войн и революционных потрясений (1900–1920 гг.)	8	2			6
6.	Кубань в 1920–1930-е гг.	12	2			10
7.	Кубань в годы Великой Отечественной войны (1941–1945 гг.)	12	2			10
8.	Социально-экономическая и общественно-политическая ситуация на Кубани (1945–1985 гг.)	6,8	2			4,8
9.	Кубань в конце XX – начале XXI вв.	8	2			6

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. История Кубани [Текст] : учебное пособие / [В. В. Касьянов и др. ; под общ. ред. В. В. Касьянова] ; М-во образования Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Изд. 7-е, испр. и доп. - Краснодар : Периодика Кубани, 2015. - 351 с., [24] л. ил. - Авт. указаны на обороте тит. л. - Библиогр.: с. 344-350. - ISBN 9785331000776 :
2. Хрестоматия по истории Кубани [Текст] : [учебное пособие] / [авт.-сост. В. В. Касьянов и др. ; науч. ред. В. В. Касьянов ; под общ. ред. В. В. Касьянова] ; М-во

образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Изд. 7-е, испр. и доп. - Краснодар : Периодика Кубани, 2015. - 399 с. - ISBN 9785331000783

В годину тяжких испытаний [Текст] : Кубань в годы Великой Отечественной войны / под ред. В. Н. Ратушняка. - Краснодар : Традиция, 2015. - 199 с. : ил. - Библиогр.: с. 197-198. - ISBN 978-5-91883-201-1

Для самостоятельного освоения дисциплины студентами в том числе инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются видеофильмы, доступные в сети Интернет. В них содержится значительная часть изучаемой дисциплины.

1. История Кубани с древнейших времен до наших дней сайт https://www.youtube.com/watch?v=JzTWbeN9oT0

2. История Кубани сайт https://www.youtube.com/watch?v=9Cf6SZ3ptQ0

3. Кубанские казаки сайт https://www.youtube.com/watch?v=WnW9vyoBrv4

Автор РПД: к.полит.наук, доц. Бородина С.Н.

АННОТАЦИЯ

по дисциплине Б1.Б. 25 «Современный русский язык и культура речи»

Объем трудоемкости 6 зачетных единиц (216 часов, из них – 72.5 часа аудиторная нагрузка, самостоятельная работа – 107.8, контроль – 35.7)

Цель дисциплины «Современный русский язык и культура речи»:

Курс «Современный русский язык и культура речи» нацелен на развитие способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; владения базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста; владения навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографии по тематике проводимых исследований; приёмам библиографического описания, знания основных библиографических источников и поисковых систем.

Задачи дисциплины:

Основные задачи курса состоят в следующем:

- дать представление о речи как инструменте эффективного общения;
- закрепить и усовершенствовать орфографические и пунктуационные навыки;
- дать системное описание основных норм современного русского литературного языка, показать особенности функционирования вариантов;
- охарактеризовать (с точки зрения структурно-функционального подхода) коммуникативные качества речи;
- выделить и охарактеризовать функциональные стили речи, рассмотреть основные языковые черты каждого из них;
- научить студентов оценивать языковые факты, отбирать и сочетать языковые средства, учитывая содержание, ситуацию и сферу общения;
- выработать умения по составлению собственных высказываний и текстов различной жанрово-стилевой принадлежности.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Современный русский язык и культура речи» относится к разделу учебного плана Б1.Б.25 Базовая часть ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 «Филология». Дисциплина нацелена на повышение уровня практического владения русским литературным языком у студентов в разных сферах его функционирования, включая письменную и устную форму. Овладение новыми навыками и знаниями в этой области и совершенствование имеющихся неотделимо от понимания основных характерных свойств русского языка как средства общения и передачи информации, а также

расширения общегуманитарного кругозора, опирающегося на владение богатым коммуникативным, познавательным и эстетическим потенциалом русского языка.

Учебная программа по дисциплине «Современный русский язык и культура речи» предназначена для студентов первого курса.

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных/общепрофессиональных/профессиональных компетенций (ОК, ОПК, ПК).

№ п. п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;	формы реализа-ции русского языка; правила, относящиеся ко всем языковым уровням – фонетическому, лексическому, грамматическому;	ориентироваться в различных языковых ситуациях, адекватно реализовывать свои коммуникативные намерения с учетом стиля общения, жанра речи, ее целей и задач;	навыками: - организации речи в соответствии с видом и ситуацией общения, а также правилами речевого этикета;
2.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста;	базовую и современную лингвистическую и литературоведческую информацию; принципы использования различной информации по истории и теории языка и литературы;	применять базовую и современную лингвистическую и литературоведческую информацию в научноисследовательской, образовательной, культурнопросветительской, экспертноаналитической, организационно-управленческой деятельности;	навыками различных видов лингвистического, литературоведческого анализа, комментирования, реферирования и обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием совр. методик передового отечественного и зарубежного опыта.
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзо-ров, аннотаций, составления рефератов и библиографии по тематике про-	виды аннотаций и жанры рефератов как текстов вторичной информативности; речевые стандарты для составления аннотаций и рефератов на	соблюдать особенности структуры, правила оформления аннотаций и рефератов, ориентируясь на действующие речевые	терминологическим аппаратом изучаемых дисциплин; навыками составления библиографических спис-

		водимых исследований; приёмам библиографического описания, знание основных библиографических источников и поисковых систем;	английском и русском языках; структурные и лингвистические характеристики и особенности аннотаций и рефератов; цели и задачи данных типов текстов, основные этапы их аналитико-синтетической обработки.	стандарты; составлять аннота-ции всех видов и рефераты всех жанров; нахо-дить и исправ-лять ошибки при составлении аннотаций, оценивать точность и полноту реферирования.	ков, ссылок, цитат; приѐмами создания вторичного теста, обладающего полной информационной насыщенностью и прагматическим потенциалом.

Структура дисциплины:

Вид учебной работы		Трудоемкость, часов		
		Всего	1 семестр	2 семестр
Контактная работа, в том числе				
Аудиторные занятия (всего):		72,5	36	36
Занятия лекционного типа		-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		72	36	36
Лабораторные занятия		-	-	-
Иная контактная работа:				
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-
Промежуточная аттестация (икр)		0,5	0,2	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:		107,8	35,8	72
Курсовая работа		-	-	-
Проработка (учебного) теоретического материала		45,8	13,8	32
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		28	8	20
Реферат		12	6	6
Подготовка к текущему контролю		22	8	14
Контроль:				
Подготовка к экзамену		35,7	–	35,7
Общая трудоемкость	**Час**	**216**	**72**	**144**
	В том числе контактная работа	**72,5**	**36,2**	**36,3**
	зач. ед.	**6**	**2**	**4**

Форма проведения аттестации по дисциплине: 1 семестр – зачёт, 2 семестр – экзамен.

Основная литература:

1. Русский язык и культура речи: учебник и практикум для академического бакалавриата / В. Д. Черняк [и др.]; под ред. В. Д. Черняк. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2017. – 363 с. URL: https://biblio-online.ru/book/18123737-25B1-4814-A50D-CA80986AA535/russkiy-yazyk-i-kultura-rechi

2. Введенская Л. А. Русский язык и культура речи: учеб. пособие для вузов / Л. А Введенская, Л. Г. Павлова, Е. Ю. Кашаева. – Ростов н/Д.: Феникс, 2013.– 539 с.

3. Тарасенко Т.П. Русский язык и культура речи: практикум. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 164 с.

Автор РПД – Тарасенко Т.П.,
Милюк Н.М.

Аннотация по дисциплине
Б1.В.01 «Общее языкознание»
Направление подготовки/специальность 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)
Программа подготовки академический бакалавриат

Объем трудоемкости: *3 зачетные единицы (108 час., из них – 32 часов аудиторной нагрузки: лекционных 32 часов, контактной работы: 0,3 ИКР; 35,7 часов самостоятельной работы)*

Цель курса – формирование необходимых компетенций в области отечественной и зарубежной лингвистики в сфере общего и частного языкознания с древних времен до наших дней.
Задачи курса:
1) теоретическое определение понятий общего языкознания
2) изучение лингвокультурологических, семиотических, прагматических, когнитивных и др. аспектов общего языкознания;
3) практический анализ изучения единиц и уровней языковой структуры;
4) совершенствование навыков определения научных лингвистических школ;
5) закрепление полученных знаний и навыков при помощи тренинговых интерактивных заданий.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Дисциплина «Общее языкознание» входит в обязательный цикл дисциплин (индекс Б1.В.01) подготовки бакалавров и изучается студентами 4 курса бакалавриата в 7-м учебном семестре. «Входным» является знание базовых понятий современной научной парадигмы в области филологии и навыки анализа изучения единиц и уровней языковой структуры. Данная дисциплина логически продолжает курс «Введение в языкознание».

Результаты обучения (знания, умения, опыт, компетенции):

№ п.п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ОПК1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	основные проблемы общего языкознания; базовые данные об истории, современном состоянии и перспективах развития лингвистики; принципы построения языков мира; место языка в ряду культурно значимых средств коммуникации.	обобщать и применять полученные знания в области языкознания в собственной профессиональной деятельности; самостоятельно анализировать наблюдаемые особенности изучаемых языков с учетом их типологических	навыками анализа языковых явлений; основами понятийного и терминологического аппарата языковедческих дисциплин; метаязыком науки о языке.

				характеристик; распространять и популяризировать филологические знания; видеть универсальный язык человечества, понимая при этом уникальность каждого из нескольких тысяч языков мира.	
2	ОПК2	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	основные понятия и термины языкознания; достижения последних лет в исследовании лингвистических и филологических проблем; принципы собственно-морфологической и генеалогической систематизации языков мира; достижения современных языковедов; разные научные школы и национальные традиции	применять полученные знания для квалификации фактов конкретных языков; определять типологическую (морфологическую) и генеалогическую принадлежность европейских и языков.	навыками работы с языковыми явлениями разных языковых систем и разных уровней языковой системы;
3	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического	достижения современных языковедов; разные научные школы и национальные традиции	применять полученные знания о достижениях современных языковедов; разные научные школы и национальные традиции	способностью видеть и профессионально определять место языкознания в системе наук (гуманитарных, точных, естественных) для

		анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности			формирования собственной лингвистической картины мира.

Содержание и структура дисциплины (модуля)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПР	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Общее языкознание на современном этапе		8			8
2	Зарождение науки о языке		8			8
3	Языкознание средних веков		8			8
4	Зарубежное языкознание		8			11,7
	Итого по дисциплине:	108	32			35,7

Курсовые проекты или работы: не *предусмотрены*

Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях: проблемная лекция, элементы психологического тренинга, лекция-визуализация, разбор конкретных ситуаций, метод развивающейся кооперации для решения творческих задач, визуализация ключевых понятий курса, лекция-пресс-конференция, лекция-консультация, занятие с применением затрудняющих условий, лекция-дискуссия.

Вид аттестации: экзамен

Основная литература

1. Гируцкий, А.А. Общее языкознание: учебник / А.А. Гируцкий. - Минск : Вышэйшая школа, 2017. - 240 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-985-06-2772-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477423 (17.01.2018).

Автор: Лучинская Е.Н.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.02 Второй иностранный язык (немецкий язык)

Объем трудоемкости: 9 зачетных единиц (324 часов, из них – 170 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 170 ч.; 91 час самостоятельной работы; 0.6 часа ИКР, 62.4 часа контроля).

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины является фундаментальное овладение системой иностранного языка как средством межъязыковой коммуникации и приобретение умений, обеспечивающих познавательно-коммуникативные потребности студентов в повседневной и профессиональной сфере общения.

Задачи дисциплины:

Задачи дисциплины направлены на:

- обучение студентов грамматическим, лексическим и стилистическим нормам изучаемого языка с формированием системных знаний в области морфологии и синтаксиса современного немецкого языка;
- развитие профессионального умения читать и интерпретировать тексты художественной литературы;
- реферировать и аннотировать общественно-политические тексты с целью получения необходимой информации;
- приобретение студентами эффективных навыков работы со справочной литературой;
- дальнейшее развитие когнитивных навыков (в том числе умение пользоваться новыми информационными технологиями для самостоятельного обучения), а также умений самосовершенствования.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.02 Второй иностранный язык (немецкий язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

К исходным требованиям, необходимым для изучения данной дисциплины, относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения дисциплин «Б1.Б.03 Иностранный язык» и «Б1.В.ДВ.05.01 Практический курс второго иностранного языка».

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-4, ПК-4.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	применять навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
2.	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	знать особенности выступления с докладами в научных дискуссиях	уметь выступать в научных дискуссиях и конференциях с устными и письменными докладами, а также уметь представлять материалы собственных исследований	владеть навыками участия в научных дискуссиях и конференциях

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	80	-	-	50	30
2.	Лексика	64	-	-	40	24
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**90**	**54**

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 7 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	55	-	-	30	25
2.	Лексика	62	-	-	50	12
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**80**	**37**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен.

Основная литература:

1. Олейник, О.В. Практический курс немецкого языка: учеб.-метод. пособие [Электронный ресурс] : учеб-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/97161

2. Немецкий язык (средний уровень): учебник для студентов бакалавриата / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова. - Ростов на Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2016. - Ч. 2. - 239 с. - ISBN 978-5-9275-2228-6; [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461986
3. Aufderstraße, Hartmut. Delfin. Niveaustufe B 1 [Текст] : Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch + Arbeitsbuch : dreibändige Ausg. Teil 3 : Lektionen 15-20 [mit 1 CD im Buch) / Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz ; Zeichnungen von Frauke Fährmann. - dreibändige Ausgabe. - München : Max Hueber Verlag, 2016. - vii, 148-504 S. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-3-19-421601-3 : 1892 p. 48 к.
4. Dreyer, Hilke. [Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik] : aktuell / Hilke Dreyer, Richard Schmitt. - 1. Aufl. Новое изд-е [Русская версия]. - Ismaning : Hueber Verlag, 2014. - 416 S. - (Die Gelbe aktuell). - ISBN 9783193672551 : 850.14.

Автор (ы) РПД:

Горбатовский А.С., ассистент _____
Ломинина З.И., канд.филол.н., доцент _____
Хут Ю.Ю., преподаватель _____

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.04 «История литературы страны основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)» направление подготовки 45.03.01 «Филология», профиль «Зарубежная филология»

Курс 3 Семестр 5-6 Количество 4 з.е.

Цель курса – формирование способности демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов, а также способности применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности.

Задачи курса:

1) познакомить студентов с основными положениями и концепциями в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции;
2) сформировать представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов, в том числе классических памятников фольклора, эпоса, лирики, драматургии;
3) научить самостоятельно пополнять и применять теоретические и практические знания в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции;
4) показать, как определять особенности различных жанров и поэтики литературных и фольклорных текстов;
5) познакомить с современными методами филологического анализа и интерпретации текста с учетом полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), истории литературы страны основного иностранного языка, теории коммуникации;
6) отработать навыки филологического анализа и интерпретации текста с учетом полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), истории литературы страны основного иностранного языка, теории коммуникации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Дисциплина «История литературы страны основного иностранного языка» является обязательной и входит в вариативную часть. Она изучается студентами 3 курса в 5 – 6 семестрах. Минимальным «входным» требованием к ее изучению является знание базовых категорий современного литературоведения, умение элементарно оценивать и анализировать художественные тексты. Данная дисциплина становится основой для других предметов, связанных с анализом художественного произведения и со знаниями в области мировой литературы. Разделы дисциплины «История литературы страны основного иностранного языка» дают системный взгляд на западный литературный процесс.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-3	способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	основные положения и концепции в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции; иметь представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов	самостоятельно пополнять и применять теоретические и практические знания в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции; определять особенности различных жанров и поэтики литературных и фольклорных текстов	навыками филологического анализа художественных произведений с учетом основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы, в частности литературы Германии/ Франции/Англии и США/ Греции; а также специфики различных жанров литературных и фольклорных текстов
2.	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	современные методы филологического анализа и интерпретации текста, а также возможности применения полученных знаний в области истории литературы страны основного иностранного языка в собственной научно-исследовательской деятельности	применять полученные знания в области истории литературы страны основного иностранного языка, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	современными методами и навыками филологического анализа и интерпретации текста с учетом полученных знаний в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), истории литературы страны основного иностранного языка, теории коммуникации

Основные разделы дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(очная форма)*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов

раз-дела		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	История немецкой литературы	16	4	4	-	8
2	История французской литературы	16	4	4	-	8
3	История английской и американской литературы	16	4	4	-	8
4	История греческой литературы	21,8	6	6	-	9,8
5	*Итого по дисциплине:*	69,8	18	18	-	33,8

* Разделы дисциплины соответствуют основному иностранному языку и читаются параллельно.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*

№ раз-дела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	История немецкой литературы	16	4	4	-	8
2	История французской литературы	16	4	4	-	8
3	История английской и американской литературы	16	4	4	-	8
4	История греческой литературы	21,8	6	6	-	9,8
5	*Итого по дисциплине:*	69,8	18	18	-	33,8

* Разделы дисциплины соответствуют основному иностранному языку и читаются параллельно.

Курсовые проекты или работы: *не предусмотрены*.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Ганин, В. Н. История зарубежной литературы XVII-XVIII веков : учебник для академического бакалавриата / В. Н. Ганин, В. А. Луков, Е. Н. Чернозёмова ; под ред. В. Н. Ганина. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 415 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-5617-7. — Режим доступа :www.biblio-online.ru/book/74B0983E-5492-4C1A-B18D-851F2E930748.
2. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 1. Первая половина XX века : учебник для академического бакалавриата / В. М. Толмачев [и др.] ; под ред. В. М. Толмачева. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 430 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3443-4. — Режим доступа :www.biblio-online.ru/book/B89B4933-534D-4B53-97DB-2E226B5B702A.

3. Зарубежная литература XX века в 2 т. Т. 2. Вторая половина XX века - начало XXI века : учебник для академического бакалавриата / В. М. Толмачев [и др.] ; под ред. В. М. Толмачева. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 362 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3987-3. — Режим доступа :www.biblio-online.ru/book/26AC1D02-FBEB-4F29-8980-07AC5D761719.
4. История зарубежной литературы XIX века : учебник для академического бакалавриата / Е. М. Апенко [и др.] ; под ред. Е. М. Апенко. — 2-е изд., пер. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 418 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-03182-9. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/EB8D3B7F-2298-445B-89C8-E2ED8562ED3F.
5. Никола, М. И. История зарубежной литературы Средних веков : учебник для академического бакалавриата / М. И. Никола, М. К. Попова, И. О. Шайтанов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 451 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7038-8. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/DFB62F09-ED27-4CFC-B018-E78FF73260FA.

Авторы: Блинова М.П., Ветошкина Г.А., Гончаров Ю.В., Подзюбанов Е.В..

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.В.05 «Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 26 зачетные единицы (936 часа, из них: лабораторных - 550 ч., ИКР – 1.8 ч.; КСР - 4ч.; СР - 193 ч.; часы контроля – 187.2)

Цели дисциплины: комплексное овладение лингвострановедческими знаниями как общего характера, так и профессионально ориентированными, а также основными навыками и умениями речевой деятельности в повседневно-обиходной, профессиональной, научной, общественно-политической, административно-правовой, социально-культурной и других сферах общения, формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английской коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины: формирование навыков научного исследования в области филологии с применением полученных теоретических и практических знаний; анализ и интерпретация на основе существующих научных концепций отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений и процессов, всех типов текстов, включая, художественные, с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов на изучаемом языке, распространение и популяризация филологических знаний и воспитательная работа со студентами, устное, письменное и виртуальное (размещение в информационных сетях) представление материалов собственных исследований.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык)» относится к вариативной части Модуля 2, Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, профиля «Зарубежная филология». Курс адресован студентам 2-4 курсов (3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры).

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила грамматики изучаемого языка в его литературной форме, с последующим применением на практике в продуктивных видах речевой деятельности на данном языке. Достаточный лексический объем по темам, определенным программными	Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами в произ несении, чтении, устной и письменной коммуникации на данном языке. Понимать и критически оце нивать все формы пись менной речи;создавать различные типы текстов с учетом	Навыками правильного артикуляционно-аккустического и просодического оформления речи для устной и письменной коммуникации на данном языке. Навыками правильного грамматического оформления речи, обладая базовыми методами и приемами

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			требованиями с последующим применением базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке. Выстраивать связную и организованную речь, показывая свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Теоретические правила дисциплины по разделам, предусмотренным программными требованиями с последующим применением на практике в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур),	Создавать различные типы текстов с учетом их стилистических, орфографических и графических особенностей;формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств в диалогической и монологической формах,	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка в его литературной форме с последующим применением их для филологического анализа и интерпретации текста в собственной

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	демонстрируя знание основных положений и концепций в собственной научно-исследовательской деятельности.	научно-исследовательской деятельности.

Основные разделы дисциплины (II курс):

(II курс, 3 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	14			8	6
	Итого по дисциплине:				108	36

(II курс, 4 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	14			8	6
	Итого по дисциплине:				108	36

(III курс, 5 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	10			8	2
	Итого по дисциплине:				108	32

(III курс, 6 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	28			20	8
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	28			20	8
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	28			20	8
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	28			20	8

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	28			20	8
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	13			8	5
	Итого по дисциплине:				108	45

(IV курс, 7 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	13			10	3
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	13			10	3
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	12			10	2
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	13			10	3
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	13			10	3
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	17			14	3
	Итого по дисциплине:				64	17

(IV курс, 8 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	14			10	4
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	14			10	4
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	14			10	4
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	14			10	4
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	14			10	4
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	11			4	7
	Итого по дисциплине:				54	27

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен, экзамен

Основная литература II курс:

1. Практикум устной речи (английский язык) : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. П.В. Пантюхова, И.С. Решетова. - Ставрополь : СКФУ, 2016. - 214 с. : табл. - Библиогр.: с. 208-209. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459228

2. Погребная, И. Ф. A focus on communication skills в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для вузов / И. Ф. Погребная, Н. А. Пушкина ; под ред. И. Ф. Погребной. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 139 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-04543-7. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/FA98A25E-1AF0-4C93-BF86-A87A474E5394.

Основная литература III курс:

1. English for Senior Students / Т.Б. Чернухина, Э.В. Якуба, Н.В. Долгановская и др. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - Ч. 1. - 153 с. - ISBN 978-5-9275-2127-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461829

2. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 172 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04055-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68.

Основная литература IV курс:

1. English for Senior Students / Т.Б. Чернухина, Э.В. Якуба, Н.В. Долгановская и др. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - Ч. 1. - 153 с. - ISBN 978-5-9275-2127-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461829

2. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 172 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04055-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68.

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры
английской филологии
Кубанского госуниверситета
М.М. Цатурян



АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.В.05 «Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык)»

Объем трудоемкости: 26 зачетные единицы (936 часа, из них: лабораторных - 550 ч., ИКР – 1.8 ч.; КСР - 4ч.; СР - 193 ч.; часы контроля – 187.2)

Цели дисциплины: комплексное овладение лингвострановедческими знаниями как общего характера, так и профессионально ориентированными, а также основными навыками и умениями речевой деятельности в повседневно-обиходной, профессиональной, научной, общественно-политической, административно-правовой, социально-культурной и других сферах общения, формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английской коммуникативной компетенции.

Задачи дисциплины: формирование навыков научного исследования в области филологии с применением полученных теоретических и практических знаний; анализ и интерпретация на основе существующих научных концепций отдельных языковых, литературных и коммуникативных явлений и процессов, всех типов текстов, включая, художественные, с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов на изучаемом языке, распространение и популяризация филологических знаний и воспитательная работа со студентами, устное, письменное и виртуальное (размещение в информационных сетях) представление материалов собственных исследований.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык)» относится к вариативной части Модуля 2, Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, профиля «Зарубежная филология». Курс адресован студентам 2-4 курсов (3, 4, 5, 6, 7, 8 семестры).

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила грамматики изучаемого языка в его литературной форме, с последующим применением на практике в продуктивных видах речевой деятельности на данном языке. Достаточный лексический объем по темам, определенным программными	Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами в произ несении, чтении, устной и письменной коммуникации на данном языке. Понимать и критически оце нивать все формы пись менной речи;создавать различные типы текстов с учетом	Навыками правильного артикуляционно-аккустического и просодического оформления речи для устной и письменной коммуникации на данном языке. Навыками правильного грамматического оформления речи, обладая базовыми методами и приемами

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			требованиями с последующим применением базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке. Выстраивать связную и организованную речь, показывая свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Теоретические правила дисциплины по разделам, предусмотренным программными требованиями с последующим применением на практике в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур),	Создавать различные типы текстов с учетом их стилистических, орфографических и графических особенностей;формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств в диалогической и монологической формах,	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка в его литературной форме с последующим применением их для филологического анализа и интерпретации текста в собственной

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	демонстрируя знание основных положений и концепций в собственной научно-исследовательской деятельности.	научно-исследовательской деятельности.

Основные разделы дисциплины (II курс):

(II курс, 3 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	14			8	6
	Итого по дисциплине:				108	36

(II курс, 4 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	14			8	6
	Итого по дисциплине:				108	36

(III курс, 5 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	26			20	6
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	26			20	6
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	26			20	6
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	26			20	6
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	26			20	6
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	10			8	2
	Итого по дисциплине:				108	32

(III курс, 6 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	28			20	8
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	28			20	8
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	28			20	8
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	28			20	8

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	28			20	8
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	13			8	5
	Итого по дисциплине:				108	45

(IV курс, 7 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	13			10	3
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	13			10	3
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	12			10	2
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	13			10	3
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	13			10	3
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	17			14	3
	Итого по дисциплине:				64	17

(IV курс, 8 семестр)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика.	14			10	4
2.	Чтение. Reading.Домашнее чтение.Home reading.	14			10	4
3.	Индивидуальное чтение. Individual reading.	14			10	4
4.	Говорение. Speaking Comprehension.Тематический словарь.	14			10	4
5.	Аудирование. Listening Comprehension. Просмотр видеофильмов.	14			10	4
6.	Письмо. Writing & Productive Writing.	11			4	7
	Итого по дисциплине:				54	27

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен, экзамен

Основная литература II курс:

1. Практикум устной речи (английский язык) : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. П.В. Пантюхова, И.С. Решетова. - Ставрополь : СКФУ, 2016. - 214 с. : табл. - Библиогр.: с. 208-209. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459228

2. Погребная, И. Ф. A focus on communication skills в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для вузов / И. Ф. Погребная, Н. А. Пушкина ; под ред. И. Ф. Погребной. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 139 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-04543-7. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/FA98A25E-1AF0-4C93-BF86-A87A474E5394.

Основная литература III курс:

1. English for Senior Students / Т.Б. Чернухина, Э.В. Якуба, Н.В. Долгановская и др. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - Ч. 1. - 153 с. - ISBN 978-5-9275-2127-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461829

2. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 172 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04055-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68.

Основная литература IV курс:

1. English for Senior Students / Т.Б. Чернухина, Э.В. Якуба, Н.В. Долгановская и др. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - Ч. 1. - 153 с. - ISBN 978-5-9275-2127-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461829

2. Першина, Е. Ю. Английский язык. Практическая грамматика в 2 ч. Часть 2. Глагольные формы и синтаксис : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 172 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04055-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/194D638B-1FE4-4417-A663-CF071B367A68.

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры
английской филологии
Кубанского госуниверситета
М.М. Цатурян



АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1. В.06 Лингвокультурология

Объем трудоемкости: Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72часа, из них – 18 часов аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч.; 4 часа КСР; 0,2 часа ИКР; 49,8 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины курса:

Изучение мира носителей языка направлено на то, чтобы помочь понять особенности речеупотребления, дополнительные смысловые нагрузки, политические, культурные, исторические и т. п., коннотации слов, словосочетаний, высказываний. Цель дисциплины- обучить учащихся основам работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

Задачи дисциплины:

- овладение навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли;
- применение основных понятий и категорий в культурологии; также полученных знаний в области германской / романской филологии в научно-исследовательской деятельности, а также при изучении других германских /романских языков; основные исторические, политические и социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам, основные вехи развития общества страны, изучаемого языка; основные черты языка на всех уровнях (фонетическом, грамматическом, лексическом), языковую ситуацию в странах в современную эпоху;
- умение анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности, работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина Б1.В.06 Лингвокультурология относится к вариативной части Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» – по профилю Зарубежная филология (новогреческий язык). Для освоения дисциплины необходимы знания, умения, полученные по стандарту высшего образования, сформированные в ходе изучения дисциплин: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (новогреческий язык)», «Страноведение», «Лингвострановедение», «Основы межкультурной коммуникации». Знания, умения и навыки, полученные в ходе изучения дисциплины, могут быть использованы при освоении курсов:«Вопросы анализа художественного текста», «Лингвистическая аргументация», «Современные проблемы лингвистики», «Паремиология», «Теория перевода», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Реферирование (основной иностранный язык)» и др.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и	основные понятия и категории в лингвокультурологии, основные подходы к феномену «культура».	анализировать и обобщать информацию и применять это в профессиональной деятельности, работать в коллективе, толерантно	навыками обработки информации и умением грамотно излагать свои мысли.

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		культурные различия.		воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.	
2.	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.	основные формы участия в научных дискуссиях, в том числе в условиях межкультурного общения; понятийно-категориальный аппарат и методологию политической науки; основные разновидности и современных политических систем и режимов.	составлять текст выступлений различной направленности; представлять, размещать материалы собственных исследований в информационных сетях; выделять теоретические и прикладные, аксиологические и инструментальные компоненты политического знания, а также институциональные аспекты политики, рациональное и иррациональное в ней.	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, навыками участия в научных дискуссиях.

Основные разделы дисциплины:

Разделы дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(для студентов ОФО)*

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Понятие лингвокультурологии	16	4	-	-	12
2	Взаимосвязь языка и культуры.	16	4	-	-	12
3	Способы представления культуры в языке.	18	5	-	-	13
4	Национальная специфика языковой личности и национального характера.	17,8	5	-	-	12,8
	Итого по дисциплине:		**18**	-	-	**49,8**

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Евсюкова, Т.В. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. / Т.В. Евсюкова, Е.Ю. Бутенко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 480 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51820

2. Сабитова, З.К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учеб. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 524 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/44174

Автор РПД: Г.В.Редько *Редько*

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.01.01 **«Методика и технология преподавания иностранных языков»**

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 32 часа аудиторной нагрузки: лабораторные занятия 32 ч., ИКР – 0,2 ч.; СР – 39,8 ч.)

Цель дисциплины: Ознакомление студентов с данной академической дисциплиной, рассмотреть проблемы модернизации российского образования; представление содержания и образовательных технологий обучения иностранным языкам в целях повышения доступности, качества и эффективности образования. В рамках дисциплины студенты изучают разнотипные основы обучения иностранному языку, получают базовые знания принципов обучения, они должны ориентироваться в технологиях формирования иноязычных навыков, понять структуру предмета, овладеть необходимым терминологическим аппаратом.

Задачи: 1) описать особенности содержания иностранного языка в филологическом образовании; 2) ознакомить студентов с категориями методики и методов исследования; 3) рассмотреть современные средства оценивания результатов обучения; 4) ознакомить студентов с основными видами методик; 5) дать представление о методах изучения технологий преподавания иностранного языка; 6) заложить основы научно-исследовательской и практической деятельности с коммуникацией и текстом.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Методика и технология преподавания иностранных языков» относится к вариативной части Блока 1. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения основ филологии и гуманитарных знаний, межличностных, межкультурных и массовых коммуникаций в устной, письменной и виртуальной форме.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-6

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе	общие требования к планированию урока иностранного языка и организации внеаудиторной	решать конкретные методические задачи практического характера и планировать внеклассные	закономернос т ями становления способности к межкультурно й коммуникации

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		существующих методик	и самостоятельной работы по языку	мероприятия в соответствии с существующими методиками	

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Методика обучения иностранным языкам в системе филологического образования	4			2	2
2	Лингвопсихологические основы обучения иностранным языкам	4			2	2
3	Особенности содержания обучения иностранным языкам в филологическом образовании	4			2	2
4	Принципы обучения иностранным языкам	6			2	4
5	Упражнения как элементарная единица обучения иностранным языкам	4			2	2
6	Технология формирования иноязычных фонетических навыков	4			2	2

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7	Технология формирования иноязычных лексических навыков	6			2	4
8	Технология формирования иноязычных грамматических навыков	6			2	4
9	Технология развития навыков и умений аудирования иноязычной речи	4			2	2
10	Технология обучения иноязычному говорению (монологическая, диалогическая речь, полилог)	4			2	2
11	Технология развития навыков и умений чтения на иностранных языках	4			2	2
12	Технология развития навыков и умений письменной речи на иностранных языках	4			2	2
13	Современные средства контроля результатов обучения и оценки достижений школьников в освоении предметной области «Иностранный язык»	5,8			2	3,8

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
14	Средства обучения иностранным языкам. Учебно-методический комплект	4			2	2
15	Технологии и методики построения современного урока иностранного языка	4			2	2
16	Современные технологии обучения школьников иностранному языку	4			2	2
	Итого по дисциплине:				32	39,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *экзамен*

Основная литература:

1. Зиньковская А.В., Прима А.М., Шершнева Н.Б. Теория и методика обучения английскому языку: учеб. пособие. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2016.

2. Методика преподавания и технологии обучения иностранному языку в образовательной организации: учебно-методическое пособие / Министерство образования и науки РФ, Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко ; авт.-сост. М.В. Салтыкова, Г.Е. Поторочина. - Глазов : Глазовский государственный педагогический институт, 2016. - 90 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458730

3. Щукин, А. Н. Методика преподавания [Текст] : учебник для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по направлению подготовки "Лингвистика" / А. Н. Щукин, Г. М. Фролова. - Москва : Академия, 2015. - 288 с.

4. Ариян, М.А. Основы общей методики преподавания иностранных языков: теоретические и практические аспекты: учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие / М.А. Ариян, А.Н. Шамов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 222 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/92730.

Автор (ы) РПД Зиньковская А.В. _____
подпись

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.01.02 «Языки и культура»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них: лабораторных – 32 ч., ИКР — 0,2 ч.; СР — 39,8 ч.)

Цель дисциплины:

Целью данного курса является ознакомление учащихся с концептуальными основами связи между языком и культурой как современного интегративного комплекса; формирование соответствующего научного мировоззрения на основе базовых знаний о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры. Курс «Языки и культура» подчеркивает роль языка в формировании цивилизации и значение лексического состава для познавательной и созидающей деятельности. Получение представления о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка

Задачи дисциплины:представить формы существования и способы функционирования языка в разных культурах; описать проблемы возникновения и развития языка в процессе становления человечества; определить понятие языка в различных философских системах; представить язык как средство общения и взаимного понимая людей с отражением культурных особенностей коммуникантов..

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Языки и культура» относится к вариативной части Б.1.В, дисциплины по выбору (Б1.В.ДВ.1). Дисциплина, раскрывая перед будущими филологами картину языкового многообразия, обеспечивает углубленную подготовку бакалавров к разнообразной профессиональной деятельности, связанной с использованием знаний и умений в области родного и иностранного языков, позволяет бакалавру получить основной объем навыков, необходимых для продолжения изучения образовательной программы второй ступени высшего профессионального образования по направлению «Филология».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-6; ПК-6

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК - 6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Основы лингвокультурологии как современной комплексной науки интегративного характера;	Применять базовые знания о взаимозависимости и взаимообусловленности языка и культуры при практическом использовании иностранного и родного языков; исследовать	Представлениями о языке как отражении и фиксации культуры и о культуре сквозь призму языка; навыками культуры взаимодействия в условиях

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				культурное пространства изучаемого языка (языков) с точки зрения языка и дискурса, а также культурного фона коммуникативного пространства;	межкультурной коммуникации и культурно-языковой полифонии;
	ПК — 6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	историю возникновения и развития дисциплины, предмет исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования	применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности; использовать теоретический аппарат дисциплины для описания актуальных вопросов и проблем науки	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникацией

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1	Понятие и сущность языка	10 ч			4	6 ч

№	Наименование разделов	Количество часов				
2	Типы культур	9,8 ч			4	5,8ч
3	Способы взаимодействия языков и культуры	10 ч			4	6 ч
4	Национальное языковое сознание и национальная картина мира	8 ч			4	4 ч
5	Национальная специфика лексических подсистем	10 ч			4	6 ч
6	Лакунарность, безэквивалентность и национальная концептосфера	8 ч			4	4 ч
7	Художественная картина мира в аспекте ее национального своеобразия	8 ч			4	4 ч
8	Специфика русской культуры и ее роль в развитии российской и мировой культуры.	8 ч			4	4 ч
	Итого по дисциплине:				32	39,8 ч

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

Алефиренко, Н.Ф. Лингвокультурология : ценностно-смысловое пространство языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 288 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84276.

Тхорик В.И., Фанян Н.Ю., Зиньковская А.В. Лингвокультурология и межкультурная коммуникация:учебное пособие. М., 2016.

Хроленко, А.Т. Основы лингвокультурологии [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 182 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84459.

Зиньковская А.В.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Основы научных исследований»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – лекционных 18, КСР – 2, ИКР – 0.2, СР – 15.8)

Цель дисциплины:

получить целостное представление об основах научных исследований как отрасли гуманитарных наук

Задачи дисциплины:

1. Дать представление о специфике науки как особой формы отражения мира и деятельности человека, особенностях научного подхода к явлениям действительности и научного мировоззрения.

2. Познакомить студентов с основными этапами, формами, методами и приемами научных исследований в области лингвистики.

3. Научить студентов применять эти формы, методы и приемы в своей научной работе

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Основы научных исследований» относится к вариативной части Блока I «Дисциплины (модули)» учебного плана. Дисциплина находится в логической и содержательной взаимосвязи с другими частями ООП, т.к. включает сведения из курсов социологии, философии, истории, психологии, педагогики, теории перевода, литературоведческого анализа, интерпретации иноязычного текста, стилистики. **«Основы научных исследований»** - комплексная учебная дисциплина, включает сведения об особенностях изучаемого языка, методах лингвистического анализа.

Данная дисциплина связана с дисциплинами гуманитарного цикла, изучающими человека в разных аспектах

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-4, ПК-3

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов филологического анализа и интерпретации текста	основные понятия, составляющие базу современной филологической науки, и ее термины	применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области филологии
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований,	документы, регламентирующую научно-исследовательскую деятельность студента-бакалавра	уметь выявлять проблему и формулировать тему исследования; работать с различными источниками информации;	владеть навыком составления текста научного доклада

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		приемами библиографического описания; знания основных библиографических источников и поисковых систем		выявлять объект, предмет, определять цель и задачи исследования	

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа (часы)			Самостоятельная работа (часы)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение. Наука как особый вид духовной деятельности человека.	4	2			1
2.	Основные этапы развития языкознания.	4	2			2
3.	Сравнительно-историческое языкознание.	4	2			2
4.	Понятие сравнительно-исторического метода.	4	2			2
5.	Идеи Ф. де Соссюра. Пражская школа функциональной лингвистики.	4	2			2
6.	Копенгагенская школа. Теория «знаков» и «фигур» как прообраз компонентного анализа.	4	2			2
7.	Американская школа дескриптивной лингвистики. Основные понятия трансформационного анализа.	4	2			6
8.	Контекстуальный анализ.	4	2			2
9.	Типы семантического контекста. Переменный и постоянный контексты.	2,8	2			0.8
	Итого:		18			15.8
	Всего:					

Курсовые работы: *не предусмотрены*
Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*
Основная литература:

Дрещинский, В. А. Методология научных исследований : учебник для вузов / В. А. Дрещинский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 274 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07187-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/453548 (дата обращения: 17.05.2020).

Афанасьев, В. В. Методология и методы научного исследования : учебное пособие для вузов / В. В. Афанасьев, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02890-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453479 (дата обращения: 17.05.2020

Дрещинский, В. А. Основы научных исследований : учебник для среднего профессионального образования / В. А. Дрещинский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 274 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10329-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/456576 (дата обращения: 17.05.2020).

Автор (ы) РПД Катермина В.В.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Современные методы научного исследования»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – лекционных 18, КСР – 2, ИКР – 0.2, Самостоятельная работа – 15.8)

Цель дисциплины:

получить целостное представление об основах научных исследований как отрасли гуманитарных наук

Задачи дисциплины:

1. Дать представление о специфике науки как особой формы отражения мира и деятельности человека, особенностях научного подхода к явлениям действительности и научного мировоззрения.

2. Познакомить студентов с основными этапами, формами, методами и приемами научных исследований в области лингвистики.

3. Научить студентов применять эти формы, методы и приемы в своей научной работе

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Современные методы научного исследования» относится относится к вариативной части Блока I «Дисциплины (модули)» учебного плана. Дисциплина находится в логической и содержательной взаимосвязи с другими частями ООП, т.к. включает сведения из курсов социологии, философии, истории, психологии, педагогики, теории перевода, литературоведческого анализа, интерпретации иноязычного текста, стилистики. **«Современные методы научного исследования»** - комплексная учебная дисциплина, включает сведения об особенностях изучаемого языка, методах лингвистического анализа.

Данная дисциплина связана с дисциплинами гуманитарного цикла, изучающими человека в разных аспектах

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-4, ПК-3

п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов филологического анализа и интерпретации текста	основные понятия, составляющие базу современной филологической науки, и ее термины	применять на практике базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов	основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области филологии
2.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составление рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знания основных библиографических источников и поисковых систем	документы, регламентирующую научно-исследовательскую деятельность студента-бакалавра	уметь выявлять проблему и формулировать тему исследования; работать с различными источниками информации; выявлять объект, предмет, определять цель и задачи исследования	владеть навыком составления текста научного доклада

Основные разделы дисциплины:

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа (часы)			Самостоятельная работа (часы)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение. Наука как особый вид духовной деятельности человека.	4	2			1
2.	Основные этапы развития языкознания.	4	2			2
3.	Сравнительно-историческое языкознание.	4	2			2
4.	Понятие сравнительно-исторического метода.	4	2			2
5.	Идеи Ф. де Соссюра. Пражская школа функциональной лингвистики.	4	2			2
6.	Копенгагенская школа. Теория «знаков» и «фигур» как прообраз компонентного анализа.	4	2			2
7.	Американская школа дескриптивной лингвистики. Основные понятия трансформационного анализа.	4	2			6
8.	Контекстуальный анализ.	4	2			2
9.	Типы семантического контекста. Переменный и постоянный контексты.	2,8	2			0.8
	Итого:		18			15.8
	Всего:					

Курсовые работы: *не предусмотрены*
Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*
Основная литература:

Дрещинский, В. А. Методология научных исследований : учебник для вузов / В. А. Дрещинский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 274 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07187-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/453548 (дата обращения: 17.05.2020).

Афанасьев, В. В. Методология и методы научного исследования : учебное пособие для вузов / В. В. Афанасьев, О. В. Грибкова, Л. И. Уколова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02890-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://biblio-online.ru/bcode/453479 (дата обращения: 17.05.2020

Дрещинский, В. А. Основы научных исследований : учебник для среднего профессионального образования / В. А. Дрещинский. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 274 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-10329-8. — Текст :

электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: http://www.biblio-online.ru/bcode/456576 (дата обращения: 17.05.2020)

Автор (ы) РПД Катермина В.В.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.4 Лингвистическая аргументация»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 16 часов аудиторной нагрузки: лекционных 16 ч.; 20 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

Аргументация – раздел, изучаемый в курсе логики, которая в настоящее время не преподается на филологических факультетах. В связи с этим возникает необходимость восполнить пробелы, систематизировать разрозненные знания в междисциплинарной области аргументации, полученные студентами в курсе философии с проекцией на область филологического (лингвистического) образования. Таким образом, учебная программа по дисциплине «Лингвистическая аргументация» ставит цель ознакомить студентов с новой академической дисциплиной, с основными понятиями данной области. Её цель – расширение гуманитарного знания, повышение качества общей теоретической подготовки студентов.

Задачи дисциплины:

- сформировать определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса;
- ознакомить студентов с основными группами источников, научной литературы и важнейшими научными школами в области лингвистической аргументации;
- дать представление об основных этапах и предпосылках развития лингвистической аргументации в различные исторические периоды;
- показать междисциплинарный статус лингвистической аргументации;
- раскрыть ее значимость в различных сферах профессиональной деятельности – научно-исследовательской, педагогической, прикладной, проектной, организационно-управленческой;
- способствовать подготовке студентов-бакалавров к профессиональной деятельности в межличностной и межкультурной среде.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Лингвистическая аргументация» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины по выбору» учебного плана. «Лингвистическая аргументация» как учебная дисциплина входит в круг предшествующих и последующих взаимосвязанных предметов коммуникативного цикла: Философия, Современный русский язык и культура речи, Введение в теорию коммуникации, Лингвокультурология и межкультурная коммуникация, Стилистика, Практикум по креативному письму, Теория текста и дискурса, Вопросы анализа художественного текста.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование общекультурных / профессиональных компетенций (ОК /ПК)

№ п.п.	Индекс компе-тенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК - 2	способность проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	историю возникновения и развития дисциплины, предмет исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования; ее связь с другими гуманитарными дисциплинами	- системно анализировать информацию; - использовать теоретические знания для генерации новых идей;	- способами ориентирования в профессиональных источниках информации (журналы, сайты, образовательные порталы и т.д.)
2.	ПК - 4	владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	основные модели, постулаты коммуникации в различных сферах общения, в частности в области научного дискурса	подготовить и реализовать сообщение на материале собственных исследований	стратегиями и тактиками проведения аргументированных дискуссий

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Парадигмы исследования проблем лингвистической аргументации.	9	4			5
2.	Междисциплинарная область исследования аргументации в свете современных направлений и методологий.	9	4			5
3.	Человек аргументирующий	18	8			10
	Всего:	36	16			20

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Гусев Д.А. Удивительная логика: учебное пособие. – М.: ЭНАС, 2013. – 240 с. – https://elibrary.ru/item.asp?id=21261334

2. Ивин А.А. Теория и практика аргументации: учебник для бакалавров / А. А. Ивин. — 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Юрайт, 2016. – 300 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – https://biblio-online.ru/book/4D41EF28-FE09-414A-866E-CA42C86C2EFE

3. Ивин А.А. Риторика: учебник и практикум для академического бакалавриата. – М.: Юрайт, 2016. – 278 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – https://biblio-online.ru/book/CF60D7A9-62A9-41F1-96E2-61D8F4AA167D

4. Фанян Н.Ю., Васильев Л.Г. Лингвистическая аргументация как новая дисциплина // Вестник Удмуртского университет. Серия История и Филология. – Ижевск: Удмуртский государственный университет, 2017. – Т. 27. – № 5. – С. 779-783. – https://elibrary.ru/item.asp?id=30585226

Автор – д.ф.н., проф. Н.Ю. Фанян

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.03.02 Актуальные проблемы лингвистической науки»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 16 часов аудиторной нагрузки: лекционных 16 ч.; 20 часов самостоятельной работы)

Цель освоения дисциплины.

Цель освоения дисциплины «Актуальные проблемы лингвистической науки» – ознакомить студентов с новой академической дисциплиной, с основными понятиями данной области; расширить гуманитарное знание, повысить качество общей теоретической подготовки студентов.

Задачи дисциплины.

- сформировать определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса;
- ознакомить студентов с основными группами источников, научной литературы и важнейшими научными школами в области лингвистической аргументации;
- дать представление об основных этапах и предпосылках развития лингвистической аргументации в различные исторические периоды;
- показать междисциплинарный статус лингвистической аргументации;
- раскрыть ее значимость в различных сферах профессиональной деятельности – научно-исследовательской педагогической, прикладной, проектной, организационно-управленческой;
- способствовать подготовке студентов-бакалавров к профессиональной деятельности в межличностной и межкультурной среде.

Место дисциплины (модуля) в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Актуальные проблемы лингвистической науки» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины по выбору» учебного плана. «Актуальные проблемы лингвистической науки» как учебная дисциплина входит в круг предшествующих и последующих взаимосвязанных предметов коммуникативного цикла: философия, риторика, деловая риторика, речевой этикет, введение в теорию коммуникации, лингвокультурология и межкультурная коммуникация, стилистика, практикум по креативному письму, теория текста и дискурса, вопросы анализа художественного текста.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование общекультурных / профессиональных компетенций (ОК /ПК)

№ п.п.	Индекс компе-тенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК - 2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	историю возникновения и развития дисциплины, предмет исследования, основной теоретический аппарат и методы исследования; ее связь с другими гуманитарными дисциплинами	- системно анализировать информацию; - использовать теоретические знания для генерации новых идей;	- способами ориентирования в профессиональных источниках информации (журналы, сайты, образовательные порталы и т.д.)
2.	ПК - 4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	основные модели, постулаты коммуникации в различных сферах общения, в частности в области научного дискурса	подготовить и реализовать сообщение на материале собственных исследований	стратегиями и тактиками проведения аргументированных дискуссий

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Парадигмы исследования проблем лингвистической аргументации.	9	4			5
2.	Междисциплинарная область исследования аргументации в свете современных направлений и методологий.	9	4			5
3.	Человек аргументирующий	18	8			10
	Всего:	36	16			20

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Гусев Д.А. Удивительная логика: учебное пособие. – М.: ЭНАС, 2013. – 240 с. – https://elibrary.ru/item.asp?id=21261334

2. Ивин А.А. Теория и практика аргументации: учебник для бакалавров / А. А. Ивин. — 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Юрайт, 2016. – 300 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – https://biblio-online.ru/book/4D41EF28-FE09-414A-866E-CA42C86C2EFE

3. Ивин А.А. Риторика: учебник и практикум для академического бакалавриата. – М.: Юрайт, 2016. – 278 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). – https://biblio-online.ru/book/CF60D7A9-62A9-41F1-96E2-61D8F4AA167D

4. Фанян Н.Ю., Васильев Л.Г. Лингвистическая аргументация как новая дисциплина // Вестник Удмуртского университет. Серия История и Филология. – Ижевск: Удмуртский государственный университет, 2017. – Т. 27. – № 5. – С. 779-783. – https://elibrary.ru/item.asp?id=30585226

Автор – д.ф.н., проф. Н.Ю. Фанян

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.04.01 Лексикография»

Объем трудоемкости: 2 зач.ед. (72 часа, из них 16 ч. аудиторной нагрузки – 16 час.лекционные; 0.2 ИКР, 4 часа КСР и 51.8 часов самостоятельной работы.)

Цель дисциплины:

Цель изучения дисциплины Б1.В.ДВ.04.01 «Лексикография» ознакомление студентов с общими положениями теории предмета и основными дефинициями для практического освоения дисциплины, а также формирование у них компетенций в данной сфере.

Практическая цель преследует выработку у студентов навыков работы с лексическим материалом, представленным в разноаспектных словарях, атакже усвоение ими методик и приемов словарной работы.

Данный курс является необходимой составляющей профессиональной подготовки специалистов по филологии, поскольку главным объектом изучения является словарный состав современного немецкого языка, правильность его употребления в устной и письменной речи, без овладения которой невозможна качественная подготовка филологов.

Задачи дисциплины:

- ознакомление студентов с современными тенденциями развития теоретической и практической лексикографии;
- изучение основных категорий и понятий лексикографии;
- усвоение практических навыков пользования словарями разных типов;
- закрепление полученных знаний, умений и навыков при помощи интерактивных образовательных технологий.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Б1.В.ДВ.04.01 Лексикография» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина изучается студентами 4 курса бакалавриата в 7-ом учебном семестре и логически связана с дисциплинами: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (немецкий язык)», «Лексикология».

Данный курс подразумевает систематизацию базовых понятий современной научной парадигмы дисциплин филологического профиля, совершенствование навыков научного поиска и необходим при написании исследовательской части выпускной квалификационной работы бакалавра, а также при изучении такой дисциплины как «Теория текста и дискурса».

Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компетенции: ПК-3.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библио-	основы современной лексикографии, основные типы словарей, немецкого ирусского языков; основные библиографические источни-	использовать понятийный аппарат лексикографии в смежных областях гуманитарного знания	основными навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов ибиблиографий по тематике проводимых исследо-

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		графических источников и поисковых систем	ки и поисковые системы.		ваний, приемами библиографического описания.

Основные разделы дисциплины:
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 7 семестре (*очная форма*).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Сущность лексикографии и её исторические корни. Словарь в обществе.	14	4	-	-	10
2.	Теоретические основы лексикографии. Словарная типология.	12	2	-	-	10
3.	История лексикографии английского, немецкого и французского языков: отечественный и зарубежный опыт	14	4	-	-	10
4.	Одноязычная и переводная (дву- и многоязычная) лексикография.	14	4	-	-	10
5.	Лексикографическая деятельность и её перспективы.	13.8	2	-	-	11.8
	Итого по дисциплине:		**16**	**-**	**-**	**51.8**

Курсовые работы - не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

Шерстяных, И.В. Практическая лексикография : учебное пособие / И.В. Шерстяных. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 393 с. - ISBN 978-5-91344-449-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=145029

Автор РПД:
Ю.П. Нечай, профессор, д. филол. н., профессор

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.04.02 Словари и культура»

Объем трудоемкости: 2 зач.ед. (72 часа, из них 16 ч. аудиторной нагрузки – 16 час. лекционные; 0.2 ИКР, 4 часа КСР и 51.8 часов самостоятельной работы.)

Цель дисциплины:

Цель изучения дисциплины «Б1.В.ДВ.04.02 Словари и культура» ознакомление студентов с общими положениями теории предмета и основными дефинициями для практического освоения дисциплины, а также формирование у них компетенций в данной сфере.

Практическая цель преследует выработку у студентов навыков работы с лексическим материалом, представленным в разноаспектных словарях, а также усвоение ими методик и приемов словарной работы.

Данный курс является необходимой составляющей профессиональной подготовки специалистов по филологии, поскольку главным объектом изучения является словарный состав современного немецкого языка, правильность его употребления в устной и письменной речи, без овладения которой невозможна качественная подготовка филологов.

Задачи дисциплины:

- ознакомление студентов с современными тенденциями развития теоретической и практической лексикографии;
- изучение основных категорий и понятий лексикографии;
- усвоение практических навыков пользования словарями разных типов;
- закрепление полученных знаний, умений и навыков при помощи интерактивных образовательных технологий.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Б1.В.ДВ.04.02 Словари и культура» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Дисциплина изучается студентами 4 курса бакалавриата в 7-ом учебном семестре и логически связана с дисциплинами: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (немецкий язык)», «Лексикология».

Данный курс подразумевает систематизацию базовых понятий современной научной парадигмы дисциплин филологического профиля, совершенствование навыков научного поиска и необходим при написании исследовательской части выпускной квалификационной работы бакалавра, а также при изучении такой дисциплины как «Теория текста и дискурса».

Компетенции, формируемые в результате изучения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие компетенции:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библио-	основы современной лексикографии, основные типы словарей, немецкого и русского языков; основные библиографические источники и поис-	использовать понятийный аппарат лексикографии в смежных областях гуманитарного знания	основными навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований,

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		графических источников и поисковых систем	ковые системы.		приемами библиографического описания.
2.	ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	многообразие направлений филологического знания на этапе современного развития гуманитарных наук; приемы и способы популяризации филологических знаний среди обучающихся.	применять на практике приемы и способы популяризации филологического знания среди обучающихся посредством организации воспитательной работы;	приемами актуализации филологических знаний при организации воспитательной работы с учащимися различных возрастных групп.

Основные разделы дисциплины:
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 7 семестре (*очная форма*).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Einführung in die Probleme der Lexikographie der deutschen Sprache.	14	4	-	-	10
2.	Einige lexikographische Gesetzmäßigkeiten	14	4	-	-	10
3.	Zur Geschichte der deutschen Lexikographie	12	2	-	-	10
4.	Entwicklungstendenzen in der modernen Lexikographie	14	4	-	-	10
5.	Lexikographische Quellen der deutschen Sprache	13.8	2	-	-	11.8
	Итого по дисциплине:		**16**	**-**	**-**	**51.8**

Курсовые работы - не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:
Шерстяных, И.В. Практическая лексикография : учебное пособие / И.В. Шерстяных. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 393 с. - ISBN 978-5-91344-449-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=145029

Автор РПД:
Ю.П. Нечай, профессор, д. филол. н., профессор

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.05.01 Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 часов, из них – 216 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 216 ч.; 81 час самостоятельной работы; 0.6 часа ИКР, 62.4 часа контроля).

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины является формирование основы практического владения устной и письменной речью и её правильного фонетического (орфографического), лексического и грамматического оформления в различных ситуациях общения, а также приобретение студентами различных компетенций, связанных с овладением второго иностранного языка.

Задачи дисциплины:

Для освоения дисциплины решаются задачи, направленные на:

- развитие общей и коммуникативной компетенции применительно ко всем видам коммуникативной деятельности;
- формирование и совершенствование навыков аудирования в соответствии с уровнем коммуникативной компетенции;
- обучение основным видам речевых форм высказывания;
- формирование системных знаний в области морфологии современного немецкого языка;
- обучение студентов основам лексико-грамматического анализа слова и предложения;
- развитие навыков продуктивного использования грамматических форм и конструкций;
- расширение активного словарного запаса и использование его в новых речевых ситуациях;
- овладение терминологией по специальности;
- формирование навыков самостоятельной работы с дополнительной и справочной литературой.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.05.01 Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

К исходным требованиям, необходимым для изучения данной дисциплины, относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения дисциплины «Б1.Б.03 Иностранный язык» во втором и третьем семестрах.

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-5, ОПК-4, ПК-2.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной	формы устной и письменной коммуникации на русском и	коммуницировать в устной и письменной формах на	способностью к коммуникации в устной и письменной

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
2.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	применять навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
3.	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	методики в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	проводить локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	76	-	-	58	18
2.	Лексика	68	-	-	50	18
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**36**

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	83	-	-	58	25
2.	Лексика	70	-	-	50	20
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**45**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен.

Основная литература:

1. Олейник, О.В. Практический курс немецкого языка: учеб.-метод. пособие [Электронный ресурс] : учеб-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/97161
2. Немецкий язык (средний уровень): учебник для студентов бакалавриата / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова. - Ростов на Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2016. - Ч. 2. - 239 с. - ISBN 978-5-9275-2228-6; [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461986
3. Aufderstraße, Hartmut. Delfin. Niveaustufe A2 [Текст] : Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch + Arbeitsbuch : dreibändige Ausg. Teil 2 : Lektionen 8-14 [mit 1 CD im Buch) / Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz ; Zeichnungen von Frauke Fährmann. - dreibändige Ausgabe. - München : Max Hueber Verlag, 2016. - vii, 78-336 S. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-3-19-411601-6 : 1892 p. 48 к.
4. Aufderstraße, Hartmut. Delfin. Niveaustufe B 1 [Текст] : Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch + Arbeitsbuch : dreibändige Ausg. Teil 3 : Lektionen 15-20 [mit 1 CD im Buch) / Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz ; Zeichnungen von Frauke Fährmann. - dreibändige Ausgabe. - München : Max Hueber Verlag, 2016. - vii, 148-504 S. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-3-19-421601-3 : 1892 p. 48 к.

Автор (ы) РПД:

Горбатовский А.С., ассистент _____
Ломинина З.И., канд.филол.н., доцент _____
Хут Ю.Ю., преподаватель _____

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.05.02 Грамматика второго иностранного языка (немецкий язык)»

Объем трудоемкости: 10 зачетных единиц (360 часов, из них – 216 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 216 ч.; 81 час самостоятельной работы; 0.6 часа ИКР, 62.4 часа контроля).

Цель дисциплины:

Целью освоения дисциплины является формирование основы практического владения устной и письменной речью и её правильного фонетического (орфографического), лексического и грамматического оформления в различных ситуациях общения, а также приобретение студентами различных компетенций, связанных с овладением второго иностранного языка.

Задачи дисциплины:

Для освоения дисциплины решаются задачи, направленные на:

- развитие общей и коммуникативной компетенции применительно ко всем видам коммуникативной деятельности;
- формирование и совершенствование навыков аудирования в соответствии с уровнем коммуникативной компетенции;
- обучение основным видам речевых форм высказывания;
- формирование системных знаний в области морфологии современного немецкого языка;
- обучение студентов основам лексико-грамматического анализа слова и предложения;
- развитие навыков продуктивного использования грамматических форм и конструкций;
- расширение активного словарного запаса и использование его в новых речевых ситуациях;
- овладение терминологией по специальности;
- формирование навыков самостоятельной работы с дополнительной и справочной литературой.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.05.02 Грамматика второго иностранного языка (немецкий язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

К исходным требованиям, необходимым для изучения данной дисциплины, относятся знания, умения и виды деятельности, сформированные в процессе изучения дисциплины «Б1.Б.03 Иностранный язык» во втором и третьем семестрах.

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-5, ОПК-4, ПК-2.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском	формы устной и письменной коммуникации на русском и иностранном	коммуницировать в устной и письменной формах на русском и	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
2.	ОПК-4	владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовые навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	применять навыки сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста
3.	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	методики в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	проводить локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	76	-	-	58	18
2.	Лексика	68	-	-	50	18
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**36**

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика	83	-	-	58	25
2.	Лексика	70	-	-	50	20
	Итого по дисциплине:		**-**	**-**	**108**	**45**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: экзамен.

Основная литература:

1. Олейник, О.В. Практический курс немецкого языка: учеб.-метод. пособие [Электронный ресурс] : учеб-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 134 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/97161
2. Немецкий язык (средний уровень): учебник для студентов бакалавриата / А.С. Бутусова, М.В. Лесняк, В.Д. Фатымина, О.П. Колесникова. - Ростов на Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2016. - Ч. 2. - 239 с. - ISBN 978-5-9275-2228-6; [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461986
3. Aufderstraße, Hartmut. Delfin. Niveaustufe A2 [Текст] : Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch + Arbeitsbuch : dreibändige Ausg. Teil 2 : Lektionen 8-14 [mit 1 CD im Buch) / Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz ; Zeichnungen von Frauke Fährmann. - dreibändige Ausgabe. - München : Max Hueber Verlag, 2016. - vii, 78-336 S. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-3-19-411601-6 : 1892 p. 48 к.
4. Aufderstraße, Hartmut. Delfin. Niveaustufe B 1 [Текст] : Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache : Lehrbuch + Arbeitsbuch : dreibändige Ausg. Teil 3 : Lektionen 15-20 [mit 1 CD im Buch) / Hartmut Aufderstraße, Jutta Müller, Thomas Storz ; Zeichnungen von Frauke Fährmann. - dreibändige Ausgabe. - München : Max Hueber Verlag, 2016. - vii, 148-504 S. : ill. + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - ISBN 978-3-19-421601-3 : 1892 p. 48 к.

Автор (ы) РПД:

Горбатовский А.С., ассистент _____
Ломинина З.И., канд.филол.н., доцент _____
Хут Ю.Ю., преподаватель _____

Аннотация
дисциплины Б1.В.ДВ.06.01 «Реферирование (основной иностранный язык)»
Направление подготовки 45.03.01 Филология
Направленность: Зарубежная филология

Объем трудоемкости: 2 зачетных единицы (72 часа, из них – аудиторных 36 ч., самостоятельной работы – 35,8ч., икр – 0,2ч.)

Цель дисциплины: Целью обучения реферированию является развитие и совершенствование навыков аннотирования и реферирования англоязычных печатных текстов на английском языке в рамках общения, а также текстов художественной, научной, публицистической, официально-деловой, общественно-политической и социально-культурной направленности.

Задачи дисциплины:

- научить студентов владению работать с информационными массивами для анализа текста;
- научить студентов активизировать навыки просмотрового, ознакомительного и поискового чтения;
- научить студентов интегрировать специальные языковые знания и умения для извлечения наиболее важной информации;
- научить студентов навыкам смыслового свертывания текста, что, в свою очередь, приводит к мотивированному усвоению иноязычного материала и преодолению возникающих при этом лексико-грамматических трудностей;
- научить студентов правильно составлять аналитические обзоры тематических подборок информационных материалов по специальности, а также на общественно-политические и социально-культурные темы с последующим комментарием в рамках принятого речевого этикета;

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Дисциплина «Реферирование (основной иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-8, ПК-9, ПК-10

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	- нормы устной и письменной английской литературной речи; - основы языковой теории коммуникации,	- применять специальные и языковые знания, накопленные в период обучения; - проводить творческий	-навыками просмотрового, ознакомительного, поискового и аналитического чтения; -навыками

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			интерпретации текста; -композиционно-смысловую структуру реферата	анализ и обобщение фактов в письменной форме; - синтезировать и продуцировать вторичные тексты различного характера; -извлекать имплицитную информацию из устного сообщения; -осуществлять реферативный перевод;	вычленения главной информации в виде ключевых фрагментов; -навыками трансформации различных типов текста.
2.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	- различные виды чтения; - основы языковой теории коммуникации, интерпретации текста; -композиционно-смысловую структуру реферата	- применять специальные и языковые знания, накопленные в период обучения; - читать и понимать литературу по специальности; - проводить творческий анализ и обобщение фактов в письменной форме; - синтезировать и продуцировать вторичные тексты различного	-навыками просмотрового, ознакомительного, поискового и аналитического чтения; - навыками разделения текста на коммуникативные блоки; -навыками вычленения главной информации в виде ключевых фрагментов; -навыками трансформации различных типов текста.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				характера; -редакти-ровать, обраба-тывать, дорабатывать созданные тексты; -извлекать имплицит-ную информацию из устного сообщения; -осущест-влять рефера-тивный перевод;	
3.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Основы теории перевода. Композиционн ую структуру научных текстов.	Создавать вторичные тексты в соответствии с требованиям-и.	Способностью создавать связанный письменный дискурс

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Реферирование как вид преобразования первичной информации.	8			4	4
2.	Текст как источник информации.	8			4	4
3.	Структурно-семантическая организация текста.	8			4	4
4.	Суть процесса реферирования и аннотирования	8			4	4
5.	Приемы реферирования. Законы смысловой компрессии.	8			4	4

6.	Структура реферата и механизм его составления.	8			4	4
7.	Требования, предъявляемые к реферату.	8			4	3,8
8.	Типы рефератов и аннотаций	8			4	2
9.	Перевод и реферирование различных типов текстов	4			2	2
10.	Реферирование текстов	4			2	4
	Итого по дисциплине				36	35,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Шимановская Л.А., Аннотирование и реферирование научно-популярной литературы на английском языке – Казань, КГТУ, 2010. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=259053#

2. Симонова К.Ю. Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы: учебно-метод пособие – Омск: Изд-во СибГУ, 2015.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=277326

3. Сакова О.Я Аналитико-синтетическая переработка информации – Кемерово, Кемеров. Гос. ун-т культуры и искусств, 2014.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=275320

Данные издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань», «Юрайт» облегчат освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья.

Дополнительная литература:

1. Князева О.В., Хоменко О.Е. Практический курс перевода (аннотирование и реферирование) : учебное пособие – Ставрополь, Изд-во СКФУ, 2015.
http://www.ncfu.ru/izdaniya-i-nauchnye-publikacii-kafedry-teorii-i-praktiki-perevoda.html

2. Шафикова А.В. Аннотирование и реферирование текстов: учебно-метод. пособие –Казань: Изд-во Познание, 2014.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=364190

3.Катермина В.В., Лимарева Т.Ф., Лоза В.И.. English for senior students: учеб. пособие. – Краснодар: Просвещение-юг, 2013.

4. Санникова И.И. Реферирование: сборник заданий и упражнений – М.: Флинта, 2015
https://e.lanbook.com/book/72691

Автор (ы) РПД: _____ Лоза В.И.

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля)

Б1.В.ДВ.06.02 «ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ РАБОТА С ТЕКСТОМ»

Объем трудоемкости: 2 зачетных единицы (72 часа, из них – 36,2 часа контактной работы: практических занятий 36 ч., ИКР – 0,2 ч., 35,8 часов СР)

Цель дисциплины:

Основной целью освоения дисциплины является формирование знаний о принципах и методах работы с текстом, глубокого и тонкого понимания специфики художественного языка произведений различной жанровой направленности; развитие навыков владения современными методами исследования и редактирования текста на иностранном языке; свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, понимание его диалектного разнообразия.

Задачи дисциплины:

Для успешного освоения дисциплины целесообразно выделить следующие задачи:

- закрепление и расширение знаний студентов о специфике текста, о его базовых категориях и понятиях;
- овладение методами анализа иноязычного текста с учетом специфики его лингвистических, национально-культурных, прагматических и коммуникативных характеристик;
- овладение методами корректировки, редактирования, доработки и реферирования текстов;
- расширение кругозора, повышение культурного уровня, обогащение духовного мира студентов, развитие самостоятельной критической мысли и более глубокое изучение языка.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Дисциплина «Филологическая работа с текстом» относится к вариативной части Блока 1 (Б1.В.ДВ.06.02) и является дисциплиной по выбору. Дисциплина находится в логической и содержательной взаимосвязи с другими частями ООП, т.к. включает сведения из курсов философии, истории, введения в литературоведение, практикуму по устному и письменному переводу, иностранный язык. «Филологическая работа с текстом» − комплексная учебная дисциплина, включающая в себя разнообразные сведения об особенностях изучаемого языка, способствующая расширению знаний о структуре языке, развитию навыков анализа, реферирования и редактирования текстов.

Требования к уровню освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например,	Основы стилистики, корректирования и редактирования; имеет	работать с информацией, используя научные приемы и методы;	- базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов,

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	представление о словарях и справочниках в избранной сфере профессиональной деятельности.	- вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту, собирать и интерпретировать информацию из различных источников, редактировать материалы	филологического анализа и интерпретации текста; - имеет практический опыт сбора информации из различных источников, опыт комментирования, редактирования, реферирования текстов различной направленности

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Текстоведение в современном мире	12		6		6
2.	Структура текста : его уровни и единицы	8		4		4
3.	Текст как объект лингвистического анализа	8		4		4
4.	Текст как объект стилистического анализа	12		6		6
5.	Типы текстов и текстовые категории	7,8		4		4
6.	Основные категории и факторы текстообразования	8		4		4
7.	Понятия точки зрения повествователя в художественных текстах	8		4		4
8.	Коннотативное, денотативное и контекстуальное значение в художественном тексте	8		4		4
	Итого по дисциплине:			36		35,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Сбитнева, А.А. Основы литературного редактирования: история, теория, практика : учебное пособие / А.А. Сбитнева. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 268 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4582-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435097

2. Головина, Е.В. Филологический анализ текста : учебное пособие / Е.В. Головина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург : ОГУ, 2017. - 110 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1659-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481755

Автор РПД: Спачиль О.В., канд. филол. наук, доцент кафедры англ. филологии

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.07.01 «Вопросы анализа художественного текста»

Объем трудоемкости: 5 зачетных единиц (180 часов, из них – 86,5 часов аудиторной нагрузки: 86 часов практических занятий; 57,8 часов самостоятельной работы; 35,7 часов –контроль).

Цель освоения дисциплины.

Курс «Вопросы анализа художественного текста» предполагает овладение знаниями по современной теории художественного текста и методологии его исследования. Целью курса является формирование филологической культуры студентов, дальнейшее совершенствование практических навыков интерпретации художественного прозаического текста, уже приобретенных на предшествующих курсах.

Задачи дисциплины.

– закрепление и расширение знаний студентов о специфике художественного прозаического текста, о его базовых категориях и понятиях;

– ознакомление студентов с современными подходами к интерпретации художественного прозаического текста, с методикой, системой исследовательских приемов интерпретации;

– обучение методике самостоятельного истолкования текста, выработка умения вдумчиво читать и понимать художественный текст в единстве его содержания и формы с последующей передачей сформированных навыков своим ученикам.

Дополнительная задача – расширение кругозора, повышение культурного уровня, обогащение духовного мира студентов, развитие самостоятельной критической мысли и более глубокое изучение английского языка.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Вопросы анализа художественного текста» относится к вариативной части (дисциплины по выбору) Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения лингвистических дисциплин, стилистики, лингвистического анализа текста, филологического анализа художественного текста, введения в литературоведение, зарубежной литературы, а также в процессе практической работы с художественным текстом. Интерпретация художественного текста предполагает взаимодействие лингвистического и литературоведческого подходов к тексту, вследствие чего обобщает и синтезирует данные лингвистического, лингвостилистического и литературоведческого анализа и интерпретации текста.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенций ОПК-4, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	Владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Специфику художественного прозаического текста, его основные категории и понятия, базовые принципы организации поэтической структуры ХТ, подходы к интерпретации ХТ, систему приемов интерпретации	Применять полученные знания к интерпретации ХТ, вдумчиво читать и понимать ХТ в единстве его содержания и формы	Навыками осмысления и адекватной интерпретации ХТ, передачи его содержания как сложного структурного единства средств выражения и выражаемого смысла, формы и содержания
2.	ПК-1	Готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	Основные принципы семантической, структурной и коммуникативной организации текста, языковые средства его актуализаци	Анализировать языковые явления разных уровней, отдельные аспекты текста (структуру, семантику, прагматику) как единого целого;	Навыками проведения общелингвистического, лингвостилистического и текстолингвистического анализа

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			и; внетекстовые факторы (сведения об эпохе, авторе)	анализировать стилистические приемы разных уровней, коннотативный эффект выбора языковых средств	

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 7 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Интерпретация текста, ее задачи, методы и цели. Понятие о тексте и его признаках. Текст как форма коммуникации и единица культуры.	16		6		10
2.	Художественное произведение - объект интерпретации текста. Взаимосвязь анализа и синтеза при интерпретации. Горизонтальная структура текста.	20		10		10
3.	Специфика интерпретации художественного текста	36		16		19,8
	Итого по дисциплине:			32		39,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1	Языковые средства выразительности художественного текста. Тропы и стилистические фигуры	22		16		6
2	Основные принципы организации художественного текста	50		38		12
	Итого по дисциплине:	72		54		18

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет в 7 семестре, экзамен в 8 семестре.

Основная литература:

1. Минералова, И.Г. Анализ художественного произведения: стиль и внутренняя форма: учебное пособие / И.Г. Минералова. - Москва : Флинта, 2011. - 128 с. - ISBN 978-5-9765-0976-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69144

2. Хрестоматия по курсу «Аналитическое чтение»: методические рекомендации для студентов 3-го и 4-го курсов по направлению подготовки бакалавриата 050100 «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык» / Негосударственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Институт специальной педагогики и психологии» ; авт.-сост. Е.А. Суркова, Е.А. Шпиленя. - Санкт-Петербург : НОУ «Институт специальной педагогики и психологии», 2014. - 120 с. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-8179-0184-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438757

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД Рябцева Э.Г.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.07.02 «Лингвистическая интерпретация художественного текста»

Объем трудоемкости: 5 зачетных единиц (180 часов, из них – 86,5 часов аудиторной нагрузки: 86 часов практических занятий; 57,8 часов самостоятельной работы; 35,7 часов –контроль).

Цель освоения дисциплины.

Курс «Лингвистическая интерпретация художественного текста» предполагает овладение знаниями по современной теории художественного текста и методологии его исследования. Целью курса является формирование филологической культуры студентов, дальнейшее совершенствование практических навыков интерпретации художественного прозаического текста, уже приобретенных на предшествующих курсах.

Задачи дисциплины.

– закрепление и расширение знаний студентов о специфике художественного прозаического текста, о его базовых категориях и понятиях;

– ознакомление студентов с современными подходами к интерпретации художественного прозаического текста, с методикой, системой исследовательских приемов интерпретации;

– обучение методике самостоятельного истолкования текста, выработка умения вдумчиво читать и понимать художественный текст в единстве его содержания и формы с последующей передачей сформированных навыков своим ученикам.

Дополнительная задача – расширение кругозора, повышение культурного уровня, обогащение духовного мира студентов, развитие самостоятельной критической мысли и более глубокое изучение английского языка.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Лингвистическая интерпретация художественного текста» относится к вариативной части (дисциплины по выбору) Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Для изучения данной дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения лингвистических дисциплин, стилистики, лингвистического анализа текста, филологического анализа художественного текста, введения в литературоведение, зарубежной литературы, а также в процессе практической работы с художественным текстом. Интерпретация художественного текста предполагает взаимодействие лингвистического и литературоведческого подходов к тексту, вследствие чего обобщает и синтезирует данные лингвистического, лингвостилистического и литературоведческого анализа и интерпретации текста.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенций ОПК-4, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-4	Владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	Специфику художественного прозаического текста, его основные категории и понятия, базовые принципы организации поэтической структуры ХТ, подходы к интерпретации ХТ, систему приемов интерпретации	Применять полученные знания к интерпретации ХТ, вдумчиво читать и понимать ХТ в единстве его содержания и формы	Навыками осмысления и адекватной интерпретации ХТ, передачи его содержания как сложного структурного единства средств выражения и выражаемого смысла, формы и содержания
2.	ПК-1	Готовность реализовывать образовательные программы по предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	Основные принципы семантической, структурной и коммуникативной организации текста, языковые средства его актуализаци	Анализировать языковые явления разных уровней, отдельные аспекты текста (структуру, семантику, прагматику) как единого целого;	Навыками проведения общелингвистического, лингвостилистического и текстолингвистического анализа

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			и; внетекстовые факторы (сведения об эпохе, авторе)	анализировать стилистические приемы разных уровней, коннотативный эффект выбора языковых средств	

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 7 семестре

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Интерпретация текста, ее задачи, методы и цели. Понятие о тексте и его признаках. Текст как форма коммуникации и единица культуры.	16		6		10
2.	Художественное произведение - объект интерпретации текста. Взаимосвязь анализа и синтеза при интерпретации. Горизонтальная структура текста.	20		10		10
3.	Специфика интерпретации художественного текста	36		16		19,8
	Итого по дисциплине:			32		39,8

Разделы дисциплины, изучаемые в 8 семестре

	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1	Языковые средства выразительности художественного текста. Тропы и стилистические фигуры	22		16		6
2	Основные принципы организации художественного текста	50		38		12
	Итого по дисциплине:	72		54		18

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет в 7 семестре, экзамен в 8 семестре.

Основная литература:

1. Минералова, И.Г. Анализ художественного произведения: стиль и внутренняя форма: учебное пособие / И.Г. Минералова. - Москва : Флинта, 2011. - 128 с. - ISBN 978-5-9765-0976-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69144

2. Хрестоматия по курсу «Аналитическое чтение»: методические рекомендации для студентов 3-го и 4-го курсов по направлению подготовки бакалавриата 050100 «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык» / Негосударственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Институт специальной педагогики и психологии» ; авт.-сост. Е.А. Суркова, Е.А. Шпиленя. - Санкт-Петербург : НОУ «Институт специальной педагогики и психологии», 2014. - 120 с. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-8179-0184-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438757

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

Автор РПД Рябцева Э.Г.

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.В.ДВ.08.01 «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа аудиторных, из них – лабораторных 54 ч., ИКР – 0.2 ч.; СР - 17.8 ч.)

Цели дисциплины: формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английского произношения, рассмотрение фонетического строя современного английского языка; постановка и коррекция английского произношения ориентированы на предупреждение и исправление типичных ошибок студентов.

Задачи дисциплины: формирование фонологического слуха, восприятие общего фонетического облика слова в речевом потоке, формирование навыков правильного произношения отдельных звуков, фраз, предложений; закрепления интонационных структур и навыков интонирования предложений и транскрибирования, а также правильное ритмико - интонационное оформление любого типа предложения, исходя из заданной ситуации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: дисциплина «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык)» относится к вариативной части Модуля 2, Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 1 курса (1 семестр) для профиля «Зарубежная филология».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила фонетики изучаемого языка в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств применяя полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа. Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами владея	Навыками правильного артикуляционно- аккустического и просодического оформления речи, применяя базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Достаточный лексический объем по темам в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. Принципы осуществления межкультурной коммуникации;родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками для применения в	Применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка; широким спектром языковых средств, позволяющим свободно и в рамках соответствующего стиля выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			исследовательской деятельности.		

- **Основные разделы дисциплины:**

№ раздела	Наименование разделов(тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в практическую фонетику английского языка. Принципы фонетической транскрипции	12			10	2
2.	Функции органов речи.	8			6	2
3.	Система гласных английского языка.	12			10	2
4.	Система согласных английского языка.	10			6	4
5.	Общие сведения об ассимиляции звуков в английской речи	14			10	4
6.	Общие сведения о редукции в английской речи	8			6	2
7.	Интонация и просодия	7.8			6	1.8
	Итого по дисциплине:				54	17.8

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт

Основная литература:

1. Цатурян М.М. Teachers' and Students' Guide to English Phonetics. (Руководство для преподавателей и студентов по фонетике английского языка). Учебное пособие. Краснодар: КубГУ, «Просвещение-Юг», 2013. (178 с.) - (гриф УМО), (РИНЦ).

2. Вертоградова, Л.А. Guide to Better English Accent: учебное пособие по практической фонетике английского языка / Л.А. Вертоградова, Л.С. Абросимова ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет ; отв. ред. Л.С. Абросимова. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 137 с. - ISBN 978-5-9275-1970-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462047

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.В.ДВ.08.01 «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа аудиторных, из них – лабораторных 54 ч., ИКР – 0.2 ч.; СР - 17.8 ч.)

Цели дисциплины: формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английского произношения, рассмотрение фонетического строя современного английского языка; постановка и коррекция английского произношения ориентированы на предупреждение и исправление типичных ошибок студентов.

Задачи дисциплины: формирование фонологического слуха, восприятие общего фонетического облика слова в речевом потоке, формирование навыков правильного произношения отдельных звуков, фраз, предложений; закрепления интонационных структур и навыков интонирования предложений и транскрибирования, а также правильное ритмико - интонационное оформление любого типа предложения, исходя из заданной ситуации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: дисциплина «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык)» относится к вариативной части Модуля 2, Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 1 курса (1 семестр) для профиля «Зарубежная филология».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила фонетики изучаемого языка в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств применяя полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа. Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами владея	Навыками правильного артикуляционно- аккустического и просодического оформления речи, применяя базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Достаточный лексический объем по темам в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. Принципы осуществления межкультурной коммуникации;родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками для применения в	Применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка; широким спектром языковых средств, позволяющим свободно и в рамках соответствующего стиля выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			исследовательской деятельности.		

- **Основные разделы дисциплины:**

№ раздела	Наименование разделов(тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в практическую фонетику английского языка. Принципы фонетической транскрипции	12			10	2
2.	Функции органов речи.	8			6	2
3.	Система гласных английского языка.	12			10	2
4.	Система согласных английского языка.	10			6	4
5.	Общие сведения об ассимиляции звуков в английской речи	14			10	4
6.	Общие сведения о редукции в английской речи	8			6	2
7.	Интонация и просодия	7.8			6	1.8
	Итого по дисциплине:				54	17.8

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт

Основная литература:

1. Цатурян М.М. Teachers' and Students' Guide to English Phonetics. (Руководство для преподавателей и студентов по фонетике английского языка). Учебное пособие. Краснодар: КубГУ, «Просвещение-Юг», 2013. (178 с.) - (гриф УМО), (РИНЦ).

2. Вертоградова, Л.А. Guide to Better English Accent: учебное пособие по практической фонетике английского языка / Л.А. Вертоградова, Л.С. Абросимова ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет ; отв. ред. Л.С. Абросимова. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 137 с. - ISBN 978-5-9275-1970-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462047

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

АННОТАЦИЯ

Дисциплины Б1.В.ДВ.08.01 «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык / немецкий язык / французский язык / новогреческий язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа аудиторных, из них – лабораторных 54 ч., ИКР – 0.2 ч.; СР - 17.8 ч.)

Цели дисциплины: формирование навыков правильного английского произношения и профессиональной ориентации студентов, последовательное и всестороннее изучение особенностей английского произношения, рассмотрение фонетического строя современного английского языка; постановка и коррекция английского произношения ориентированы на предупреждение и исправление типичных ошибок студентов.

Задачи дисциплины: формирование фонологического слуха, восприятие общего фонетического облика слова в речевом потоке, формирование навыков правильного произношения отдельных звуков, фраз, предложений; закрепления интонационных структур и навыков интонирования предложений и транскрибирования, а также правильное ритмико - интонационное оформление любого типа предложения, исходя из заданной ситуации.

Место дисциплины в структуре ООП ВО: дисциплина «Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык)» относится к вариативной части Модуля 2, Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 1 курса (1 семестр) для профиля «Зарубежная филология».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-1.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	Свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Теоретические правила фонетики изучаемого языка в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	Формулировать свои мысли, используя широкий спектр языковых средств применяя полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа. Оперировать языковыми и речевыми автоматизмами владея	Навыками правильного артикуляционно- аккустического и просодического оформления речи, применяя базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке.	
2.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Достаточный лексический объем по темам в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. Принципы осуществления межкультурной коммуникации;родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками для применения в	Применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	Основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса изучаемого языка; широким спектром языковых средств, позволяющим свободно и в рамках соответствующего стиля выражать мысли, не ограничиваясь в выборе содержания высказывания базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			исследовательской деятельности.		

- **Основные разделы дисциплины:**

№ раздела	Наименование разделов(тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в практическую фонетику английского языка. Принципы фонетической транскрипции	12			10	2
2.	Функции органов речи.	8			6	2
3.	Система гласных английского языка.	12			10	2
4.	Система согласных английского языка.	10			6	4
5.	Общие сведения об ассимиляции звуков в английской речи	14			10	4
6.	Общие сведения о редукции в английской речи	8			6	2
7.	Интонация и просодия	7.8			6	1.8
	Итого по дисциплине:				54	17.8

Курсовые работы: **не предусмотрены**

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачёт

Основная литература:

1. Цатурян М.М. Teachers' and Students' Guide to English Phonetics. (Руководство для преподавателей и студентов по фонетике английского языка). Учебное пособие. Краснодар: КубГУ, «Просвещение-Юг», 2013. (178 с.) - (гриф УМО), (РИНЦ).

2. Вертоградова, Л.А. Guide to Better English Accent: учебное пособие по практической фонетике английского языка / Л.А. Вертоградова, Л.С. Абросимова ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет ; отв. ред. Л.С. Абросимова. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 137 с. - ISBN 978-5-9275-1970-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462047

Автор РПД: д.ф.н., профессор кафедры английской филологии Кубанского госуниверситета М.М. Цатурян

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля)

Б1.В.ДВ.09.01 «ТЕОРИЯ ТЕКСТА И ДИСКУРСА»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 20,2 часа контактной работы: лекционных 18 ч., ИКР – 0,2 ч., КСР – 2 часа; 15,8 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

Основной целью курса является изучение дискурсивных единиц (высказывания и текста). Актуальность дисциплины обусловлена процессом перехода лингвистики в антропоцентрическую научную парадигму с новыми (дискурсивными) единицами анализа, требующими новых теоретических подходов.

Задачи дисциплины:

- Ознакомление студентов с достигнутыми результатами в области исследования текста как дискурсивной единицы. Постановка новых проблем в исследовании текста/дискурса.
- Овладение понятийно-терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины.
- Изучение вопросов, связанных с пониманием многогранной природы человеческого общения как поли-кодового явления.
- Приобретение бакалаврами полного представления о методологической основе изучения общения как междисциплинарной проблемной области.
- Стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций в области исследовательской деятельности.
- Изучение современных научных представлений в области дисциплины.
- Формирование элементарных навыков методологи и методик исследования языка в действии.
- Обучение умению адекватно ориентироваться в систематизации наиболее значительных явлений, представленных в различных видах дискурсии.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Дисциплина «Теория текста и дискурса» относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Для изучения предмета необходимы знания, умения и компетенции, получаемые обучающимися в процессе изучения дисциплин «Общее языкознание», «Основы научных исследований», «Основы филологии», «Основы межкультурной коммуникации», «Филологический анализ текста» и «Теоретическая грамматика».

Требования к уровню освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-1	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы	Основы методологических принципов исследования языка в действии. Достижения последних лет в исследовании общих принципов	Ориентироваться в новых методологических явлениях, Применять полученные знания для проведения анализа языкового материала в	Навыками анализа и интерпретации явлений языка в действии в разных его проявлениях. Понятийным и терминологическим

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		(литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	лингвистического анализа	избранном направлении исследования. Использовать научное мышление для понимания эволюции дискурсии.	аппаратом современной лингвистики. Профессиональными основами стратегий и тактик, принятых в лингвистическом анализе, адекватно использовать их при решении профессиональных задач.

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Текст как объект филологического исследования. Критерии текстуальности.	3	2			1
2.	Виды и методы анализа текста.	3	2			1
3.	Особенности филологического анализа текста.	4	2			2
4.	Место текста в системе языка и речевой деятельности.	4	2			2
5.	Структура текста и факторы текстообразования.	4	2			2
6.	Текстообразующие возможности языковых единиц.	4	2			2
7.	Принципы интерпретации текста.	4	2			2
8.	Текст в системе культуры.	4	2			2
9.	Текст и дискурс. Дискурсивный анализ текста. Прагматика текста и поиски смысла.	3,8	2			1,8
	Итого по дисциплине:		18			15,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Фокина, М.А. Филологический анализ текста : учебное пособие / М.А. Фокина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Костромской государственный университет имени Н. А. Некрасова. - Кострома : КГУ им. Н. А. Некрасова, 2013. - 140 с. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-7591-1371-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635

2. Левицкий, Ю.А. Лингвистика текста / Ю.А. Левицкий. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2014. - 208 с. - Библиогр.: С. 200. - ISBN 978-5-4458-3500-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241216
3. Лисовицкая, Л.Е. Технология лингвистического анализа художественного текста : учебное пособие для студентов педагогических специальностей / Л.Е. Лисовицкая. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 265 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-0544-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278047

Автор РПД: Шершнева Н.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля)

Б1.В.ДВ.09.02 «СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 20,2 часа контактной работы: лекционных 18 ч., ИКР – 0,2 ч., КСР – 2 часа; 15,8 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

Основной целью курса является изучение основных проблем лингвистических учений на современном этапе развития науки. Актуальность дисциплины обусловлена процессом перехода лингвистики в антропоцентрическую научную парадигму с новыми (дискурсивными) единицами анализа, требующими новых теоретических подходов.

Задачи дисциплины:

- Овладение понятийно-терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины.
- Изучение вопросов, связанных с пониманием многогранной природы человеческого общения как поли-кодового явления.
- Изучение современных научных представлений в области дисциплины.
- Стимулирование самостоятельной деятельности по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций в области исследовательской деятельности.
- Формирование элементарных навыков методологии и методик исследования языка в действии.
- Обучение умению адекватно ориентироваться в систематизации наиболее значительных явлений, представленных в различных видах дискурсии.
- Ознакомление студентов с достигнутыми результатами в области исследования текста как дискурсивной единицы. Постановка новых проблем в исследовании текста/дискурса.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Дисциплина «Современные проблемы лингвистики» относится к вариативной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана. Для изучения предмета необходимы знания, умения и компетенции, получаемые обучающимися в процессе изучения дисциплин «Общее языкознание», «Основы научных исследований», «Основы филологии», «Основы межкультурной коммуникации», «Филологический анализ текста».

Требования к уровню освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-1	Способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области	О филологии как области гуманитарного знания и ее деятельности, ее роли в обеспечении понимания человеком мира, социума, человека в процессах культурной и	Адекватно формулировать теоретические положения, связанные с филологией в целом и ее конкретной (профильной) областью; применять на практике базовые идеи	Базовыми терминопонятиями, описывающими объекты современной филологии в их истории и современном состоянии, теоретическом, практическом

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			межкультурной коммуникации; об основных этапах исторического развития филологии (возникновение и первоначальное развитие, «новая» и «новейшая» филология), ее современном состоянии (общефилологическое ядро)	филологического подхода основы техники научного исследования в области филологии; работать с научной филологической литературой (чтение, понимание и интерпретация научно-филологических произведений, конспектирование, аннотирование, реферирование, обзор, поиск необходимой информации); решать филологические задачи, связанные с человеческой коммуникацией; выступать и участвовать в обсуждении на семинарских и практических занятиях, пользоваться филологическими словарями	и методологическом аспектах; важнейшими способами применения полученных знаний в процессе теоретической и практической деятельности в области языка, литературы, текста, коммуникации; методами пополнения знаний в области филологии
2.	ПК-2	Способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной	Принципы построения научной работы, методы сбора и анализа полученного материала, способы аргументации.	Решать научные задачи в связи с поставленной целью и в соответствии с выбранной методикой.	Имеет практический опыт научной аргументации при анализе языкового и (или) литературного материала.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключении и выводов			

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СР
1	2	3	4	5	6	7
1.	Взаимодействие филологического, коммуникативного и лингвокультурологического знания: первая половина – середина XX в.	3	2			1
2.	Значимость проблемы человека для развития филологии и коммуникативных наук: конец XX – начало XXI в.в.	3	2			1
3.	Прагматика. Теория речевых актов.	4	2			2
4.	Аспекты коммуникативного исследования языка в современной лингвистике.	4	2			2
5.	Когнитивно-коммуникативные основания современной парадигмы текста. Место текста в системе языка и речевой деятельности. Структура теста и факторы текстообразования.	4	2			2
6.	Человек в коммуникации: понимание и порождение текста и дискурса.	4	2			2
7.	Текст и дискурс. Дискурсивный анализ текста. Прагматика текста и поиски смысла. Принципы интерпретации текста.	4	2			2
8.	Методы исследования текста и дискурса.	4	2			2
9.	Типы дискурса. Параметры многоязычной коммуникации в мире глобализации.	3,8	2			1,8
	Итого по дисциплине:		18			15,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. - 10-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 412 с. -

ISBN 978-5-89349-892-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797
2. Филология и коммуникативные науки : учебное пособие / под общ. ред. А.А. Чувакина ; ред.-сост. А.А. Чувакин, С.В. Доронина, И.Ю. Качесова и др. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2015. - 497 с. : ил. - Библиогр. в кнБиблиогр.: с. . - ISBN 978-5-9765-1914-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482134
3. Темиргазина, З.К. Современные теории в отечественной и зарубежной лингвистике : учебное пособие / З.К. Темиргазина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2015. - 121 с. - ISBN 978-5-9765-2121-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482455

Автор РПД: Шершнева Н.Б., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.10.01 «Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица, (36 часов, из них – 18 часа аудиторной нагрузки: лекционных 18 ч.; ИКР – 0,2 ч.; 15,8 часов самостоятельной работы; 1,8ч. контроль)

Цель дисциплины:

Цель данного курса – дать общее представление о теории обучения иностранным языкам как научной области, о закономерностях построения учебного процесса при развитии устного и письменного общения.

В лекциях особое внимание уделяется проблемам современного состояния и перспективам развития языкового образования, а также требованиям, предъявляемых к уровню и качеству подготовки, как учащегося, так и преподавателя, в контексте языковой политики в сфере образования.

Цель курса – познакомить студентов с основными положениями современной методики обучения иностранным языкам, помочь им в овладении содержанием этой дисциплины и формировании практических навыков и умений преподавания иностранного языка в условиях средней и высшей школы.

Задачи дисциплины.

- ознакомить с научно обоснованным решением проблем, связанных с целями, содержанием, принципами, методами и приемами обучения иностранному языку, а также многочисленными теориями, моделирующими процесс обучения иностранным языкам;
- сориентировать студентов в комплексе проблем, связанных с разработкой концепции иноязычного образования;
-познакомить с общетеоретическими, общедидактическими, базовыми понятиями методики, основами преподавания иностранных языков в школе;
- сформировать представление об иноязычном развитии школьников, об исторической смене методов и приемов преподавания иностранных языков;
- подготовить студентов к самостоятельному творческому поиску;
- формирование опыта применения полученных знаний и умений для решения типичных задач в области преподавания иностранных языков;
- овладение умением получать и осмысливать социальную информацию, освоение способов познавательной, коммуникативной, практической деятельности, необходимых для участия в жизни гражданского общества и государства.

Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана, дисциплины по выбору. Программа предназначена для студентов 3 курса (6 семестр) направления 45.03.01 Филология.

Курс «Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков» призван познакомить студентов с общими закономерностями теории обучения иностранным языкам, проблемами преподавания в условиях средней и высшей школы.

В результате изучения теоретических основ обучения иностранным языкам студенты должны иметь представление:

- о теории обучения иностранным языкам как научной области, о закономерностях построения учебного процесса при развитии устного и письменного общения;
- об основных существующих концепциях, приемах, методах, средствах обучения.– иметь базовые общекультурные и профессиональные компетенции,

необходимые для работы с научной литературой, в том числе навыки конспектирования, реферирования, поиска и анализа научной информации.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения основ филологии и гуманитарных знаний. Данная дисциплина предшествует освоению дисциплины «Методика и технология преподавания иностранных языков».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п. п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	и понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ; основные законодательные документы, касающиеся системы образования, прав и обязанностей субъектов учебного процесса; концептуальные основы организациях преподаваемых предметов, их места в учебных планах образовательных учреждений; понимать	учитывать в педагогической деятельности индивидуальные различия (особенности) учащихся, включая возрастные, психологические, социальные и культурные; применять основные методы объективной диагностики знаний учащихся по предмету, вносить коррективы в процесс обучения с учетом данных диагностики. планировать, организовывать и проводить мероприятия по внеклассной деятельности учащихся на иностранном языке;	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по зарубежной литературе 20 века в общеобразовательных учреждениях и образовательных учреждениях среднего профессионального образования. существующими формами и методами

			сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ. закономерности литературного процесса в зарубежной литературе 20 века; методические аспекты внеклассной деятельности на иностранном языке	анализировать и объективно оценивать собственное «Я» в контексте требований к современному педагогу; выполнять разнообразные виды работы с учебными текстами: конспектирование, составление аннотаций, формальнологических моделей, матрицы идей; анализировать, давать оценку сложным педагогическим ситуациям и конфликтам; четко формулировать собственную точку зрения, аргументированно ее отстаивать; пользоваться программно-методическими документами, определяющими деятельность школы: государственным образовательным стандартом, учебным планом, учебными планами, учебникам; педагогически целесообразно осуществлять	организации внеклассной деятельности. способами активизации и расширения знаний по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания иностранного языка, основанного на идеях развивающего обучения; активизации лексического запаса грамматической структуры культуроведческой, страноведческой и общественно-политической лексики студентов; развития общей эрудиции, профессиональной и межкультурной компетенции студентов, самостоятельности в творческом и научном поиске и в работе с информационным ресурсами для расширения знаний в рамках будущей профессии;

				отбор методов воспитания в конкретной педагогической ситуации; анализировать и объективно оценивать педагогическую ценность современных воспитательных систем; планировать работу по формированию детского коллектива; пользоваться современными методиками, методами и средствами изучения учащихся; определять наиболее эффективные формы работы с родителями, подбирать содержание материала для бесед, консультаций с родителями; разрабатывать и реализовывать культурно-просветительские программы для различных категорий населения.	стимулирования процесса коммуникации при драматизации, инсценировках, в ролевых играх. навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку в общеобразовательных организациях.

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Методика как наука.	4	2			2
2.	Обучение говорению, как виду речевой деятельности.	4	2			2
3	Обучение аудированию.	4	2			2
4	Обучение чтению.	4	2			2
5	Обучение лексике.	4	2			2
6	Обучение письму.	4	2			2
7	Обучение грамматике.	4	2			2
8	Тестирование в обучении иностранным языкам.	3	2			1
9	Игровое обучение иностранным языкам и иноязычному общению.	2.8	2			0.8
	Итого по дисциплине:		**18**			**15.8**

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для академического бакалавриата / О. И. Трубицина [и др.]. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 384 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3479-3. https://www.biblio-online.ru/book/0275B511-6295-4D1D-A4FA-E95240F705DF

Автор РПД Токарь Э.К. *Токарь*

АННОТАЦИЯ

на рабочую программу дисциплины (модуля) Б1.В.ДВ.10.02 «Паремиология»

Объем трудоемкости: 1 зачетная единица (36 часов, из них – 20,2 часа контактной работы: лекционных 18 ч., ИКР – 0,2 ч., 2 часа КСР; 15,8 часа СР)

Цель дисциплины:

- формирование путем изучения современных научных концепций фундаментальных знаний; формирование критического мышления посредством анализа разных научных подходов к лингвистическим явлениям; выработка навыков лингвистического наблюдения, лингвистического анализа и осмысленного использования лингвистической терминологии;

– выработка с помощью усиления практикоориентированности образовательного процесса способности интегрировать научно-теоретическое знание с практическим контекстом.

Задачи дисциплины:

– выработка представления о фразеологизме как лингво-культурно-когнитивном феномене, об экспликантах культурного и когнитивного во фразеологизме;

– формирование навыков когнитивно и культурологически ориентированного сопоставительного исследования фразеологии;

– демонстрация возможностей практического применения получаемых в рамках дисциплины специализации знаний и результатов проводимых в когнитивном и культурологическом ключе исследований.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Паремиология» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана (дисциплины по выбору). Дисциплина «Паремиология» тесно связана с такими дисциплинами, как «Введение в языкознание», «Общее языкознание», «Лексикология», «Стилистика». Курс призван показать роль когнитивных и культурологических факторов в формировании и функционировании фразеологических единиц, интегрировать знания, полученные студентами в рамках курсов лингвистического цикла, и продемонстрировать возможности применения полученных знаний в исследовательской деятельности, обучении языку.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОПК-5, ПК-5

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОПК-5	свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и	языковые средства всех уровней (фонетические, лексические, словообразовательные, грамматические и стилистические)	анализировать, обобщать и систематизировать языковые факты; пользоваться словарями разных типов	знаниями теории и методов исследования фразеологии и паремиологии; категориально-понятийным

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	основного изучаемого языка для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности; средства организации и построения связного текста; основные свойства фразеологизма, причины выделения различных подходов к определению границ фразеологии; различать фразеологизмы по степени их семантической спаянности и по происхождению; знать механизмы формирования идиоматичных фразеологизмов; понимать особенности организации семантического пространства	(толковыми, фразеологическими, ассоциативными, историко-этимологическими, лингвокультурологическими словарями и др.) при решении конкретных исследовательских задач; определять степень семантической слитности фразеологизмов; осуществлять этимологический анализ фразеологизмов;	аппаратом фразеологии; навыками анализа научной литературы по фразеологии, навыками осуществления образовательно-воспитательного процесса с различными категориями обучающихся
2.	ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональны	взаимосвязь педагогической деятельности в сфере иностранных языков с другими гуманитарными и естественными науками;	определять необходимые взаимосвязи профессиональной педагогической деятельности со смежными научными	навыками самовоспитания и самообразования; навыками анализа научной литературы по

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		х образовательных организациях	принципы использования языковых средств основного изучаемого языка для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности в рамках учебного процесса;	дисциплинами	фразеологии, навыками осуществления образовательно-воспитательного процесса с различными категориями обучающихся

Основные разделы дисциплины:

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов					
		Всего	Аудиторная работа				Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	КСР	
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Введение в дисциплину. Предмет и задачи курса	8	4				4
2.	Фразеологизм и его свойства	8	4				4
3.	Семантическое пространство фразеологии	8	4				4
4.	Дискурсивное пространство идиоматики	11,8	6			2	3,8
	Всего:		18			2	15,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Алефиренко, Н.Ф. Фразеология и паремиология : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко, Н.Н. Семененко. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 344 с. - Библиогр.: с. 326-333. - ISBN 978-5-9765-0838-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500647
2. Катермина В.В. Лексикология английского языка: теория и практика [Текст]: учебное пособие. – Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2016. – 141 с.
3. Фадеева, М.Ю. Значение идиом в английской ментальности и

межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие — Электрон. дан. —Москва : ФЛИНТА, 2016. — 116 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/83897 .

Программу составили:

Прима А.М., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

Самойлова А.В., канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.11.01 Реферирование (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 часа, из них – 36 часов аудиторной нагрузки: лабораторных 36 ч.; 35,8 часов самостоятельной работы; ИКР 0,2).

Цель дисциплины:

Цель дисциплины - подготовить студентов к будущей профессиональной деятельности в области реферирования и перевода текстов различной жанровой направленности, формирование и совершенствование навыков создания различных типов текста.

Задачи дисциплины:

- обучение основам анализа публицистического, общественно-политического и научного текста;
- совершенствование навыков реферативного и аннотационного переводов;
- обучение методам и приемам контрастивного анализа исходных и переводных текстов;
- обучение различным видам перевода (дословный, коммуникативный, подстрочный, реферированный, описательный, филологический перевод);
- формирование навыков владения основными переводческими трансформациями;
- обучение методам и приемам функционального перевода;
- подбор и исследование корпусов параллельных текстов в заданных дискурсах;
- создание терминологических переводческих баз, а также синтаксических моделей соответствующих корпусов текстов;
- перевод и реферирование текстов разных функциональных стилей в заданном объеме;
- совершенствование навыков работы с электронными словарями и базами данных.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.11.01 Реферирование (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для успешного освоения курса необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами в ходе освоения дисциплин: «Основы научных исследований», «Введение в языкознание», «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)», «Второй иностранный язык (немецкий язык)», «Теория перевода» и др.. «Реферирование (второй иностранный язык)», в свою очередь, является подготовкой к овладению такими дисциплинами как «Реферирование (основной иностранный язык)», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Деловой иностранный язык».

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: _____ПК-8, ПК-9, ПК-10_____

перечислить компетенции

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания	основные понятия и	применять методы и	знаниями и способностями

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	проблемы анализа текста и переводове-дения; основные категории текста как единицы	приемы анализа текста с целью систематизации основных механизмов и методов достижения адекватности	для понимания переводимой текстовой информации; системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста; навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка и на иностранный язык; навыками работы с электронными словарями; орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной нормами
2.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	перевода в аспекте современной лингвистики текста (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.);	реферирования и перевода; подбирать и исследовать корпуса параллельных текстов в заданных дискурсах; создавать терминологи-ческие переводческие базы, а также синтаксические модели соответствую-щих корпусов текстов; аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке; осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и	
3.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	основные стратегии перевода и основы переводоведения, особенности перевода различных типов текстов, типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с иностранного языка на русский язык; лексический минимум по заявленной теме,		

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			основные принципы письменной и устной коммуникации на иностранном языке в рамках обозначенной темы.	другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса. находить нужную информацию в специализированных словарях и интернетпространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную; перифразировать без ущерба для ключевого содержания.	контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности; навыками перевода текстов, трансформации полных текстов в сокращенные (аннотацию или реферат).

Основные разделы дисциплины:
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Общие вопросы анализа текста	5,8	-	-	2	3,8
2.	Текст как функциональная единица	6	-	-	4	2
3.	Технология перевода: проблемы эквивалентности и адекватности	30	-	-	10	20
4.	Алгоритм компрессии иноязычного текста	30			20	10
	Итого по дисциплине:		-	-	36	35,8

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00493-9. https://www.biblio-online.ru/book/7FF72342-D64B-4581-B223-978D6DA01622
2. Четыркина И.В. Пособие по переводу и реферированию публицистических текстов (Немецкий язык). – Краснодар : Просвещение-Юг, 2016. – 193с.

Автор (ы) РПД:
И.В. Четыркина, профессор, д.филол.н., доцент _____

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.11.01 «Реферирование (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы, (72 часа, из них - 36 часа аудиторной нагрузки: лабораторных 36 ч.; ИКР – 0,2 ч.,35,8 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

научить студентов пользоваться иноязычной литературой по специальности в профессиональных целях и уметь высказываться на иностранном языке по вопросам, связанными с будущей профессией

Задачи дисциплины:

- овладение навыками и умениями реферативного перевода, что является одним из наиболее важных видов работы в процессе обучения иностранному языку;
- умение ориентироваться в литературе по специальности и не затрачивать лишнее время на трудоемкий процесс дословного перевода.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Диапазон использования рефератов и аннотаций, основным назначением которых является оперативное распространение научно-технической информации, чрезвычайно широк. Являясь наиболее экономным средством ознакомления с материалом первоисточника, данные виды вторичных текстов применяются в информационном обеспечении научно-исследовательских работ, учебного процесса, выступают средством обмена информацией в международном масштабе.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.11.01 Реферирование (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана, дисциплины по выбору. Курс основывается на знаниях, умениях и компетенциях, приобретенных в результате освоения дисциплин: «Введение в языкознание», «Основы филологии», «Практический курс второго иностранного языка (английский язык)», «Второй иностранный язык (английский язык)», «Грамматика второго иностранного языка (английский язык)».

«Реферирование (второй иностранный язык)» предшествует изучению дисциплин: «Реферирование (основной иностранный язык)», «Деловой иностранный язык», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Вопросы анализа художественного текста».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание комптенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ПК 8	Владением базовыми навыками создания на	стандартные методики и действующие нормативы	применять на практике теоретические знания о	базовыми навыками создания различных

		основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	создания различных типов текстов нормативы создания (правила оформления, клише и т.д.) и особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей, с которыми приходится сталкиваться на данном конкретном производстве.	стандартных методиках и нормативах различных типов текстов. - быстро ориентироваться в литературе по специальности и не затрачивать лишнее время на трудоемкий процесс дословного перевода - подготовить сообщение или доклад на основе самостоятельно прочитанных статей	типов текстов. навыками воздействия на аудиторию и методами формирования общественного мнения, основами коммуникативного воздействия и его эффективности в подготовке PR акций, практическими навыками использования PRзнаний и PR-технологий в управлении и политической деятельности. навыками создания тех типов текстов, которые используются в производственном процессе с учетом принятых в данной лингвокультуре и данном производстве нормативов.
2	ПК 9	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование,	основы редактирования текстов. правила создания, нормативы и стилистические особенности тех типов текстов, с которыми	составлять тексты публичных выступлений; работать с литературой по специальности и словарями (ориентироват	способностью излагать отобранное связно, логично, с помощью принятых в таких случаях речевых средств и

		реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	приходится работать на данном конкретном производстве; правила создания и оформления комментариев и рефератов.	ься в грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.); составлять рефераты, аннотации и др.с учётом требований к их правильному оформлению; оформлять деловую документацию в соответствии с установленными стандартами. редактировать и составлять тексты разной жанровой и функционально-стилевой принадлежности с учетом нормативного и наиболее целесообразного употребления речевых средств; работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в	клишированных выражений

				грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.). видеть ошибки в контексте и находить способы их корректировки, а также находить необходимую для корректировки и комментирования информацию в справочных изданиях и интернете; уметь исправлять свои собственные ошибки с учетом указаний руководителя практики.	
3	ПК 10	Владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на	жанрово-стилистические особенности перевода; типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом,	применять основные модели организации переводческого процесса; передавать прагматическую информацию текста исходя из его	навыками работы с различными системами МП и электронными словарями; орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и

		иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	синтаксическом, сверхфразовом); отличия перевода от других видов передачи иноязычной информации (аннотирование, реферирование, пересказ). основные стратегии перевода и основы переводоведения, допустимые тактики и подходы технического перевода, частотные жанры текстов научнотехнической литературы, особенности стиля типы реалий, встречающихся в научно-технических текстах, и типы безэквивалетной лексики в них; способы допустимой грамматической трансформации текста правила композиционного построения текста: ведение, основная часть, заключение.	жанровой специфики и с учетом языковой нормы ПЯ;осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке письменно фиксировать и переводить прецизионные имена при адекватном фонетическом варианте; быстро вычленять элементы, образующие синтаксическую структуру исходной фразы; использовать	коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; технологией представления текстов на языке перевода в различных форматах базовыми навыками доработки и обработки различных типов текстов. методикой редактирования и составления текстов различной функционально-стилевой принадлежности; методикой отбора контекстуально наиболее оправданных языковых единиц из числа синонимичных. навыками исправления различных типов текстов, модифицирования, сокращения.

				метод переводческой скорописи; использовать приемы смысловой и языковой компрессии; использовать средства смысловой и формальной когезии.	

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Различие между реферированием как креативным речемыслительным процессом аналитической переработки текстовой информации, основанным на языковой компетенции и аннотированием как компрессированным способом дескриптивной презентации информации первоисточника	8			4	4
2.	Цели и задачи обучения реферированию и аннотированию иноязычной литературы в системе комплексной подготовки специалиста.	8			4	4
3	Освоение профессиональной лексики	8			4	4
4	более углубленное изучение проблем реферирования и аннотирования текстов по специальности, а также закрепление теоретических знаний на практике	8			4	4
5	уровни сжатия (компрессии) текста	8			4	4
6	Создание нового вторичного текста	8			4	4
7	Требования, предъявляемые к реферату	8			4	4
8	Структура реферата	8			4	4

9	Написание аннотаций	7.8			4	3.8
	Итого по дисциплине:				**36**	**35.8**

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

1. Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы : учебно-методическое пособие / Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта ; сост. К.Ю. Симонова. - 2-е изд., испр. и доп. - Омск : Издательство СибГУФК, 2015. - 142 с. : табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459424 (05.12.2017).

Автор РПД Токарь Э.К._____

АННОТАЦИЯ

дисциплина Б1.В.ДВ.12.1."Реферирование (второй иностранный)"

Объем трудоемкости: общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 час, из них - 36 часов аудиторной нагрузки: самостоятельной работы 36часо).

Цель дисциплины: Цель изучения дисциплины – способствовать развитию лингвистической компетенции обучаемых в области реферирования текстов на французском языке. Приобретение навыков реферативного и аннотационного анализа.

Задачи дисциплины:

- ориентироваться в теоретических принципах и общих вопросах анализа текста и текстовой деятельности;
- анализировать различные элементы публицистического, общественно-политического и научного текста;
- выделять лексические и грамматические трудности в интерпретации текстов;
- использовать известные приемы и пути решения реферативных задач;
- совершенствовать навыки реферативного и аннотационного переводов.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Реферирование (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины по выбору» учебного плана. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения дисциплин общепрофессионального («Основы филологии», «Введение в языкознание», «Введение в теорию коммуникац ии») и профессионального циклов («Основной язык» и др.).

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональных компетенций (ОПК)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов; владением базовыми навыками доработки и обработки (например,	– родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками, его истории, современного состояния и тенденций развития; – литературу в ее историческом развитии и современном состоянии, в сопряжении с	– понимать закономерности литературного процесса, художественного значения литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи, определение художественное своеобразие	– навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; – навыками аннотирования и реферирования

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
	ПК-9	корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.	гражданской историей и историей культуры народа, говорящего на данном языке.	произведений и творчества писателя в целом.	документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

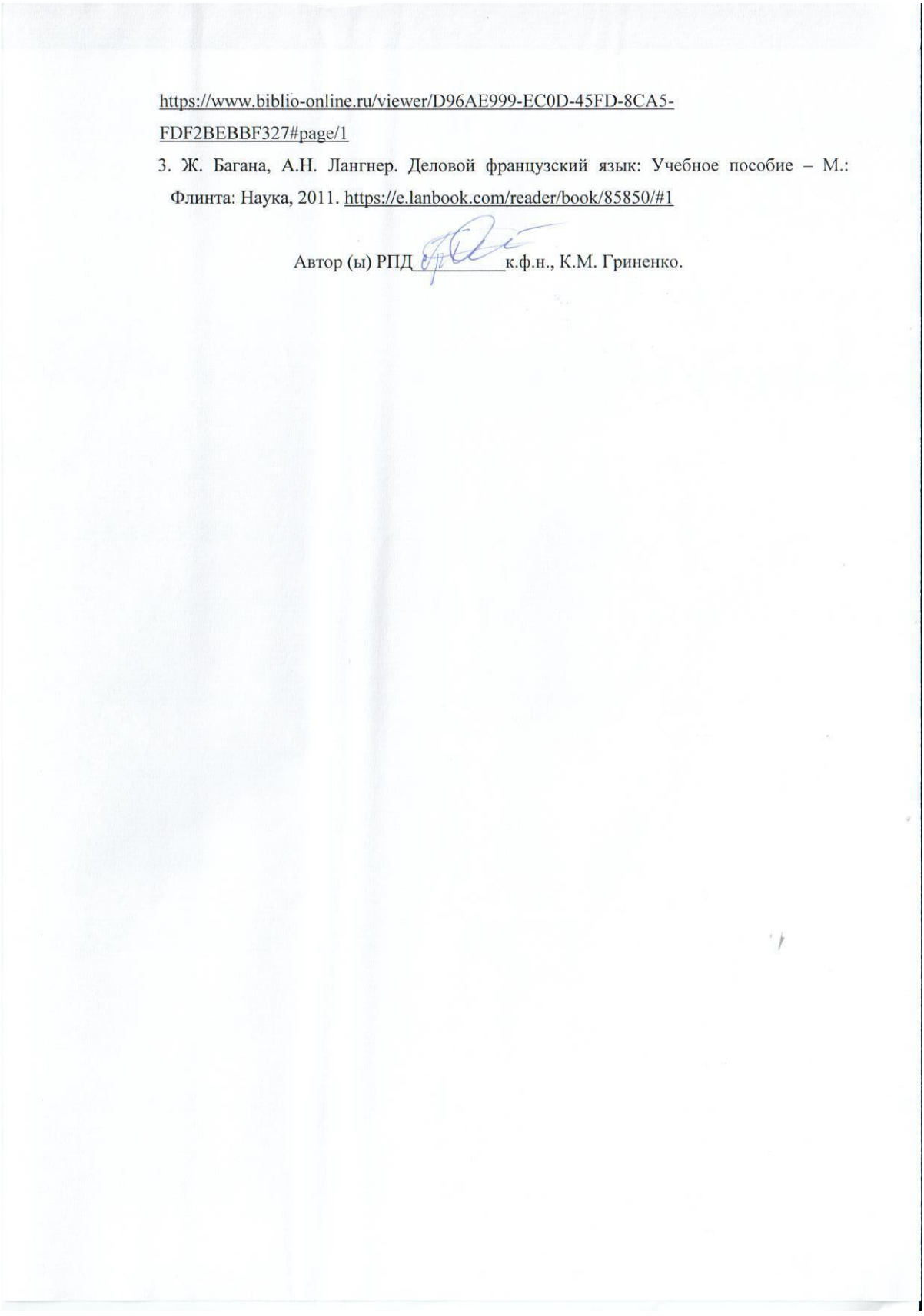
Основные разделы дисциплины:
В табличной форме приводится описание содержания дисциплины

№ п/п	Наименование разделов	Всего	Виды подготовки			
			Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Общие вопросы анализа текста				6	6
2.	Текст как функциональная единица				6	6
3.	Алгоритм учебных действий по компрессии иноязычного текста				6	6
4.	Реферативный перевод, его сущность и оформление				6	6
5.	Научно-технический текст и его лингвистические свойства				6	6
6.	Общественно-политический и публицистический текст				6	6
	Итого по дисциплине:				36	36

Курсовые работы: *не предусмотрены*
Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*
Основная литература:

1. Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). "Chose dite, chose faite II". B2ч. Часть2: учебник и практикум для академии бакалавриата / Л.О. Мошенская, А.П. Дитерлен.- М.: Изд-во: Юрайт, 2017. https://www.biblio-online.ru/viewer/12CCF2C2-C654-4897-AEB1-7B940EE63009#page/1

2.Теория перевода: учебник для студентов вузов / Гарбовский, Николай Константинович; Н. К. Гарбовский. - [2-е изд.]. - [М.]: Изд-во Моск. ун-та, 2007. https://www.biblio-online.ru/viewer/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327#page/1



https://www.biblio-online.ru/viewer/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327#page/1

3. Ж. Багана, А.Н. Лангнер. Деловой французский язык: Учебное пособие – М.: Флинта: Наука, 2011. https://e.lanbook.com/reader/book/85850/#1

Автор (ы) РПД _____ к.ф.н., К.М. Гриненко.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.11.02 Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 ч., из них – 36 ч. аудиторной нагрузки: лабораторных 36 ч.; 0.2 ч. ИКР; 35.8 ч. самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

Цель дисциплины - подготовить студентов к будущей профессиональной деятельности в области реферирования и перевода текстов различной жанровой направленности, формирование и совершенствование навыков создания различных типов текста.

Задачи дисциплины:

- обучение основам анализа публицистического, общественно-политического и научного текста;
- совершенствование навыков реферативного и аннотационного переводов;
- обучение методам и приемам контрастивного анализа исходных и переводных текстов;
- обучение различным видам перевода (дословный, коммуникативный, подстрочный, реферированный, описательный, филологический перевод);
- формирование навыков владения основными переводческими трансформациями;
- обучение методам и приемам функционального перевода;
- подбор и исследование корпусов параллельных текстов в заданных дискурсах;
- создание терминологических переводческих баз, а также синтаксических моделей соответствующих корпусов текстов;
- перевод и реферирование текстов разных функциональных стилей в заданном объеме;
- совершенствование навыков работы с электронными словарями и базами данных.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.11.02 Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для успешного освоения курса необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами в ходе освоения дисциплин: «Основы научных исследований», «Введение в языкознание», «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)», «Второй иностранный язык (немецкий язык)», «Филологический анализ текста», «Теория перевода» и др.

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-8, ПК-9, ПК-10.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих	основные понятия и проблемы анализа текста и переводове-дения;	применять методы и приемы анализа текста с целью систематизации основных	знаниями и способностями для понимания переводимой текстовой

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		нормативов различных типов текстов	основные категории текста как единицы	механизмов и методов достижения адекватности	информации; системой лингвистических знаний,
2.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	перевода в аспекте современной лингвистики текста (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.);	реферирования и перевода; подбирать и исследовать корпуса параллельных текстов в заданных дискурсах; создавать терминологи-ческие переводческие	включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей
3.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать основные стратегии перевода и основы переводоведения, особенности перевода различных типов текстов, типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с основного иностранного языка на	базы, а также синтаксические модели соответствую-щих корпусов текстов; аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке; осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и	функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста; навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка и на иностранный язык; навыками работы с электронными и словарями; орфографической, орфоэпическо

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			русский язык. Знать лексический минимум по заявленной теме, основные принципы письменной и устной коммуникации на иностранном языке в рамках обозначенной темы.	другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; идентифицировать собственные ошибки и осуществлять саморедактирование переведенного продукта; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса. Уметь применять на практике полученные в рамках программы знания в области письменной коммуникации, научно-исследовательской и других видах деятельности; теоретические знания по переводу; находить нужную информацию в специализированных словарях и интернетпространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную;	й, лексической, грамматической и коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации; навыками перевода текстов, трансформации полных текстов в сокращенные (аннотацию или реферат).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				перифразировать без ущерба для ключевого содержания.	

Основные разделы дисциплины:

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре *(очная форма)*.

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Общие вопросы анализа текста	5.8	-	-	2	3.8
2.	Текст как функциональная единица	6	-	-	4	2
3.	Технология перевода: проблемы эквивалентности и адекватности	30	-	-	10	20
4.	Алгоритм компрессии иноязычного текста	30	-	-	20	10
	Итого по дисциплине:		-	-	**36**	**35.8**

Курсовые работы: не предусмотрены.

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет.

Основная литература:

1. Гарбовский Н.К. Теория перевода. – М., 2017: «ЮРАЙТ». https://www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327

2. Латышев, Л. К. Технология перевода: учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00493-9. https://www.biblio-online.ru/book/7FF72342-D64B-4581-B223-978D6DA01622

3. Четыркина И.В. Пособие по переводу и реферированию публицистических текстов (немецкий язык). Краснодар: Просвещение-Юг, 2016.

Автор (ы) РПД:
И.В. Четыркина, профессор, д. филол. н., доцент

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Б1.В.ДВ.11.02 Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы (72 ч., из них – 36 ч. аудиторной нагрузки: лабораторных 36 ч.; 0.2 ч. ИКР; 35.8 ч. самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

Цель дисциплины - подготовить студентов к будущей профессиональной деятельности в области реферирования и перевода текстов различной жанровой направленности, формирование и совершенствование навыков создания различных типов текста.

Задачи дисциплины:

- обучение основам анализа публицистического, общественно-политического и научного текста;
- совершенствование навыков реферативного и аннотационного переводов;
- обучение методам и приемам контрастивного анализа исходных и переводных текстов;
- обучение различным видам перевода (дословный, коммуникативный, подстрочный, реферированный, описательный, филологический перевод);
- формирование навыков владения основными переводческими трансформациями;
- обучение методам и приемам функционального перевода;
- подбор и исследование корпусов параллельных текстов в заданных дискурсах;
- создание терминологических переводческих баз, а также синтаксических моделей соответствующих корпусов текстов;
- перевод и реферирование текстов разных функциональных стилей в заданном объеме;
- совершенствование навыков работы с электронными словарями и базами данных.

Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.11.02 Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для успешного освоения курса необходимы знания, умения и компетенции, полученные студентами в ходе освоения дисциплин: «Основы научных исследований», «Введение в языкознание», «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)», «Второй иностранный язык (немецкий язык)», «Филологический анализ текста», «Теория перевода» и др.

Требования к уровню освоения дисциплины.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-8, ПК-9, ПК-10.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих	основные понятия и проблемы анализа текста и переводове-дения;	применять методы и приемы анализа текста с целью систематизации основных	знаниями и способностям и для понимания переводимой текстовой

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		нормативов различных типов текстов	основные категории текста как единицы	механизмов и методов достижения	информации; системой
2.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов	перевода в аспекте современной лингвистики текста (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.);	адекватности реферирования и перевода; подбирать и исследовать корпуса параллельных текстов в заданных дискурсах; создавать терминологи-ческие переводческие	лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей
3.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать основные стратегии перевода и основы переводоведения, особенности перевода различных типов текстов, типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с основного иностранного языка на	базы, а также синтаксические модели соответствую-щих корпусов текстов; аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке; осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и	функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста; навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка и на иностранный язык; навыками работы с электронными словарями; орфографической, орфоэпическо

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
			русский язык. Знать лексический минимум по заявленной теме, основные принципы письменной и устной коммуникации на иностранном языке в рамках обозначенной темы.	другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач; идентифицировать собственные ошибки и осуществлять саморедактирование переведенного продукта; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса. Уметь применять на практике полученные в рамках программы знания в области письменной коммуникации, научно-исследовательской и других видах деятельности; теоретические знания по переводу; находить нужную информацию в специализированных словарях и интернетпространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную;	й, лексической, грамматической и коммуникативной нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности; основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации; навыками перевода текстов, трансформации полных текстов в сокращенные (аннотацию или реферат).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
				перифразировать без ущерба для ключевого содержания.	

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Введение в теорию вторичного текста	16			6	10
2.	Разновидности вторичного текста	20			10	10
3.	Алгоритм составления программы трансформации исходного текста во вторичный текст	20			10	10
4.	Практикум по составлению аннотации и реферата.	15,8			10	5,8
	Всего:				36	35,8

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет.*

Основная литература:

1. Шимановская, Л.А. Аннотирование и реферирование научно-популярной литературы на английском языке=American Science Popular Reader: на материале научно-популярных статей из американской прессы : учебно-методическое пособие / Л.А. Шимановская ; Федеральное агентство по образованию, Государственное образовательное учреждение Высшего профессионального образования Казанский государственный технологический университет. - Казань : Издательство КНИТУ, 2010. - 96 с. : ил., табл., схем. - ISBN 978-5-7882-0910-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259053 .
2. Турлова, Е. Rendering and summary writing : учебное пособие / Е. Турлова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего

профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург : ОГУ, 2014. - 112 с. : ил., табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270320 .

Авторы РПД Прима А.М. Шершнева Н.Б.

АННОТАЦИЯ

дисциплины Б1.В.ДВ.11.02 «Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: 2 зачетные единицы, (72 часа, из них - 36 часа аудиторной нагрузки: лабораторных 36 ч.; .; ИКР – 0,2 ч.,35,8 часов самостоятельной работы)

Цель дисциплины:

научить студентов пользоваться иноязычной литературой по специальности в профессиональных целях и уметь высказываться на иностранном языке по вопросам, связанными с будущей профессией

Задачи дисциплины:

- овладение навыками и умениями реферативного перевода, что является одним из наиболее важных видов работы в процессе обучения иностранному языку;
- умение ориентироваться в литературе по специальности и не затрачивать лишнее время на трудоемкий процесс дословного перевода.

Место дисциплины в структуре ООП ВО:

Диапазон использования рефератов и аннотаций, основным назначением которых является оперативное распространение научно-технической информации, чрезвычайно широк. Являясь наиболее экономным средством ознакомления с материалом первоисточника, данные виды вторичных текстов применяются в информационном обеспечении научно-исследовательских работ, учебного процесса, выступают средством обмена информацией в международном масштабе.

Дисциплина «Б1.В.ДВ.11.02 Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана, дисциплины по выбору. Курс основывается на знаниях, умениях и компетенциях, приобретенных в результате освоения дисциплин: «Введение в языкознание», «Основы филологии», «Практический курс второго иностранного языка (английский язык)», «Второй иностранный язык (английский язык)», «Грамматика второго иностранного языка (английский язык)».

«Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)» предшествует изучению дисциплин: «Реферирование (основной иностранный язык)», «Деловой иностранный язык», «Практикум по устному и письменному переводу (основной язык)», «Вопросы анализа художественного текста».

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1	ПК 8	Владением базовыми навыками создания на основе	стандартные методики и действующие нормативы создания	применять на практике теоретические знания о стандартных	базовыми навыками создания различных типов текстов.

		стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	различных типов текстов нормативы создания (правила оформления, клише и т.д.) и особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей, с которыми приходится сталкиваться на данном конкретном производстве.	методиках и нормативах различных типов текстов. - быстро ориентироваться в литературе по специальности и не затрачивать лишнее время на трудоемкий процесс дословного перевода - подготовить сообщение или доклад на основе самостоятельно прочитанных статей	навыками воздействия на аудиторию и методами формирования общественного мнения, основами коммуникативного воздействия и его эффективности в подготовке PR акций, практическими навыками использования PRзнаний и PR-технологий в управлении и политической деятельности. навыками создания тех типов текстов, которые используются в производственном процессе с учетом принятых в данной лингвокультуре и данном производстве нормативов.
2	ПК 9	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование,	основы редактирования текстов. правила создания, нормативы и стилистические особенности тех типов текстов, с которыми приходится	составлять тексты публичных выступлений; работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в	способностью излагать отобранное связно, логично, с помощью принятых в таких случаях речевых средств и клишированных

		информационно-словарное описание) различных типов текстов	работать на данном конкретном производстве; правила создания и оформления комментариев и рефератов.	грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.); составлять рефераты, аннотации и др.с учётом требований к их правильному оформлению; оформлять деловую документацию в соответствии с установленными стандартами. редактировать и составлять тексты разной жанровой и функционально-стилевой принадлежности с учетом нормативного и наиболее целесообразного употребления речевых средств; работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в грамматически	выражений

				х и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.). видеть ошибки в контексте и находить способы их корректировки, а также находить необходимую для корректировки и комментирования информацию в справочных изданиях и интернете; уметь исправлять свои собственные ошибки с учетом указаний руководителя практики.	
3	ПК 10	Владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные	жанрово-стилистические особенности перевода; типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом,	применять основные модели организации переводческого процесса; передавать прагматическую информацию текста исходя из его жанровой	навыками работы с различными системами МП и электронными словарями; орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативн

		языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	сверхфразовом); отличия перевода от других видов передачи иноязычной информации (аннотирование, реферирование, пересказ). основные стратегии перевода и основы переводоведения, допустимые тактики и подходы технического перевода, частотные жанры текстов научнотехнической литературы, особенности стиля типы реалий, встречающихся в научно-технических текстах, и типы безэквивалетной лексики в них; способы допустимой грамматической трансформации текста правила композиционного построения текста: ведение, основная часть, заключение.	специфики и с учетом языковой нормы ПЯ;осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранном языке письменно фиксировать и переводить прецизионные имена при адекватном фонетическом варианте; быстро вычленять элементы, образующие синтаксическую структуру исходной фразы; использовать метод	ой нормами контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей; технологией представления текстов на языке перевода в различных форматах базовыми навыками доработки и обработки различных типов текстов. методикой редактирования и составления текстов различной функционально-стилевой принадлежности; методикой отбора контекстуально наиболее оправданных языковых единиц из числа синонимичных. навыками исправления различных типов текстов, модифицирования, сокращения.

				переводческой скорописи; использовать приемы смысловой и языковой компрессии; использовать средства смысловой и формальной когезии.	

Основные разделы дисциплины:

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Различие между реферированием как креативным речемыслительным процессом аналитической переработки текстовой информации, основанным на языковой компетенции и аннотированием как компрессированным способом дескриптивной презентации информации первоисточника	8			4	4
2	Цели и задачи обучения реферированию и аннотированию иноязычной литературы в системе комплексной подготовки специалиста.	8			4	4
3	Освоение профессиональной лексики	8			4	4
4	более углубленное изучение проблем реферирования и аннотирования текстов по специальности, а также закрепление теоретических знаний на практике	8			4	4
5	уровни сжатия (компрессии) текста	8			4	4
6	Создание нового вторичного текста	8			4	4
7	Требования, предъявляемые к реферату	8			4	4
8	Структура реферата	8			4	4
9	Написание аннотаций	7.8			4	3.8
	Итого по дисциплине:				**36**	**35.8**

Курсовые работы: не предусмотрены

Форма проведения аттестации по дисциплине: зачет

Основная литература:

Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы : учебно-методическое пособие / Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта ; сост. К.Ю. Симонова. - 2-е изд., испр. и доп. - Омск : Издательство СибГУФК, 2015. - 142 с. : табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459424 (05.12.2017).

Автор РПД Токарь Э.К._____

АННОТАЦИЯ

дисциплина Б1.В.ДВ.11.02 «Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)»

Объем трудоемкости: общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 час, из них - 36 часов аудиторной нагрузки:36 часов – лабораторных занятий; 36,2 – контактных часов; 35,8 часов – самостоятельной работы; 0,2 часа – ИКР).

Цель дисциплины:

Цель изучения дисциплины – способствовать развитию лингвистической компетенции обучаемых в области реферирования текстов на французском языке. Приобретение навыков реферативного и аннотационного анализа.

Задачи дисциплины:

- ориентироваться в теоретических принципах и общих вопросах анализа текста и текстовой деятельности;
- анализировать различные элементы публицистического, общественно-политического и научного текста;
- выделять лексические и грамматические трудности в интерпретации текстов;
- использовать известные приемы и пути решения реферативных задач;
- совершенствовать навыки реферативного и аннотационного переводов.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Реферирование общественно-политического текста (второй иностранный язык)» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины по выбору» учебного плана. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения дисциплин общепрофессионального («Основы филологии», «Введение в языкознание», «Введение в теорию коммуникац ии») и профессионального циклов («Основной язык» и др.).

Требования к уровню освоения дисциплины

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся профессиональных компетенций (ПК)

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;	родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками, его истории, современного состояния и тенденций развития;	понимать закономерности литературного процесса, художественного значения литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи, определение художественное своеобразие произведений и творчества писателя в целом.	навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки;
	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.	литературу в ее историческом развитии и современном состоянии, в сопряжении с гражданской историей и историей культуры народа, говорящего на данном языке.	-показать понимание содержания той или иной статьи или документа;	навыками аннотирования и реферирования документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.
	ПК-10	Владением навыками перевода различных	содержание текстов и документов переводимых	продемонстрировать умение использовать определенную	понятием содержания смысла и лексикой

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
		типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	на иностранный язык; информационный источник и автора статьи или документа; определенную специфическую лексику и устойчивые выражения, применяемые для данного анализа; определенные нормативы представление той или иной публицистической статьи или документа (кол-во слов, время и т. п.)	специфическую лексику или устойчивые выражения, применимые для данного вида анализа; -укладываться в определенные временные нормативы, отведенные для анализа стать и или документа.	анализируемых текстов; навыками реферирования и аннатирования предложенных статей; нормами, определяющим и схему построения анализа текстов и временем, отведенным для реферирования той или иной статьи.

Основные разделы дисциплины:
В табличной форме приводится описание содержания дисциплины

Разделы дисциплины, изучаемые в 6 семестре.

п/п	Наименование разделов	Всего	Виды подготовки			
			Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Общие вопросы анализа текста	12			6	6
2.	Текст как функциональная единица	12			6	6
3.	Алгоритм учебных действий по компрессии иноязычного текста	12			6	6
4.	Реферативный перевод, его сущность и оформление	12			6	6
5.	Научно-технический текст и его	12			6	6

	лингвистические свойства					
6.	Общественно-политический и публицистический текст	11,8			6	5,8
	Итого по дисциплине:				**36**	**35,8**

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине: *зачет*

Основная литература:

1. Французский язык. Профессиональный уровень (B1-C1). "Chose dite, chose faite II". B2ч. Часть2: учебник и практикум для академии бакалавриата / Л.О. Мошенская, А.П. Дитерлен.- М.: Изд-во: Юрайт, 2017. https://www.biblio-online.ru/viewer/12CCF2C2-C654-4897-AEB1-7B940EE63009#page/1

2.Теория перевода: учебник для студентов вузов / Гарбовский, Николай Константинович; Н. К. Гарбовский. - [2-е изд.]. - [М.]: Изд-во Моск. ун-та, 2007. https://www.biblio-online.ru/viewer/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327#page/1

3. Ж. Багана, А.Н. Лангнер. Деловой французский язык: Учебное пособие – М.: Флинта: Наука, 2011. https://e.lanbook.com/reader/book/85850/#1

Автор (ы) РПД: к.ф.н., К.М. Гриненко.

АННОТАЦИЯ

дисциплины «Элективные дисциплины по физической культуре и спорту», направление 45.03.01 Филология, ОФО, академическая, направленность «Зарубежная филология»

Объем трудоемкости: *328 часов аудиторной работы (практических 328 часов)*

Цель освоения дисциплины

Достижение и поддержание должного уровня физической подготовленности, обеспечивающего полноценную социальную и профессиональную деятельность.

Задачи дисциплины

- формирование умения рационально использовать средства и методы физической культуры и спорта для поддержания должного уровня физической подготовленности;
- целенаправленное развитие физических качеств и двигательных способностей, необходимых для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности;
- формирование и совершенствование профессионально-прикладных двигательных умений и навыков;
- повышение функциональной устойчивости организма к неблагоприятному воздействию факторов внешней среды и специфических условий трудовой деятельности;
- формирование способности организовать свою жизнь в соответствии с социально значимыми представлениями о здоровом образе жизни.

Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Б1. В.ДВ. 12 Элективные дисциплины по физической культуре и спорту» относится к вариативной части Блока 1 (Модуля 2) учебного плана.

Требования к уровню освоения дисциплины

Процесс изучения данной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ОК-8.

№ п/п	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	**уметь**	**владеть**
1.	ОК-8	способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	научно - практические основы физической культуры и спорта, профессионально - прикладной физической подготовки, обеспечивающие готовность к достижению и поддержанию должного уровня физической подготовленности	целенаправленно использовать средства и методы физической культуры и спорта для повышения и поддержания уровня физической подготовки и профессионально - личностного развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа жизни.	прикладными двигательными умениями и навыками, способствующими поддержанию уровня физической подготовки на должном уровне, освоению профессии и самостоятельного их использования в повседневной жизни и трудовой деятельности; физическими и психическими качествами, необходимых будущему специалисту.

Основные разделы дисциплины

Объем дисциплины составляет 328 практических часов, их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО)

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры					
			1	2	3	4	5	6
Контактная работа, в том числе:								
Аудиторные занятия (всего):		328	54	54	54	54	54	58
В том числе:								
Практические занятия (ПЗ):		328	54	54	54	54	54	58
Баскетбол Волейбол Бадминтон Общая физическая и профессионально-прикладная подготовка Футбол Легкая атлетика Атлетическая гимнастика Аэробика и фитнес-технологии Единоборства Плавание Физическая рекреация*								
Самостоятельная работа (всего)		-	-	-	-	-	-	-
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)		зачет	зачет	зачет	зачет	зачет	зачет	зачет
Общая трудоемкость	час.	328	54	54	54	54	54	58
	в том числе контактная работа	328	54	54	54	54	54	58

Курсовые работы: *не предусмотрены*

Форма проведения аттестации по дисциплине «Элективные дисциплины по физической культуре и спорту»: *зачет.*

Основная литература:

1. Бегидова, Т. П. Основы адаптивной физической культуры: учебное пособие для вузов [Электронный ресурс] / Т. П. Бегидова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2017. 188 с. (Серия: Университеты России). ISBN 978-5-534-04932-9. Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/2B7A64A5-0F1A-4365-8987-4E59F8984293#page/1.
2. Евсеев, С.П. Теория и организация адаптивной физической культуры: учебник / С.П. Евсеев. – М.: Спорт, 2016. - 616 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-906839-42-8; Тоже [Электронныйресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=454238.
3. Иванков, Ч. Технология физического воспитания в высших учебных заведениях: учебное пособие для студентов вузов / Ч. Иванков, С.А. Литвинов. – М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. - 304 с.: ил. - ISBN 978-5-691-02197-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429625.
4. Третьякова Н. В., Андрюхина Т. В., Кетриш Е. В. Теория и методика оздоровительной физической культуры: учебное пособие; М.: Спорт, 2016; 281с. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=461372#

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ОВЗ имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах *«Лань»* и *«Юрайт»*.



Авторы: преподаватель Гетман Ю.П.

Приложение 3

Рабочие программы практик

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе, качеству образования – первый проректор

_____Хагуров Т.А.
подпись

«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков

Направление подготовки	45.03.01 – Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа учебной практики (Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (профиль) 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Программу составил(и):
М.А. Олейник, д. филол. наук, профессор *Олейник М.А.*
Э.М. Гукасова, канд. филол. наук, доцент *Гукасова Э.М.*
Т.М. Грушевская, д. филол. гаук, профессор *Грушевская Т.М.*
В.И. Тхорик, д. филол. наук, профессор *Тхорик В.И.*

Рабочая программа учебной практики (Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) утверждена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 11 «12» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой английской филологии
А.В. Зиньковская *Зиньковская А.В.*

Рабочая программа учебной практики (Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии
протокол № 10 «14» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии
Ю.П. Нечай *Нечай Ю.П.*

Рабочая программа учебной практики (Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) утверждена на заседании кафедры французской филологии
протокол № 11 «15» мая 2020 г.
Заведующий кафедрой французской филологии Т.М. Грушевская *Грушевская Т.М.*

Рабочая программа учебной практики (Б2.В.01.01(У) Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии
протокол № 10 «19» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии
Э.М.Гукасова *Гукасова Э.М.*

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 7 «21» мая 2020 г.
Председатель УМК факультета РГФ М.А. Бодоньи *Бодоньи М.А.*

Рецензенты:

Хутыз И.П., д.филол.н., профессор, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Непшекуева Т.С., д. филол. н., профессор, зав.кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т.Трубилина»

1. Цели учебной практики.

Целью учебной практики является достижение следующих результатов образования: углубление и закрепление теоретических знаний студентов; формирование целостной научной картины филологической деятельности; формирование лингвистического мышления; формирование профессиональных умений и навыков, необходимых для успешного осуществления филологической деятельности; формирование и развитие профессионально значимых качеств личности филолога; формирование творческого мышления; развитие потребности в самообразовании и совершенствовании профессиональных знаний и умений.

Учебная практика проводится в целях получения первичных профессиональных умений и навыков.

2. Задачи учебной практики:

Задачи практики заключаются в том, чтобы:

1. Ознакомить студентов с различными подходами к сбору, описанию и систематизации языкового материала.
2. Содействовать адаптации к условиям будущей профессиональной деятельности.
3. Создать условия для формирования профессиональных умений работы с информационными источниками.
4. Создать условия для совершенствования аналитических умений в работе с языковым материалом.
5. Создать условия для развития и закрепления профессионально значимых личностных качеств, формирования устойчивого гуманистического взгляда на профессию филолога.

3. Место учебной практики в структуре ООП.

Учебная практика относится к вариативной части Блок 2. Практики.

Практика базируется на освоении следующих дисциплин: «Основы научных исследований», «Введение в языкознание», «Введение в литературоведение», «Основы филологии», «Практический курс основного языка (английский язык/немецкий язык/французский язык/новогреческий язык)», «Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык/немецкий язык/французский язык/новогреческий язык)», «Филологический анализ текста».

Для прохождения практики студент должен обладать знаниями методики сбора и описания лингвистического материала, умениями принимать организационно-управленческие решения в нестандартных ситуациях и готовность нести за них ответственность; умение организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, навыками владения культурой мышления; способностью к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного представления материалов собственных исследований.

Прохождение учебной практики необходимо как предшествующее для изучения следующих дисциплин: ««Углублённый практический курс основного иностранного языка (английский язык/немецкий язык/французский язык/новогреческий язык)», «Лексикология», «Стилистика», «Теория перевода», «Теория текста и дискурса»; а также для прохождения производственной практики.

Согласно учебному плану учебная практика проводится во 2-ом и 4-ом семестрах. Общая продолжительность практики - 4 недели.

Место проведения учебной практики – ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (факультет романо-германской филологии: кафедра английской филологии, кафедра немецкой филологии, кафедра французской филологии, кафедра новогреческой филологии), ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж» (Краснодарский край,

Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул. Красная, 200).

4.Тип (форма) и способ проведения учебной практики.

Тип учебной практики: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков.

Способ проведения учебной практики: стационарная, выездная. Учебная практика проводится дискретно по периодам проведения практик - путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

5.Перечень планируемых результатов обучения при прохождении учебной практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате прохождения учебной практики студент должен приобрести следующие профессиональные компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1	ПК-1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, теорию коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров в собственной научно-исследовательской деятельности, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи.
2	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования; формулировать аргументированные умозаключения и выводы. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет - ресурсами.
3	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований,	Знать: особенности жанров научной письменной речи, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания.

		приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
4	ПК- 4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и поли логической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований

6.Структура и содержание учебной практики.

Объем практики составляет 6 зачетных единиц (216 ч.), из них – 96 часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем, и 120 часов самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность учебной практики - 4 недели. Время проведения практики 2 и 4 семестры. По итогам прохождения учебной практики студентам выставляется зачет с оценкой.

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице.

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени, (недели, дни)
	Подготовительный этап		
1.	Ознакомительная (установочная) лекция, включая инструктаж по технике безопасности	Ознакомление с целями, задачами, содержанием и видом учебной практики; изучение правил внутреннего распорядка; прохождение инструктажа по технике безопасности	1 день
	Экспериментальный (производственный) этап		
2.	Работа в учебной аудитории, компьютерном классе, в библиотеке	Сбор лингвистического материала. Источниками для сбора материала могут являться словари, учебная литература, художественная литература, публицистические, научные тексты и т.д.	1 неделя
3.	Мероприятия по обработке и	Студенты обрабатывают и	2 неделя

	систематизации лингвистического материала	систематизируют лингвистический материал в соответствии со спецификой индивидуального задания. Например: составляют терминологический глоссарий, лингвострановедческий словарь, подбирают параллельные тексты, пишут реферат и т.д.	
	Подготовка отчета по практике		
4.	Оформление дневника практиканта. Написание отчёта.	Студенты заполняют в дневнике каждый день практики и указывают вид работы (например, сбор материала, систематизация материала и пр.).	В течение всего периода практики
5.	Подготовка презентации о проделанной работе и защита	Студенты заполняют отчётные документы, подготавливают языковой материал в той форме, которая была предложена руководителем в соответствии со спецификой задания. Если в период практики был обработан объёмный корпус языкового материала, то студентам предлагается предоставить его на электронном носителе. В этом случает определённая часть материала может храниться на кафедральном компьютере. Студенты готовят презентацию или доклад, который содержит обобщение проделанной в период практики работы, а именно: анализ этапов практики, представление результатов, анализ освоенных компетенций.	Сроки подготовки презентации по итогам практики студент может определять самостоятельно. Представление результатов может быть назначено на последние два дня практики.

Продолжительность каждого вида работ, предусмотренного планом, уточняется студентом совместно с руководителем практики.

По итогам учебной практики студентами оформляется вся необходимая документация.

7.Формы отчетности по учебной практике.

Текущий контроль прохождения учебной практики производится в следующих формах:

- выполнение индивидуальных заданий.
- предоставление результатов выполнения этапов работы руководителю практики.

Итоговый контроль по окончании учебной практики производится в следующей форме:

- защита отчета по практике проводится руководителем практики в виде устного доклада о результатах прохождения практики.

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается дневник практики и письменный отчет.

В отчет по практике входят:

1. Титульный лист (Приложение 1).
2. Дневник прохождения учебной практики (Приложение 2).
3. Индивидуальное задание, выполняемое в период проведения практики, включающее план-график выполнения работ (Приложение 3).
4. Выполненное в период практики индивидуальное задание.

К отчёту прилагается оценочный лист (Приложение 4), который заполняется руководителем практики и отчёт руководителя.

Отчет руководителя практики должен включать информацию о степени сформированности у студента требуемых компетенций и содержать сведения о результатах конкретно выполненной работы в период практики.

8. Образовательные технологии, используемые на учебной практике.

Практика носит обучающий характер, при ее проведении используются образовательные технологии в форме консультаций преподавателей-руководителей практики, а также в виде самостоятельной работы студентов. Могут быть использованы так же такие образовательные технологии, как информационно-коммуникационные технологии (интернет, аудио и видеоматериалы); работа в библиотеке (поиск и работа с библиографическими источниками, работа со словарями и пр.)

При прохождении учебной практики студенты используют и научно-исследовательские технологии. Такие, как – сбор, обработка, анализ, систематизация фактического, языкового и литературного материала.

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, используются и интерактивные технологии (анализ и разбор конкретных языковых примеров, подготовка на их основе рекомендаций) с включением практикантов в активное взаимодействие друг с другом и с преподавателем.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике.

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков являются:

1. учебная, методическая и научная литература;
2. нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом;

Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:

– ведение дневника практики;

– оформление итогового отчета по практике.

– анализ нормативно-методической базы организации;

– анализ научных публикации по заранее определённой руководителем практики теме;

– анализ и обработку информации, полученной ими при прохождении практики по получению первичных профессиональных умений и навыков.

– работу с научной, учебной и методической литературой и т.д.

Для самостоятельной работы предоставляется аудитория с компьютером и доступом в Интернет, к электронной библиотеке вуза и к информационно-справочным системам.

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебной практике.

Форма контроля учебной практики по этапам формирования компетенций

№	Разделы (этапы) практики по		Формы	Описание

п/п	видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся		текущего контроль	показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
	Подготовительный этап			
1.	Ознакомительная (установочная) лекция, включая инструктаж по технике безопасности		Записи в журнале инструктажа. Записи в дневнике	Прохождение инструктажа по технике безопасности Изучение правил внутреннего распорядка
	Экспериментальный (производственный) этап			
2.	Работа в учебной аудитории, компьютерном классе, в библиотеке	ПК-1 ПК-2 ПК-3	Предоставление результатов выполнения этапов работы руководителю практики. Проверка выполнения работы. Собеседование. Проверка записей в дневнике	Дневник практики. Раздел отчета по практике
3.	Мероприятия по обработке и систематизации лингвистического материала	ПК-1 ПК-2 ПК-3 ПК-4	Предоставление результатов выполнения этапов работы руководителю практики. Проверка выполнения работы. Собеседование. Проверка записей в дневнике.	Дневник практики. Раздел отчета по практике.
	Подготовка отчета по практике			
4.	Оформление дневника практиканта. Написание отчёта.	ПК-3 ПК-4	Проверка оформления дневника и отчета. Обсуждение.	Отчет
5.	Подготовка презентации и защита	ПК-3 ПК-4	Практическая проверка	Защита отчета

№ п/п	Уровни сформированности компетенции	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
1	1. Пороговый уровень (уровень, обязательный для всех студентов)	ПК-1 способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	**Знать:** основные положения теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности **Уметь:** применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности **Владеть**: навыком применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности
		ПК-2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	**Знать**: основные научные категории филологии; **Уметь:** определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования **Владеть**: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами.
		ПК-3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	**Знать**: особенности вторичных жанров научной письменной, приемы библиографического описания **Уметь:** определять методологический аппарат предстоящего исследования; **Владеть:** приемами библиографического описания;

2	Повышенный уровень (по отношению к пороговому уровню)	ПК-3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	**Знать**: особенности вторичных жанров научной письменной, приемы библиографического описания **Уметь**: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; **Владеть**: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
		ПК-2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	**Знать:** основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. **Уметь:** определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. **Владеть:** навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами.
		ПК-4 владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	**Знать**: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической речи. **Уметь**: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию. **Владеть**: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований
3	Продвинутый уровень (по отношению к повышенному	ПК-2 способностью проводить под научным руководством локальные	**Знать**: теоретические основы филологических исследований. **Уметь**: применять комплекс

	уровню)	исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования **Владеть**: навыком формулирования аргументированных умозаключений и выводов
		ПК-3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	**Знать:** особенности вторичных жанров научной письменной, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. **Уметь**: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. **Владеть:** приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
		ПК- 4 владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	**Знать**: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и поли логической речи. **Уметь:** отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. **Владеть:** навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов

			собственных исследований

Критерии оценки отчетов по прохождению практики**:**

1. Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием;
2. Своевременное представление отчёта, качество оформления
3. Защита отчёта, качество ответов на вопросы

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения (вид) практики

Шкала оценивания	Критерии оценки
	Зачет с оценкой
«Отлично»	Содержание и оформление отчета по практике и дневника прохождения практики полностью соответствуют предъявляемым требованиям. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает всестороннее и глубокое знание представленного материала, выражающееся в полных ответах, умении проанализировать и критически оценить проделанную работу.
«Хорошо»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются несущественные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает знание учебного материала, однако ответы неполные, но большая часть материала освоена.
«Удовлетворительно»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются существенные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает отдельные пробелы в знаниях по представленному материалу, неточно отвечая на поставленные вопросы либо ограничиваясь только дополнениями.
«Неудовлетворительно»	Небрежное оформление отчета по практике и дневника прохождения практики. В отчете по практике освещены не все разделы программы практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана не выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях учебного материала, поставленные вопросы не раскрыты либо содержание ответа не соответствует сути вопроса. Отчет по практике не предоставлен.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной практики
а) основная литература:

1. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 289 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84564.
2. Кузнецов, И.Н. Основы научных исследований: Учебное пособие для бакалавров [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : Дашков и К, 2017. — 284 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/93533.
3. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для академического бакалавриата / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 250 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01865-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7299C32C-96E1-44DD-B978-732CDFAEDB1E.
4. Чернова, О.Е. Текст и Дискурс [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 120 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/39981.

б) дополнительная литература:

1. Баранов, А.Н. Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 592 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/12947.
2. Хроленко, А.Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 512 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/1469.
2. Хроленко, А.Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 512 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/1469.
3. Чурилина, Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 416 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2654.

в) периодические издания.

Периодические издания – не предусмотрены.

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения учебной практики.

1. Консультант Плюс – справочная система
2. Web of Science (WoS) http://webofscience.com/
3. Scopus – база данных рефератов и цитирования http://www.scopus.com/
4. Оксфордский Российский Фонд: http://www.oxfordrussia.ru
5. КиберЛенинка http://cyberleninka.ru/
6. Лекториум — on-line http://www.lektorium.tv/

13. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по учебной практике, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

В процессе организации учебной практики применяются современные информационные технологии:

1) мультимедийные технологии, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.

2) компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации информации, проведения требуемых программой практики расчетов и т.д.

При прохождении практики студент может использовать имеющиеся на кафедре английской филологии, немецкой, французской и новогреческой филологии программное обеспечение и Интернет-ресурсы.

а. Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения:
Microsoft Office, Microsoft Windows

б. Перечень информационных справочных систем:

Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] Режим доступа: http://consultant.ru/
Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru);
Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (http://www.elibrary.ru)

14. Методические указания для обучающихся по прохождению учебной практики.

Руководство практикой осуществляется руководителем (руководителями) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу университета. Руководитель практики от организации:

- участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ
-осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики;
- составляет рабочий график (план) проведения практики;
- разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики;
- совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику;
- обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.);
- осуществляет контроль за обеспечением организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность за соблюдение правил техники безопасности;
- оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики;
- оценивает результаты прохождения практики обучающимися;
- подводит итоги практики в форме отчета.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации:

- распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;
- осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики;
- дает характеристику (отзыв) о прохождении практики;
- согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики;
- обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда;
- проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

Студент при прохождении практики обязан:

- выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики;

- подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка;

- изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности;

- нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование;

- по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

В соответствии с заданием на практику совместно с руководителем студент составляет план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики.

В рамках прохождения практики важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы является поиск и сбор информации в сети интернет и в печатных изданиях. Студенты должны научится систематизировать и описывать собранный материал с опорой с авторитетные научные, учебные, учебно-методические и лексикографические источники. Тематическое направление для формирования у студентов навыков филологического анализа определяет руководитель практики. Студенты могут сами формулировать частные вопросы в рамках этой общей темы для выполнения индивидуальных заданий. Если сбор материала осуществляется из текстов, то объём текстового материала, из которого студентами осуществляется выборка лексических единиц для описания должен составлять не менее 60 страниц. Студенты обязательно должны составить библиографический список источников. По мере готовности материала руководитель практики назначает мини-конференции, на которых студенты выступают с короткими сообщениями по теме индивидуального задания, обсуждают сложности, с которыми они сталкиваются при описании материала, вырабатывают общие требования к форме, в которой должны быть представлены результаты филологической обработки языкового (теоретического) материала.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

15. Материально-техническое обеспечение учебной практики

Для полноценного прохождения учебной практики в распоряжение студентов предоставляется необходимое для выполнения индивидуального задания по практике оборудование и материалы.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1.	Помещение для самостоятельной работы	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)
2.	Аудитории для текущего контроля и промежуточной аттестации	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №355 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi)
3.	Аудитории для групповых и	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 (Учебная

	индивидуальных консультаций	мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 (Учебная мебель)

Учитываются потребности следующих категорий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:
− с нарушениями зрения,
− с нарушениями слуха,
− с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

В наличии имеются:
− оборудованные санитарно-гигиенические помещения,
− системы сигнализации и оповещения,
− доступные учебные места в аудиториях для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы, в библиотеке и иных помещениях.

Адаптивные информационные средства: компьютерные классы, интерактивные доски, акустический усилитель и колонки.

Приложение 1

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ
по направлению подготовки
45.03.01 Филология

Выполнил

_____
Ф.И.О. студента

Руководитель учебной практики

_____
ученое звание, должность, *Ф.И.О*

Краснодар 201__г.

Приложение 2

ДНЕВНИК ПРОХОЖДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Фамилия И.О. студента _____
Курс _____

Время проведения практики с «___»_____201___г. по «___»_____201_г.

Дата	Содержание выполняемых работ	Отметка руководителя практики от организации (подпись)

Приложение 3

ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

Студент _____
(фамилия, имя, отчество полностью)

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Место прохождения практики: ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Срок прохождения практики с_____по_____201_г

Цель практики – достижение следующих результатов образования: углубление и закрепление теоретических знаний студентов; формирование целостной научной картины филологической деятельности; формирование лингвистического мышления; формирование профессиональных умений и навыков, необходимых для успешного осуществления филологической деятельности; формирование и развитие профессионально значимых качеств личности филолога; формирование творческого мышления; развитие потребности в самообразовании и совершенствовании профессиональных знаний и умений.

Учебная практика проводится в целях получения первичных профессиональных умений и навыков и направлена на формирование следующих компетенций, регламентируемых ФГОС ВО:

1. Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1).

2. Способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов (ПК-2).

3. Владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем (ПК-3).

4. Владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований (ПК4).

Перечень вопросов (заданий, поручений) для прохождения практики (например):

1. Написание реферата на тему: …
2. Составление терминологического глоссария по теме реферата.
3. Составление библиографии по теме локального исследования.
4. Выступление с докладом по теме реферата.

План-график выполнения работ:

№	Этапы работы (виды деятельности) при прохождении практики	Сроки	Отметка руководителя практики от университета о выполнении (подпись)
1			
2			

Ознакомлен _____
подпись студента *расшифровка подписи*

«____»_____20___г.

Руководитель практики _____
подпись *расшифровка подписи*

«____»_____20___г.

Приложение 4

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ
результатов прохождения учебной практики
по направлению подготовки
45.03.01 Филология

Фамилия И.О. студента _____
Курс _____

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА (отмечается руководителем практики)	Оценка			
		5	4	3	2
1.	Уровень подготовленности студента к прохождению практики				
2.	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи				
3.	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике				
4.	Оценка трудовой дисциплины				
5.	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождении практики				

Руководитель практики_____
(подпись) (расшифровка подписи)

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ КОМПЕТЕНЦИИ (отмечается руководителем практики от университета)	Оценка			
		5	4	3	2
1.	ПК-1 Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности				
2.	ПК-2 Способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов				
3.	ПК-3 Владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем				
4.	ПК-4 Владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований				

Руководитель практики_____
(подпись) (расшифровка подписи)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____ Хагуров Т. А.
подпись
«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

Направление
подготовки/ специальность 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) /
специализация Зарубежная филология

Программа подготовки академическая

Форма обучения очная

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа дисциплины *Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности* составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Программу составили:

А.В. Зиньковская, и.о.зав. каф. английской филол., д-р филол. наук, профессор *Зиньковская*
Ю.П. Нечай, и.о.зав. кафедрой немецкой филол., д-р филол. наук, профессор *Нечай*
Э.М. Гукасова, и.о. зав. кафедрой новогреческой филол., канд. филол. наук, доцент *Гукасова*
Т.М. Грушевская, зав. кафедрой французской филол., д. филол. наук, профессор *Грушевская*

Рабочая программа *Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности* утверждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 11 «12» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой английской филологии Зиньковская А.В. *Зиньковская*

Рабочая программа *Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности* утверждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 10 «14» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии Нечай Ю.П. *Нечай*

Рабочая программа *Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности* утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии протокол № 10 «19» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии Гукасова Э.М. *Гукасова*

Рабочая программа *Б2.В.02.01(П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности* утверждена на заседании кафедры французской филологии протокол № 11 «15» мая 2020 г.
Заведующий кафедрой французской филологии Грушевская Т.М. *Грушевская*

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 7 «21» мая 2020 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А. *Бодоньи*

Рецензенты:

Хутыз И.П., д. филол. наук, профессор, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий ФГБОУ «Кубанский государственный университет»

Самарская Т.Б., канд. филол. наук, доцент, зав.кафедрой гуманитарных дисциплин Краснодарского филиала Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова

1. Цель производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Целью прохождения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) является развитие коммуникативной компетенции (способности к практическому применению изучаемого языка), развитие на базе полученной в процессе обучения теоретической и практической подготовки профессиональных компетенций, приобретение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Во время прохождения производственной практики студент должен реализовать личный потенциал, развивать и закреплять знания, умения и навыки, а также опыт, приобретенный во время учебы.

2. Задачи производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Задачами производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) являются:

- закрепление и расширение теоретических и практических знаний в педагогической и переводческой профессиональной деятельности;
- углубление знаний в области филологических дисциплин;
- формирование способности к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;
- развитие умения готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;
- формирование готовности к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися;
- формирование базовых навыков создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;
- формирование базовых навыков доработки и обработки различных типов текстов;
- формирование базовых навыков перевода различных типов текстов с иностранных языков и на иностранные языки; навыков аннотирования и реферирования текстов на иностранных языках.

3. Место производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) в структуре ООП.

Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) относится к вариативной части Блока 2 ПРАКТИКИ рабочего учебного плана по программе бакалавриата по направлению подготовки ВО 45.03.01 Филология. Для прохождения практики студент должен обладать знаниями методики сбора и описания лингвистического материала, умением организовать самостоятельный профессиональный трудовой процесс, навыками владения культурой мышления; способностью к восприятию, анализу, обобщению информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного представления материалов собственных исследований. Студент должен владеть нормами русского литературного языка, навыками практического использования системы функциональных стилей речи; умением создавать и редактировать тексты профессионального назначения на русском языке; владеть навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации.

Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) базируется на освоении следующих дисциплин: «Углубленный практический курс основного иностранного языка (английский язык /немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)», «Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков», «Основы научных исследований», «Основы филологии», «Лингвокультурология», «Лингвистическая аргументация», «Методика и технология преподавания иностранных языков», «Теория перевода», «Реферирование (второй иностранный язык)».

Базой для проведения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) являются:

1) для стационарного способа проведения практики – выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета (кафедра английской филологии, кафедра немецкой филологии, кафедра французской филологии, кафедра новогреческой филологии), обладающие необходимым научно-техническим потенциалом;
2) для выездного способа проведения практики – ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж» – Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул. Красная, 200.

4. Тип (форма) и способ проведения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Тип производственной практики: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности. Данная практика проводится дискретно – путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для ее проведения.

Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) ориентирована на следующие виды деятельности: научно-исследовательский, педагогический.

Проведение производственной практики включает: ознакомительную (установочную) конференцию, выполнение студентами индивидуальных заданий, подготовку и предоставление руководителю практики отчетности по практике. По окончании производственной практики проводится итоговая (заключительная) конференция.

Способ проведения производственной практики: стационарная; выездная.

5. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

В результате прохождения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) студент должен приобрести следующие профессиональные компетенции в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология: ПК-5, ПК-6, ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10.

№ п.п.	Код компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Планируемые результаты прохождения практики
1.	ПК-5	способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и	Знать и понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ. Знать методические аспекты внеклассной деятельности на иностранном языке.

		литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.	Уметь планировать и проводить учебные занятия и внеклассную работу по иностранному языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Уметь учитывать в педагогической деятельности индивидуальные различия (особенности) учащихся. Уметь выполнять разнообразные виды работы с учебными текстами. Владеть способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Владеть существующими формами и методами организации внеклассной деятельности. Владеть способами активизации и расширения знаний по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания иностранного языка, основанного на идеях развивающего обучения.
2.	ПК-6	умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.	Знать основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик. Владеть навыком разработки учебно-методических материалов и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.
3.	ПК-7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися.	Знать основной теоретический аппарат филологических дисциплин; методы воспитательной работы с обучающимися. Уметь отбирать и использовать языковой материал в воспитательной работе с обучающимися. Владеть культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению информации; постановке цели и выбору путей ее достижения; техникой саморегуляции, навыками правильной речи и дикции. Владеть навыками распространения и популяризации филологических знаний.
4.	ПК-8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов тек-	Знать нормативы создания различных типов текстов (правила оформления, клише и т.д.) и особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей.

		стов.	Уметь определять тип и структуру текста и дискурса; применять на практике теоретические знания о стандартных методиках и нормативах создания различных типов текстов. Владеть базовыми навыками создания различных типов текстов с учетом принятых в данной лингвокультуре нормативов.
5.	ПК-9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.	Знать основы редактирования текстов; правила создания, нормативы и стилистические особенности различных типов текстов; правила создания и оформления аннотаций и рефератов. Уметь редактировать и составлять тексты разной жанровой и функционально-стилевой принадлежности с учетом нормативного и наиболее целесообразного употребления речевых средств; работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.); составлять рефераты, аннотации и др. с учётом требований к их правильному оформлению. Владеть базовыми навыками доработки и обработки, модифицирования и сокращения различных типов текстов; методикой редактирования и составления текстов различной функционально-стилевой принадлежности; методикой отбора контекстуально наиболее оправданных языковых единиц из числа синонимичных.
6.	ПК-10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.	Знать основные стратегии перевода и основы переводоведения, особенности перевода различных типов текстов, типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с иностранного языка и на иностранные языки. Знать правила трансформации полных текстов в сокращенные. Уметь аннотировать и реферировать научные труды/ документы/ художественные произведения на иностранном языке. Уметь осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач. Уметь осуществлять предпереводческий анализ письменного текста с целью выбора адекватной переводческой стратегии; работать над

			расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса. Уметь находить нужную информацию в специализированных словарях и интернет-пространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную; перифразировать без ущерба для ключевого содержания. Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста. Владеть навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка и на иностранный язык; навыками работы с электронными словарями; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности. Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации. Владеть навыками перевода текстов, трансформации полных текстов в сокращенные (аннотацию или реферат).

6. Структура и содержание производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Объем трудоемкости производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) составляет 3 зачетные единицы, 108 часов, из них 24 часа выделены на контактную работу обучающихся с преподавателем, и 84 часа – на самостоятельную работу обучающихся. Продолжительность производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) – 2 недели. Время проведения практики – 8 семестр.

Разделы (этапы) практики по видам деятельности, содержание разделов (этапов) программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице:

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени, (недели, дни)
Подготовительный этап			
1.	Установочная конференция.	Прохождение инструктажа по технике безопасности, пожарной безопасности. Изучение правил внутреннего распорядка.	1 день

		Ознакомление с целями, задачами, содержанием и организационными формами производственной практики. Составление плана-графика выполнения работ (в соответствии с индивидуальным заданием).	
Экспериментальный этап			
2.	Работа с источниками информации, сбор данных о методологии проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; видах и формах проведения учебных занятий и внеклассной работы при обучении иностранному языку и литературе.	Составление плана реферата. Сбор данных, систематизация и обобщение полученной теоретической информации написание теоретической части реферата, согласно индивидуальному заданию.	2 дня
3.	Сбор, обработка и систематизация фактического материала. Разработка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.	Сбор, обработка и систематизация фактического материала по теме реферата. Подготовка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий по иностранному языку и литературе на основе существующих методик.	2 дня
4.	Перевод научного текста с иностранного языка на русский язык. Перевод публицистического текста с русского языка на иностранный язык.	Выполнение перевода научного текста с иностранного языка на русский язык, перевода публицистического текста с русского языка на иностранный язык (работа с лексикографическими источниками; подготовка текста перевода, с учетом орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной норм контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей).	2 дня
5.	Аннотирование научного текста на иностранном языке.	Составление аннотации научного текста на иностранном языке.	2 дня
Заключительный этап			
6.	Составление отчета по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности). Подготовка выступления на итоговой конференции по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и	Оформление отчета по практике, дневника практики, реферата. Подготовка выступления на итоговой конференции.	2 дня

	опыта профессиональной деятельности).		
7.	Итоговая конференция по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).	Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителю практики.	1 день

В период прохождения практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) обучающиеся выполняют индивидуальные задания, предусмотренные программой практики, соблюдают правила внутреннего трудового распорядка, требования охраны труда, техники безопасности и пожарной безопасности.

Продолжительность каждого вида работ, предусмотренного планом, уточняется студентом совместно с руководителем практики.

По итогам производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) студентами оформляется отчет, в котором излагаются результаты проделанной работы и в систематизированной форме приводится обзор освоенного научного и практического материала.

7. Формы отчетности по производственной практике (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается отчет, включающий дневник практики, и реферат.

Отчет по практике

Отчет о практике должен содержать:

- дневник прохождения производственной практики (Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности);
- сведения о цели, месте, сроках прохождения практики;
- перечень основных работ и заданий, выполняемых в процессе практики;
- результат выполнения индивидуального задания.

В отчете отражается организация работы в процессе практики, практические задачи, решаемые студентом за время прохождения практики в соответствии с индивидуальным заданием.

В отчет по практике включаются:

- индивидуальное задание (см. Приложение 3) с текстами для перевода и аннотации;
- план проведения внеклассного мероприятия по языку и литературе;
- план проведения учебного занятия по языку и литературе;
- перевод текстов (с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный);
- аннотация текста на иностранном языке.

К отчету прилагается реферат (в соответствии с индивидуальным заданием).

Требования к отчету:

- титульный лист должен быть оформлен в соответствии с требованиями (см. Приложение 1);

– текст отчета набирается в Microsoft Word и печатается на одной стороне стандартного листа бумаги формата А-4: шрифт Times New Roman – обычный, размер 14 пт; междустрочный интервал – полуторный; поля: левое – 3,0 см, верхнее и нижнее – 2,0 см; правое – 1,5 см; абзац – 1,25.

– Объем отчета – 8- 9 страниц.

Дневник прохождения производственной практики (см. Приложение 2).

В дневнике на практику руководитель практики заполняет: Ф.И.О. студента, курс, сроки начала и окончания практики, ставит отметку (подпись) о содержании выполненных работ.

Реферат

Реферат является обязательной частью отчетных материалов по практике, прилагается к отчету и выполняется согласно индивидуальному заданию руководителя практики.

Реферат должен быть объемом 9 - 10 стр. и включать:

Титульный лист (см. Приложение 4).

Содержание.

Введение: сведения о цели, задачах, материале исследования.

Основную часть (разделы, подразделы): раскрывается основное содержание работы, согласно индивидуальному заданию.

Заключение.

Список использованной литературы.

Приложения (при необходимости).

Реферат может быть иллюстрирован таблицами, графиками, схемами, заполненными бланками, рисунками.

8. Образовательные технологии, используемые на производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Практика носит педагогический и научно-исследовательский характер, при ее проведении используются образовательные технологии в форме консультаций преподавателей-руководителей практики от университета, руководителей практики от организации, а также в виде самостоятельной работы студентов.

К образовательным технологиям по данному типу практики относятся: инструктаж по технике безопасности; по пожарной безопасности; первичный инструктаж на рабочем месте; наглядно-информационные технологии; организационно-информационные технологии; вербально-коммуникационные технологии; наставничество; информационно-консультационные технологии; информационно-коммуникационные технологии, консультирование (в том числе, посредством электронной почты).

На производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) используются такие научно-исследовательские технологии, как сбор, обработка, анализ и систематизация фактического и литературного материала; учебно-исследовательская работа студента, подготовка и защита докладов, обобщение полученных результатов; формулирование выводов).

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, применяются и интерактивные технологии с включением практикантов в активное взаимодействие друг с другом и с преподавателем.

9. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на про-

изводственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) являются:

1. учебная литература;
2. нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом;
3. методические указания для обучающихся, определяющие порядок прохождения и содержание практики.

Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:

– ведение дневника практики;

– оформление итогового отчета по практике;

– анализ научных публикаций по заранее определённой руководителем практики теме;

– анализ и обработку информации, полученной при прохождении практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности;

– работу с научной, учебной и методической литературой,

– работу с конспектами лекций, ЭБС.

Для самостоятельной работы представляется аудитория с компьютером и доступом в Интернет, к электронной библиотеке вуза и к информационно-справочным системам.

При прохождении производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) обучающиеся также пользуются рекомендованной литературой:

1. Ариян, М.А. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.А. Ариян. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 112 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/89911
2. Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для академического бакалавриата / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 413 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2598-2. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327.
3. Збойкова, Н. А. Теория перевода : учебное пособие для вузов / Н. А. Збойкова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 123 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-00678-0. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/445BB61F-71EC-4DE6-88A8-CA97C0683F46.
4. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для академического бакалавриата / О. И. Трубицина [и др.]. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 384 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3479-3. https://www.biblio-online.ru/book/0275B511-6295-4D1D-A4FA-E95240F705DF
5. Методика преподавания и технологии обучения иностранному языку в образовательной организации : учебно-методическое пособие / Министерство образования и науки РФ, Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко ; авт.-сост. М.В. Салтыкова, Г.Е. Поторочина. - Глазов : Глазовский государственный педагогический институт, 2016. - 90 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458730
6. Практический курс перевода: аннотирование и реферирование : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального

образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; сост. О.В. Князева, О.Е. Хоменко. - Ставрополь : СКФУ, 2015. - 104 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458208

10. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Оценочные средства включают типовые индивидуальные задания (темы рефератов, тексты для перевода, тексты для аннотации), позволяющие оценить результаты обучения, достигнутые в результате прохождения практики.

Темы рефератов по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

1. Тема «Достопримечательности страны» в обучении иностранному языку и литературе.
2. Конкурс перевода как форма внеаудиторной работы по иностранному языку и литературе.
3. Паремии и фразеологизмы в обучении иностранному языку и литературе.
4. Использование музыки на занятиях по иностранному языку и литературе.
5. «Вечер поэзии» как форма внеклассной работы по иностранному языку и литературе.
6. Учебные занятия и внеклассные мероприятия на тему «В стране изучаемого языка».
7. Игры и викторины в обучении иностранному языку и литературе.
8. Проведение учебных занятий и внеклассных мероприятий по теме «Национальные праздники».
9. Сказки страны изучаемого языка в обучении иностранному языку и литературе.
10. Фестивали культуры как форма внеклассной работы по иностранному языку и литературе.
11. Театральные постановки в обучении иностранному языку и литературе.
12. Учебные занятия и внеклассные мероприятия по теме: «Национальные обычаи и традиции».

В ФОС учитываются потребности следующих категорий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:
− с нарушениями зрения,
− с нарушениями слуха,
− с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:
– в печатной форме увеличенным шрифтом,
– в форме электронного документа.
Для лиц с нарушениями слуха:
– в печатной форме,
– в форме электронного документа.
Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в печатной форме,
– в форме электронного документа.

Форма контроля производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) по этапам формирования компетенций

№ п/п	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Компетенции	Формы текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
Подготовительный этап				
1.	Установочная конференция.	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10	Проверка записей в журнале инструктажа. Проверка конспекта. Проверка записей в дневнике практики.	Прохождение инструктажа по технике безопасности, пожарной безопасности. Изучение правил внутреннего распорядка. Ознакомление с целями, задачами, содержанием и организационными формами производственной практики. Составление планаграфика выполнения работ (в соответствии с индивидуальным заданием).
Экспериментальный этап				
2.	Работа с источниками информации, сбор данных о методологии проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; видах и формах проведения учебных заня-	ПК-5 ПК-6 ПК-7	Индивидуальный опрос.	Составление плана реферата. Сбор данных, систематизация и обобщение полученной теоретической информации написание теоретической части рефера-

	тий и внеклассной работы при обучении иностранному языку и литературе.			та, согласно индивидуальному заданию.
3.	Сбор, обработка и систематизация фактического материала. Разработка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.	ПК-5 ПК-6 ПК-7	Проверка индивидуального задания и промежуточных этапов его выполнения.	Сбор, обработка и систематизация фактического материала по теме реферата. Подготовка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий по иностранному языку и литературе на основе существующих методик.
4.	Перевод научного текста с иностранного языка на русский язык. Перевод публицистического текста с русского языка на иностранный язык.	ПК-8 ПК-9 ПК-10	Проверка индивидуального задания и промежуточных этапов его выполнения.	Выполнение перевода научного текста с иностранного языка на русский язык, перевода публицистического текста с русского языка на иностранный язык (работа с лексикографическими источниками; подготовка текста перевода, с учетом орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной норм контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей).
5.	Аннотирование научного текста на иностранном языке.	ПК-8 ПК-9 ПК-10	Проверка индивидуального задания и промежуточных этапов его выполнения.	Составление аннотации научного текста на иностранном языке.
Заключительный этап				
6.	Составление отчета по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности). Подготовка	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9	Проверка оформления и содержания отчета, дневника практи-	Оформление отчета по практике, дневника практики, реферата. Подготовка выступления на итого-

	выступления на итоговой конференции по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).	ПК-10	ки, реферата.	вой конференции.
7.	Итоговая конференция по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10	Собеседование. Проверка отчетности по практике.	Выступление на итоговой конференции. Отчет по производственной практике.

Текущий контроль предполагает контроль ежедневной посещаемости студентами рабочих мест в организации (при проведении выездной практики в профильной организации осуществляется контроль ежедневной посещаемости студентам рабочих мест в профильной организации), контроль правильности формирования компетенций.

Результаты прохождения практики оцениваются посредством проведения промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация предполагает:

– проведение по окончании практики проверки отчетных документов (отчета, дневника практики, реферата);

– защиту отчета по практике (выступление на итоговой конференции, изложение основного содержания и результатов практики).

Документы обязательно должны быть заверены подписью руководителя практики от организации (при проведении практики в профильной организации, также и подписью руководителя практики от профильной организации).

Промежуточная аттестация проводится в форме дифференцированного зачета с оценкой.

№ п/п	Уровни сформированности компетенций	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)
1.	Пороговый уровень (уровень, обязательный для всех студентов)	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10	Знать и понимать сущность процессов обучения и воспитания, их психологических основ. Знать основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Знать основной теоретический аппарат филологических дисциплин. Знать основные стратегии перевода и основы переводоведения. Знать основы редактирования текстов; правила создания, нормативы и стилистические особенности различных типов текстов; правила создания и оформления аннотаций и рефератов.

			Уметь отбирать и использовать языковой материал в воспитательной работе с обучающимися. Уметь планировать и проводить учебные занятия и внеклассную работу по иностранному языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Уметь готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик. Уметь применять на практике теоретические знания о стандартных методиках и нормативах создания различных типов текстов. Уметь работать с литературой по специальности и словарями (ориентироваться в грамматических и стилистических пометах, различать прямое и переносное значение слов и т.п.); составлять рефераты, аннотации и др. с учётом требований к их правильному оформлению. Уметь аннотировать и реферировать научные труды/ документы/ художественные произведения на иностранном языке. Уметь осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических и стилистических форм; работать с информацией в глобальных компьютерных сетях; работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач. Уметь находить нужную информацию в специализированных словарях и интернет-пространстве; вычленять ключевую информацию и сокращать избыточную; перифразировать без ущерба для ключевого содержания. Владеть навыком разработки учебно-методических материалов и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Владеть способностью к постановке цели и выбору путей ее достижения. Владеть способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Владеть навыками распространения и популяризации филологических знаний. Владеть базовыми навыками создания различных типов текстов с учетом принятых в данной лингвокультуре нормативов. Владеть базовыми навыками доработки и обработки, модифицирования и сокращения различных типов текстов. Владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; навыками лексикографического оформления терминологии переводимого текста.

			Владеть навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка и на иностранный язык; навыками работы с электронными словарями; практическими навыками построения текстов, отвечающих требованиям внутренней и внешней связанности. Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области письменной коммуникации.
2.	Повышенный уровень (по отношению к пороговому уровню)	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10	Знать нормативы создания различных типов текстов (правила оформления, клише и т.д.). Знать особенности перевода различных типов текстов, типологию переводческих трансформаций на различных уровнях языка (фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом, сверхфразовом); способы допустимой грамматической трансформации текста при переводе с иностранного языка и на иностранные языки. Уметь определять тип и структуру текста и дискурса. Уметь выполнять разнообразные виды работы с учебными текстами. Уметь редактировать и составлять тексты разной жанровой и функционально-стилевой принадлежности с учетом нормативного и наиболее целесообразного употребления речевых средств. Владеть культурой мышления, способностью к восприятию, анализу, обобщению информации; постановке цели и выбору путей ее достижения; техникой саморегуляции, навыками правильной речи и дикции. Владеть методикой отбора контекстуально наиболее оправданных языковых единиц из числа синонимичных.
3.	Продвинутый уровень (по отношению к повышенному уровню)	ПК-5 ПК-6 ПК-7 ПК-8 ПК-9 ПК-10	Знать особенности текстов (на фоно-графическом, лексическом, грамматическом уровнях языка), принадлежащих к различным видам функциональных стилей. Уметь учитывать в педагогической деятельности индивидуальные различия (особенности) учащихся. Уметь осуществлять предпереводческий анализ письменного текста с целью выбора адекватной переводческой стратегии; работать над расширением собственного кругозора и терминологического тезауруса. Владеть способами активизации и расширения знаний по использованию современных коммуникативных стратегий в практике преподавания иностранного языка, основанного на идеях развивающего обучения. Владеть методикой редактирования и составления текстов различной функционально-стилевой принадлежности.

Критерии оценки отчетов по прохождению практики**:**

1. Полнота и логичность представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием.
2. Своевременное представление отчёта, качество оформления.
3. Защита отчёта, качество ответов на вопросы.

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения производственной практики (Б2.В.02.01 (П) практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

Шкала оценивания	Критерии оценки
	Зачет с оценкой
«Отлично»	Содержание и оформление отчета по практике и дневника прохождения практики полностью соответствуют предъявляемым требованиям. Запланированные мероприятия индивидуального плана работы выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает всестороннее и глубокое знание учебного материала, выражающееся в полных ответах, точном раскрытии поставленных вопросов.
«Хорошо»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются несущественные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана работы выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает знание учебного материала, однако ответы неполные, но есть дополнения, большая часть материала освоена.
«Удовлетворительно»	Основные требования к прохождению практики выполнены, однако имеются существенные замечания по содержанию и оформлению отчета по практике и дневника прохождения практики. Запланированные мероприятия индивидуального плана работы выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает отдельные пробелы в знаниях учебного материала, неточно раскрывая поставленные вопросы либо ограничиваясь только дополнениями.
«Неудовлетворительно»	Не оформлены (или некачественно оформлены) отчетные документы. Запланированные мероприятия индивидуального плана работы не выполнены. В процессе защиты отчета по практике обучающийся обнаруживает существенные пробелы в знаниях учебного материала, поставленные вопросы не раскрыты либо содержание ответа не соответствует сути вопроса.

11. Учебно-методическое и информационное обеспечение производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

а) основная литература:

1. Ариян, М.А. Педагогические технологии обучения иностранным языкам в школе [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.А. Ариян. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 112 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/89911
2. Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для академического бакалавриата / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 413 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2598-2. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327.
3. Збойкова, Н. А. Теория перевода : учебное пособие для вузов / Н. А. Збойкова. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 123 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-00678-0. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/445BB61F-71EC-4DE6-88A8-CA97C0683F46.

4. Методика обучения иностранному языку : учебник и практикум для академического бакалавриата / О. И. Трубицина [и др.]. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 384 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3479-3. https://www.biblio-online.ru/book/0275B511-6295-4D1D-A4FA-E95240F705DF
5. Методика преподавания и технологии обучения иностранному языку в образовательной организации : учебно-методическое пособие / Министерство образования и науки РФ, Глазовский государственный педагогический институт имени В.Г. Короленко ; авт.-сост. М.В. Салтыкова, Г.Е. Поторочина. - Глазов : Глазовский государственный педагогический институт, 2016. - 90 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458730
6. Практический курс перевода: аннотирование и реферирование : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; сост. О.В. Князева, О.Е. Хоменко. - Ставрополь : СКФУ, 2015. - 104 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458208

б) дополнительная литература:

1. Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: материалы всероссийской научно-практической конференции (Омск, 29 марта 2013 г.) / Частное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Омская юридическая академия» ; отв. ред. Г.Г. Бабалова. - Омск : Омский юридический институт, 2013. - 168 с. : табл. - ISBN 978-5-98065-107-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375132
2. Аналитико-синтетическая переработка информации : учебно-методический комплекс / Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Кемеровский государственный университет культуры и искусств», Институт информационных и библиотечных технологий, Кафедра технологии документальных коммуникаций и др. - Кемерово : КемГУКИ, 2014. - Ч. 2. Аннотирование, реферирование, составление обзоров. - 84 с. : табл. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275320
3. Губина, Г.Г. Использование электронных технологий в процессе обучения иностранному языку в вузе : сборник статей / Г.Г. Губина. - Москва : Директ-Медиа, 2013. - 122 с. - ISBN 978-5-4458-5268-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=221497
4. Кравченко, А.З. Коммуникативное обеспечение педагогического воздействия / А.З. Кравченко. - Москва : Лаборатория книги, 2012. - 112 с. - ISBN 978-5-504-00861-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=140445
5. Основные понятия переводоведения (отечественный опыт) : терминологический словарь-справочник / под ред. М.Б. Раренко. - Москва : РАН ИНИОН, 2010. - 261 с. - (Теория и история языкознания). - ISBN 978-5-248-00512-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=132283
6. Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы : учебно-методическое пособие : в 2-х ч. / Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта ; сост. К.Ю. Симонова. - Омск : Издательство СибГУФК, 2013. - Ч. 1. - 125 с. : табл. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=277326

7. Педагогика как теория воспитания и обучения / под ред. Г. Ушамирской. - Москва : Студенческая наука, 2012. - Ч. 2. Сборник студенческих работ. - 1660 с. - (Вузовская наука в помощь студенту). - ISBN 978-5-00046-153-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=228029
8. Педагогическая практика: от учебной к производственной : учебно-методическое пособие / Н.А. Бекланов, М.А. Захарова, И.А. Карпачёва и др. ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина", Кафедра педагогики. - Елец : ЕГУ им. И.А. Бунина, 2009. - 119 с. : табл. - Библ. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=272404
9. Тинякова, Е.А. Методические материалы по гуманитарным дисциплинам : пособие / Е.А. Тинякова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - Ч. 4. Внеклассные мероприятия. - 45 с. : ил. - ISBN 978-5-4475-3758-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270462
10. Шафикова, А.В. Аннотирование и реферирование текстов : учебно-методическое пособие / А.В. Шафикова ; Институт экономики, управления и права (г. Казань), Кафедра иностранных языков и перевода. - Казань : Познание, 2014. - 88 с. - Библиогр. в кн.. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364190

в) периодические издания:

1. Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. // https://dlib.eastview.com/browse/publication/9145/udb/890
2. Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. // https://dlib.eastview.com/browse/publication/8985/udb/890
3. Вестник Московского университета. Серия 22. Теория перевода.// https://dlib.eastview.com/browse/publication/9205

12. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

1. База данных международных индексов научного цитирования Web of Science (WoS) http://webofscience.com/
2. База данных рефератов и цитирования Scopus http://www.scopus.com/
3. Базы данных компании «Ист Вью» http://dlib.eastview.com/
4. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://consultant.ru/
5. КиберЛенинка http://cyberleninka.ru/
6. Лекториум - on-line http://www.lektorium.tv/.
7. Научная электронная библиотека (НЭБ) http://www.elibrary.ru/
8. Национальная электронная библиотека http://нэб.рф/
9. Оксфордский Российский Фонд: http://www.oxfordrussia.ru
10. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН http://archive.neicon.ru/
11. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) http://uisrussia.msu.ru/
12. ЭБС "Университетская библиотека онлайн" http://www.biblioclub.ru

13. ЭБС издательства «Лань» http://www.e.lanbook.com
14. ЭБС «Юрайт» http://www.biblio-online.ru
15. ЭБС «ZNANIUM.COM» http://www.znanium.com
16. «ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) https://dvs.rsl.ru/

13. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе организации производственной практики применяются современные информационные технологии:

1) мультимедийные технологии (установочная конференция, инструктаж студентов во время практики, итоговая конференция проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами).

2) компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации информации.

Предусмотрены:

– работа с базой информационных потребностей (БИП) университета;

– работа с электронно-библиотечной системой (ЭБС) университета;

– взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством сети Интернет.

При прохождении практики студент может использовать имеющиеся на кафедре английской/ немецкой/ французской/ новогреческой филологии программное обеспечение и Интернет-ресурсы.

13.1. Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения:

– Microsoft Office
– Microsoft Windows

13.2. Перечень информационных справочных систем:

1. Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://consultant.ru/
2. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) http://uisrussia.msu.ru/

14. Методические указания для обучающихся по прохождению производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Перед началом производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с индивидуальным заданием на практику составляется план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики от организации/ профильной организации.

Методические указания по написанию реферата.

Реферат должен быть написан в соответствии с индивидуальным заданием. Основная часть реферата должна состоять из двух частей:

Первая часть. Методические основы проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях. Виды и формы проведения учебных занятий и внеклассной работы при обучении иностранному языку и литературе. Современные средства развития коммуникативной компетенции обучающихся.

Вторая часть. Разработка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий по иностранному языку и литературе на основе существующих методик.

Руководитель практики от организации:

– участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ;

– осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики;

– составляет рабочий график (план) проведения практики;

– разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики;

– совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику;

– обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.);

– осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности;

– оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики;

– оценивает результаты прохождения практики обучающимися;

– подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Руководитель практики от профильной организации:

– распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;

– осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики;

– дает характеристику (отзыв) о прохождении практики;

– согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики;

– обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимися, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда;

– проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан:

– выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики;

– подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка;

– изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности;

– нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование;

– по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

15. Материально-техническое обеспечение производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

Для полноценного прохождения производственной практики, в соответствии с заключенными с предприятиями/ организациями договорами, предоставляется необходимое для выполнения индивидуального задания по практике оборудование, материалы и технические средства: мультимедийные аудитории, компьютерные классы, ПК с доступом к сети Интернет, ноутбуки, проекторы, экраны, интерактивные доски и др.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1.	Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций.	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 (учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 (учебная мебель)
2.	Помещения для самостоятельной работы.	Помещение для самостоятельной работы № 347 (учебная мебель, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук - 3 шт., Wi-Fi).
3.	Аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.	Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №357 (учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №358 (учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi)

Учитываются потребности следующих категорий инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья:

− с нарушениями зрения,

− с нарушениями слуха,

− с нарушениями опорно-двигательного аппарата.

В наличии имеются:

− оборудованные санитарно-гигиенические помещения,

− системы сигнализации и оповещения,

− доступные учебные места в учебных аудиториях для проведения групповых и индивидуальных консультаций, помещениях для самостоятельной работы, аудиториях для про-

ведения текущего контроля и промежуточной аттестации, библиотеке и иных помещениях.

Адаптивные информационные средства: компьютерные классы, интерактивные доски, акустический усилитель и колонки.

Приложение 1

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

по направлению подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология

Выполнил(а)

_____
Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

_____
ученое звание, должность, Ф.И.О

Краснодар 20____ г.

Приложение 2

ДНЕВНИК ПРОХОЖДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Зарубежная филология

Фамилия И.О. студента _____

Курс 4

Место прохождения практики _____

Сроки прохождения практики с «___»_____20__г. по «___»_____20__г.

Дата	Содержание выполняемых работ	Отметка руководителя практики от организации (подпись)
	Прохождение инструктажа по технике безопасности, пожарной безопасности. Изучение правил внутреннего распорядка. Ознакомление с целями, задачами, содержанием и организационными формами производственной практики. Составление плана-графика выполнения работ (в соответствии с индивидуальным заданием).	
	Составление плана реферата. Сбор данных, систематизация и обобщение полученной теоретической информации написание теоретической части реферата, согласно индивидуальному заданию.	
	Сбор, обработка и систематизация фактического материала по теме реферата. Подготовка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий по иностранному языку и литературе на основе существующих методик.	
	Выполнение перевода научного текста с иностранного языка на русский язык, перевода публицистического текста с русского языка на иностранный язык (работа с лексикографическими источниками; подготовка текста перевода, с учетом орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и коммуникативной норм контактирующих языков в контексте различных функциональных стилей).	
	Составление аннотации научного текста на иностранном языке.	
	Оформление отчета по практике, дневника практики, реферата. Подготовка выступления на итоговой конференции.	
	Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителю практики.	

Приложение 3

ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

Студент _____
фамилия, имя, отчество полностью

Направление подготовки (специальности) 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)

Место прохождения практики _____

Сроки прохождения практики с «___»_____20__г. по «___»_____20__г.

Цель практики – развитие коммуникативной компетенции (способности к практическому применению изучаемого языка), развитие на базе полученной в процессе обучения теоретической и практической подготовки профессиональных компетенций, приобретение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

В результате прохождения производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) **у** студента должны быть сформированы следующие профессиональные компетенции, регламентируемые ФГОС ВО:

ПК-5 – способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.

ПК-6 – умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.

ПК-7 – готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися.

ПК-8 – владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.

ПК-9 – владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.

ПК-10 – владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

Перечень вопросов (заданий, поручений) для прохождения практики:

1. Написать реферат на тему:_____
_____
2. Подготовить план проведения внеклассного мероприятия по_____языку и литературе.
3. Подготовить план проведения занятия по _____языку и литературе.
4. Перевести научный текст с _____ языка на русский язык.
5. Перевести публицистический текст с русского языка на _____язык.
6. Выполнить аннотирование научного текста на _____языке.

План-график выполнения работ:

№	Этапы работы (виды деятельности) при прохождении практики	Сроки	Отметка руководителя практики от университета о выполнении (подпись)
Подготовительный этап			
1.	Установочная конференция.		
Экспериментальный этап			
2.	Работа с источниками информации, сбор данных о методологии проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; видах и формах проведения учебных занятий и внеклассной работы при обучении иностранному языку и литературе.		
3.	Сбор, обработка и систематизация фактического материала. Разработка учебно-методических материалов для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.		
4.	Перевод научного текста с иностранного языка на русский язык. Перевод публицистического текста с русского языка на иностранный язык.		
5.	Аннотирование научного текста на иностранном языке.		
Заключительный этап			
6.	Составление отчета по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности). Подготовка выступления на итоговой конференции по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).		
7.	Итоговая конференция по производственной практике (практике по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности). Сдача отчетности руководителю практики.		

Ознакомлен _____ _____
подпись студента расшифровка подписи

«____» _____ 20___ г.

Руководитель практики _____ _____
подпись расшифровка подписи

Приложение 4

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

РЕФЕРАТ
ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКЕ

(Б2.В.02.01 (П) практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

_____

_____

(тема реферата)

Выполнил

_____
Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

_____
ученое звание, должность, Ф.И.О

Краснодар
20 ____ г.

Приложение 5

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ
результатов прохождения производственной практики
(Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений
и опыта профессиональной деятельности)
по направлению подготовки 45.03.01 Филология

Фамилия И.О студента _____
Курс 4

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА (отмечается руководителем практики)	Оценка			
		5	4	3	2
1.	Уровень подготовленности студента к прохождению практики				
2.	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи				
3.	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике				
4.	Оценка трудовой дисциплины				
5.	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождении практики				

«____» _____ 20___ г.

Руководитель практики _____ _____
подпись расшифровка подписи

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (Б2.В.02.01 (П) Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности) (отмечается руководителем практики от университета)	Оценка			
		5	4	3	2
1.	ПК-5 – способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях.				
2.	ПК-6 – умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик.				
3.	ПК-7 – готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися.				
4.	ПК-8 – владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.				
5.	ПК-9 – владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, ком-				

	ментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.				
6.	ПК-10 – владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.				

«____» _____ 20___ г.

Руководитель практики _____ _____

подпись расшифровка подписи

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор
_____Хагуров Т.А.
подпись
«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б2.В.02.02(Н) «НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА»

Направление подготовки/специальность: 45.03.01 Филология
Направленность (профиль) / специализация: «Зарубежная филология»
Программа подготовки: академическая
Форма обучения: очная
Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа производственной практики (Б2.В.02.02 (Н) НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки (профиль) 45.03.01 Филология «Зарубежная филология».

Программу составили д.ф.н., проф. В.И. Тхорик
д.ф.н., проф. Т.М. Грушевская
д.ф.н., проф. М.А. Олейник
к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии от «12» мая 2020 г. протокол № 11
И.о. заведующего кафедрой английской филологии Зиньковская А.В.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры французской филологии от «15» мая 2020 г. протокол № 11
Заведующий кафедрой французской филологии Грушевская Т.М.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии от «14» мая 2020 г. протокол № 10
И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии Нечай Ю.П.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры новогреческой филологии от «19» мая 2020 г. протокол № 10
И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии Гукасова Э.М.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 7 «21» мая 2020 г.
Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.

Рецензенты:
Плаксин В.А., кандидат филологических наук, доцент кафедры «Философии, истории и права» Финансового университета при Правительстве Российской Федерации (Краснодарский филиал)
Фанян Н.Ю., доктор филологических наук, профессор, кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

2 Задачи выполнения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Основные задачи практики: знакомство с общими принципами организационно-исследовательской работы, применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме научно-исследовательской работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

3 Место производственной практики (научно-исследовательская работа) в структуре образовательной программы

Производственная практика (научно-исследовательская работа) относится к вариативной части «Блок 2. Практики» ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 – Филология.

Базой для проведения научно-исследовательской работы студентами являются выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета (г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149): английской филологии, немецкой филологии, французской филологии, новогреческой филологии, а также ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж», Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул Красная,200.

4 Тип (форма) и способы проведения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Тип производственной практики: научно-исследовательская работа. Способ проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

5 Перечень планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен приобрести следующие *профессиональные* компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1	ПК – 1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического

		(языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; изложением информации научным стилем речи.
2	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами.
3	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований.
4	ПК-4	владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с	Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному

		сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований

6 Структура и содержание производственной практики (научно-исследовательская работа)

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 часа), 24 часа выделенных на контактную работу с преподавателем, и 84 часа самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность производственной практики (научно-исследовательская работа) 2 недели. Время проведения практики 8 семестр.

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице по видам работ.

Содержание производственной практики (научно-исследовательская работа)

№	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени (недели, дни)
	Подготовительный этап		
1.	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция	Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики	1 неделя 1 день
2.	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания	Индивидуальное планирование плана практики в соответствии с темой научно-исследовательской работы	1 неделя 1 день
3.	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	Работа по сбору данных необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	1 неделя 1 день
	Экспериментальный (производственный) этап		
4.	Обработка научной	Работа с информационными	1 неделя

	литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)	источниками различного типа	2 дня
5.	Составление актуального библиографического списка	Изучение способов и стиля оформления библиографического списка, согласно принятому стандарту	1 неделя 1 день
6.	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации	Реферирование отобранного материала	2 неделя 2 дня
7.	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	Отбор необходимого фактического материала	2 неделя 1 день
	Подготовка отчета по практике		
8.	Составление отчета по практике	Обобщение результатов практики, оформление отчета по практике	2 неделя 2 день
9.	Заключительная конференция	Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителю практики.	2 неделя 1 день

Продолжительность каждого вида работ, предусмотренного планом, уточняется студентом совместно с руководителем практики.

По итогам производственной практики (научно-исследовательская работа) студентами оформляется отчет, в котором излагаются результаты проделанной работы и в систематизированной форме приводится обзор освоенного научного и практического материала.

7 Формы отчетности производственной практики (научно-исследовательская работа)

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается отчет о конкретно выполненной работе в период практики, результат выполнения индивидуального задания. Отчет должен включать следующие основные части: дневник прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа), выполненные индивидуальные задания: включающие в себя определение цели и задачи научно-исследовательской работы; описание методов исследования; теоретический реферат по теме исследования; краткое представление эмпирического материала; тезисы научного доклада.

8 Образовательные технологии, используемые на производственной практике (научно-исследовательская работа)

Практика носит научно-исследовательский характер, при ее проведении используются образовательные технологии в виде самостоятельной работы студентов, а также консультаций преподавателя-руководителя практики.

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, используются и интерактивные технологии.

Образовательные технологии при прохождении практики включают в себя: инструктаж по технике безопасности; первичный инструктаж на рабочем месте; наглядно-информационные технологии; организационно-информационные технологии; вербально-коммуникационные технологии; наставничество; информационно-консультационные технологии; информационно-коммуникационные технологии, консультирование (в том числе, посредством электронной почты).

Научно-исследовательские технологии при прохождении практики включают в себя: определение проблемы, объекта и предмета исследования, постановку исследовательской задачи; разработку инструментария исследования; наблюдения, измерения, фиксация результатов; сбор, обработка, анализ и систематизацию фактического и литературного материала; учебно-исследовательскую работу студента, подготовку и защиту докладов, обобщение полученных результатов; формулирование выводов; экспертизу результатов практики (предоставление материалов дневника и отчета о практике; оформление отчета о практике).

9 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на производственной практике (научно-исследовательская работа)

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа):
1) учебная литература;
2) нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом;
3) методические разработки для студентов, определяющие порядок прохождения практики.
Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:
– ведение дневника практики;
– выполнение индивидуального задания;
– оформление итогового отчета по практике;
– анализ научных публикации по заранее определённой руководителем практики теме;
– анализ и обработку информации, полученной ими при прохождении практики;
– работу с научной, учебной и методической литературой;
– работа с конспектами лекций, ЭБС.

Для самостоятельной работы представляется аудитория с компьютером и доступом в Интернет, к электронной библиотеке вуза и к информационно-справочным системам.

10 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по производственной практике (научно-исследовательская работа)

Форма контроля производственной практики (научно-исследовательская работа) по этапам формирования компетенций

№ п/п	Раздел (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся	Код контролирующей компетенции	Форма текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
1	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция	ПК 1	Проверка конспекта	Прохождение инструктажа по технике безопасности Изучение правил внутреннего распорядка

2	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания	ПК 1, ПК 2	Проверка результатов деятельности, согласно плану	Составление и оформление плана
3	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	ПК 1, ПК 3	Проверка результатов деятельности, согласно плану	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
4	Обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)	ПК 2	Собеседование по содержанию научной литературы по теме научно-исследовательской работы	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
5	Составление актуального библиографического списка	ПК 2, ПК 3	Проверка библиографического списка	Библиографический список
6	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации	ПК 3	Проверка конспектов	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
7	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	ПК 3	Проверка конспектов	Проведение обзора публикаций по теме научно-исследовательской работы
8	Составление отчета по практике	ПК 4	Проверка отчета по практике	отчет
9	Заключительная конференция	ПК 4	Проверка отчета по практике	Изложение основного содержания и результатов практики

Текущий контроль предполагает контроль ежедневной посещаемости студентами рабочих мест и контроль правильности формирования компетенций.

Промежуточный контроль предполагает проведение по окончании практики проверки отчетного пакета документов. Документы обязательно должны быть заверены подписью руководителя практики.

№ п.п.	Уровни фомирования компетенций	Код контролируемой компетенции (или ее	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)

		части)	
1	Пороговый уровень (уровень, обязательный для всех студентов)	ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК4	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии (ПК1) Знать: основные научные категории филологии Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2) Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования Владеть: приемами библиографического описания (ПК3) Знать: жанры представления научной информации Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4)
2	Повышенный уровень (по отношению к пороговому уровню)	ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК 4	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить

			адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии (ПК1) Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования, определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2) Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам исследования. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований. (ПК3) Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного представления материалов собственных исследований (ПК4)
3	Продвинутый уровень (по отношению к повышенному уровню)	ПК1; ПК2; ПК3; ПК 4	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста. Уметь: применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и

			литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения. Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; изложением информации научным стилем речи (ПК1) Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами. (ПК2) Знать: особенности вторичных жанров, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: приемами библиографического описания; навыками подготовки научных обзоров по тематике проводимых исследований. (ПК3) Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного,

			письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4)

Критерии оценки отчетов по прохождению производственной практики (научно-исследовательская работа):

Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием; своевременное представление отчёта, качество оформления.

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения производственной практике (научно-исследовательская работа)

Шкала оценивания	Критерии оценки зачет
«зачтено»	если студент в ходе практики показал наличие сформированных у него знаний и умений, соответствующих задачам практики; выполнил в полном объеме или частично индивидуальный план и задания по практике; если в отчете студент демонстрирует знание основных положений и концепций филологии в связи с темой собственного научного исследования; знание основных приемов филологического анализа и умение производить их отбор для достижения цели своего исследования; умение находить источники информации в специализированных филологических изданиях, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; владение навыками представления материалов собственных исследований, библиографический список включает основные работы по теме исследования и оформлен в соответствии с требованиями ГОСТа; посещал консультационные занятия; качественно оформил и своевременно сдал на проверку отчетные документы.
«не зачтено»	если студент в ходе практики не показал наличие сформированных у него знаний и умений, необходимых для решения задач практики; не выполнил программу практики; не оформил (или некачественно оформил) отчетные документы

11 Учебно-методическое и информационное обеспечение производственной практики (научно-исследовательская работа):

а) основная литература:

1. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 289 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84564.

2. Кузнецов, И.Н. Основы научных исследований: Учебное пособие для бакалавров [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : Дашков и К, 2017. — 284 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/93533.

3. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для академического бакалавриата / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 250 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01865-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7299C32C-96E1-44DD-B978-732CDFAEDB1E.

4. Чернова, О.Е. Текст и Дискурс [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 120 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/39981.

б) дополнительная литература:
1. Баранов, А.Н. Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 592 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/12947.
2. Хроленко, А.Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 512 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/1469.
3. Чурилина, Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 416 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2654.
в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

http://www.biblioclub.ru/ «Университетская библиотека онлайн» – электронная библиотечная система, специализирующаяся на образовательной и научной литературе, а также электронных учебниках для вузов. https://e.lanbook.com/Электронная библиотечная система издательства «Лань».

http://www.biblio-online.ru/Электронная библиотечная система «Юрайт».

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс] /

http://www.ruscorpora.ru

Русский филологический портал Philology.ru [Электронный ресурс] /

http://www.philology.ru

Сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов [Электронный ресурс] /
http://ralk.info

Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
[Электронный ресурс] / http://gramota.ru

г) периодические издания:
Вестник Московского университета. Серия 9. Филология.
Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация.
Вестник Московского университета. Серия 22. Теория перевода.

12 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

Электронный справочник «Информио» для высших учебных заведений (www.informuo.ru);

Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);

Университетская библиотека Юрайт (www.biblio-online.ru)

Университетская библиотека Лань (www.e.lanbook.ru)

Бесплатная электронная библиотека онлайн «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» // http://window.edu.ru/;

Российское образование. Федеральный образовательный портал. //http://www.edu.ru/.

13 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по производственной практике (научно-исследовательская работа), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе организации производственной практики (научно-исследовательская работа) применяются современные информационные технологии:
1) мультимедийные технологии, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.
2) компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации информации, проведения требуемых программой практики расчетов и т.д.
Перечень лицензионного программного обеспечения:
– Microsoft Office
Перечень информационных справочных систем:

Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (http://www.elibrary.ru)
Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);
Университетская библиотека Юрайт (www.biblio-online.ru)
Университетская библиотека Лань (www.e.lanbook.ru)

14 Методические указания для обучающихся по прохождению производственной практики (научно-исследовательская работа).

Перед началом производственной практики (научно-исследовательская работа) студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с индивидуальным заданием на практику совместно с руководителем студент составляет план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики.

Для руководства практикой назначается руководитель (руководители) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу Университета (далее руководитель практики от Университета) который: - участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ (за исключением обучающихся, проходящих практику в организациях, в которых они осуществляют трудовую деятельность, в соответствии с пунктом 5.4 Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования в Кубанском государственном университете и его филиалах); - осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики; - составляет рабочий график (план) проведения практики; - разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; - совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику; - обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.); - осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности; - оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики; - оценивает результаты прохождения практики обучающимися; - подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации: - распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;- осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики; - дает характеристику (отзыв) о прохождении практики; - согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики; - обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда; - проводит инструктаж обучающихся

по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от Университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан: - выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики; - подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка; - изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности; - нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование; - по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

15 Материально-техническое обеспечение производственной практики (научно-исследовательская работа)

Для полноценного прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа), в распоряжение студентов предоставляется необходимое для выполнения индивидуального задания по практике оборудование и материалы.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Аудитории для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации	353 – Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi 354 – Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi
2	Аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций	318 – учебная мебель 350 – учебная мебель
3	Помещения для самостоятельной работы	347 – учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

Приложение

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА)
по направлению подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология

Выполнила

_____
Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики

_____
ученое звание, должность, *Ф.И.О*

Краснодар 201_ г.

Дневник прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа)

Направление подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология
Фамилия И.О студента _____
Курс 4
Время проведения практики с «___» _____20__ г. по «___» _____20__г.

№ п/п	Дата	Содержание выполняемых работ	Отметка руководителя практики от организации (подпись)
1		Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики	
2		Индивидуальное планирование плана практики в соответствии с темой научно-исследовательской работы	
3		Работа по сбору данных необходимых для выполнения научно-исследовательской работы	
4		Работа с информационными источниками различного типа	
5		Изучение способов и стиля оформления библиографического списка, согласно принятому стандарту	
6		Реферирование отобранного материала	
7		Отбор необходимого фактического материала	
8		Обобщение результатов практики, оформление отчета по практике	
9		Изложение основного содержания и результатов практики. Сдача отчетности руководителя практики	

ФГБОУ ВО «КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет романо-германской филологии

Кафедра _____ филологии

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД

ПРОВЕДЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА)

Студент _____

(фамилия, имя, отчество полностью)

Направление подготовки (специальности) 45.03.01 Филология

направленность (профиль) Зарубежная филология

Место прохождения практики кафедра _____ филологии КубГУ

Срок прохождения практики с_____ по_____201_г

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы, формирование следующих компетенций, регламентируемых ФГОС ВО:

1. ПК 1: способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.
2. ПК 2: способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.
3. ПК 3: владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем.
4. ПК 4: владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований

Индивидуальное задание: перечень вопросов (заданий, поручений) для прохождения практики (оформляется отдельными разделами и прилагается к отчету):

1. Определение целей и задач научно-исследовательской работы.
2. Описание методов исследования.
3. Написание краткого теоретического реферата по теме исследования _____ .
4. Краткое представление эмпирического материала (**например**, объем языковых единиц и предполагаемая классификация).

5. Тезисы научного доклада.

План-график выполнения работ:

№	Этапы работы (виды деятельности) при прохождении практики	Сроки	Отметка руководителя практики о выполнении (подпись)
	Подготовительный этап		
1	Инструктаж по технике безопасности. Установочная конференция		
2	Составление плана производственной практики (научно-исследовательская работа), получение индивидуального задания		
3	Сбор данных, необходимых для выполнения научно-исследовательской работы		
	Экспериментальный (производственный) этап		
4	Обработка научной литературы по проблемам, рассматриваемым в научно-исследовательской работе (ее анализ в проблемном аспекте)		
5	Составление актуального библиографического списка		
6	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации		
7	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала		
	Подготовка отчета по практике		
8	Составление отчета по практике		
9	Заключительная конференция		

Ознакомлен _____ _____

подпись студента *расшифровка подписи*

«___» _____ 201_ г

Руководитель практики _____ _____

подпись руководителя *расшифровка подписи*

«____» _____ 201_ г

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

результатов прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа)

по направлению 45.03.01 Филология

Фамилия И.О студента _____

Курс 4

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	Уровень подготовленности студента к прохождению практики		
2	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи		
3	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике		
4	Оценка трудовой дисциплины		
5	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождении практики		

Руководитель практики _____ _____

(подпись) (расшифровка подписи)

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА) КОМПЕТЕНЦИИ	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	ПК 1 способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		
2	ПК 2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		
3	ПК 3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем		
4	ПК4 владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного,		

	письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований		

Руководитель практики _____ _____

(подпись) (расшифровка подписи)

Отчет

руководителя о производственной практике (научно-исследовательская работа) студента 4 курса кафедры _____ филологии, обучающегося по направлению 45.03.01 Филология

Место проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): _____

Сроки проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): _____

Форма проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): _____

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала по выбранной теме, а также получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

Задачи выполнения производственной практики (научно-исследовательская работа): знакомство с общими принципами организационно-исследовательской работы, применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме научно-исследовательской работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен приобрести следующие *профессиональные* компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4.

ПК1 – способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

ПК2 – способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

ПК3 – владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем;

ПК4 – владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

В результате прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) студент должен:

знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований; основные методы исследования в филологии, этапы филологического исследования;

уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования; определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования; планировать, организовать самостоятельный исследовательский процесс; моделировать собственную деятельность филолога;

владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи; навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами; владеть методикой проведения филологического эксперимента.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) проходит в форме самостоятельной работы по поиску необходимой информации и консультаций с руководиетелем практики. Способы проведения производственной практики (научно-исследовательская работа): _____.

Ход производственной практики (научно-исследовательская работа) предполагает: текущий контроль в следующих формах: проверки конспекта индивидуальных заданий. Промежуточный контроль по окончании практики заключается в сдаче пакета отчетности руководителю практики. По итогам производственной практики (научно-исследовательская работа), в соответствии с обозначенными критериями оценивания студента по данному виду учебной дисциплины,

_____ФИО СТУДЕНТА получает «зачтено» / «не зачтено».

Руководитель практики _____ _____

подпись руководителя *расшифровка подписи*

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу производственной практики
(Научно-исследовательская работа)
для студентов направления 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»)
факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета

Авторы-составители: д.филол.н., проф. В.И. Тхорик
д.филол.н, проф. Т.М. Грушевская
д.филол.н, проф. М.А.Олейник
к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рабочая программа дисциплины Б2.В.02.02 (Н) «Производственная практика (Научно-исследовательская работа)» предназначена для студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология») и составлена в соотвествии с рабочим учебным планом.

В данной рабочей программе указаны цели и задачи данного вида практики, определено ее место в структуре ООП, указаны компетенции, формируемые у студентов в результате прохождения производственной практики (Научно-исследовательская работа), указаны тематические разделы практики, виды подготовки, количество отводимых часов по виду деятельности, форма организации практики, список обязательной и дополнительной литературы.

Целью прохождения производственной практики (научно-исследовательская работа) является сбор, анализ и обобщение научного материала, разработки оригинальных научных идей для подготовки выпускной квалификационной (бакалаврской) работы, получения навыков самостоятельной научно-исследовательской работы.

В соотвествии с целью и задачами производственной практики (Научно-исследовательская работа) формируются компетенции: ПК 1 «способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности»; ПК 2 «способностью проводить под научным

руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов»; ПК 3 «владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем»; ПК 4 «владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований». Содержание рабочей программы отвечает содержанию формируемых компетенций.

В результате освоения рецензируемой программы практики студенты получают навыки применять научные теоретические и эмпирические методы в научном исследовании; проектировать комплекс теоретических и эмпирических методов, соответствующих логике и задачам исследования.

Рецензируемая рабочая программа Б2.В.02.02 (Н) «Производственная практика (Научно-исследовательская работа)» соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, составлена с учетом современных методологических тенденций и может быть рекомендована для использования процессе подготовки студентов по правлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»).

Рецензент:
Д-р филол. наук, профессор кафедры
французской филологии
ФГБОУ «Кубанский государственный университет» Н.Ю. Фанян

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу производственной практики
(Научно-исследовательская работа)
для студентов направления 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»)
факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета

Авторы-составители: д.филол.н., проф. В.И. Тхорик
д.филол.н, проф. Т.М. Грушевская
д.филол.н, проф. М.А.Олейник
к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рецензируемая рабочая программа производственной практики (Научно-исследовательская работа) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования и предназначена для студентов 4 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология») , квалификация (степень) выпускника – Бакалавр.

Структура рабочей программы производственной практики (научно-исследовательская работа) включает все необходимые компоненты: цель и задачи производственной практики, регламент ее проведения, перечень планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики (научно-исследовательская работа), формы отчетности, критерии оценки отчетов, порядок проведения производственной практики (научно-исследовательская работа) для лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Важной составляющей программы является содержание данного типа практики, включающее необходимые разделы, направленные на достижение цели производственной практики (научно-исследовательская работа), на формирование обозначенных в программе компетенций (ПК 1, ПК 2, ПК 3, ПК 4).

Логично и полно описаны критерии оценки знаний, умений и компетенций студентов. Рабочая программа содержит список основной и дополнительной литературы для успешного прохождения производственной практики (научно-исследовательской работы).

Следует отметить, что содержательное наполнение рецензируемой рабочей программы логично и системно, и соответствует требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

Рецензируемая программа по производственной практике (научно-исследовательская работа) соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть рекомендована для студентов 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»).

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Философия, история и права»
Финансового университета при
Правительстве Российской Федерации
(Краснодарский филиал) В.А. Плаксин

Подпись Плаксина В.А. заверяю.
Специалист по кадрам Н.А. Тихонова

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования — первый
проректор
_____Хагуров Т.А.
подпись
«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б2.В.02.03(Пд) «ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА»

Направление подготовки/специальность: 45.03.01 Филология
Направленность (профиль) / специализация: «Зарубежная филология»
Программа подготовки: академическая
Форма обучения: очная
Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа производственной практики Б2.В.02.03 (ПД) «ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА» составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филолгия профиль Зарубежная филология

Программу составили д.ф.н., проф. А.В. Зиньковская

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии (кафедра разработчик) от «12» мая 2020 г. протокол № 11
И.о. заведующего кафедрой английской филологии Зиньковская А.В.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии (выпускающая кафедра) от «12» мая 2020 г. протокол № 11
И.о. заведующего кафедрой английской филологии Зиньковская А.В.

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 7 «21» мая 2020 г.
Председатель УМК факультета Бодоньи М.А.

Рецензенты:
Плаксин В.А., кандидат филологических наук, доцент кафедры «Философии, истории и права» Финансового университета при Правительстве Российской Федерации (Краснодарский филиал)
Фанян Н.Ю., доктор филологических наук, профессор, кафедры французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1 Цели преддипломной практики

Целью прохождения преддипломной практики является решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью как фундаментальных, так и прикладных филологических исследований, в соответствии с целью и задачами выпускной квалификационной работы, выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практики.

2 Задачи преддипломной практики

Основные задачи практики: применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме выпускной квалификационной работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

3 Место преддипломной практики в структуре образовательной программы

Дисциплина «Преддипломная практика» относится к «Блоку 2. Практики» (вариативная часть) Производственная практика ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 – Филология.

Для прохождения практики студент должен обладать знаниями основных научных категорий филологии; теоретических основ филологических исследований; основных методов исследования в филологии, этапов филологического исследования, умениями определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования; определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования; планировать, организовать самостоятельный исследовательский процесс; моделировать собственную деятельность филолога; владеть навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи; навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами; владеть методикой проведения филологического эксперимента.

Содержание практики является логическим продолжением теоретических разделов ООП по филологии и служит основой для формирования профессиональных компетенций в профессиональной области зарубежной филологии.

Согласно учебному плану преддипломная практика проводится в 8-м семестре. Продолжительность практики – 2 недели.

Базой для прохождения преддипломной практики студентами являются выпускающие кафедры направления подготовки 45.03.01 – Филология факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета: английская филология, немецкая филология, французская филология, новогреческая филология, а также ГБ ПОУ КК «Брюховецкий аграрный колледж», Краснодарский край, Брюховецкий район, ст. Брюховецкая, ул. Красная, 200.

4 ФОРМЫ ПРОВЕДЕНИЯ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

Тип производственной практики: преддипломная практика. Способ проведения преддипломной практики: стационарная, выездная.

Практика проводится в следующей форме: дискретно по периодам проведения практик путем чередования в календарном учебном графике периодов учебного времени для проведения практик с периодами учебного времени для проведения теоретических занятий.

5 КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ

В результате прохождения преддипломной практики студент должен приобрести следующие *профессиональные* компетенции в соответствии с ФГОС ВО: ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-8; ПК-9; ПК-10

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Планируемые результаты при прохождении практики
1	ПК – 1	способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности Уметь: уметь применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи.
2	ПК-2	способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов	Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами.
3	ПК-3	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления	Знать: особенности вторичных жанров научной письменной деятельности, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области

		рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: владеть методикой проведения филологического эксперимента.
4	ПК-4	владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем	Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований.
5	ПК – 8	владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	Знать: методы, используемые в филологических исследованиях, основы стилистики и функциональные стили речи. Уметь: создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения в научных изданиях. Владеть: практическим навыком креативного письма.
6	ПК – 9	владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов	Знать: основы стилистики, корректирования и редактирования; словари и справочники в избранной сфере профессиональной деятельности. Уметь: вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту, собирать и интерпретировать информацию из различных источников. Владеть: сбором информации из различных источников, опытом комментирования, редактирования, реферирования текстов различной направленности.

		текстов	
7	ПК– 10	владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	Знать: основы теории и практики перевода с родного языка на иностранный и с иностранного на родной. Уметь: пользоваться словарями различного типа . Владеть: навыками в области перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке.

6 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРЕДДИПЛОМНОЙ ПРАКТИКИ:

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 1 час выделен на контактную работу с преподавателем, и 107 часов самостоятельной работы обучающихся. Продолжительность преддипломной практики 2 недели. Время проведения практики 8 семестр (для студентов ОФО).

Содержание разделов программы практики, распределение бюджета времени практики на их выполнение представлено в таблице по видам работ.

Содержание преддипломной практики

№	Разделы (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу	Содержание раздела	Бюджет времени (недели, дни)
Подготовительный этап			
1.	Прохождение инструктажа по технике безопасности. Установочная конференция	Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики. Получение индивидуального задания.	1 неделя, 1 день
2.	Анализ и актуализация разделов выпускной квалификационной работы (ВКР)	Поэтапный разбор структуры ВКР (содержание ВКР оформляется в Приложении 1)	1 неделя, 1 день
3.	Актуализация списка	Соотнесение разделов ВКР с	1 неделя,

	использованных источников к ВКР	актуализированным списком использованных источников. Проверка оформления списка использованных источников в соответствии с ГОСТом (Приложение 2)	2 дня
Экспериментальный (производственный) этап			
4.	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации. Перевод, аннотирование и реферирование научного текста.	Краткое описание проблематики теоретической части ВКР (Приложение 3) Перевод, аннотирование и реферирование научного текста (Приложение 6)	1 неделя, 2 дня
5.	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	Рекомендации по методам и способам обработки языкового материала по теме ВКР: презентация методов и их краткая характеристика (Приложение 4)	2 неделя, 2 дня
6.	Структурирование фактического материала согласно плану ВКР в корреляции с теоретической частью. Подготовка текста для выступления на предзащите.	Подготовка текста доклада для предзащиты: Актуальность Новизна Цель Задачи Объект Предмет Материал исследования Методология и методы (Приложение 5)	2 неделя, 2 дня
Подготовка отчета по практике			
7.	Составление отчета по практике	Оформление Приложений 1-5.	2 неделя, 1 день
8.	Заключительная конференция	Предзащита ВКР	2 неделя, 1 день

7 Формы отчетности преддипломной практики

В качестве основной формы отчетности по практике устанавливается отчет о конкретно выполненной работе в период практики, результат выполнения индивидуального задания. Отчет должен включать следующие основные части: дневник прохождения производственной практики (преддипломной практики), выполненные индивидуальные задания: включающие в себя поэтапный разбор структуры ВКР; актуализированный список использованных источников к ВКР; краткое описание проблематики теоретической части ВКР; перевод, аннотирование и реферирование научного текста; описание методов исследования при написании ВКР; текст доклада для предзащиты.

8 Образовательные технологии, используемые на преддипломной практике

Практика носит научно-исследовательский характер, при ее проведении используются образовательные технологии в виде самостоятельной работы студентов, а также консультаций преподавателя-руководителя практики.

Кроме традиционных образовательных, научно-исследовательских технологий, используемых в процессе практической деятельности, используются и интерактивные технологии.

Образовательные технологии при прохождении практики включают в себя: инструктаж по технике безопасности; первичный инструктаж на рабочем месте; наглядно-информационные технологии; организационно-информационные технологии; вербально-коммуникационные технологии; наставничество; информационно-консультационные технологии; информационно-коммуникационные технологии, консультирование (в том числе, посредством электронной почты).

Научно-исследовательские технологии при прохождении практики включают в себя: определение проблемы, объекта и предмета исследования, постановку исследовательской задачи; разработку инструментария исследования; наблюдения, измерения, фиксация результатов; сбор, обработка, анализ и систематизацию фактического и литературного материала; учебно-исследовательскую работу студента, подготовку и защиту докладов, обобщение полученных результатов; формулирование выводов; экспертизу результатов практики (предоставление материалов дневника и отчета о практике; оформление отчета о практике).

9 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на преддипломной практике

Учебно-методическим обеспечением самостоятельной работы студентов при прохождении преддипломной практики являются: 1) учебная литература; 2) нормативные документы, регламентирующие прохождение практики студентом; 3) методические разработки для студентов, определяющие порядок прохождения и содержание практики.

Самостоятельная работа студентов во время прохождения практики включает:
– ведение дневника практики;
– оформление итогового отчета по практике;
– анализ научных публикации по теме ВКР;
– анализ и обработку информации, полученной ими при прохождении практики по получению профессиональных умений;
– работу с научной, учебной и методической литературой;
– работа с конспектами лекций, ЭБС.
Для самостоятельной работы представляется аудитория с компьютером и доступом в Интернет, к электронной библиотеке вуза и к информационно-справочным системам.

10 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по преддипломной практике

Форма контроля преддипломной практики по этапам формирования компетенций

№ п/п	Раздел (этапы) практики по видам учебной деятельности, включая самостоятельную работу обучающихся	Код контролирующей компетенции	Форма текущего контроля	Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования
1	Установочная конференция	ПК 1	Проверка конспекта	Прохождение

				инструктажа по технике безопасности Изучение правил внутреннего распорядка
2	Анализ и актуализация разделов выпускной квалификационной работы (ВКР)	ПК 1, ПК 2	Проверка результатов деятельности, согласно плану	Актуализация и оформление плана
3	Актуализация списка использованных источников к ВКР	ПК 1, ПК 3	Проверка отобранного материала для написания квалификационного сочинения	Проведение обзора публикаций по теме ВКР
4	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации. Перевод, аннотирование и реферирование научного текста.	ПК 2, ПК 8 ПК 10	Собеседование по содержанию научной литературы по теме выпускной квалификационной работы	Проведение обзора публикаций по теме ВКР
5	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	ПК 3, ПК 9, ПК 10	Проверка библиографическог о списка	Проведение обзора публикаций по теме ВКР
6	Структурирование фактического материала согласно плану ВКР в корреляции с теоретической частью. Подготовка текста для выступления на предзащите	ПК 3, ПК 4, ПК 8	Проверка конспектов	Проведение обзора публикаций по теме ВКР
7	Составление отчета по практике	ПК 8, ПК 9	Ознакомление с текстом доклада для предзащиты	отчет
8	Заключительная конференция	ПК 4	Проверка отчетности	отчет

Текущий контроль предполагает контроль правильности формирования компетенций.

Промежуточный контроль предполагает проведение по окончании практики проверки отчетного пакета документов. Документы обязательно должны быть заверены подписью руководителя практики.

№ п.п.	Уровни фомирования компетенций	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Основные признаки уровня (дескрипторные характеристики)

1	Пороговый уровень (уровень, обязательный для всех студентов)	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-8; ПК-9; ПК-10	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы Уметь: уметь применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи (ПК 1) Знать: основные научные категории филологии Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами (ПК 2) Знать: особенности вторичных жанров научной письменной деятельности, приемы библиографического описания Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования Владеть: владеть методикой проведения филологического эксперимента (ПК 3) Знать: жанры представления научной информации Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами (ПК4) Знать: методы, используемые в филологических исследованиях Уметь: создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров Владеть: практическим навыком креативного письма (ПК8) Знать: основы стилистики, корректирования и редактирования Уметь: вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту Владеть: сбором информации из различных источников (ПК9) Знать: основы теории и практики перевода с родного языка на иностранный и с иностранного на родной.

			Уметь: пользоваться словарями различного типа . Владеть: навыками в области перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК 10)
2	Повышенный уровень (по отношению к пороговому уровню)	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-8; ПК-9; ПК-10	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности Уметь: уметь применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи (ПК 1) Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами (ПК 2) Знать: особенности вторичных жанров научной письменной деятельности, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе Владеть: владеть методикой проведения филологического эксперимента (ПК 3) Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической речи. Уметь: отбирать материал и готовить

			сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4) Знать: методы, используемые в филологических исследованиях, основы стилистики и функциональные стили речи. Уметь: создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения в научных изданиях. Владеть: практическим навыком креативного письма (ПК8) Знать: основы стилистики, корректирования и редактирования; словари и справочники в избранной сфере профессиональной деятельности. Уметь: вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту, собирать и интерпретировать информацию из различных источников. Владеть: сбором информации из различных источников, опытом комментирования, редактирования, реферирования текстов различной направленности (ПК9) Знать: основы теории и практики перевода с родного языка на иностранный и с иностранного на родной. Уметь: пользоваться словарями различного типа . Владеть: навыками в области перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК 10)
3	Продвинутый уровень (по отношению к повышенному уровню)	ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-8; ПК-9; ПК-10	Знать: теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, а также структуру филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности Уметь: уметь применять систему понятий теории и истории основного изучаемого языка (языков) и

			литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текстов различных жанров, ставить исследовательские задачи и находить адекватные способы их решения Владеть: навыками филологического анализа, рефлексии; научным стилем речи (ПК 1) Знать: основные научные категории филологии; теоретические основы филологических исследований. Уметь: определять комплекс методов в соответствии с задачами и темой предстоящего исследования. Владеть: навыками работы с библиографическими и интернет ресурсами (ПК 2) Знать: особенности вторичных жанров научной письменной деятельности, приемы библиографического описания, основные библиографические источники и поисковые системы по проблемам конкретной узкой области филологического знания. Уметь: определять методологический аппарат предстоящего исследования; анализировать теоретические положения, изложенные в научной литературе; проектировать программу (проект) экспериментальной части исследования. Владеть: владеть методикой проведения филологического эксперимента (ПК 3) Знать: жанры представления научной информации; особенности монологической, диалогической и полилогической речи. Уметь: отбирать материал и готовить сообщения, доклады, иные материалы по собственному научному исследованию, а также готовить презентации к сообщениям. Владеть: навыками участия в научных дискуссиях, выступлениях с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального представления материалов собственных исследований (ПК4)

			Знать: методы, используемые в филологических исследованиях, основы стилистики и функциональные стили речи. Уметь: создавать на основе существующих методик тексты различных типов и жанров, в том числе для размещения в научных изданиях. Владеть: практическим навыком креативного письма (ПК8) Знать: основы стилистики, корректирования и редактирования; словари и справочники в избранной сфере профессиональной деятельности. Уметь: вести редактуру и корректуру текста, осуществлять первичный реальный комментарий к тексту, собирать и интерпретировать информацию из различных источников. Владеть: сбором информации из различных источников, опытом комментирования, редактирования, реферирования текстов различной направленности (ПК9) Знать: основы теории и практики перевода с родного языка на иностранный и с иностранного на родной. Уметь: пользоваться словарями различного типа . Владеть: навыками в области перевода, аннотирования и реферирования текстов на иностранном языке (ПК 10)

Критерии оценки отчетов по прохождению преддипломной практики:

Полнота представленного материала в соответствии с индивидуальным заданием; своевременное представление отчёта, качество оформления.

Шкала и критерии оценивания формируемых компетенций в результате прохождения преддипломной практики

Шкала оценивания	Критерии оценки зачет
«зачтено»	если студент в ходе практики показал наличие сформированных у него знаний и умений, соответствующих задачам практики; выполнил в полном объеме или частично индивидуальный план и задания по практике; если в отчете студент демонстрирует знание основных положений и концепций филологии в связи с темой собственного научного исследования; знание основных приемов филологического анализа и умение производить их отбор для достижения цели своего исследования; умение находить источники

	информации в специализированных филологических изданиях, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета; владение навыками представления материалов собственных исследований, библиографический список включает основные работы по теме исследования и оформлен в соответствии с требованиями ГОСТа; посещал консультационные занятия; качественно оформил и своевременно сдал на проверку отчетные документы.
«не зачтено»	если студент в ходе практики не показал наличие сформированных у него знаний и умений, необходимых для решения задач практики; не выполнил программу практики; не оформил (или некачественно оформил) отчетные документы

11 Учебно-методическое и информационное обеспечение преддипломной практики:

а) основная литература:

1. Колесникова, Н.И. От конспекта к диссертации: учеб. пособие по развитию навыков письменной речи [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 289 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84564.
2. Кузнецов, И.Н. Основы научных исследований: Учебное пособие для бакалавров [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : Дашков и К, 2017. — 284 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/93533.
3. Минералова, И. Г. Основы филологической работы с текстом. Анализ художественного произведения : учебное пособие для академического бакалавриата / И. Г. Минералова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 250 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-01865-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/7299C32C-96E1-44DD-B978-732CDFAEDB1E.
4. Чернова, О.Е. Текст и Дискурс [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 120 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/39981.

б) дополнительная литература:

1. Баранов, А.Н. Лингвистическая экспертиза текста: теоретические основания и практика [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 592 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/12947.
2. Хроленко, А.Т. Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 512 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/1469.
3. Чурилина, Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 416 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2654.

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

http://www.biblioclub.ru/ «Университетская библиотека онлайн» − электронная библиотечная система, специализирующаяся на образовательной и научной литературе, а также электронных учебниках для вузов. https://e.lanbook.com/Электронная библиотечная система издательства «Лань».

http://www.biblio-online.ru/Электронная библиотечная система «Юрайт».

Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс] /

http://www.ruscorpora.ru

Русский филологический портал Philology.ru [Электронный ресурс] /

http://www.philology.ru

Сайт Российской ассоциации лингвистов-когнитологов [Электронный ресурс] / http://ralk.info

Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех [Электронный ресурс] / http://gramota.ru

г) периодические издания:
Вестник Московского университета. Серия 9. Филология.
Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация.
Вестник Московского университета. Серия 22. Теория перевода.

12 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения преддипломной практики:

Профессиональные базы данных, информационные справочные системы и электронные образовательные ресурсы:

Электронный справочник «Информио» для высших учебных заведений (www.informuo.ru);

Университетская библиотека on-line (www.biblioclub.ru);

Университетская библиотека Юрайт (www.biblio-online.ru)

Университетская библиотека Лань (www.e.lanbook.ru)

13 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по преддипломной практике, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе организации производственной преддипломной практики применяются современные информационные технологии:
1) мультимедийные технологии, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.
2) компьютерные технологии и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации информации, проведения требуемых программой практики расчетов и т.д.

Перечень лицензионного программного обеспечения:
Microsoft Office
Перечень информационных справочных систем:
Информационно-правовая система «Гарант» [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://garant.ru/
Информационно-правовая система «Консультант Плюс» [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://consultant.ru/
Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru);
Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (http://www.elibrary.ru)

14 Методические указания для обучающихся по прохождению преддипломной практики.

Перед началом производственной практики (преддипломной) студентам необходимо ознакомиться с правилами безопасной работы и пройти инструктаж по технике безопасности.

В соответствии с заданием на практику совместно с руководителем студент составляет план прохождения практики. Выполнение этих работ проводится студентом при систематических консультациях с руководителем практики.
Для руководства практикой назначается руководитель (руководители) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу Университета (далее

руководитель практики от Университета) который: - участвует в распределении обучающихся по рабочим местам и видам работ (за исключением обучающихся, проходящих практику в организациях, в которых они осуществляют трудовую деятельность, в соответствии с пунктом 5.4 Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования в Кубанском государственном университете и его филиалах); - осуществляет контроль за соблюдением сроков проведения практики и соответствием ее содержания требованиям, установленным программой практики; - составляет рабочий график (план) проведения практики; - разрабатывает индивидуальные задания для обучающихся, выполняемые в период практики; - совместно с деканатами готовит приказы по направлению студентов на практику; - обеспечивает проведение всех организационных мероприятий перед выходом студентов на практику (подготовка и проведение установочной конференции, инструктаж по технике безопасности и т.д.); - осуществляет контроль за обеспечением предприятием, учреждением, организацией нормативных условий труда студентов, несет ответственность совместно с руководителем практики от организации за соблюдение правил техники безопасности; - оказывает обучающимся методическую помощь по вопросам прохождения практики; - оценивает результаты прохождения практики обучающимися; - подводит итоги по всем видам практики, в том числе – в форме отчета, доклада, презентаций и т.д.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначается руководитель практики из числа работников профильной организации. Руководитель практики от профильной организации: - распределяет обучающихся по рабочим местам и видам работ;- осуществляет координацию работы и консультирование обучающихся в период прохождения практики; - дает характеристику (отзыв) о прохождении практики; - согласовывает индивидуальные задания, содержание и планируемые результаты практики; - обеспечивает безопасные условия прохождения практики обучающимся, отвечающие санитарным правилам и требованиям охраны труда; - проводит инструктаж обучающихся по ознакомлению с требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, а также правилами внутреннего трудового распорядка.

При проведении практики в профильной организации руководителем практики от Университета и руководителем практики от профильной организации составляется совместный рабочий график (план) проведения практики.

Студент при прохождении практики обязан: - выполнять индивидуальные задания, предусмотренные программой практики; - подчиняться действующим на предприятии, в учреждении, организации правилам внутреннего трудового распорядка; - изучить и строго соблюдать правила охраны труда и техники безопасности; - нести ответственность за выполняемую работу и ее результаты наравне со штатными работниками, а также материальную ответственность за приборы и оборудование; - по окончании практики отчитаться о проделанной работе и предоставить отчетные документы, установленные программой практики.

Практика для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

15 Материально-техническое обеспечение преддипломной практики

Для полноценного прохождения преддипломной практики, в распоряжение студентов предоставляется необходимое для выполнения индивидуального задания по практике оборудование и материалы.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения

1	Учебная аудитория для проведения занятий текущего контроля и промежуточной аттестации	362 –Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi 363 – Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi
2	Помещение для самостоятельной работы	347 – Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi.
3	Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	318 – Учебная мебель 350 – Учебная мебель

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии
Кафедра _____ филологии

ОТЧЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
(ПРЕДДИПЛОМНАЯ ПРАКТИКА)
по направлению подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология

Выполнила

_____
Ф.И.О. студента

Руководитель производственной практики

_____
ученое звание, должность, *Ф.И.О*

Краснодар 201_г.

Дневник прохождения производственной практики (преддипломной практики)

Направление подготовки 45.03.01 Филология
направленность (профиль) Зарубежная филология
Фамилия И.О студента _____
Курс 4
Время проведения практики с «___» _____20__ г. по «___» _____20__г.

№ п/п	Дата	Наименование раздела	Краткое содержание выполнения работы	Отметка руководителя практики от организации (подпись)
1		Прохождение инструктажа по технике безопасности. Установочная конференция	Ознакомление с правилами техники безопасности. Установки по прохождению практики, сроки, форма отчетности, составление графика встреч и отчета перед руководителем практики	
2		Анализ и актуализация разделов выпускной квалификационной работы (ВКР)	Поэтапный разбор структуры ВКР (содержание ВКР оформляется в Приложении 1)	
3		Актуализация списка использованных источников к ВКР	Соотнесение разделов ВКР с актуализированным списком использованных источников. Проверка оформления списка использованных источников в соответствии с ГОСТом (Приложение 2)	
4		Систематизация и обобщение полученной теоретической информации. Перевод, аннотирование и реферирование научного текста.	Краткое описание проблематики теоретической части ВКР (Приложение 3) Перевод, аннотирование и реферирование научного текста. (Приложение 5)	
5		Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала	Рекомендации по методам и способам обработки языкового материала по теме ВКР: презентация методов и их краткая характеристика (Приложение 4)	
6		Структурирование фактического материала согласно	Подготовка текста доклада для предзащиты: Актуальность	

		плану ВКР в корреляции с теоретической частью. Подготовка текста для выступления на предзащите.	Новизна Цель Задачи Объект Предмет Материал исследования Методология и методы (Приложение 6)	
7		Составление отчета по практике	Оформление Приложений 1-6.	
8		Заключительная конференция	Сдача отчета.	

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ В ПЕРИОД ПРОВЕДЕНИЯ (преддипломной) ПРАКТИКИ

Студент _____
(фамилия, имя, отчество полностью)
Направление подготовки (специальности)_____

Место прохождения практики _____

Срок прохождения практики с_____ по_____201_г
Студент _____
(фамилия, имя, отчество полностью)

Целью прохождения преддипломной практики является решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью как фундаментальных, так и прикладных филологических исследований, в соответствии с целью и задачами выпускной квалификационной работы, выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практики, формирование следующих компетенций, регламентируемых ФГОС ВО:
1. ПК 1: способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.
2. ПК 2: способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.
3. ПК 3: владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем.
4. ПК 4: владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.
5. ПК 8: владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов.
6. ПК 9: владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов.
7. ПК 10: владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

Индивидуальное задание:
1. Поэтапно разобрать структуру ВКР (Приложение 1).
2. Актуализировать список использованных источников к ВКР (Приложение 2).
3. Кратко описать проблематику теоретической части ВКР (Приложение 3).
4. Перевод, аннотирование и реферирование научного текста. (Приложение 5).
5. Охарактеризовать методы исследования при написании ВКР (Приложение 4).
6. Подготовить текст доклада для предзащиты (Приложение 6).

План-график выполнения работ:

№	Этапы работы (виды деятельности) при прохождении практики	Сроки	Отметка руководителя практики о выполнении (подпись)
1	Прохождение инструктажа по технике безопасности. Установочная конференция		
2	Анализ и актуализация разделов выпускной квалификационной работы (ВКР)		
3	Актуализация списка использованных источников к ВКР		
4	Систематизация и обобщение полученной теоретической информации. Перевод, аннотирование и реферирование научного текста.		
5	Систематизация и обобщение фактического (практического, языкового) материала		
6	Структурирование фактического материала согласно плану ВКР в корреляции с теоретической частью. Подготовка текста для выступления на предзащите.		
7	Составление отчета по практике.		
8	Заключительная конференция		

Ознакомлен _____ _____
подпись студента *расшифровка подписи*
«____» _____ 20___г

Руководитель практики _____ _____
подпись руководителя *расшифровка подписи*
«____» _____ 20___г

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

результатов прохождения производственной практики (преддипломной практики)

по направлению подготовки (специальности) 45.03.01 Филология (Зарубежная филология)

Фамилия И.О студента _____

Курс 4

№	ОБЩАЯ ОЦЕНКА	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	Уровень подготовленности студента к прохождению практики		
2	Умение правильно определять и эффективно решать основные задачи		
3	Степень самостоятельности при выполнении задания по практике		
4	Оценка трудовой дисциплины		
5	Соответствие программе практики работ, выполняемых студентом в ходе прохождении практики		

Руководитель практики _____ _____

(подпись) (расшифровка подписи)

№	СФОРМИРОВАННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ (преддипломной практики) КОМПЕТЕНЦИИ	Оценка	
		зачтено	не зачтено
1	ПК 1: способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности		
2	ПК 2: способностью проводить под научным		

	руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов		
3	ПК 3: владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем		
4	ПК 4: владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований		
5	ПК 8: владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов		
6	ПК 9: владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов		
7	ПК 10: владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.		

Руководитель практики _____ _____

подпись *расшифровка подписи*

Рецензия на рабочую программу

Б2.В.02.03 (Пд) преддипломная практика

по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология),

составленную д.ф.н. проф. В.И. Тхорик, М.А. Олейник, Т.М. Грушевская,

к.ф.н. доц. Л.Н. Мирошниченко

В рабочей программе отражена специфика преддипломной практики студентов 4 курса по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология), а также ее практическая направленность и возможность использования полученных знаний и умений в будущей профессиональной деятельности.

Программа включает в себя основные задачи: применение теоретических и ранее полученных навыков в решении конкретных исследовательских и практических задач; развитие умения проводить научно-обоснованный анализ материала с целью применения современных методов исследований; сбор материалов по теме выпускной квалификационной работы; углубление теоретических знаний и закрепление студентами практических навыков решения исследовательских и прикладных задач; закрепление и применение полученных практических навыков.

Цель рабочей программы преддипломной практики – решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью как фундаментальных и прикладных филологических исследований, выбранной темой выпускной работы на основе применения теоретических знаний и умений, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практик.

В программе отражена специфика прохождения преддипломной практики, ее практическая направленность и возможность применения полученный навыков в будущей профессиональной деятельности, все разделы направлены на формирование необходимых для этого компетенций. Данная программа в полной мере отвечает требованиям ФГОС ВО, предъявляемым к

учебным программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления 45.03.01 Филология, профиль «Зарубежная филология» .

Кандидат филологических наук,
доцент кафедры «Философии, истории и права»
Финансового университета при
Правительстве Российской Федерации
(Краснодарский филиал) В.А. Плаксин

Подпись Плаксина В.А. заверяю.
Специалист по кадрам Н.А. Тимурова

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу производственной практики
(Преддипломная практика)
для студентов направления 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»)
факультета романо-германской филологии Кубанского государственного университета

Авторы-составители: д.филол.н., проф. В.И. Тхорик
д.филол.н, проф. Т.М. Грушевская
д.филол.н, проф. М.А.Олейник
к.ф.н., доцент Л.Н. Мирошниченко

Рабочая программа дисциплины Б2.В.02.03 (ПД) «Производственная практика (Преддипломная практика)» предназначена для студентов, обучающихся по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология») и составлена в соотвествии с рабочим учебным планом.

В данной рабочей программе указаны цели и задачи данного вида практики, определено ее место в структуре ООП, указаны компетенции, формируемые у студентов в результате прохождения производственной практики (Преддипломная практика), указаны тематические разделы практики, виды подготовки, количество отводимых часов по виду деятельности, форма организации практики, список обязательной и дополнительной литературы.

Целью прохождения производственной практики (преддипломная практика) является решение теоретических и прикладных задач, являющихся неотъемлемой частью как фундаментальных, так и прикладных филологических исследований, в соответствии с целью и задачами выпускной квалификационной работы, выбранной темой на основе применения теоретических знаний, полученных в период обучения в университете, и практических навыков, приобретенных за время прохождения предыдущих видов практики.

В соотвествии с целью и задачами производственной практики (преддипломная практика) формируются компетенции: ПК 1 «способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации,

филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности»; ПК 2 «способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов»; ПК 3 «владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем»; ПК 4 «владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований».; ПК 8 «владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов»; ПК 9 «владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов»; ПК 10 «владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках». Содержание рабочей программы отвечает содержанию формируемых компетенций.

В результате освоения рецензируемой программы практики студенты получают навыки применять научные теоретические и эмпирические методы в научном исследовании; проектировать комплекс теоретических и эмпирических методов, соответствующих логике и задачам исследования; сбором информации из различных источников, опытом комментирования, редактирования, реферирования текстов различной направленности

Рецензируемая рабочая программа Б2.В.02.03 (ПД) «Производственная практика (Преддипломная практика)» соответствует требованиям,

предъявляемым к рабочим программам, составлена с учетом современных методологических тенденций и может быть рекомендована для использования процессе подготовки студентов по правлению подготовки 45.03.01 – Филология (профиль «Зарубежная филология»).

Рецензент:
Д-р филол. наук, профессор кафедры
французской филологии
ФГБОУ «Кубанский государственный университет» Н.Ю. Фанян

Приложение 4

Программа государственной итоговой аттестации

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе, качеству образования – первый проректор

_____ Хагуров Т.А.
подпись

«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Б3.Б.01.(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена

Направление подготовки	45.03.01 – Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (профиль) 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Программу составил(и):
М.А. Олейник, д. филол. наук, профессор *Олейник М.А.*

А.В. Зиньковская, д. филол. наук, профессор *Зиньковская А.В.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена) утверждена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 11 «12» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой английской филологии
А.В. Зиньковская *Зиньковская А.В.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии
протокол № 10 «14» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии
Ю.П. Нечай *Нечай Ю.П.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена) утверждена на заседании кафедры французской филологии
протокол № 11 «15» мая 2020 г.
Заведующий кафедрой французской филологии Т.М. Грушевская *Грушевская Т.М.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.01(Г) Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена) утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии
протокол № 10 «19» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии
Э.М.Гукасова *Гукасова Э.М.*

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 7 «21» мая 2020 г.
Председатель УМК факультета РГФ М.А. Бодоньи *Бодоньи М.А.*

Рецензенты:

Хутыз И.П., д.филол.н., профессор, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Непшекуева Т.С., д. филол. н., профессор, зав.кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т.Трубилина»

1. Цели и задачи государственной итоговой аттестации (ГИА).

1.1 Целью государственной итоговой аттестации является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата).

Задачами ГИА являются:

- выявить уровень теоретической подготовки специалистов на государственном экзамене по основным предметам базовой части учебного плана;
- выявить достигнутую степень подготовки выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности, уровень его адаптации к сфере или объекту профессиональной мультидисциплинарной деятельности;
- сформировать у студентов личностные качества, а также общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции, развить навыки их реализации в научно-исследовательской, педагогической и прикладной деятельности в соответствии с требованиями ФГОС ВО «45.03.01 Филология» (квалификация - бакалавр).

2. Место ГИА в структуре образовательной программы.

Государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основной образовательной программы, является обязательной итоговой аттестацией обучающихся.

Государственная итоговая аттестация относится к базовой части Блока 3 в структуре основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 Филология и завершается присвоением квалификации - бакалавр.

3. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении ГИА, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Государственная итоговая аттестация призвана определить степень сформированности компетенций - теоретические знания и практические навыки выпускника в соответствии с компетентностной моделью.

В частности, проверяется обладание выпускниками компетенциями в области следующих предусмотренных образовательным стандартом видов профессиональной деятельности:

а) научно-исследовательская;

б) педагогическая;

в) прикладная.

По итогам ГИА проверяется степень освоения выпускником следующих компетенций:

ОК-1 - способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции;

ОК-2 - способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции;

ОК-3 - способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности;

ОК-4 - способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности;

ОК-5 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6 - способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОК-7 - способностью к самоорганизации и самообразованию;

ОК-8 - способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности;

ОК-9 - способностью использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;

ОК-10 - способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности;

ОПК-1 - способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области;

ОПК-2 - способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;

ОПК-3 - способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов;

ОПК-4 - владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста;

ОПК-5 - свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;

ОПК-6 - способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;

ПК-1 - способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

ПК-2 - способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

ПК-3 - владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем;

ПК-4 - владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;

ПК-5 - способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;

ПК-6 - умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;

ПК-7 - готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися;

ПК-8 - владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;

ПК-9 - владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационнословарное описание) различных типов текстов;

ПК-10 - владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

4. Объем государственной итоговой аттестации.

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входит подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена, а так же защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

Общая трудоёмкость ГИА составляет 9 зач.ед. (324 часа). Трудоёмкость подготовки к сдаче и сдачи государственного экзамена составляет 3 зач.ед. (108 часов), в том числе контактные часы 0,5 часов (процедура сдачи государственного экзамена), 107,5 часов самостоятельной работы. Распределение часов по видам работ представлено в таблице*:*

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)			
			-	-	-	8
Контактная работа, в том числе:		**0,5**				**0,5**
Процедура сдачи государственного экзамена		0,5				0,5
Самостоятельная работа, в том числе:		**107,5**				**107,5**
Подготовка к вопросу: чтение, анализ, перевод отрывка художественного текста.		30				30
Подготовка к вопросу: реферирование публицистического текста на иностранном языке		20				20
Подготовка теоретических вопросов		57,5				57,5
Контроль:						
Подготовка к экзамену (не предусмотрен)		-				-
Общая трудоемкость	**час.**	**108**				**108**
	в том числе контактная работа	**0,5**				**0,5**
	зач. ед	**3**				**3**

I. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКЗАМЕН.

Государственный экзамен является составной частью обязательной государственной итоговой аттестации студентов-выпускников по направлению 45.03.01 Филология, профиля «Зарубежная филология» и призван выявить и оценить теоретическую и практическую подготовку к решению профессиональных задач в области филологии, гуманитарного знания, межличностной, межкультурной и массовой коммуникации в устной, письменной и виртуальной форме в соответствии с требованиями ФГОС.

Итоговый экзамен наряду с требованиями к знаниям студентов-выпускников учитывает также общие требования к будущим специалистам, предусмотренные ФГОС ВО, проводится в виде государственного экзамена.

Форма проведения государственного экзамена: устный экзамен.

В ходе государственного экзамена подлежат оценке:

- знание студентом учебного материала предмета (учебных дисциплин);
- умение выделять существенные положения предмета;
- умение формулировать конкретные положения предмета;
- умение применять теоретические знания для анализа конкретных ситуаций и решения прикладных проблем;
- общий (культурный) и специальный (профессиональный) язык ответа.

Программа государственного экзамена охватывает тематику изученных студентом дисциплин (модулей), результаты освоения которых имеют определяющее значение для профессиональной деятельности выпускников. В программу включены основные разделы следующих предусмотренных образовательной программой дисциплин:

1. «Стилистика»;
2. «Теоретическая фонетика»;
3. «Теоретическая грамматика»;
4. «История основного языка (английский/немецкий/новогреческий/французский язык)»;
5. «Лексикология»;
6. «Теория перевода»;
7. «Безопасность жизнедеятельности»;
8. «Физическая культура и спорт»;
9. «Методика и технология преподавания иностранных языков».

5. Содержание вопросов государственного экзамена

1. Чтение, перевод, анализ и пересказ отрывка художественного текста.

Оцениваемые компетенции: ОК-2, ОК-5, ОК-6, ОК-7, ОК-8, ОПК-3, ОПК-4, ОПК-5, ПК-1, ПК-4, ПК-10.

2. Реферирование публицистического текста на иностранном языке.

Оцениваемые компетенции: ОК-1, ОК-2, ОК-3, ОК-4, ОК-6, ОК-7, ОК-8, ОК-10, ОПК-3, ОПК-5, ОПК-6, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4, ПК-5, ПК-7, ПК-8, ПК-9, ПК-10.

3. Теоретический вопрос.

Оцениваемые компетенции: ОК-6, ОК-7, ОК-8, ОК-9, ОК-10, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-4, ПК-6 ПК-8, ПК-10.

6. Фонд оценочных средств для проведения государственного экзамена

Примерный перечень вопросов для подготовки к государственному экзамену Английская филология: По дисциплине «Стилистика»:

1. Lexical stylistic devices.
2. Syntactic stylistic devices.
3. Functional styles: definition, classification, characterization.
4. Publicistic style: definition, characterization.
5. Belles-Lettres style: definition, characterization.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Four components of the Phonetic System. Phonemic Structure and Syllabication.
2. Four components of the Phonetic System. Accentuation and Intonation.
3. The Phoneme theory.
4. Types of pronunciation.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Classes of Words.
2. The Noun: general characteristics.
3. The Noun: the category of number.
4. The Verb: subclassifications of verbs.
5. The Verb: the category of mood.
6. Structural syntax: The basic sentence structure. Obligatory and optional sentence elements.
7. Semantic syntax: sentence elements semantically considered.
8. Pragmatic syntax: the functional sentence perspective of the sentence.
9. Pragmatic syntax: the Speech Act theory.
10. The composite sentence: the clause; classification of clauses.

По дисциплине «История основного языка (английский язык)»:

1. Old English grammar. A General Survey.
2. Old English phonetic changes.
3. Middle English graphic changes.
4. Modern English.

По дисциплине «Лексикология»:

1. The word semantic structure. Types of lexical meanings.
2. Polysemy and context. Types of context.
3. Synonymic groupings of words. Types of synonyms. Sources of synonyms.
4. Productive types of word-building. The concept of word-building model.
5. Conversion. Definition of conversion. Semantic relations between pairs of words related through conversion.

6. Borrowings in English. Assimilation of borrowings. Types and degree of assimilation.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. The problem of adequacy in translation.
2. Translation of realis.
3. International words, or “false friends” of interpreters.
4. Transformations in translation.
5. Translation of phrasal units (levels of equivalence).
6. Play of words in translation (pun, compensation).

Немецкая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Stil der Wissenschaft.
2. Stil der Alltagsrede.
3. Stil der Presse und Publizistik.
4. Stil des öffentlichen Verkehrs.
5. Allgemeine Charakteristik der Stilmittel.
6. Stilklassifikationen.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Der deutsche Vokalismus.
2. Der deutsche Konsonantismus.
3. Lautwandel.
4. Deutsche Satzintonation.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Die Sprache als Zeichensystem. Eigenschaften des sprachlichen Zeichens. Beziehungen zwischen sprachlichen Zeichen.
2. Das Sprachsystem – seine Ebenen und deren Einheiten: morphematische, lexikalische, syntaktische und textuelle Sprachebenen.
3. Die Wortarten. Begriff und Kriterien der Ausgliederung. Wortklassenbedeutung. Die Oppositionsverhältnisse im System der Wortarten.
4. Das deutsche Verb. Paradigmatik des Verbs. Morphologische Klassen der deutschen Verben. Synthetische und analytische Wortformen. Strukturell-semantische Subklassen von Verben.
5. Die grammatischen Kategorien. Der Systemcharakter der grammatischen Kategorien. Die grammatische Bedeutung der kategoriellen Wortformen. Der Begriff der Transposition. Die grammatischen Kategorien des Verbs und des Substantivs.
6. Die Einheiten und die Probleme der Syntax. Arten syntaktischer Beziehungen. Sprachliche Mittel zum Ausdruck syntaktischer Beziehungen.
7. Die Wortgruppe. Arten der Wortgruppen. Satzwertige Wortgruppen.
8. Das Wesen des Satzes. Merkmale des Satzes.
9. Text und Texthaftigkeit. Textthema. Sprach- und Textfunktionen. 10. Textverknüpfung: Kohäsion und Kohärenz.

По дисциплине «История основного языка (немецкий язык)»:

1. Die Entwicklung der Sprachgeschichte als Wissenschaft.
2. Germanische Sprachen und ihre Herkunft.
3. Periodisierung der Entwicklung der deutschen Sprache.
4. Das Verb in der Geschichte der deutschen Sprache.
5. Die Entwicklung der Satzstruktur im Deutschen. Der ahd. Satzbau.

По дисциплине «Лексикология»:

1. Arten und Modelle der deutschen Wortbildung.
2. Wortdefinition. Charakteristik des Wortes. Denotative und konnotative Bedeutungen der Lexeme.
3. Benennungsprozess und Benennungsmotive. Arten der Motivation. Bedeutungswandel.
4. Paradigmatische Beziehungen im Wortschatz: Identitäts- und Äquivalentsbeziehungen der Lexeme, Gegensätzlichkeit der Lexeme, Felder und Feldtheorien.
5. Merkmale und Arten von Phraseologismen.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Sprachliche Bedeutungen und Übersetzung.
2. Äquivalenzlosigkeit.
3. Wiedergabe der denotativen Bedeutung: vollständige, partielle und fehlende Äquivalenz.
4. Übersetzungstransformationen.
5. Pragmatische und soziostilistische Probleme der Übersetzung.

Новогреческая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Ύφος στον προφορικό λόγο.
2. Τύποι ύφους στον γραπτό λόγο.
3. Τύποι λογοτεχνικού ύφους.
4. Δημοσιογραφικός λόγος. «Γενικοπάθεια» και «ουσιαστικομανία».
5. Κοινωνικές γλωσσικές ποικιλίες.
6. Τρόποι έκφρασης. Σχήματα λόγου.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Το φωνολογικό σύστημα της ΝΕ: φθόγγοι και γράμματα. Πως σχηματίζονται οι φθόγγοι. Τα φωνητικά όργανα.
2. Φωνήεντα και σύμφωνα. Διαίρεση των φωνήεντων. Διαίρεση των συμφώνων.
3. Δίψυφα φωνήεντα. Δίψυφα σύμφωνα. Οι συνδιασμοί «αυ», «ευ». Δίφθογγοι (ανερχόμενοι, κατερχόμενοι).
4. Τονισμός στην ελληνική γλώσσα. Κανόνες τονισμού.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Σημασιολογική διάκριση και συνδυαστικότητα του ονόματος.
2. Επικοινωνιακές λειτουργίες.
3. Γένος. Φυσικό και γραμματικό γένος. Συμφωνία γένους.
4. Πτώσεις. Συμφωνία πτώσεων.

5. Αριθμός. Πρόσωπο και αριθμός στο ρηματικό σύστημα.
6. Ποιόν ενεργείας. Περιορισμοί στην επιλογή.
7. Τροπικότητα. Είδη τροπικότητας.
8. Άρνηση στα ΝΕ. Τρόποι έκφρασης της άρνησης.
9. Η δόμηση της πρότασης. Είδη προτάσεων.
10. Μέρη του λόγου και όροι της πρότασης.

По дисциплине «История основного языка (новогреческий язык)»:

1. Τα χαρακτηριστικά της καθαρεύουσας. Αττικισμός. Ιστορική ερμηνεία. Μορφή. Αξιολόγηση.
2. Η Ελληνιστική κοινή. Έννοια της κοινης. Πηγές. Χαρακτηριστικά.
3. Η Δημωδης Βυζαντινή γλώσσα. Ρωμαική επίδραση. Πηγές. Τα κύρια γνωρίσματα.
4. Τα χαρακτηριστικά των νεοελληνικών διαλέκτων. Η Ποντιακή διάλεκτος.
5. Ινδοευρωπαικές γλώσσες. Η Ελληνική είναι ινδοευρωπαική γλώσσα

По дисциплине «Лексикология»:

1. Συνωνυμία. Σημασιολογικά και υφολογικά συνώνυμα. Ταυτόσημα.
2. Αντίθετα. Διάφορα είδη αντιθετικών σχέσεων.
3. Φαινόμενο της ομωνυμίας, της παρωνυμίας και της πολυσημίας στα Νέα Ελληνικά.
4. Αρχαϊσμοί και νεολογισμοί στα Νέα Ελληνικά.
5. Εξέταση των λέξεων κατά τη λειτουργία τους.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Τα μεταφραστικά προβλήματα.
2. Διερμηνεία και μετάφραση.
3. Μορφές της διερμηνείας.
4. Γενικά γνωρίσματα της λογοτεχνικής μετάφρασης. Η πεζογραφία.
5. Τα είδη της λογοτεχνικής μετάφρασης. Η ποίηση.

Французская филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. L'objet de la stylistique. Les notions essentielles de la stylistique. 2. Les styles fonctionnels du français moderne.
3. Les tropes et les figures. 4. La notion de la norme. Le système des normes du français moderne.
5. Le style familier. Le style moyen. 6. Définition de la notion du style. Liens de la stylistique avec d'autres domaines scientifiques. Place de la stylistique parmi les disciplines linguistiques.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Objet d'étude de la phonétique. Les aspects de la phonétique. Les branches de la phonétique.
2. Phonétisme du français. Caractéristique générale, voyelles et consonnes. 3. Base articulatoire de la langue française.
4. Modification des phonèmes.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Parties du discours.
2. Substantif (généralités). 3. Adjectif (généralités).
4. Pronoms (6 groups). 5.
Préposition (généralités).
6. Verbe (personne, voix, aspect, mode, temps).
7. Termes de la proposition.
8. Proposition simple (généralités).
9. Phrase (généralités). 10. Adverbe (généralités).

По дисциплине «История основного языка (французский язык)»:

1. Chanson de Roland.
2. Serments de Strasbourg. 3. Le français ancien.
4. Le français moyen. 5.
Le français moderne.

По дисциплине «Лексикология»:

1. Formation des mots nouveaux. Conversion, son rôle dans la formation des mots nouveaux.
2. Dérivation lexicale. 3. Tropes lexicaux. Emprunts, leur rôle dans l'enrichissement du vocabulaire français.
4. Motivation du sens des mots. Evolution du sens des mots. 5. Fonctions lexicales des mots. Mot comme unité centrale du système lexical.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Aspects grammaticaux de la traduction.
2. Les diversités morphologiques de la traduction.
3. Les divergences syntaxiques dans la traduction.
4. Aspects socio-culturels de la traduction. 5. Objet d'études de la traduction. Aspects lexicaux de la traduction.

Среди теоретических вопросов государственного экзамена содержатся также вопросы на русском языке по следующим дисциплинам:

По дисциплине «Безопасность жизнедеятельности»:

1. Понятие о биосфере и техносфере. Этапы эволюции среды обитания человека. Характеристика следующим явлениям: «парниковый эффект», разрушение озонового слоя, «кислотные дожди», «фотохимический смог».
2. Классификация условий труда. Физический и умственный труд (краткая характеристика). Современные формы труда. Работоспособность, ее динамика в течение дня. Утомление и переутомление. Монотомия.
3. Особенности труда подростков. Охрана труда подростков.
4. Пожаровзрывоопасные объекты (определение), классификация, перечислить. Опасные и вредные факторы пожаров. Средства и способы тушения пожаров. Безопасность при пожаре.
5. Медицинские средства защиты. Частичная и полная санитарная обработка.

По дисциплине «Физическая культура и спорт»:

1. Физическое воспитание как педагогический процесс.
2. Ценностные ориентиры и значение физической культуры и спорта для студентов.
3. Сущность физического развития, его закономерности и показателя.

По дисциплине «Методика и технология преподавания иностранных языков»:

1. Роль и место лексических навыков в овладении иноязычной речевой деятельностью. Методическая типология лексического материала. Способы и приёмы семантизации лексических единиц на уроке иностранного языка.
2. Роль и место грамматики в обучении иностранному языку. Лингвистическая характеристика иноязычных грамматических навыков. Рецептивные и продуктивные грамматические навыки.
3. Лингвистическая характеристика монологической речи на иностранном языке. Основные коммуникативные функции монологической речи. Виды монологического высказывания.
4. Чтение как вид речевой деятельности и как средство обучения иностранному языку. Виды чтения. Функциональные типы текстов для чтения и критерии их отбора на различных этапах обучения чтению.

Контролируемые компетенции (шифр компетенции)	Результаты освоения образовательной программы	Оценочные средства
ОК-1	**Знать:** природу философского знания, функции философии, методологию философского познания, основные категории философии и этапы ее становления	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: использовать в профессиональной деятельности различные методы научного и философского исследования	
	Владеть: знанием специфики историкофилософского процесса, методами и приемами логического анализа, работать с публицистическими и научными текстами и содержащимися в них смысловыми конструкциями	
ОК-2	**Знать:** основные этапы и закономерности исторического развития России, ее многонационального народа, общественных и государственных институтов	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: различать исторические эпохи и периоды в истории; выделять причинноследственные связи между событиями работать с различными источниками информации	

	Владеть: знаниями по истории России; методикой поиска и отбора информации по истории; понятийно-категориальным аппаратом дисциплины	
ОК-3	**Знать:** знаниями по истории России; методикой поиска и отбора информации по истории; понятийно-категориальным аппаратом дисциплины	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: применять полученные знания для глубокого и объективного анализа социально-экономических проблем,	

	прогнозирования и моделирования экономических систем	
	Владеть: основными экономическими понятиями и категориями	
ОК-4	**Знать:** основные категории прав, обязанностей и ответственности человека; знание методов и способов защиты своих прав в конкретных жизненных ситуациях, в том числе и международных механизмов защиты прав	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: обосновывать важность знаний истории и теории прав человека для анализа содержания современных правовых институтов; вести дискуссии по основным проблемам изучаемого курса	
	Владеть: навыками самостоятельно работать с рекомендуемыми источниками и литературой по правам человека; основными элементами механизма защиты прав человека на местном, региональном, европейском и всемирном уровнях	
ОК-5	**Знать:** специфику разговорно-бытовой и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	Художественные тексты.
	Уметь: выражать свое мнение по актуальным вопросам	
	Владеть: методиками анализа текста и использования убеждающих высказываний на иностранном языке в разговорно-бытовой и профессиональной сферах коммуникации	
ОК-6	**Знать:** родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками; культуру в	Художественные тексты.

	ее историческом развитии и современном состоянии	Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: выступать с сообщениями и докладами; интерпретировать полученные знания для выстраивания собственного анализа	
	Владеть: соответствующими языковыми навыками; навыками работы с информацией; базовыми навыками доработки и обработки различных информационных источников; навыками участия в научных дискуссиях	
ОК-7	**Знать:** современные программные продукты для организации автоматизированных рабочих мест для решения профессиональных задач: (поисковые системы, программы переводчики и т. д.)	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: эффективно использовать компьютерную систему и пакеты прикладных программ для реализации своих	

	профессиональных задач	
	Владеть: навыками использования универсального и специального программного обеспечения для организации автоматизированного рабочего места филолога	
ОК-8	**Знать:** научно-практические основы физической культуры и спорта, профессионально-прикладной физической подготовки, обеспечивающие готовность к достижению и поддержания должного уровня физической подготовленности	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: целенаправленно использовать средства и методы физического культуры и спорта для повышения и поддержания уровня физической подготовки и профессиональноличностного развития, физического самосовершенствования, формирования здорового образа жизни	

	Владеть: прикладными двигательными умениями и навыками, способствующими поддержанию уровня физической подготовки на должном уровне, освоению профессии и самостоятельного их использования в повседневной жизни и трудовой деятельности; физическими и психическими качествами, необходимых будущему специалисту	
ОК-9	**Знать:** принципы обеспечения безопасного взаимодействия человека со средой обитания и рациональные условия деятельности, системы безопасности; анатомофизиологические последствия воздействия на человека травмирующих, вредных и поражающих факторов, принципы их идентификации; цели, задачи, структуру, режимы функционирования, силы и средства Единой государственной системы предупреждения и ликвидации ЧС (РСЧС) и системы ГО; мероприятия по защите населения и территорий в ЧС и ликвидации последствий аварий, катастроф и стихийных бедствий; современные террористические угрозы, поражающие факторы ядерного, радиационного, биологического, химического и взрывного терроризма и защита от них; индивидуальные и коллективные средства защиты	Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: идентифицировать негативные воздействия среды обитания естественного, техногенного и антропогенного происхождения; использовать коллективные и индивидуальные средства защиты; пользоваться приборами радиационной и химической разведки и дозиметрического контроля	
	Владеть: способами и технологиями защиты в чрезвычайных ситуациях; понятийнотерминологическим аппаратом в области безопасности; навыками рационализации профессиональной деятельности с целью обеспечения безопасности и защиты окружающей среды; владеть приёмами оказания первой медицинской само- и взаимопомощи	

ОК-10	**Знать:** основные этапы и закономерности культурного развития общества; базовые культурные ценности; особенности межкультурного взаимодействия; сущность и значимость социокультурных процессов в стране и мире	Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: выстраивать диалог с представителями других культур; выделать теоретические, прикладные и ценностные аспекты культурологических знаний; формировать и обосновывать личностную позицию по отношению к социально-гуманитарным проблемам	
	Владеть: знаниями о значении культуры для человеческого существования; навыками толерантного отношения к представителям других культур; способностью анализа социокультурной ситуации в регионе, стране и мире, грамотно использовать культурологические знания в профессиональной деятельности	
ОПК-1	**Знать:** предмет и задачи филологии	Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: дать объяснение особенностей развития и формирования филологии как науки; оценить вклад выдающихся языковедов в формирование методов и подходов в научных исследованиях; анализировать взаимосвязи в структуре языка, различать закономерности и тенденции развития системы соответствующего иностранного языка; распознавать семантические и прагматические взаимосвязи	
	Владеть: методами применения знаний в условиях нарастания интегративных процессов в филологических науках	
ОПК-2	**Знать:** основной теоретический аппарат и методы исследования изучаемых дисциплин; школы и направления, определившиеся в	Устный ответ на теоретический вопрос.

	рамках данных дисциплин, их связь с другими гуманитарными дисциплинами	

	Уметь: применять знания, полученные в результате изучения данных дисциплин, в научно-исследовательском виде деятельности; использовать теоретический аппарат дисциплин для описания актуальных вопросов и проблем науки	
	Владеть: понятийным и терминологическим аппаратом данных дисциплин; основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации	
ОПК-3	**Знать:** основные теоретические положения стилистики; стилистические особенности иноязычной письменной и устной речи; специфику стилистической организации иноязычных текстов	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: систематизировать имеющиеся знания по теории литературы и стилистике и применять их в профессиональной деятельности	
	Владеть: современными методами лингвостилистических исследований	
ОПК-4	**Знать:** основные положения филологического анализа и интерпретации текста	Художественные тексты.
	Уметь: обобщать закономерности литературного процесса, художественного значения литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи; определять художественное своеобразие произведений и творчества писателя в целом; аннотировать художественные произведения на иностранном языке	
	Владеть: базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий; понятийным и терминологическим аппаратом лингвистики текста; свободно владеть основным изучаемым языком в его литературной форме; владеть навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка на русский	

ОПК-5	**Знать:** основные правила фонетического, грамматического и лексического строя изучаемого языка; литературные нормы изучаемого языка	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: правильно использовать лексикограмматические структуры адекватно ситуациям речевого общения; переводить с иностранного языка на русский с соблюдением грамматических норм обоих языков; свободно высказываться на иностранном языке; логично и связно передавать содержание прочитанного на иностранном языке и высказывать своем мнение о прочитанном	
	Владеть: свободно всеми видами речевой деятельности на иностранном языке с учетом коммуникативной ситуации; навыками восприятия, понимания и анализа устной и письменной речи на иностранном языке	
ОПК-6	**Знать:** информационные ресурсы в области профессиональной деятельности специалиста по филологии	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: использовать сетевое прикладное программное обеспечение для поиска, анализа, форматирования и представления профессиональной информации	
	Владеть: навыками использования универсального и специального программного обеспечения для решения профессиональных задач	
ПК-1	**Знать:** предмет, задачи, основные методы теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, истории основного изучаемого языка; базовые понятия и термины этих дисциплин; их основные концепции	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: анализировать структурносемантические и стилистические особенности текстов; использовать соответствующий терминологический аппарат; выявлять коммуникативный и прагматический потенциал текста; интерпретировать тексты разной стилистической направленности	

	Владеть: навыками филологического анализа и интерпретации текста	
ПК-2	**Знать:** наиболее значимые труды в области филологии и, в частности, их роль в развитии лингвистической аргументации	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: применять существующие методики в контурной узкой области филологического знания; уметь аргументировать умозаключения и выводы	
	Владеть: методиками в контурной узкой области филологического знания; навыком формулирования аргументированных умозаключений и выводов	
ПК-3	**Знать:** материал теоретических дисциплин и их основные библиографические источники	Публицистические тексты на иностранном

	Уметь: обобщать и систематизировать знания	языке.
	Владеть: научной терминологией в рамках дисциплин основной образовательной программы; научным стилем изложения	
ПК-4	**Знать:** способы построения различных видов высказывания на иностранном языке; артикуляционные и интонационные, лексикограмматические и стилистические особенности иностранного языка; базовые методы и приемы создания различных типов устной и письменной речи на иностранном языке	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: анализировать языковые и литературные факты; анализировать и интерпретировать художественные, публицистические тексты; высказывать свое мнение о тексте	
	Владеть: навыками обобщения информации на иностранном языке и участия в научной дискуссии	
ПК-5	**Знать:** основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Публицистические тексты на иностранном языке.

	Уметь: планировать проведение учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; подбирать учебный материал и разрабатывать методические рекомендации для учащихся	
	Владеть: методическими приемами и навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	
ПК-6	**Знать:** основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: планировать проведение учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	
	Владеть: навыком разработки учебно-методических материалов и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	
ПК-7	**Знать:** основной теоретический аппарат и методы исследования филологических дисциплин; методы воспитательной работы с обучающимися	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: отбирать, анализировать и обрабатывать языковой и текстовый материал; обобщать и систематизировать знания	
	Владеть: методами применения знаний в условиях нарастания интегративных процессов в филологических науках	

ПК-8	**Знать:** основные понятия теории текста и дискурса и основные направления их изучения; основные категории текста (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.); стандартные методики и действующие нормативы различных типов текстов	Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: определять тип и структуру дискурса и текста; структурировать текст и дискурс; применять терминологию, понятийный аппарат и методы дискурсивного анализа при создании различных типов текстов	
	Владеть: базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	
ПК-9	**Знать:** основные способы обработки различных типов текста (комментирование и реферирование); определять тип и структуру текста; применять терминологию, понятийный аппарат и методы дискурсивного анализа при обработке различных типов текстов	Публицистические тексты на иностранном языке.
	Уметь: применять основные способы обработки различных типов текста с целью их комментирования и реферирования	
	Владеть: базовыми навыками реферирования различных типов текстов	
ПК-10	**Знать:** основные понятия и проблемы теории перевода; основные категории текста как единицы перевода в аспекте современной лингвистики текста; современное состояние и тенденции развития изучаемых иностранных языков	Художественные тексты. Публицистические тексты на иностранном языке. Устный ответ на теоретический вопрос.
	Уметь: применять методы и приемы контрастивного анализа переводов с целью достижения адекватности перевода;	
	подбирать и исследовать корпуса параллельных текстов в заданных дискурсах; создавать терминологические переводческие базы, а также синтаксические модели соответствующих корпусов текстов	

	Владеть: навыками перевода различных типов текстов (научных, публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; навыками аннотирования и реферирования документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	

Критерии результатов на государственном экзамене

При оценке уровня профессиональной подготовленности по результатам государственного экзамена необходимо учитывать следующие критерии:

- знание учебного материала (учебных дисциплин);
- способность к абстрактному логическому мышлению;
- умение выделить проблемы;
- умение определять и расставлять приоритеты;
- умение аргументировать свою точку зрения.

Описание показателей оценивания результатов государственного экзамена, а также шкалы оценивания приведены в таблице.

Оценка (шкала оценивания)	Описание показателей
Продвинутый уровень – оценка отлично	- полно раскрыто содержание материала экзаменационного билета; - материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности; - продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала; - точно используется терминология; - показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; - продемонстрирована сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков; - ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов; - продемонстрирована способность творчески применять знание теории к решению профессиональных задач; - продемонстрировано знание современной учебной и научной литературы; - допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов, которые исправляются по замечанию.

Повышенный уровень – оценка хорошо	- вопросы экзаменационного материала излагаются систематизировано и последовательно; - продемонстрировано умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер; - продемонстрировано усвоение основной литературы. - ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков:
	- в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; - допущены один – два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию экзаменатора; - допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию экзаменатора.
Базовый (пороговый) уровень – оценка удовлетворительно	- неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; - усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам; - имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; - при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, студент не может применить теорию в новой ситуации; - продемонстрировано усвоение основной литературы.
Недостаточный уровень – оценка неудовлетворительно	- не раскрыто основное содержание учебного материала; - обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; - допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов. - не сформированы компетенции, умения и навыки.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся при подготовке к государственному экзамену.

При подготовке к государственному экзамену студентам рекомендуется учебная литература, представленная в списке основной и дополнительной литературы данной рабочей программы по ГИА. Студенты также могут использовать книжные фонды (словари, справочная литература, художественная литература, научная литература, газеты и журналы) имеющиеся на кафедрах английской, немецкой, новогреческой и французской филологии.

8. Методические указания для обучающихся по прохождению к государственному экзамену.

Порядок проведения государственного экзамена.

Государственный экзамен по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиль Зарубежная филология проводится в устной форме.

В билеты государственного экзамена включаются 3 вопроса. Ознакомление обучаемых с содержанием экзаменационных билетов запрещается.

Ответы обучаемых на все поставленные вопросы заслушиваются членами государственной экзаменационной комиссии, каждый из которых выставляет в оценочный лист частные оценки по отдельным вопросам экзамена и итоговую оценку, являющуюся результирующей по всем вопросам. Оценка знаний обучаемого на экзамене выводится по частным оценкам ответов на вопросы билета членов комиссии. В случае равного количества голосов мнение председателя является решающим.

Важной составляющей при подготовке к государственному экзамену является самостоятельная работа студентов в объеме 107.5 часов, распределение которых на 3 блока (подготовка первого, второго и третьего вопроса экзаменационного билета) предлагается следующим образом:

№	Вопрос экзаменационного билета	СРС	Комментарии
1.	Чтение, перевод, анализ и пересказ отрывка художественного текста	30	Студенты осуществляют в рамках самостоятельной работы анализ 15 текстов (отрывки из текстов художественной литературы на иностранном языке тех авторов, тексты которых входят в материалы государственного экзамена).
2.	Реферирование публицистического текста на иностранном языке	20	Студенты осуществляют в рамках самостоятельной работы реферирование 15 текстов общественно-политического содержания на иностранном языке.
3.	Теоретический вопрос	57.5	При подготовке теоретических вопросов студенты используют рекомендуемую учебную литературу (основная и дополнительная литература данной рабочей программы по ГИА), книжные фонды (словари, справочная литература, научная литература) имеющиеся на кафедрах английской, немецкой, новогреческой и французской филологии, а также лекционный материал по соответствующим дисциплинам.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки к государственному экзамену.

а) основная литература:

Английская филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Арнольд, И.В. Стилистика. Современный английский язык [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Арнольд. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 384 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84578
2. Кухаренко, В.А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 184 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/85915
3. Гуревич, В.В. English stylistics. Стилистика английского языка : учеб. пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА,, 2017. — 68 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/91617

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Лимарева Т.Ф. Фонетика английского языка. Теория и практика: учеб. Пособие. – Краснодар: Просвещение-Юг, 2009.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Викулова, Е.А. Теоретическая грамматика современного английского языка: учебное пособие / Е.А. Викулова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2014. - 89 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7996-1172-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=276564

По дисциплине «История основного языка (английский язык)»:

1. Цатурян М.М. Teachers’ and students’ guide to the history of English: учеб.-метод. пособие. Краснодар: КубГУ, 2017

По дисциплине «Лексикология»:

1. Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.В. Арнольд. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 376 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/3330

2. Бабич, Г.Н. Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г.Н. Бабич. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 200 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/85849 3. Катермина, В.В. Лексикология английского языка : практикум [Электронный ресурс] / В.В. Катермина. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 118 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84300

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Зиньковская, А. В. Теория и практика перевода (поэзия и проза) [Текст] : учебное пособие / А. В. Зиньковская, Л. И. Сидорова, Н. Б. Шершнева ; под ред. В. И. Тхорика ; Фак. романогерманской филологии Кубанского гос. ун-та. - Краснодар: [Просвещение-Юг], 2013. - 281 с. - Библиогр.: с. 276-281. - 812.50.
2. Теория и практика перевода: лексико-семантические вопросы [Текст] : учебное пособие / Э. Г. Рябцева, Л. И. Сидорова ; Кубанский гос. ун-т, Фак. романо-германской филологии. - Изд. 3е, доп. и перераб. - Краснодар: [Просвещение-Юг] : [Кубанский

государственный университет], 2014. - 163 с. - Библиогр.: с. 155-162. - ISBN 5230217499 : 216.00.

3. Нелюбин, Л.Л. Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней) [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва: ФЛИНТА, 2012. — 415 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84568

Немецкая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Наер, Н.М. Stilistik der deutschen Sprache : учебное пособие / Н.М. Наер ; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Москва: МПГУ, 2015. - 256 с. - Библиогр. в кн. -
ISBN 978-5-4263-0232-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469690

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Сидорков С.В. Курс лекций по теоретической фонетике немецкого языка. Учебное пособие. – Краснодар: Кубан. гос. ун-т, 2013.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка : учебник и практикум для академического бакалавриата / Б. А. Абрамов. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 286 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02634-4. https://www.biblioonline.ru/book/3CFF03AA-1152-44AF-A38F-E13FA66ED1B0

По дисциплине «История основного языка (немецкий язык)»:

1. Иванов, А. В. История немецкого языка: тесты : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / А. В. Иванов. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 208 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00133-4. — Режим доступа : www.biblioonline.ru/book/94640879-F3EC-40E2-8377-864258919CB6 2. Чемоданов, Н. С. Хрестоматия по истории немецкого языка / Н. С. Чемоданов. — М. :
Издательство Юрайт, 2017. — 292 с. — (Серия : Авторский учебник). — ISBN 978-5-534-05667-
9. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/BA949C18-CB6C-41A8-B025-D8C8B8912801

По дисциплине «Лексикология»:

1. Четыркина И.В. Einführung in die Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache: учеб. Пособие / И.В. Четыркина. – Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. – 113 с.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Гарбовский Н.К. Теория перевода. – М., 2017: «ЮРАЙТ». https://www.biblioonline.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327
2. Латышев Л.К. Технология перевода: учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 263 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00493-9. https://www.biblioonline.ru/book/7FF72342-D64B-4581-B223-978D6DA01622

3. Нелюбин Л.Л. Введение в технику перевода (когнитивный теоретико-прагматический аспект). [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2016. — 216 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84318

Новогреческая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β Λυκειου σεψηφιακη μορφη :Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [ΕλληνικηΔημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон.опт. диск (DVD-ROM). - Учебные материалы : учебники и учебные пособия по греческому языку для продвинутого уровня (1-й, 2-ой этапы) в цифровом формате : Электронный образовательный ресурс.
2. Χατζησαββιδης, Σωφρονης. Γραμματικη νεας ελληνικης γλωσσας [Текст] : Α, Β, Γ Γυμνασιου /

Σωφρονης Χατζησαββιδης, Αθανασια Χατζησαββιδης. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 199 s. - ISBN 978-960-06-2694-0.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Гришин, А. Ю. Греческий язык в 2 ч. Часть 1: учебник и практикум для академического бакалавриата / А. Ю. Гришин, Е. С. Онуфриева ; под науч. ред. Д. Марулиса. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 366 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 9785-534-06359-2. https://www.biblio-online.ru/book/DCA6D4D3-F05F-4B7F-BDAF-B69C011025A9
2. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β και Γ γυμνασιου σε ψηφιακη μορφη : Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [Ελληνικη Δημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).
3. Χατζησαββιδης, Σωφρονης. Γραμματικη νεας ελληνικης γλωσσας [Текст] : Α, Β, Γ Γυμνασιου /

Σωφρονης Χατζησαββιδης, Αθανασια Χατζησαββιδης. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 199 s. - ISBN 978-960-06-2694-0.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Σιντακτικο της νεασ ελληνικησ [Текст] : Α', Β' ρφι Γ' γυμνασιου / Αλεξανδροσ Καρανικολασ, Ηλιασ Σπυροπουλοσ, Δημητρα Αγγελιδου,... et al. - Αθηνα : Οργανισμοσ εκδοσεθσ διδακτικων βιβλιων, 2008. - 191 σ.
2. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β και Γ γυμνασιου σε ψηφιακη μορφη : Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [Ελληνικη Δημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).
3. Χατζησαββιδης, Σωφρονης. Γραμματικη νεας ελληνικης γλωσσας [Текст] : Α, Β, Γ Γυμνασιου /

Σωφρονης Χατζησαββιδης, Αθανασια Χατζησαββιδης. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 199 s. - ISBN 978-960-06-2694-0.

По дисциплине «История основного языка (новогреческий язык)»:

1. Каколири, Иоанна. Древнегреческий язык [Текст] : начальный уровень : учебник / И. Каколири, О. А. Хорошилова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Двуязычное изд.: греческий-русский. - Краснодар : [Кубанский государственный университет], 2010. - 263 с. : ил. - Библиогр.: с. 214. - ISBN 9785820907258

2. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β Λυκειου σε ψηφιακη μορφη :Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [Ελληνικη Δημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон.опт. диск (DVD-ROM).

По дисциплине «Лексикология»:

1. Дронов, П.С. Общая лексикология / П.С. Дронов; Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт языкознания Российской академии наук. - Москва: Издательский дом «ЯСК», 2015. - 225 с. - Библиогр.: с. 197-215. - ISBN 978-5-94457-216-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472934

2. Γαβριηλιδου, Μαρια. Ερμηνευτικο λεξικο νεας ελληνικης [Текст] : Α', Β', Γ ' Γυμνασιου / Μαρια Γαβριηλιδου, Παναγιωτα Λαμπροπουλου, Κωνσταντινος Αγγελακος. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014. - 163 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2665-0.

3. Υποστυρικτικο υλικο και περιλαμβανει τα βιβλια της Α, Β και Γ γυμνασιου σε ψηφιακη μορφη : Ψηφιακο Σχολειο [Электронный ресурс] / Υπουργειο Παιδειας, Δια Βιου Μαθησης και Θρησκευματων, Ελληνικη Δημοκρατια. - [Ελληνικη Δημοκρατια] : [б. и.], 2016-2017. - 1 электрон. опт. диск (DVD-ROM).

4. Χατζησαββιδης, Σωφρονης. Γραμματικη νεας ελληνικης γλωσσας [Текст] : Α, Β, Γ Γυμνασιου / Σωφρονης Χατζησαββιδης, Αθανασια Χατζησαββιδης. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2015. - 199 s. - ISBN 978-960-06-2694-0.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Гарбовский, Н. К. Теория перевода : учебник и практикум для академического бакалавриата / Н. К. Гарбовский. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 413 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2598https://www.biblio-online.ru/book/D96AE999-EC0D-45FD-8CA5-FDF2BEBBF327

2. Логический анализ языка: Перевод художественных текстов в разные эпохи : сборник / Российкая академия наук, Институт языкознания ; отв. ред. Н.Д. Арутюнова. - Москва: Индрик, 2012. - 400 с. : табл., ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-91674-231-2; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428424 3. Шимановская, Л.А. Основы теории и практики перевода в вопросах и ответах: для начинающих переводчиков : учебное пособие / Л.А. Шимановская ; Федеральное агентство по образованию, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет». - Казань : КНИТУ, 2011. - 190 с. : табл. - ISBN 978-5-7882-1082-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=258401

Французская филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Багана Ж., Куксова Е.Л. – Характеристика письменных форм подстилей официальноделового стиля речи (на материале французского языка). Научный результат. Серия:
Вопросы теоретической и прикладной лингвистики - 2016г. №2 https://e.lanbook.com/reader/journalArticle/301408/#1
2. Богоявленская Юлия Валерьевна – Обучение анализу парцеллированных конструкций на занятиях по стилистике французского языка. Педагогическое образование в России - 2014г. №6 https://e.lanbook.com/reader/journalArticle/130498/#1

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Осипова Н.В. Cours de phonétique théorique: учебно-методическое пособие по теоретической фонетике французского языка. – Елец: ЕГУ им.И.А. Бунина, 2010. – 55 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=272397&sr=1
2. Багана Ж, Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. В стране гласных. Au pqys des voyelles. [Электронный ресурс]: учебное пособие по практической фонетике французского языка. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 132 с. https://e.lanbook.com/reader/book/62948/#2

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Томашпольский, В.И. Французская грамматика. Теоретический курс : учебное пособие / В.И. Томашпольский. - Екатеринбург : Издательство Уральского университета, 2012. - 224 с. - ISBN 978-5-7996-0668-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240440

По дисциплине «История основного языка (французский язык)»:

1. Томашпольский, В.И. Старофранцузский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 376 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/47584
2. Дубовая, Е.В. Стереотипы — эскизы природы в старофранцузской «Песни о Роланде» и их роль в организации эпического пространства и времени [Электронный ресурс] : монография — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 57 с. — Режим доступа:
https://e.lanbook.com/book/89876

По дисциплине «Лексикология»:

1. Мосиенко, Л.В. Лексикология французского языка: теория и практика : учебное пособие / Л.В. Мосиенко ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Г.У. Оренбургский. - Оренбург : ОГУ, 2016. - 126 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1537-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469370
2. Дронов, П.С. Общая лексикология / П.С. Дронов ; Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт языкознания Российской академии наук. - Москва : Издательский дом «ЯСК», 2015. - 225 с. - Библиогр.: с. 197-215. - ISBN 978-5-94457-216-5; То же [Электронный ресурс]. - URL https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=472934

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Казакова, У.А. Технический перевод с французского языка на русский для студентов обучающихся по направлению бакалавриата «технологические машины и оборудование» : учебное пособие / У.А. Казакова, Н.В. Крайсман ; Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет». - Казань : КГТУ, 2011. - 109 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7882-1241-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=258833

По дисциплине «Безопасность жизнедеятельности».

1. Занько, Н.Г. Безопасность жизнедеятельности [Электронный ресурс] : учеб. / Н.Г. Занько, К.Р. Малаян, О.Н. Русак. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2017. — 704 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/92617#book_name.
2. Айзман Р.И., Шуленина Н.С., Ширшова В.М. Основы безопасности жизнедеятельности: учебное пособие / Новосибирск: Сибирское университетское издательство, 2010. 3. Арустамов Э.А., Волощенко А.Е., Гуськов Г.В., Прокопенко Н.А., Косолапова Н.В. Безопасность жизнедеятельности: учебник / М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2015.

По дисциплине «Физическая культура и спорт».

1. Бегидова, Т. П. Основы адаптивной физической культуры: учебное пособие для вузов [Электронный ресурс] / Т. П. Бегидова. 2-е изд., испр. и доп. М.: Издательство Юрайт, 2017. 188 с. (Серия: Университеты России). ISBN 978-5-534-04932-9. Режим доступа: https://biblio-online.ru/viewer/2B7A64A5-0F1A-4365-8987-4E59F8984293#page/1
2. Евсеев, С.П. Теория и организация адаптивной физической культуры: учебник / С.П. Евсеев. – М.: Спорт, 2016. - 616 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-906839-42-8; Тоже [Электронныйресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=454238
3. Иванков, Ч. Технология физического воспитания в высших учебных заведениях: учебное пособие для студентов вузов / Ч. Иванков, С.А. Литвинов. – М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. - 304 с.: ил. - ISBN 978-5-691-02197-8; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429625 4. Третьякова Н. В., Андрюхина Т. В., Кетриш Е. В. Теория и методика оздоровительной физической культуры: учебное пособие; М.: Спорт, 2016; 281с.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=461372#

По дисциплине «Методика и технология преподавания иностранных языков».

1. Методика обучения иностранному языку: учебник и практикум для академического бакалавриата / под ред. О.И. Трубициной. — М.: Издательство Юрайт, 2017. — 384 с. —
Серия: Бакалавр. Академический курс. https://www.biblio-online.ru/viewer/0275B511-62954D1D-A4FA-E95240F705DF
2. Жаркова Т.И. Тематический словарь методических терминов по иностранному языку [Электронный ресурс] / Т.И.Жаркова, Г.В.Сороковых. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2014. – 320 с. https://e.lanbook.com/reader/book/51824

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ВОЗ имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

б) дополнительная литература:

Английская филология:

По дисциплине «Стилистика»: 1. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка. Основы курса. М.: Едиториал УРСС, 2002.

2. Galperin I. R. Stylistics. M.: Higher School, 1971.

3. Kukharenko V.A. Seminars in Style. Moscow. Higher School. PH. 1971

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Андриенко, А.А. Further Guide to Better English Accent. Part II: учебное пособие по практической фонетике английского языка для студентов, обучающихся по направлению «лингвистика» / А.А. Андриенко, Л.С. Абросимова ; Министерство образования и науки РФ, Южный федеральный университет. - Ростов на Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. - 92 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9275-1968-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461557
2. Банщикова, М. О влиянии основных вариантов английского языка на немецкий язык [Электронный ресурс] // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2009. С. 29-33. ISSN 2312-8011 URL: http://cyberleninka.ru/article/n/o-vliyanii-osnovnyh-variantov-angliyskogo-yazyka-na-nemetskiyyazyk 3. Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная фонетика индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов.
— М. : Издательство Юрайт, 2017. — 254 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-53402800-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1435B105-A3B7-41ED-A9B156A0608797BE

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Левицкий, Ю.А. Теоретическая грамматика современного английского языка : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. - Москва : Директ-Медиа, 2013. - 156 с. - ISBN 978-5-4458-2976-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210501
2. Гуревич, В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: учеб.пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 168 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2491

По дисциплине «История основного языка (английский язык)»: 1. Аракин В.А., Новикова И.А., Афанасьева О.В. и др. Практический курс английского языка.
3 курс. М., 1999. 2. ЭБС: «Znanium»: http://znanium.com/bookread2.php?book=409604

По дисциплине «Лексикология»:

1. Антрушина, Г. Б. Лексикология английского языка. English lexicjlogy : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Б. Антрушина, О. В. Афанасьева, Н. Н.

Морозова. — 8-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 287 с. — (Серия : Бакалавр.
Академический курс). — ISBN 978-5-9916-4686-4. https://biblio-online.ru/viewer/18AD1D95EA99-43A2-8FE6-38662D246C6E#page/1

2. Минаева, Л. В. Лексикология и лексикография английского языка. English lexicology and lexicography : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Л. В. Минаева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 225 с. — (Серия : Бакалавр и магистр.
Академический курс). — ISBN 978-5-534-03695-4. https://biblio-online.ru/viewer/FD28680615BF-4216-9A75-4B78ED8EA370#page/1

3. Прохорова Н.М. Лексикология английского языка (лекции и практические материалы). English Lexicology (lectures and practical guide). М,: Издательство «ФЛИНТА»., 2012. 240 с. https://e.lanbook.com/reader/book/13041/#2

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Комиссаров, В. Н.Теория перевода (лингвистические аспекты) [Текст] : учебник для студентов институтов и факультетов иностранных языков / В. Н. Комиссаров. - [Репр. воспр. изд. 1990 г.]. - Москва : АльянС, 2013. - 253 с. - Библиогр.: с. 252. - ISBN 9785918720240 : 590.00.

2. Базылев, В.Н. Теория перевода. Кн. 1 [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 121 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/4662

3. Художественный перевод как вид межкультурной коммуникации (основы теории) [Электронный ресурс] : монография / Р.Р. Чайковский [и др.]. — Электрон. дан. — Москва :
ФЛИНТА, 2015. — 222 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74658

Немецкая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1.Кожина, М.Н. Речеведение. Теория функциональной стилистики: избранные труды [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 624 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74607. — Загл. с экрана.

2. Киселева, Н.М. Словарь метафор немецкой разговорной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие. — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2015. — 108 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/62992#book_name

3. Тошович, Б. Интернет-стилистика [Электронный ресурс] : монография — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 238 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74652

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Костеневич Е.В. Теоретическая фонетика: учебно-методическое пособие – Архангельск: САФУ, 2014. – 108 с. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436421

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1.Алефиренко, Н.Ф. Текст и дискурс [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 232 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/12944

2. Красина, Е.А. Основы филологии: Лингвистические парадигмы. [Электронный ресурс] /

Е.А. Красина, Н.В. Перфильева. — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2015. — 408 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/74613

3.Романова, Н.Л. Немецкий язык. Словообразование. Грамматика [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.Л. Романова, Г.С. Петрова. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2013. — 112 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/13046

По дисциплине «История основного языка (немецкий язык)»:

1. Багирова, Г.А. Развитие немецкой литературы в период формирования единого национального языка (XVII-XVIII вв.) [Электронный ресурс] // Вестник Дагестанского государственного университета. — Электрон. дан. — 2013. — № 3. — С. 72-77. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/journal/issue/292410 — Загл. с экрана.
2. Дубинин, С.И. Готский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2014. — 148 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/51819
3. Мечковская, Н.Б. История языка и история коммуникации: от клинописи до интернета: курс лекций по общему языкознанию [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 584 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74739
4. Особенности орфографии немецкого языка в древневерхненемецкий период на примерах литературных письменных памятников «DAS WESSOBRUNNER GEBET» И «LUDWIGSLIED». [Электронный ресурс] — Электрон. дан. // Научный вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. — 2015. — № 17. — С. 116-121. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/journal/issue/295915
5. Поздерова, Г.Ф. Немецкий диалектный синтаксис: цели, задачи, проблемы [Электронный ресурс] // Вестник Башкирского университета. — Электрон. дан. — 2013. — № 3. — С. 810815. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/journal/issue/290465
6. Харитонов, А.А. Типологическая общность в развитии германских языков [Электронный ресурс] // Вестник Челябинского государственного университета. — Электрон. дан. — 2013. — № 29. — С. 142-145. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/journal/issue/289829
7. Хохлова, Е.Л. Словарь исторических терминов, понятий и реалий: Русский. Английский. Французский. Немецкий [Электронный ресурс] : слов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 160 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2481

По дисциплине «Лексикология»:

1. Алефиренко, Н.Ф. Живое слово: проблемы функциональной лексикологии. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2014. — 344 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/51804
2. Анохина, С.П. Сравнительная типология немецкого и русского языков. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 208 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/3362

3. Кисилева, Н.М. Словарь метафор немецкой разговорной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие. – Электрон.дан. – М.: ФЛИНТА, 2015. – 108 с.
4. Красина, Е.А. Основы филологии: Лингвистические парадигмы. [Электронный ресурс] /

Е.А. Красина, Н.В. Перфильева. — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2015. — 408 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/74613

5. Мечковская, Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учеб. пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2016. — 312 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/74738
6. Stepanova M.D., Černyšova I.I. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache: (Степанова М.Д., Чернышева И.И. Лексикология современного немецкого языка): М.,«Академия», 2003. – 256 с.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Беляева Л.Н. Теория и практика перевода. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — СПб.: , 2007. — 212 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/90900
2. Жаткин Д.Н. Художественный перевод и сравнительное литературоведение. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2014. — 240 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/47603
3. Исакова Л.Д. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке: учебник. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 96 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/1447
4. Нелюбин Л.Л. Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней). [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М. : ФЛИНТА, 2012. — 415 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/84568
5. Четыркина И.В. Пособие по переводу и реферированию публицистических текстов (немецкий язык). Краснодар: Просвещение-Юг, 2016.

Новогреческая филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Кайда, Л.Г. Стилистика текста : от теории композиции — к декодированию [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Г. Кайда. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 208 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/91614. 2. Солганик, Г.Я. Стилистика текста [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г.Я. Солганик. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 256 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/74647.
3. Стилистика и литературное редактирование в 2 т. Том 1 : учебник для академического бакалавриата / Л. Р. Дускаева [и др.] ; отв. ред. Л. Р. Дускаева. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 325 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-53401943-8. — Режим доступа : https://biblio-online.ru/book/stilistika-i-literaturnoeredaktirovanie-v-2-t-tom-1-400527
4. Κείμενα νεοελληνικής λογοτεχνίας [Текст] : Α΄ γυμνασίου / Θ. Πιλαρινος, Σ.

Χατζηδημητριου, Λ. Βαρελας. - Αθηνα : Ινστιτουτο Τεχνολογιας Υπολογιστων : Διοφαντος, 2014. - 254 s. : ill. - ISBN 978-960-06-2668-1

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Мечковская, Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учеб. пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2016. — 312 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/74738 2. Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная фонетика индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 254 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-534-02800-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1435B105A3B7-41ED-A9B1-56A0608797BE.

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Федченко, В.В. Греческая грамматика в таблицах и схемах / В.В. Федченко. - Санкт-Петербург : КАРО, 2013. - 192 с. - ISBN 978-5-9925-0848-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461819&sr=1 2. Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная морфология индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 176 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-534-02953-6. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/6E44E782-C25F4A17-AD13-76C16006E16B.

По дисциплине «История основного языка (новогреческий язык)»:

1. Баранова, В.В. Язык и этническая идентичность. Урумы и румеи Приазовья / В.В. Баранова. - Москва : Издательский дом Высшей школы экономики, 2010. - 288 с. - ISBN 978-5-7598-0709-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=74305&sr=1
2. Титов, О. А. Введение в древнегреческий язык : учебное пособие для академического бакалавриата / О. А. Титов. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2018. —

193 с. — (Серия : Университеты России). — ISBN 978-5-534-04746-2. — Режим доступа : https://www.biblio-online.ru/book/0982481D-326A-4D2F-8722-83C3B78D0AA2

По дисциплине «Лексикология»:

1. Алефиренко, Н.Ф. Живое слово: проблемы функциональной лексикологии. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2014. — 344 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/51804 2. Мечковская, Н.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учеб. пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2016. — 312 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/74738

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Аликина, Е. В. Переводческая семантография. Запись при устном переводе : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. В. Аликина. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 145 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-53404601-4. https://www.biblio-online.ru/book/833E687A-36DC-478A-B7B0-263DF89F25AC
2. Базылев, В.Н. Теория перевода. Кн. 1 [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 121 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/4662

3. Базылев, В.Н. Теория перевода. Кн. 2 [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 200 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/4663
4. Зиятдинова, Ю.Н. Теория перевода: Курс лекций : учебное пособие / Ю.Н. Зиятдинова, Э.Э. Валеева ; Федеральное агентство по образованию Российской Федерации, Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Казанский государственный технологический университет» Кафедра «Иностранные языки в профессиональной коммуникации». - Казань : Издательство КНИТУ, 2009. - 118 с. : ил., табл., схем. - ISBN 978-5-7882-0786-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259076
5. Нелюбин, Л.Л. Наука о переводе (история и теория с древнейшим времен до наших дней) [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 415 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/84568

Французская филология:

По дисциплине «Стилистика»:

1. Балли Ш. Французская стилистика. – М.: Изд-во Либроком, 2009. – 398 с.
2. Болотнова Н.С. Коммуникативная стилистика текста: Словарь-тезаурус. – Томск: ТГПУ, 2008. – 384 с.
3. Гарбовский Н.К. Сопоставительная стилистика профессиональной речи. На материале русского и французского языков. – М.: Изд-во Либроком, 2009. – 144 с.
4. Костюшкина Г.М. Современные направления во французской лингвистике. – М.: Изд-во Либроком, 2009. – 304 с.
5. Кузнецов В.Г. Функциональные стили современного французского языка. Публицистический и научный. – М.: Изд-во Либроком, 2011. – 232 с.
6. Макарова Л.С. Стилистика французского языка (на фр. яз.): учебное пособие для студентов. – Майкоп: Изд-во АГУ, 2010. – 200 с.
7. Фененко Н.А. Практикум по французской стилистике. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 2010. – 34 с.

По дисциплине «Теоретическая фонетика»:

1. Беликова Г.В., Беляева Е.Е., Алиева Т.И., Краилина Н.А., Кулагина О.А., Скорик Л.Г., Гребнев Н.А. Exerçons-nous! : учебное пособие по грамматике французского языка, 2016 https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=471546

По дисциплине «Теоретическая грамматика»:

1. Веденина Л.Г. Французское предложение в речи. Изд-во Либроком, 2009.
2. Гак В.Г. Французская орфография. Изд-во Либроком, 2010.
3. Шишмарев В.Ф. Историческая морфология французского языка. Изд-во, Либроком, 2011.
4. Максимова Т.В. Le mode conditionnel du verbe francais = Условное наклонение французского глагола: учебное пособие «Условное наклонение французского глагола», 2011.

По дисциплине «История основного языка (французский язык)»:

1. Клоков В.Т. Развитие языковой ситуации в регионах Франции. Саратов, 2009 (http://www.sgu.ru/ie/fil).
2. Волкова З.Н. Истоки французского литературного языка. М., 2008.
3. Сергиевский М.В. История французского языка. М., 2008.
4. Гурычева М.С. Народная латынь. М., 2008.
5. Волкова З.Н. Эпос Франции: История и язык французских эпических сказаний. М., 2009.
6. Цыбова И.А. История французского языка. Пособие для самостоятельной работы студентов. М.: УРСС, 2013.

По дисциплине «Лексикология»:

1. Филология// Лингвистический энциклопедический словарь. М., 2009. 2. Vocabulaire expliqué du François. Paris, CLE international, 2010.
3. Exercices. Vocabulaire expliqué du François. Paris, CLE international, 2010.

По дисциплине «Теория перевода»:

1. Алексеева. И.С. Текст и перевод: вопросы теории. Изд-во Международные отношения, 2008. 2. Збойкова Н.А. Теория перевода - 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов, 2018.
3. Мелихова Г.С. Французский язык для делового общения. Изд-во Юрайт, 2011.
4. Романов С. И. Латышева, С. В. Теория перевода и проблемы обучения переводу [Электронный ресурс] // Гуманитарные исследования в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке. 2009. С. 61-66. ISSN 1997-2857 URL: http://cyberleninka.ru/article/n/teoriyaperevoda-i-problemy-obucheniya-perevodu
5. Теория перевода : учебное пособие / Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Северо-Кавказский федеральный университет» ; авт.-сост. Л.Р. Вартанова, П.П. Банман. - Ставрополь : СКФУ, 2014. - 183 с. - Библиогр. в кн. ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457762
6. Н. К. Гарбовский. Теория и методология устного перевода: традиции отечественной школы [Электронный ресурс] // Вестник Московского университета. Серия 22. Теория перевода. 2015. URL: http://dlib.eastview.com/browse/doc/45266642
7. Кушнина Л.В. Теория перевода как междисциплинарная антропология [Электронный ресурс] // Вестник Пермского национального исследовательского политехнического университета. Проблемы языкознания и педагогики. 2014. С. 45-53. ISSN 2224-9389 URL: http://cyberleninka.ru/article/n/teoriya-perevoda-kak-mezhdistsiplinarnaya-antropologiya

По дисциплине «Безопасность жизнедеятельности».

1. Айзман Р.И., Петров С.В., Корощенко А.Д. Безопасность жизнедеятельности: словарьсправочник / Новосибирск: Сибирское университетское издательство, 2010.
2. Безопасность жизнедеятельности. Теория и практика: учебник для академического бакалавриата / под общ. ред. Я.Д. Вишнякова; Гос. ун-т управления. - 4-е изд., перераб. и доп. - М.: Юрайт, 2016.

По дисциплине «Физическая культура и спорт».

1. Аверина Л.Ю., Физическая культура: учеб. пособие / Л.Ю. Аверина, О.А. Ногаец, Т.А. Ушакова. Краснодар: Кубанский госуниверситет, 2016. 113 с.
2. Алферова И.А., Дианов А.Н., Горбачев С.С. Компетентностный подход в физическом воспитании студентов: учеб. пособие. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. 148 с.
3. Афанасьев, А. В. Физическая реабилитация: учебник для студентов бакалавриата и магистратуры: в 2 т. Т.1/ под ред. С.Н. Попова. М.: Академия, 2013. 284 с.
4. Бессарабова Ю.В. Социальная интеграция и адаптация студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в спортивно-рекреационной деятельности вуза: учебное пособие / Ю. В. Бессарабова**,** Г. А. Крутько; М-во образования и науки Рос. Федерации, Кубанский гос. ун-т. - Краснодар: 2015. - 97 с.
5. Масалова О.Ю. Физическая культура: педагогические основы ценностного отношения к здоровью: учебное пособие для студентов вузов / О. Ю. Масалова; под ред. М. Я. Виленского. М.: КНОРУС, 2012. 184 с.
6. Миронов, С.В., Дианов А.Н., Ногаец О.А., Дорошенко В.В., Алферова И.А., Дерябин В.Ю. Методико-практические занятия в физическом воспитании студентов: учебнометодическое пособие / С.В. Миронов, А.Н. Дианов, О.А. Ногаец, В.В. Дорошенко, И.А. Алферова, В.Ю. Дерябин. Краснодар: Кубанский гос.ун-т, 2014. 79 с.
7. Педагогика физической культуры [Текст]: учебник для студентов высшего профессионального образования / под ред. С. Д. Неверковича. - 2-е изд., перераб. и доп. - М: Академия, 2013. - 362 с.
8. Теоретические и методические основы физической культуры: учеб. пособие /А.Н. Дианов, И.А. Алферова, Е.В. Харьковская, Н.В. Шевхужева, Е.Ю. Барсукова, Р.В. Титулов, Д.А. Владимирец, А.Ю. Лейбовский; под ред. С.В. Миронова. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2013. 174 с.

По дисциплине «Методика и технология преподавания иностранных языков».

1. Щукин А.Н. Методика преподавания иностранных языков [Текст]: учебник для студентов учреждений высшего образования / А.Н. Щукин, Г.М. Фролова. – Москва: Академия, 2015. – 288 с. – (Высшее образование. Бакалавриат).

в) периодические издания - не предусмотрено.

10. Перечень информационных технологий, используемых при подготовке к ГИА, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

а) в процессе организации подготовки к ГИА применяются современные **информационные технологии:**

1) мультимедийные технологии; помещения для самостоятельной работы студентов с целью их подготовки к ГИА, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.

б) перечень лицензионного программного обеспечения:

- Microsoft Office.

- Microsoft Windows

в)перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) http://webofscience.com/

Scopus – база данных рефератов и цитирования http://www.scopus.com/

Научная электронная библиотека (НЭБ) http://www.elibrary.ru/

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН http://archive.neicon.ru/

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) http://uisrussia.msu.ru/

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) https://dvs.rsl.ru/

Оксфордский Российский Фонд: http://www.oxfordrussia.ru

Национальная электронная библиотека http://нэб.рф/

КиберЛенинка http://cyberleninka.ru/

Лекториум — on-line http://www.lektorium.tv/

11. Порядок проведения ГИА для лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение государственной итоговой аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с председателем и членами государственной экзаменационной комиссии);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность сдачи обучающимся инвалидом государственного аттестационного испытания может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи государственного экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительность выступления, обучающегося при защите выпускной квалификационной работы - не более чем на 15 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается выполнение следующих требований при проведении государственного аттестационного испытания:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются увеличенным шрифтом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в устной форме.

Обучающийся инвалид не позднее чем за 3 месяца до начала проведения государственной итоговой аттестации подает письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении государственных аттестационных

испытаний с указанием его индивидуальных особенностей. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей.

12. Материально-техническая база, необходимая для проведения ГИА.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1.	Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций.	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 (учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 (учебная мебель)
2.	Помещения для самостоятельной работы.	Помещение для самостоятельной работы № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук, Wi-Fi)
3.	Аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №362 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, интерактивная доска-1 шт., акустическая система, маркерная доска-1шт.)

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе, качеству образования – первый проректор

_____Хагуров Т.А.
подпись

«29» мая 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Б3.Б.02.(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

Направление подготовки	45.03.01 – Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2020

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты) составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки (профиль) 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Программу составил(и):
М.А. Олейник, д. филол. наук, профессор *Олейник М.А.*

А.В. Зиньковская, д. филол. наук, профессор *Зиньковская А.В.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты) утверждена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 11 «12» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой английской филологии
А.В. Зиньковская *Зиньковская А.В.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии
протокол № 10 «14» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой немецкой филологии
Ю.П. Нечай *Нечай Ю.П.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты) утверждена на заседании кафедры французской филологии
протокол № 11 «15» мая 2020 г.
Заведующий кафедрой французской филологии Т.М. Грушевская *Грушевская Т.М.*

Рабочая программа государственной итоговой аттестации (Б.3.Б.02(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты) утверждена на заседании кафедры новогреческой филологии
протокол № 10 «19» мая 2020 г.
И.о. заведующего кафедрой новогреческой филологии
Э.М.Гукасова *Гукасова Э.М.*

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 7 «21» мая 2020 г.
Председатель УМК факультета РГФ М.А. Бодоньи *Бодоньи М.А.*

Рецензенты:

Хутыз И.П., д.филол.н., профессор, зав. кафедрой прикладной лингвистики и новых информационных технологий ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
Непшекуева Т.С., д. филол. н., профессор, зав.кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т.Трубилина»

Цели и задачи государственной итоговой аттестации (ГИА).

1.1 Целью государственной итоговой аттестации является определение соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата).

Задачами ГИА являются:

- выявить уровень теоретической подготовки специалистов на государственном экзамене по основным предметам базовой части учебного плана;
- выявить достигнутую степень подготовки выпускника к самостоятельной профессиональной деятельности, уровень его адаптации к сфере или объекту профессиональной мультидисциплинарной деятельности;
- сформировать у студентов личностные качества, а также общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции, развить навыки их реализации в научно-исследовательской, педагогической и прикладной деятельности в соответствии с требованиями ФГОС ВО «45.03.01 Филология» (квалификация - бакалавр).

2. Место ГИА в структуре образовательной программы.

Государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основной образовательной программы, является обязательной итоговой аттестацией обучающихся.

Государственная итоговая аттестация относится к базовой части Блока 3 в структуре основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 Филология и завершается присвоением квалификации - бакалавр.

3. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении ГИА, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Государственная итоговая аттестация призвана определить степень сформированности компетенций - теоретические знания и практические навыки выпускника в соответствии с компетентностной моделью.

В частности, проверяется обладание выпускниками компетенциями в области следующих предусмотренных образовательным стандартом видов профессиональной деятельности:

а) научно-исследовательская;

б) педагогическая;

в) прикладная.

По итогам ГИА проверяется степень освоения выпускником следующих компетенций:

ОК-1 - способностью использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческой позиции;

ОК-2 - способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития общества для формирования гражданской позиции;

ОК-3 - способностью использовать основы экономических знаний в различных сферах жизнедеятельности;

ОК-4 - способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности;

ОК-5 - способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

ОК-6 - способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия;

ОК-7 - способностью к самоорганизации и самообразованию;

ОК-8 - способностью использовать методы и средства физической культуры для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности;

ОК-9 - способностью использовать приемы первой помощи, методы защиты в условиях чрезвычайных ситуаций;

ОК-10 - способностью использовать основные положения и методы социальных и гуманитарных наук (наук об обществе и человеке), в том числе психологии и педагогики, в различных сферах жизнедеятельности;

ОПК-1 - способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области;

ОПК-2 - способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;

ОПК-3 - способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов;

ОПК-4 - владением базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста;

ОПК-5 - свободным владением основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;

ОПК-6 - способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;

ПК-1 - способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

ПК-2 - способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов;

ПК-3 - владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем;

ПК-4 - владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований;

ПК-5 - способностью к проведению учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях;

ПК-6 - умением готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;

ПК-7 - готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися;

ПК-8 - владением базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;

ПК-9 - владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационнословарное описание) различных типов текстов;

ПК-10 - владением навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках.

4. Объем государственной итоговой аттестации.

В Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» входит защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты, а также подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена.

Общая трудоёмкость ГИА составляет 9 зач.ед. (324 часа). Трудоёмкость защиты выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты составляет 6 зач.ед. (216 часов), в том числе контактные часы 20,5 часов (иная контактная работа, в том числе руководство ВКР 20,0 часов и процедура защиты ВКР 0,5 часа), 195,5 часов самостоятельной работы. Распределение часов по видам работ представлено в таблице*:*

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		-	-	-	8
Контактная работа, в том числе:	**20,5**				**20,5**
Руководство ВКР	20,0				20,0
Процедура защиты ВКР	0,5				0,5
Самостоятельная работа, в том числе:	**195,5**				**195,5**
Выполнение индивидуального задания по теме выпускной квалификационной работы (обоснование актуальности выбранной темы, обзор литературы, формулирование цели, задач, предмета, объекта, научной гипотезы и т.п.)	35				35
Проведение исследования по теме выпускной квалификационной работы	60				60
Подготовка и написание выпускной квалификационной работы	80				80
Подготовка к защите выпускной квалификационной работы (подготовка доклада по теме исследования, презентации, репетиция доклада)	20,5				20,5
Контроль:					
Подготовка к экзамену (не предусмотрен)	-				-

Общая трудоемкость	**час.**	**216**				**216**
	в том числе контактная работа	**20,5**				**20,5**
	зач. ед	**6**				**6**

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

Итоговой государственной аттестацией в соответствии с учебным планом является защита выпускной квалификационной работы (далее ВКР).

Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования предусмотрено выполнение выпускной квалификационной работы (далее – ВКР), что позволяет оценить не только овладение выпускником высшего учебного заведения теоретическими знаниями, но и умение применить эти знания на практике.

Основными целями выполнения и защиты ВКР являются:

- углубление, систематизация и интеграция теоретических знаний и практических навыков по направлению подготовки;
- развитие умения критически оценивать и обобщать теоретические положения;
- применение полученных знаний при решении прикладных задач по направлению подготовки;
- стимулирование навыков самостоятельной аналитической работы;
- овладение современными методами научного исследования;
- выявление степени подготовленности магистрантов к практической деятельности в современных условиях;
- демонстрация навыков публичной дискуссии и защиты научных идей, предложений и рекомендаций.

Вид выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа по направлению подготовки 45.03.01 Филология профиля «Зарубежная филология» выполняется в виде бакалаврской работы.

Структура выпускной квалификационной работы и требования к ее содержанию

Структура выпускной квалификационной работы определяется в требованиях к выпускным квалификационным работам по соответствующему уровню и направлению подготовки. При этом обязательным является наличие следующих разделов:

- **введение**, в котором рассматриваются основное содержание и значение выбранной темы выпускной квалификационной работы, показана ее актуальность. При этом должны быть определены цели и задачи, которые ставит перед собой студент при выполнении работы;
- **теоретическая часть**, в которой студент должен показать знания имеющейся научной, учебной литературы, в т.ч. на иностранном языке по выбранной тематике;
- **практическая часть**, в которой студент должен продемонстрировать умение использовать для решения поставленных им в работе задач теоретических знаний. Студент должен провести обобщение и анализ собранного фактического материала, результаты которого должны найти свое отражение в тексте выпускной

квалификационной работы;

- **заключительная часть** должна содержать выводы по проведенной работе, а также предложения или рекомендации по использованию полученных результатов;
- **список использованных источников.**

В процессе выполнения выпускной квалификационной работы студент должен решить следующие **основные задачи**:

- обосновать актуальность выбранной темы, ее значение для конкретной сферы деятельности;
- изучить по избранной теме теоретические положения, справочную и научную литературу;
- собрать и обработать необходимый статистический материал для проведения конкретного анализа, оценки состояния исследуемой проблемы;
- изложить свою точку зрения по дискуссионным вопросам, относящимся к теме;
- провести анализ собранных данных, используя специальные методы, и сделать соответствующие выводы.

Рекомендуемая структура выпускной квалификационной работы бакалавра:

Содержание

Введение

Раздел 1 Теоретические и методические основы изучения проблемы

Раздел 2 Анализ состояния изучаемой проблемы на исследуемом объекте

Заключение

Список использованных источников

Приложения

Введение является вступительной частью ВКР, в которой отражается актуальность и новизна темы работы, оценка современного состояния решаемой научной проблемы, основание и исходные данные для написания работы. Также в введении отражаются объект, предмет, цель, задачи и методы исследования, теоретическая и практическая значимость работы, возможность использования полученных результатов.

Основная часть работы включает разделы, разделенные на подразделы, в которых последовательно и логично раскрывается содержание исследования. Количество разделов подразделов строго не регламентируется, а зависит от специфики исследуемой проблемы и круга изучаемых вопросов.

В основной части работы приводятся данные, отражающие сущность, методику и основные результаты выполнения исследования.

Основная часть должна содержать:

- обоснование выбора направления исследования, методы решения задач и их сравнительную оценку;
- описание процесса теоретических и (или) экспериментальных исследований, включая определение характера и содержания теоретических исследований, методы исследований;
- обобщение и оценку результатов исследований, в том числе оценку полноты решения поставленных задач.

Первый раздел должен иметь теоретический характер. Здесь рассматриваются теоретические и методические основы исследуемой проблемы. Этот раздел целесообразно начать с характеристики сущности объекта и предмета исследования. Затем на основе изучения и систематизации современных знании выявляются причины возникновения исследуемой проблемы, прослеживаются этапы ее развития, акцентируется внимание на степень изученности данной проблемы. При этом учитываются различные точки зрения отечественных и зарубежных ученых, и высказывается авторская позиция относительно теоретических положений.

Второй раздел носит аналитический и прикладной характер, раскрывающий содержание проблемы. В нем на конкретном практическом материале освещается фактическое состояние проблемы на примере конкретного объекта. Достаточно глубоко и целенаправленно анализируется и оценивается действующая практика, выявляются закономерности и тенденции развития на основе использования собранных первичных документов, статистической и прочей информации за предоставленный для данного исследования период (как правило, не менее трех лет).

Содержание этого раздела является логическим продолжением первого теоретического раздела и отражает взаимосвязь теории и практики, обеспечивает разработку вопросов плана работы и выдвижение конкретных предложений по исследуемой проблеме.

Раздел должен завершаться обобщающим выводом, в котором следует найти место авторской точке зрения о теоретической и методологической базе для решения исследуемой проблемы.

В заключении должны быть представлены: -

краткие выводы по результатам работы;

- оценка полноты решения поставленных задач;

- предложения по использованию результатов исследования.

Завершается работа списком использованных источников и приложениями. В список использованных источников включаются все источники, на которые есть ссылки в тексте работы, а также изученные в процессе выполнения работы издания, материалы которых повлияли на структуру работы и ее основные положения. Сведения об источниках приводятся в соответствии с требованиями ГОСТ 7.1 – 2003.

В приложениях могут быть приведены вспомогательные материалы к основному содержанию работы: таблицы цифровых данных, иллюстрации вспомогательного характера (диаграммы, графики, схемы) и пр.. Наличие в ВКР приложений не является обязательным.

Выпускная квалификационная работа должна включать отзыв научного руководителя.

Объем выпускной квалификационной работы должен составлять 50-55 страниц (со списком использованных источников и приложений).

Процедура защиты ВКР служит инструментом, позволяющим государственной экзаменационной комиссии сформировать обоснованное суждение о том, достиг ли ее автор в ходе освоения образовательной программы результатов обучения, отвечающих квалификационным требованиям ФГОС ВО.

Выпускной квалификационной работе должны быть присущи актуальность и новизна. Работа должна иметь научную и практическую ценность.

Государственная экзаменационная комиссия в ходе защиты выявляет наличие у автора ВКР знаний, умений и навыков, присущих работнику, способному самостоятельно

решать научно-исследовательские, организационно-управленческие, научно-учебные задачи.

Примерная ТЕМАТИКА выпускных квалификационных работ

Темы выпускных квалификационных работ определяются выпускающей кафедрой (английской, немецкой, новогреческой, французской филологии) и утверждаются ученым советом факультета ежегодно.

Студенту предоставляется право выбора темы выпускной квалификационной работы вплоть до предложения своей темы с необходимым обоснованием целесообразности ее написания.

Примерная тематика выпускных квалификационных работ приведена в Приложении 1.

Требования к выпускной квалификационной работе

Общие требования

Текст ВКР готовится с помощью текстового редактора, печатается на одной странице каждого листа бумаги формата А4 (компьютерный шрифт Times New Roman – 14, интервал 1,5 для основного текста, Times New Roman – 12, интервал 1,0 – для сносок), представляется в переплете в напечатанном виде и на электронном носителе.

Абзац. Между строками 1,5 интервала. Абзац начинается с отступа. Текст выравнивается по ширине.

Поля. Левое – 2,5 см, правое – 1,0см, верхнее – 2,0 см, нижнее – 2, 0 см.

Все страницы ВКР имеют сквозную нумерацию. Первой страницей считается титульный лист, на котором нумерация не ставится, на следующей странице ставится цифра «2». Порядковый номер печатается на середине нижнего поля страницы, без какихлибо дополнительных знаков (тире, точки).

ВКР должна иметь твердый переплет.

Подробный требования к оформлению выпускной квалификационной работе имеются в Методических указаниях «Структура и оформление бакалаврской, дипломной, курсовой работ и магистерской диссертации: учеб.-метод. указания / сост. М.Б. Астапов, О.А. Бондаренко. Краснодар: Кубанский гос. ун-т. 2016».

5. Фонд оценочных средств для защиты ВКР

Содержание выпускной квалификационной работы выпускника и ее соотнесение с совокупным ожидаемым результатом образования в компетентностном формате по ОП ВО представлена в таблице:

Контролируемые компетенции (шифр компетенции)	Результаты освоения образовательной программы	Оценочные средства
ОК-1	**Знать:** природу философского знания, функции философии, методологию философского познания, основные категории философии и этапы ее становления	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: использовать в профессиональной деятельности различные методы научного и философского исследования	

	Владеть: знанием специфики историкофилософского процесса, методами и приемами логического анализа, работать с публицистическими и научными текстами и содержащимися в них смысловыми конструкциями	
ОК-2	**Знать:** основные этапы и закономерности исторического развития России, ее многонационального народа, общественных и государственных институтов	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: различать исторические эпохи и периоды в истории; выделять причинноследственные связи между событиями работать с различными источниками информации	
	Владеть: знаниями по истории России; методикой поиска и отбора информации по истории; понятийно-категориальным аппаратом дисциплины	
ОК-3	**Знать:** причины и особенности развития экономического знания, его роль и место в системе общественных отношений	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: применять полученные знания для глубокого и объективного анализа социальноэкономических проблем, прогнозирования и моделирования экономических систем	
	Владеть: основными экономическими понятиями и категориями	
ОК-4	**Знать:** основные категории прав, обязанностей и ответственности человека; знание методов и способов защиты своих прав в конкретных жизненных ситуациях, в том числе и международных механизмов защиты прав	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: обосновывать важность знаний истории и теории прав человека для анализа содержания современных правовых институтов; вести дискуссии по основным проблемам изучаемого курса	

	Владеть: навыками самостоятельно работать с рекомендуемыми источниками и литературой по правам человека; основными элементами механизма защиты прав человека на местном, региональном, европейском и всемирном уровнях	

ОК-5	**Знать:** специфику разговорно-бытовой и профессиональной коммуникации в иноязычной среде	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: выражать свое мнение по актуальным вопросам	
	Владеть: методиками анализа текста и использования убеждающих высказываний на иностранном языке в разговорно-бытовой и профессиональной сферах коммуникации	
ОК-6	**Знать:** родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологические соотношения с другими языками; культуру в ее историческом развитии и современном состоянии	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: выступать с сообщениями и докладами; интерпретировать полученные знания для выстраивания собственного анализа	
	Владеть: соответствующими языковыми навыками; навыками работы с информацией; базовыми навыками доработки и обработки различных информационных источников; навыками участия в научных дискуссиях	
ОК-7	**Знать:** современные программные продукты для организации автоматизированных рабочих мест для решения профессиональных задач: (поисковые системы, программы переводчики и т. д.)	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: эффективно использовать компьютерную систему и пакеты прикладных программ для реализации своих профессиональных задач	
	Владеть: навыками использования универсального и специального программного обеспечения для организации автоматизированного рабочего места филолога	
ОК-8	**Знать:** научно-практические основы физической культуры и спорта, профессионально-прикладной физической подготовки, обеспечивающие готовность к достижению и поддержания должного уровня физической подготовленности	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: целенаправленно использовать средства и методы физического культуры и спорта для повышения и поддержания уровня физической подготовки и профессионально-личностного развития, физического самосовершенствования,	

	формирования здорового образа жизни	
	Владеть: прикладными двигательными умениями и навыками, способствующими поддержанию уровня физической подготовки на должном уровне, освоению профессии и самостоятельного их использования в повседневной жизни и трудовой деятельности; физическими и психическими качествами, необходимых будущему специалисту	
ОК-9	**Знать:** принципы обеспечения безопасного взаимодействия человека со средой обитания и рациональные условия деятельности, системы безопасности; анатомо-физиологические последствия воздействия на человека травмирующих, вредных и поражающих факторов, принципы их идентификации; цели, задачи, структуру, режимы функционирования, силы и средства Единой государственной системы предупреждения и ликвидации ЧС (РСЧС) и системы ГО; мероприятия по защите населения и территорий в ЧС и ликвидации последствий аварий, катастроф и стихийных бедствий; современные террористические угрозы, поражающие факторы ядерного, радиационного, биологического, химического и взрывного терроризма и защита от них; индивидуальные и коллективные средства защиты	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: идентифицировать негативные воздействия среды обитания естественного, техногенного и антропогенного происхождения; использовать коллективные и индивидуальные средства защиты; пользоваться приборами радиационной и химической разведки и дозиметрического контроля	
	Владеть: способами и технологиями защиты в чрезвычайных ситуациях; понятийнотерминологическим аппаратом в области безопасности; навыками рационализации профессиональной деятельности с целью обеспечения безопасности и защиты окружающей среды; владеть приёмами оказания первой медицинской само- и взаимопомощи	

ОК-10	**Знать:** основные этапы и закономерности культурного развития общества; базовые культурные ценности; особенности межкультурного взаимодействия; сущность и значимость социокультурных процессов в стране и мире	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: выстраивать диалог с представителями других культур; выделать теоретические, прикладные и ценностные аспекты культурологических знаний; формировать и обосновывать личностную позицию по отношению к социально-гуманитарным проблемам	
	Владеть: знаниями о значении культуры для человеческого существования; навыками толерантного отношения к представителям других культур; способностью анализа социокультурной ситуации в регионе, стране и мире, грамотно использовать культурологические знания в профессиональной деятельности	
ОПК-1	**Знать:** предмет и задачи филологии	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: уметь дать объяснение особенностей развития и формирования филологии как науки; оценить вклад выдающихся языковедов в формирование методов и подходов в научных исследованиях; анализировать взаимосвязи в структуре языка, различать закономерности и тенденции развития системы соответствующего иностранного языка; распознавать семантические и прагматические взаимосвязи	
	Владеть: методами применения знаний в условиях нарастания интегративных процессов в филологических науках	
ОПК-2	**Знать:** основной теоретический аппарат и методы исследования изучаемых дисциплин; школы и направления, определившиеся в рамках данных дисциплин, их связь с другими гуманитарными дисциплинами	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: применять знания, полученные в результате изучения данных дисциплин, в научно-исследовательском виде деятельности; использовать теоретический аппарат дисциплин для описания актуальных вопросов и проблем науки	

	Владеть: понятийным и терминологическим аппаратом данных дисциплин; основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации	
ОПК-3	**Знать:** основные теоретические положения стилистики; стилистические особенности иноязычной письменной и устной речи; специфику стилистической организации иноязычных текстов	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: систематизировать имеющиеся знания по теории литературы и стилистике и применять их в профессиональной деятельности	
	Владеть: современными методами лингвостилистических исследований	
ОПК-4	**Знать:** основные положения филологического	- защита ВКР;

	анализа и интерпретации текста	- ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: обобщать закономерности литературного процесса, художественного значения литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи; определять художественное своеобразие произведений и творчества писателя в целом; аннотировать художественные произведения на иностранном языке	
	Владеть: базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов с использованием традиционных методов и современных информационных технологий; понятийным и терминологическим аппаратом лингвистики текста; свободно владеть основным изучаемым языком в его литературной форме; владеть навыками перевода различных типов текстов с иностранного языка на русский	
ОПК-5	**Знать:** основные правила фонетического, грамматического и лексического строя изучаемого языка; литературные нормы изучаемого языка	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: правильно использовать лексикограмматические структуры адекватно ситуациям речевого общения; переводить с иностранного языка на русский с соблюдением грамматических норм обоих языков; свободно высказываться на иностранном языке; логично и связно передавать содержание прочитанного на иностранном языке и высказывать своем мнение о прочитанном	

	Владеть: свободно всеми видами речевой деятельности на иностранном языке с учетом коммуникативной ситуации; навыками восприятия, понимания и анализа устной и письменной речи на иностранном языке	
ОПК-6	**Знать:** информационные ресурсы в области профессиональной деятельности специалиста по филологии	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: использовать сетевое прикладное программное обеспечение для поиска, анализа, форматирования и представления профессиональной информации	
	Владеть: навыками использования универсального и специального программного обеспечения для решения профессиональных задач	
ПК-1	**Знать:** предмет, задачи, основные методы теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, истории основного изучаемого языка; базовые понятия и термины этих дисциплин; их основные	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.

	концепции	
	Уметь: анализировать структурносемантические и стилистические особенности текстов; использовать соответствующий терминологический аппарат; выявлять коммуникативный и прагматический потенциал текста; интерпретировать тексты разной стилистической направленности	
	Владеть: навыками филологического анализа и интерпретации текста	
ПК-2	**Знать:** наиболее значимые труды в области филологии и, в частности, их роль в развитии лингвистической аргументации	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: применять существующие методики в контурной узкой области филологического знания; уметь аргументировать умозаключения и выводы	
	Владеть: методиками в контурной узкой области филологического знания; навыком формулирования аргументированных умозаключений и выводов	
ПК-3	**Знать:** материал теоретических дисциплин и их основные библиографические источники	- защита ВКР; - ответы студента на
	Уметь: обобщать и систематизировать знания	

	Владеть: научной терминологией в рамках дисциплин основной образовательной программы; научным стилем изложения	дополнительные вопросы.
ПК-4	**Знать:** способы построения различных видов высказывания на иностранном языке; артикуляционные и интонационные, лексикограмматические и стилистические особенности иностранного языка; базовые методы и приемы создания различных типов устной и письменной речи на иностранном языке	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: анализировать языковые и литературные факты; анализировать и интерпретировать художественные, публицистические тексты; высказывать свое мнение о тексте	
	Владеть: навыками обобщения информации на иностранном языке и участия в научной дискуссии	
ПК-5	**Знать:** основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: планировать проведение учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; подбирать учебный материал и разрабатывать методические рекомендации для учащихся	
	Владеть: методическими приемами и навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	
ПК-6	**Знать:** основные концепции обучения иностранным языкам; виды внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	- защита ВКР; - ответы студента на

	Уметь: планировать проведение учебных занятий и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях; готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик	дополнительные вопросы.
	Владеть: навыком разработки учебнометодических материалов и внеклассной работы по иностранному языку в общеобразовательных и профессиональных образовательных организациях	
ПК-7	**Знать:** основной теоретический аппарат и методы исследования филологических дисциплин; методы воспитательной работы с обучающимися	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: отбирать, анализировать и обрабатывать языковой и текстовый материал; обобщать и систематизировать знания	
	Владеть: методами применения знаний в условиях нарастания интегративных процессов в филологических науках	
ПК-8	**Знать:** основные понятия теории текста и дискурса и основные направления их изучения; основные категории текста (текстовая деятельность, дискурс, текстообразование, интертекст, корпус текстов и др.); стандартные методики и действующие нормативы различных типов текстов	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: определять тип и структуру дискурса и текста; структурировать текст и дискурс; применять терминологию, понятийный аппарат и методы дискурсивного анализа при создании различных типов текстов	
	Владеть: базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов	
ПК-9	**Знать:** основные способы обработки различных типов текста (комментирование и	- защита ВКР; - ответы студента на
	реферирование); определять тип и структуру текста; применять терминологию, понятийный аппарат и методы дискурсивного анализа при обработке различных типов текстов	дополнительные вопросы.
	Уметь: применять основные способы обработки различных типов текста с целью их комментирования и реферирования	

	Владеть: базовыми навыками реферирования различных типов текстов	
ПК-10	**Знать:** основные понятия и проблемы теории перевода; основные категории текста как единицы перевода в аспекте современной лингвистики текста; современное состояние и тенденции развития изучаемых иностранных языков	- защита ВКР; - ответы студента на дополнительные вопросы.
	Уметь: применять методы и приемы контрастивного анализа переводов с целью достижения адекватности перевода; подбирать и исследовать корпуса параллельных текстов в заданных дискурсах; создавать терминологические переводческие базы, а также синтаксические модели соответствующих корпусов текстов	
	Владеть: навыками перевода различных типов текстов (научных, публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; навыками аннотирования и реферирования документов, научных трудов и художественных произведений на иностранных языках	

Описание показателей и критериев оценивания результатов защиты ВКР, а также шкал оценивания:

Показатели оценки выпускной квалификационной работы

- научный уровень доклада, степень освещенности в нем вопросов темы исследования, значение сделанных выводов; - использование научной литературы;
- творческий подход к разработке темы;
- правильность и научная обоснованность выводов;
- стиль изложения;
- оформление выпускной квалификационной работы (ВКР);
- степень профессиональной подготовленности, проявившаяся как в содержании выпускной квалификационной работы бакалавра, так и в процессе её защиты;
- чёткость и аргументированность ответов студента на вопросы, заданные ему в процессе защиты;
- оценки руководителя в отзыве.

Оценка (шкала оценивания)	Описание показателей
Продвинутый уровень – оценка отлично	ВКР выполнена на актуальную тему, четко формализованы цель и задачи исследования, раскрыта суть проблемы с систематизацией точек зрения авторов и выделением научных направлений,

	оценкой их общности и различий, обобщением отечественного и зарубежного опыта. Изложена собственная позиция. Стиль изложения научный со ссылками на источники. Выпускник свободно ориентируется в современных научных концепциях, грамотно ставит и решает исследовательские и практические задачи. Комплекс авторских предложений и рекомендаций аргументирован, обладает новизной и практической значимостью. Общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции студента сформированы. Выпускная квалификационная работа представлена в печатном виде, соответствует всем требованиям, предъявляемым к содержанию и оформлению, объему и качеству исследовательских работ, имеет четкую, логически обоснованную структуру. Руководителем работа оценена положительно. В ходе защиты выпускник продемонстрировал свободное владение материалом, уверенно излагал результаты исследования, представил презентацию, в достаточной степени отражающую суть ВКР.
Повышенный уровень – оценка хорошо	ВКР выполнена на актуальную тему, четко формализованы цель и задачи исследования, суть проблемы раскрыта с систематизацией точек зрения авторов, обобщением отечественного и (или) зарубежного опыта с определением собственной позиции. Стиль изложения научный со ссылками на источники. Выпускник ориентируется в современных научных концепциях, грамотно ставит и решает исследовательские и практические задачи. Комплекс авторских предложений и рекомендаций аргументирован, обладает практической значимостью. Выпускная квалификационная работа, представлена в печатном виде, соответствует всем требованиям, предъявляемым к содержанию и оформлению, объему и качеству данных работ. Структура работы логична. Руководителем работа оценена положительно. В ходе защиты выпускник уверенно излагал результаты исследования, представил презентацию, в достаточной степени отражающую суть ВКР. Однако были допущены незначительные неточности при изложении материала, не искажающие основного содержания по существу, презентация имеет неточности, ответы на вопросы при обсуждении работы были недостаточно полными.

Базовый (пороговый) уровень – оценка удовлетворительно	ВКР выполнена на актуальную тему, формализованы цель и задачи исследования, тема раскрыта, изложение описательное со ссылками на источники, однако нет увязки сущности темы с наиболее значимыми направлениями решения проблемы и применяемыми механизмами или методами. Выпускная квалификационная работа, представлена в печатном виде, соответствует не всем требованиям, предъявляемым к содержанию и оформлению, объему и качеству данных работ. Структура работы не логична. Руководителем работа оценена удовлетворительно. В ходе защиты допущены неточности при изложении материала, достоверность некоторых выводов не доказана. Автор недостаточно продемонстрировал способность разобраться в конкретной практической ситуации.
Недостаточный уровень – оценка неудовлетворительно	Студент нарушил календарный план разработки ВКР, выполненной на актуальную тему, которая раскрыта не полностью, структура не совсем логична, (нет увязки сущности темы с наиболее значимыми направлениями решения проблемы и применяемыми механизмами или методами). Работа представляет собой собрание отдельных реферативных материалов, в ней отсутствуют теоретико-методологические основы исследования. Результаты исследования не апробированы. Автор не может разобраться в конкретной практической ситуации, не обладает достаточными знаниями и практическими навыками для профессиональной деятельности. Выпускная квалификационная работа, представлена в печатном виде, полностью не соответствует всем требованиям, предъявляемым к содержанию и оформлению, объему и качеству данных работ.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся при подготовке к ВКР.

При подготовке к защите ВКР студентам рекомендуется учебная литература, представленная в списке основной и дополнительной литературы данной рабочей программы по ГИА. Студенты также могут использовать книжные фонды (словари, справочная литература, художественная литература, научная литература, газеты и журналы) имеющиеся на кафедрах английской, немецкой, новогреческой и французской филологии.

7. Методические указания по выполнению выпускной квалификационной работы.

Порядок выполнения выпускных квалификационных работ.

Продолжительность подготовки ВКР определяется учебным планом.

Список рекомендуемых тем ВКР утверждается выпускающий кафедрой и доводится до сведения выпускников не позднее, чем за восемь месяцев до защиты ВКР.

Выпускнику может предоставляться право выбора темы ВКР в порядке, определяемом заведующим выпускающей кафедры, вплоть до предложения своей тематики с необходимым обоснование целесообразности ее разработки.

Выпускник обязан выбрать примерную тему ВКР не позднее, чем за шесть месяцев до защиты ВКР.

Для руководства ВКР заведующим кафедрой назначается научный руководитель в сроки, не позднее утверждения учебной нагрузки на следующий учебный год.

Определяющим при назначении научного руководителя ВКР является его квалификация, специализация и направление научной работы.

Смена научного руководителя и принципиальное изменение темы ВКР возможны в исключительных случаях по решению заведующего кафедрой не позднее трех месяцев до защиты ВКР.

Окончательные варианты темы ВКР, выбранные выпускником и согласованные с научным руководителем, утверждаются выпускающий кафедрой не позднее, чем за один месяц до защиты ВКР.

Научный руководитель ВКР осуществляет руководство и консультационную помощь в процессе подготовки ВКР в пределах времени, определяемого нормами педагогической нагрузки.

Порядок и сроки представления ВКР научному руководителю и в ГЭК.

После завершения подготовки обучающимся выпускной квалификационной работы руководитель выпускной квалификационной работы представляет письменный отзыв о работе обучающегося в период подготовки выпускной квалификационной работы (далее - отзыв). В случае выполнения выпускной квалификационной работы несколькими обучающимися руководитель выпускной квалификационной работы представляет отзыв об их совместной работе в период подготовки выпускной квалификационной работы.

Подготовленная и полностью оформленная работа вместе с отзывом научного руководителя представляется на выпускающую кафедру для прохождения нормоконтроля и последующей процедуры предварительной защиты.

Факультет обеспечивает ознакомление обучающегося с отзывом не позднее, чем за 5 календарных дней до дня защиты выпускной квалификационной работы.

Выпускная квалификационная работа и отзыв передаются в государственную экзаменационную комиссию не позднее, чем за 2 календарных дня до дня защиты выпускной квалификационной работы.

Тексты выпускных квалификационных работ, за исключением текстов выпускных квалификационных работ, содержащих сведения, составляющие государственную тайну, размещаются организацией в электронно-библиотечной системе университета и проверяются на объем заимствования.

Порядок защиты выпускной квалификационной работы.

Защита выпускной квалификационной работы осуществляется на заседании государственной экзаменационной комиссии (ГЭК), утверждаемой в установленном порядке.

К государственной экзаменационной аттестации допускается обучающийся, не имеющий академической задолженности и в полном объеме выполнивший учебный план или индивидуальный учебный план по соответствующей образовательной программе высшего образования.

Перед защитой секретарь комиссии приглашает студента пройти к трибуне (к доске) и в его присутствии знакомит членов ГЭК с содержанием документов. После этого студенту дается слово для выступления. Регламент доклада - 10-15 минут. В своем докладе студент

должен кратко изложить цели и задачи выполненной работы, охарактеризовать объект и предмет исследования, объяснить основные положения и выводы, к которым он пришел в результате проведенной работы. Главное внимание в докладе должно быть заострено на ключевых моментах научной новизны и практической значимости выпускной квалификационной работы, их аналитическом обосновании. В заключение доклада нужно дать собственную оценку достигнутым результатам в процессе исследования и возможности их практического применения. Во время доклада студент может пользоваться иллюстративными материалами и различными вспомогательными средствами для наглядной демонстрации положений выпускной квалификационной работы.

Затем студенту задаются вопросы, на которые он обязан дать аргументированные и исчерпывающие ответы. После этого зачитывается отзыв научного руководителя. Студенту предоставляется возможность ответить на содержащиеся в них замечания.

После завершения защиты всех ВКР, предусмотренных по графику на текущий день, объявляется перерыв для обсуждения членами комиссии итогов защиты и выставления окончательной оценки студентам. Результаты защиты определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». В случае возникновения спорной ситуации и при равном числе голосов решающий голос принадлежит председателю.

Результаты государственного аттестационного испытания, проводимого в устной форме, объявляются в день его проведения, результаты государственного аттестационного испытания, проводимого в письменной форме, - на следующий рабочий день после дня его проведения.

По окончании закрытого заседания возобновляется открытое заседание комиссии. Председатель кратко подводит итоги, объявляет оценки по защищенным на данном заседании выпускным квалификационным работам и другие результаты, в том числе о присуждении (не присуждении) каждому выпускнику искомой степени (квалификации), о выдаче дипломов с отличием и др.

Наиболее интересные в теоретическом и практическом отношении ВКР могут быть рекомендованы к опубликованию в печати, а также представлены к участию в конкурсе научных работ.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки к защите ВКР

а) основная литература:

1. Ворожбитова, А.А. Методы и технология выпускного квалификационного исследования (язык, литература) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 140 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/76977

2. Чурилина, Л.Н. Актуальные проблемы современной лингвистики [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 416 с. — Режим доступа:
https://e.lanbook.com/book/2654

б) дополнительная литература:

1. Немченко, В.Н. Грамматическая терминология [Электронный ресурс] : слов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 592 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/3373

2. Новиков, Ю.Н. Подготовка и защита бакалаврской работы, магистерской диссертации, дипломного проекта [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — СанктПетербург : Лань, 2017. — 32 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/94211
3. Романова, Н.Н. Стилистика и стили. Словарь [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 416 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/3391
4. Хроленко, А.Т. Современые информационные технологии для гуманитария [Электронный ресурс] : рук. / А.Т. Хроленко, А.В. Денисов. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2007. — 128 с. — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/2504

в) периодические издания – не предусмотрено.

9. Перечень информационных технологий, используемых при подготовке к ГИА, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

а) в процессе организации подготовки к ГИА применяются современные **информационные технологии**:

1) мультимедийные технологии; помещения для самостоятельной работы студентов с целью их подготовки к ГИА, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами.

б) перечень лицензионного программного обеспечения:

- Microsoft Office.
- Microsoft Windows.

в)перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) http://webofscience.com/

Scopus – база данных рефератов и цитирования http://www.scopus.com/

Научная электронная библиотека (НЭБ) http://www.elibrary.ru/

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН http://archive.neicon.ru/

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) http://uisrussia.msu.ru/

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) https://dvs.rsl.ru/

Оксфордский Российский Фонд: http://www.oxfordrussia.ru

Национальная электронная библиотека http://нэб.рф/

КиберЛенинка http://cyberleninka.ru/

10. Порядок проведения ГИА для лиц с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение государственной итоговой аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не являющимися инвалидами, если это не создает трудностей для инвалидов и иных обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с председателем и членами государственной экзаменационной комиссии);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность сдачи обучающимся инвалидом государственного аттестационного испытания может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи государственного экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы - не более чем на 15 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается выполнение следующих требований при проведении государственного аттестационного испытания:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются увеличенным шрифтом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышащих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;
- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в устной форме.

Обучающийся инвалид не позднее чем за 3 месяца до начала проведения государственной итоговой аттестации подает письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении государственных аттестационных испытаний с указанием его индивидуальных особенностей. К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей.

11. Материально-техническая база, необходимая для проведения ГИА.

№	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень оборудования и технических средств обучения
1.	Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций.	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №318 (учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. №350 (учебная мебель)
2.	Помещения для самостоятельной работы.	Помещение для самостоятельной работы № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук, Wi-Fi).
3.	Аудитории для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. №361 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi, маркерная доска-1шт.)

Приложение 1

Примерная тематика выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 45.03.01 Филология, направленность (профиль) «Зарубежная филология»

Английская филология:

1. Национально-культурная специфика английских и русских фразеологических единиц с компонентом-этнонимом.
2. Фонетическая организация политического дискурса.
3. Аббревиатуры и сокращения в современном английском языке (на материале публицистических текстов).
4. Языковое измерение времени с помощью лексико-семантических средств (на материале английского и русского языков).
5. Роль гендера при переводе художественных произведений с английского языка на русский.

Немецкая филология:

1. Тема и ее развитие как ключевой аспект когерентности текста. На материале немецкоязычных СМИ.
2. Констелляции пословично-поговорочных паремий в романе Вольфа Хааса «Komm, süßer Tod».
3. Лексико-грамматические особенности фольклорных текстов.
4. Концепты эпохи романтизма в современной немецкоязычной литературе.
5. Специфика употребления Konjunktiv I в современном немецком языке.

Новогреческая филология:

1. Лексико-семантический анализ интерязыковых лакун в русском, новогреческом и английском языках.
2. Национальная специфика соматической лексики.
3. Пейзажные описания как отражение национальной картины мира.
4. Концептуализация положительных эмоциональных состояний «χαρά» и «ελπίδα» в новогреческом языке.
5. Функционирование зооморфизмов в публицистическом дискурсе.

Французская филология:

1. Концепт «voyage» во французской лингвокультуре.
2. Контактоустанавливающие средства в тексте СМИ.
3. Новостной дискурс в СФЯ.
4. Особенности функционирования метафор в политическом дискурсе.
5. Сравнительный анализ французских и русских текстов - инструкций.

Приложение 2

Образец оформления титульного листа ВКР

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Факультет романо-германской филологии
Кафедра (английской, немецкой, новогреческой, французской) филологии

Допустить к защите
Заведующий кафедрой д-р филол. наук, проф.
_____ФИО зав. кафедрой
(подпись)
_____20___г.

ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА
(БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА)

НАЗВАНИЕ ТЕМЫ

Работу выполнил (а)_____ФИО студента
(подпись)

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) Зарубежная филология

Приложение 3

Научный руководитель д-р филол. наук, проф.
_____ФИО науч.рук.
(подпись)

Нормоконтролер канд. филол. наук, доц.
_____ ФИО нормок.
(подпись)

Краснодар 20___

Образец содержания ВКР

СОДЕРЖАНИЕ

Введение …..... 3

1 Теоретические основы обучения немецкому языку в начальной школе..... 7

1.1 Обучение иностранному языку в контексте языкового образования в современной российской школе ……..... 7

1.2 Художественный текст и его особенности..... 10

2 О сопряженности названия художественного произведения и содержания19

2.1 Понятие адекватности в переводе.....19

2.2 Адекватность в переводе художественного текста..... 27

2.3 Связь названия художественного текста и содержания..... 33

Заключение.....54

Список использованных источников …..... 55

Приложение А……57

Образец отзыва о выпускной квалификационной работе

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Кубанский государственный университет»

(ФГБОУ ВО «КубГУ»)

Приложение 4

Отзыв
о выпускной квалификационной работе

студента_____
(ФИО)

группы _____,

выполненную по
направлению_____
_____

на тему_____
_____
_____

Актуальность темы:_____
_____
_____
_____

Оценка содержания работы (теоретическая и практическая подготовка студента, элементы исследования в работе, использование отечественной и зарубежной литературы)
_____
_____
_____
_____

Степень достижения цели, обоснованность и практическая значимость выводов, сделанных в ВКР_____
_____

Наличие элементов новизны в разработке темы_____
_____
_____

Организация работы студента над ВКР (самостоятельность, инициативность, ответственность, умение работать с литературой, владение методами лингвистического анализа, умение делать обоснованные выводы) _____
_____
_____
_____

Качество оформления работы_____
_____

Положительные или отрицательные моменты, отмеченные научным руководителем_____
_____
_____
_____
_____
_____

Представленная работа _____к защите в ГЭК
Общая оценка научного руководителя___ _____
_____
_____
_____

Руководитель ВКР_____ _____
(ФИО) (подпись)

«_____»_____20____г.

Приложение 5

Образец заявления на выбор темы ВКР

Зав. кафедрой _____
д.филол.наук, профессору _____
студента (ки) 4-го курса
факультета романо-германской филологии
направления 45.03.01 Филология
профиля «Зарубежная филология»
гр. ____, очной формы обучения

_____
конт. тел.:_____

заявление

Прошу назначить научным руководителем выпускной квалификационной работы_____
_____
и утвердить тему:_____
_____
_____
_____

_____
_____
(дата) (подпись)

«Согласовано»

Научный руководитель

_____
_____

(дата) (подпись)
(расшифровка)

«Не возражаю» ФИО зав. кафедрой

_____

(дата)

Приложение 6

Образец заявления на изменение темы ВКР

Зав. кафедрой _____
д.филол.наук, профессору _____
студента (ки) 4-го курса
факультета романо-германской филологии
направления 45.03.01 Филология
профиля «Зарубежная филология»
гр. ____, очной формы обучения

_____
конт. тел.:_____

заявление

Прошу изменить тему выпускной квалификационной работы с
_____
_____
_____
на _____
_____
_____
_____

_____
_____
(дата) (подпись)

«Согласовано»

Научный руководитель

_____

_____

(дата) (подпись)
(расшифровка)

«Не возражаю» ФИО зав.
кафедрой

_____

(дата)

Приложение 5.

Матрица
соответствия компетенций и составных частей ООП

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
Б1 Дисциплины (модули)																																												
Б1.Б.01	История		+				+																																					
Б1.Б.02	Философия	+																																										
Б1.Б.03	Иностранный язык					+																																						
Б1.Б.04	Менеджмент и экономика			+																																								
Б1.Б.05	Безопасность жизнедеятельности									+																																		
Б1.Б.06	Информатика							+														+																						
Б1.Б.07	Основы филологии																+																+											
Б1.Б.08	Введение в языкознание																+	+																										
Б1.Б.09.01	Введение в литературоведение																		+	+											+													
Б1.Б.09.02	Филологический анализ																			+											+													

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	текста																																										
Б1.Б.10.01	Введение в теорию коммуникации																	+																									
Б1.Б.10.02	Деловой иностранный язык																				+												+											
Б1.Б.11	Классические языки (латинский)																			+																								
Б1.Б.12	Введение в спецфилологию																+																											
Б1.Б.13	Основной язык/ языки (теоркурс)						+										+	+	+																				+					
Б1.Б.13.01	Теоретическая фонетика																+																											
Б1.Б.13.02	Лексикология																+																											
Б1.Б.13.03	Стилистика																		+																				+					
Б1.Б.13.04	Теоргграмматика																+	+																											
Б1.Б.13.05	Страноведение						+																																				
Б1.Б.13.06	Теория и практика второго																+																											

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)																																										
Б1.Б.14	История основного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																	+													+													
Б1.Б.15	История мировой (зарубежной) литературы																		+																									
Б1.Б.16.01	Практикум по креативному письму (основной язык)					+															+																							
Б1.Б.16.02	Практикум по																				+																		+	+					

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	устному и письменному переводу (основной язык)																																										
Б1.Б.16.03	Практикум по межкультурной коммуникации					+												+																									
Б1.Б.16.04	Практикум по интерпретации художественного текста (основной язык)																			+																								
Б1.Б.16.05	Практикум по грамматике основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французс																				+																							

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	кий язык/ новогреческий язык)																																										
Б1.Б.17.01	Практический курс основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																				+																							
Б1.Б.17.02	Теория перевода																	+																										
Б1.Б.18.01	Основы межкультурной коммуникации					+												+																										
Б1.Б.18.02	Лингвострановедение																	+													+														
Б1.Б.19	Физическая культура и спорт								+																																			
Б1.Б.20	Культурология						+				+																																	

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)																Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>		ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>		ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
Б1.Б.21	Педагогика и психология										+																																		
Б1.Б.22	Права человека				+																																								
Б1.Б.23	Мировая художественная культура																						+													+									
Б1.Б.24	История Кубани		+				+																																						
Б1.Б.25	Современный русский язык и культура речи					+															+														+									
Б1.В.01	Общее языкознание																	+	+														+												
Б1.В.02	Второй иностранный язык (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)																				+															+									
Б1.В.03	История русской литературы																			+													+												
Б1.В.04	История литератур																			+													+												

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	ы страны основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																																										
Б1.В.05	Углубленный практический курс основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																				+										+													
Б1.В.06	Лингвокультурология						+																											+										

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)																Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>		ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>		ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
Б1.В.ДВ.01.01	Методика и технология преподавания иностранных языков																																											
Б1.В.ДВ.01.02	Языки и культура						+																															+							
Б1.В.ДВ.02.01	Основы научных исследований																				+														+											
Б1.В.ДВ.02.02	Современные методы научного исследования																				+														+											
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвистическая аргументация																																	+		+											
Б1.В.ДВ.03.02	Актуальные проблемы лингвистической науки																																	+													
Б1.В.ДВ.04.01	Лексикография																																			+											
Б1.В.ДВ.04.02	Словари и культура																																			+				+							

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
Б1.В.ДВ.05.01	Практический курс второго иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)					+														+												+													
Б1.В.ДВ.05.02	Грамматика второго иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык)					+														+												+													
Б1.В.ДВ.06.01	Реферирование (основной иностранный язык)																																				+	+	+					
Б1.В.ДВ.06.02	Филологическая работа с текстом																																					+						
Б1.В.ДВ.07.0	Вопросы																			+											+														

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
1	анализа художественного текста																																										
Б1.В.ДВ.07.02	Лингвистическая интерпретация художественного текста																			+											+													
Б1.В.ДВ.08.01	Вводно-фонетический курс основного иностранного языка (английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																				+										+													
Б1.В.ДВ.08.02	Практическая фонетика основного иностранного языка																				+										+													

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)												
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	(английский язык/ немецкий язык/ французский язык/ новогреческий язык)																																										
Б1.В.ДВ.09.01	Теория текста и дискурса																														+												
Б1.В.ДВ.09.02	Современные проблемы лингвистики																+															+												
Б1.В.ДВ.10.01	Дидактика и инновационные методики преподавания иностранных языков																																		+								
Б1.В.ДВ.10.02	Паремиология																				+														+								
Б1.В.ДВ.11.01	Реферирование (второй иностранный язык)																																					+	+	+				
Б1.В.ДВ.11.0	Реферирo																																					+	+	+				

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)														
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
2	вание общественно-политического текста (второй иностранный язык)																																										
Б1.В.ДВ.12	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту								+																																		
Б1.В.ДВ.12.01	Баскетбол								+																																			
Б1.В.ДВ.12.02	Волейбол								+																																			
Б1.В.ДВ.12.03	Бадминтон								+																																			
Б1.В.ДВ.12.04	Общая физическая и профессионально-прикладная подготовка								+																																			
Б1.В.ДВ.12.05	Футбол								+																																			
Б1.В.ДВ.12.0	Легкая								+																																			

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)															Проф.комп.(ПК)													
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
6	атлетика																																										
Б1.В.ДВ.12.07	Атлетическая гимнастика								+																																		
Б1.В.ДВ.12.08	Аэробика и фитнес технологии								+																																		
Б1.В.ДВ.12.09	Единоборства								+																																		
Б1.В.ДВ.12.10	Плавание								+																																		
Б1.В.ДВ.12.11	Физическая рекреация								+																																		
Б2.В.01	Учебная практика																																										
Б2.В.01.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков																														+	+	+	+										
Б2.В.02	Производственная практика																														+	+	+	+	+	+	+	+	+	+				
Б2.В.02.01(П)	Практика по получению																																		+	+	+	+	+	+				

Дисциплина, раздел ОПОП		Общекультурные компетенции (ОК)															Общепрофессиональные компетенции (ОПК)														Проф.комп.(ПК)												
Код	Наименование	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-10	ОК-11	ОК-12	ОК-13	ОК-14	<...>	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-12	ОПК-13	ОПК-14	<...>	ПК-1	ПК-2	ПК-3	ПК-4	ПК-5	ПК-6	ПК-7	ПК-8	ПК-9	ПК-10	ПК-11	ПК-12	ПК-13	ПК-14	<...>
	профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности																																										
Б2.В.02.02(Н)	Научно-исследовательская работа																														+	+	+	+										
Б2.В.02.03(Пд)	Преддипломная практика																														+	+	+	+				+	+	+				
Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						+	+	+	+	+	+									+	+	+	+	+	+	+	+	+	+				
Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						+	+	+	+	+	+									+	+	+	+	+	+	+	+	+	+				

Рецензия

на основную образовательную программу высшего образования
по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология),
разработанную ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Основная образовательная программа высшего образования (далее ООП) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) разработана на выпускающих кафедрах английской филологии, немецкой филологии, французской филологии, новогреческой филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «7» августа 2014 г. № 947.

Рецензируемая ООП реализует профиль Зарубежная филология с учётом полноты квалификации выпускника в соответствии с современными требованиями рынка труда.

Программа состоит из восьми модулей, содержащих общие положения о ООП, характеристику профессиональной деятельности выпускника и описание его компетенций по данному направлению подготовки, документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП бакалавриата, ресурсное обеспечение ООП, характеристику среды вуза по обеспечению развития общекультурных и социально-личностных компетенций выпускника, нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества подготовки обучающихся и другие нормативно-методические документы.

Программа регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника и включает в себя рабочий учебный план,

аннотированные рабочие программы учебных дисциплин и другие материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся, а также программы учебной и производственной практик, календарный учебный график и методические материалы, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

Общая характеристика ООП содержит сведения о нормативных документах, использованных при разработке программы, цель (миссию) образовательной программы, срок освоения, общую трудоёмкость и требования к абитуриенту. Характеристика профессиональной деятельности выпускника включает в себя область и объекты профессиональной деятельности, её виды и задачи, полный перечень общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которыми должен обладать выпускник в результате освоения ООП.

Кадровое обеспечение подробно освещается в разделе 5 ООП. Оно полностью соответствует требованиям ФГОС ВО по указанному направлению подготовки.

В учебном плане отображается логическая последовательность освоения блоков ООП, обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоемкость дисциплин, практик в зачетных единицах, а также их общая и аудиторная трудоемкость в часах. Программа бакалавриата состоит из следующих блоков: Блок 1 «Дисциплины (модули)», который включает дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы, и дисциплины (модули), относящиеся к ее вариативной части; Блок 2 «Практики», который в полном объеме относится к вариативной части программы; Блок 3 «Государственная итоговая аттестация», который в полном объеме относится к базовой части программы.

Дисциплины учебного плана формируют весь необходимый перечень общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, в полном соответствии требованиям образовательного стандарта. Качество содержательной составляющей учебного плана можно оценить высоко.

Структура учебного плана в целом логична и последовательна. Оценка аннотированных рабочих программ учебных дисциплин, представленных в ООП, позволяет сделать вывод, что содержание дисциплин соответствует компетентностной модели выпускника. Содержание рабочих программ всех, в том числе профессиональных, дисциплин полностью соответствует наименованию дисциплины и современному уровню развития педагогического образования и демонстрирует использование активных и интерактивных форм проведения лекционных, лабораторных и практических занятий. Распределение учебных часов осуществлено согласно учебному плану. Качество реализации содержания рабочих программ не вызывает сомнений и подтверждается внешними рецензиями.

Разработанная ООП предлагает профессионально-практическое ориентирование подготовки обучающихся как аудиторной, предусматривающей обязательное наличие практических и (или) лабораторных занятий, так и самостоятельной (внеаудиторной), предусматривающей обязательную проработку лекционных курсов, подготовку к практическим и лабораторным занятиям, самостоятельное изучение отдельных тем и подготовку к соответствующему текущему контролю, а также выполнение курсовых работ.

Профессионально-практическое ориентирование подготовки обучающихся также обеспечивается наличием практик. Практики закрепляют знания и умения, приобретаемые обучающимися в результате освоения теоретических курсов, вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся. Содержание программ практик свидетельствует об их способности сформировать практические навыки студентов. Качество реализации рабочих программ практик подтверждают внешние рецензии.

Рецензируемая основная образовательная программа отвечает всем требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, способствует формированию необходимых профессиональных компетенций бакалавра по направлению подготовки

45.03.01 Филология (Зарубежная филология) в соответствии с требованиями работодателей и рынка труда и рекомендуется для внедрения в учебный процесс и подготовки выпускников по указанному направлению подготовки.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков №1
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет»
Соболева Е.И.

Рецензия

на основную образовательную программу высшего образования

по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология),

разработанную ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Основная образовательная программа высшего образования (далее ООП) по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «7» августа 2014 г. № 947.

Она представляет собой комплекс документов, регламентирующих реализацию данной ООП выпускающими кафедрами английской филологии, немецкой филологии, французской филологии, новогреческой филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет».

Структура ООП состоит из восьми разделов, дающих четкое представление обо всех аспектах реализации программы. Данные разделы включают в себя:

1. Общие положения.
2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ООП ВО бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология.
3. Компетенции выпускника ООП ВО бакалавриата, формируемые в результате освоения данной ООП ВО.
4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ООП ВО бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология.
5. Фактическое ресурсное обеспечение ООП ВО бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология в ФГБОУ ВО «КубГУ».

6. Характеристики среды вуза, обеспечивающей развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников.
7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ООП ВО бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология.
8. Другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.

Также в структуру ООП входят приложения, дающие информацию о календарном учебном графике, рабочих программах (аннотациях) учебных курсов, предметов, дисциплин (моделей), программах (аннотациях) практик, матрице соответствия компетенций, составных частей ООП и оценочных средств.

Общие положения ООП определяют ее цели, нормативные документы, на основе которых она была разработана, дают общую характеристику ООП и указывают на основные требования к абитуриенту.

Общая характеристика ООП содержит цель (миссию) образовательной программы, срок освоения, общую трудоёмкость и требования к абитуриенту. Характеристика профессиональной деятельности выпускника включает в себя область и объекты профессиональной деятельности, её виды и задачи, полный перечень общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которыми должен обладать выпускник в результате освоения ООП.

В учебном плане отображается логическая последовательность освоения блоков ООП, обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоёмкость дисциплин, практик в зачетных единицах, а также их общая и аудиторная трудоемкость в часах.

Распределение бюджета времени за весь период реализации ООП, то есть сроки проведения сессий, практик и пр., соответствует требованиям ФГОС ВО.

Качество содержательной составляющей учебного плана не вызывает сомнений. Дисциплины учебного плана формируют весь необходимый перечень общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, в полном соответствии требованиям образовательного стандарта. Качество содержательной составляющей учебного плана можно оценить высоко. Включённые в план дисциплины раскрывают сущность актуальных задач в области педагогического образования по профилю подготовки Английский язык, Немецкий язык, стоящих перед современной общеобразовательной школой.

Структура учебного плана в целом логична и последовательна. Оценка аннотированных рабочих программ учебных дисциплин, представленных в ООП, позволяет сделать вывод, что содержание дисциплин соответствует компетентностной модели выпускника. Содержание рабочих программ всех, в том числе профессиональных, дисциплин полностью соответствует наименованию дисциплины и современному уровню развития педагогического образования и демонстрирует использование активных и интерактивных форм проведения лекционных, лабораторных и практических занятий. Распределение учебных часов осуществлено согласно учебному плану. Качество реализации содержания рабочих программ не вызывает сомнений и подтверждается внешними рецензиями.

Разработанная ООП предлагает профессионально-практическое ориентирование подготовки обучающихся как аудиторной, предусматривающей обязательное наличие практических и (или) лабораторных занятий, так и самостоятельной (внеаудиторной), предусматривающей обязательную проработку лекционных курсов, подготовку к практическим и лабораторным занятиям, самостоятельное

изучение отдельных тем и подготовку к соответствующему текущему контролю, а также выполнение курсовых работ.

Следует отметить, что созданы условия для максимального приближения системы оценки и контроля компетенций студентов-бакалавров к условиям их будущей профессиональной деятельности. С этой целью кроме преподавателей конкретной дисциплины в качестве внешних экспертов активно используются работодатели.

Профессионально-практическое ориентирование подготовки обучающихся также обеспечивается наличием практик.

Для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья ООП предусмотрены печатные и электронные образовательные ресурсы в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Государственная итоговая аттестация включает государственный экзамен и защиту бакалаврской выпускной квалификационной работы. Для подготовки к государственной итоговой аттестации и регламентирования ее проведения разработаны соответствующая рабочая программа и фонд оценочных средств.

Рецензируемая основная образовательная программа отвечает всем требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего образования и способствует формированию необходимых профессиональных компетенций бакалавра по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология) в соответствии с требованиями работодателей и рынка труда.

Рецензент: И.А. Романенко

зам. директора по УМР, учитель иностранного языка высшей квалификационной категории МАОУ Екатерининской гимназии №36